



**Utilización del producto**  
**Gestión del producto**  
**Mantenimiento del producto**  
**Solución de problemas**



**Información adicional del producto:**  
[www.hp.com/support/ljp3010series](http://www.hp.com/support/ljp3010series)







# Impresoras HP LaserJet serie P3010

Guía del usuario

## **Derechos de copyright y licencia**

© Copyright 2017 HP Development Company, L.P.

Prohibida la reproducción, adaptación o traducción sin autorización previa y por escrito, salvo lo permitido por las leyes de propiedad intelectual (copyright).

La información contenida en este documento está sujeta a cambios sin previo aviso.

Las únicas garantías de los productos y servicios HP se detallan en las declaraciones de garantía expresas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe considerarse como una garantía adicional. HP no será responsable de los errores u omisiones técnicos o editoriales contenidos en este documento.

Edition 1, 8/2017

## **Avisos de marcas comerciales**

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® y PostScript® son marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated.

Apple y el logotipo de Apple son marcas comerciales de Apple Inc. registradas en EE. UU. y otros países/regiones.

OS X es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países/regiones.

AirPrint es una marca comercial de Apple Inc., registrada en EE. UU. y otros países/regiones.

Google™ es una marca comercial de Google Inc.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP y Windows Vista® son marcas comerciales registradas en EE.UU. de Microsoft Corporation.

UNIX® es una marca comercial registrada de The Open Group.

---

# Tabla de contenido

<b>1 Información básica sobre el producto</b> .....	<b>1</b>
Convenciones utilizadas en esta guía .....	2
Comparación de productos .....	3
Funciones ecológicas .....	5
Características del producto .....	6
Vistas del producto .....	8
Vista frontal .....	8
Vista posterior .....	9
<b>2 Panel de control</b> .....	<b>11</b>
Diseño del panel de control .....	12
Uso de los menús del panel de control .....	14
Utilice los menús .....	14
Menú Mostrar cómo .....	15
Menú Recuperar trabajo .....	16
Menú Información .....	18
Menú Manejo del papel .....	19
Menú Gestionar consumibles .....	20
Menú Configurar dispositivo .....	21
Menú Imprimiendo .....	21
Submenú PCL .....	22
Menú Calidad de impresión .....	23
Menú Configuración del sistema .....	26
Menú E/S .....	29
Menús Jetdirect incorporado y EIO <X> Jetdirect .....	30
Menú Restablecimientos .....	37
Menú Diagnóstico .....	38
Menú Servicio .....	40
<b>3 Software para Windows</b> .....	<b>41</b>
Sistemas operativos compatibles para Windows .....	42

Controladores de impresora compatibles para Windows .....	43
Controlador de impresora universal HP (UPD) .....	44
Modos de instalación del UPD .....	44
Selección del controlador de impresora adecuado para Windows .....	45
Prioridad de la configuración de impresión .....	46
Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows .....	47
Eliminación de software en Windows .....	48
Utilidades compatibles con Windows .....	49
HP Web Jetadmin .....	49
Servidor Web incorporado .....	49
HP Easy Printer Care .....	49
Software para otros sistemas operativos .....	51
<b>4 Utilice el producto con Macintosh .....</b>	<b>53</b>
Software para Macintosh .....	54
Sistemas operativos compatibles para Macintosh .....	54
Controladores de impresora compatibles con Macintosh .....	54
Desinstalar software de sistemas operativos Macintosh .....	54
Prioridad de los valores de configuración de la impresión en Macintosh .....	54
Cambio de configuración del controlador de impresora en Macintosh .....	55
Software para equipos Macintosh .....	55
HP Printer Utility .....	55
Cómo abrir la aplicación HP Printer Utility .....	56
Características de HP Printer Utility .....	56
Utilidades compatibles con Macintosh .....	57
Servidor Web incorporado .....	57
Uso de las características del controlador de impresora para Macintosh .....	58
Creación y uso de preajustes de impresión en Macintosh .....	58
Cambio de tamaño de documentos o impresión en un tamaño de papel personalizado .....	58
Imprimir una portada .....	58
Uso de filigranas .....	59
Impresión de varias páginas en una hoja de papel en Macintosh .....	59
Impresión en ambas caras del papel (impresión dúplex) .....	59
Almacenamiento de trabajos .....	60
Uso del menú Servicios .....	61
<b>5 Conectividad .....</b>	<b>63</b>
Conexión USB .....	64
Configuración de red .....	65
Protocolos de red compatibles .....	65
Configure el producto de red .....	67

Visualice o cambie la configuración de red .....	67
Determine o cambie la contraseña de red .....	67
Configuración manual de los parámetros IPv4 TCP/IP desde el panel de control .....	67
Configuración manual de los parámetros IPv6 TCP/IP desde el panel de control .....	68
Desactivar protocolos de red (opcional) .....	69
Desactive IPX/SPX, AppleTalk o DLC/LLC .....	69
Configuración de la velocidad de enlace y la impresión dúplex .....	69
<b>6 Papel y soportes de impresión .....</b>	<b>71</b>
Información sobre el uso de papel y soportes de impresión .....	72
Tamaños de papel y medios de impresión admitidos .....	73
Tamaños de papel personalizados .....	75
Tipos de papel y medios de impresión admitidos .....	76
Bandeja y capacidad de bandeja .....	77
Directrices de uso de papel o soportes de impresión especiales .....	78
Cargar Bandejas .....	79
Orientación del papel para cargar bandejas .....	79
Cargue la bandeja 1 .....	79
Cargue la bandeja 2 o la bandeja opcional para 500 hojas de papel .....	81
Configuración de bandejas .....	84
Configuración de una bandeja al cargar el papel .....	84
Configuración de una bandeja para que coincida con los ajustes del trabajo de impresión .....	84
Configuración de una bandeja a través del menú Manejo del papel .....	85
Seleccione el papel por fuente, tipo o tamaño .....	85
Origen .....	85
Tipo y tamaño. ....	85
Utilice las opciones de salida de papel .....	86
Imprima en la bandeja de salida superior (estándar) .....	86
Imprima en la bandeja de salida posterior .....	86
<b>7 Uso de las funciones del producto .....</b>	<b>87</b>
Ajustes de ahorro de energía .....	88
EconoMode .....	88
Retraso del modo de reposo .....	88
Configuración del retraso de reposo .....	88
Desactive o active el modo de reposo .....	89
Hora para salir del modo de reposo .....	89
Ajuste del reloj de tiempo real .....	89
Configuración de la hora del temporizador .....	90
Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos .....	91
Cree un trabajo almacenado .....	91

Imprima un trabajo almacenado .....	91
Elimine un trabajo almacenado .....	92
Impresión directa desde USB .....	93

## 8 Tareas de impresión ..... 95

Cancelación de un trabajo de impresión .....	96
Detención del trabajo de impresión en curso desde el panel de control .....	96
Interrumpir el trabajo de impresión en curso desde la aplicación de software .....	96
Uso de las características del controlador de impresora para Windows .....	97
Abrir el controlador de la impresora .....	97
Uso de atajos de impresión .....	97
Configurar opciones de papel y de calidad .....	97
Configurar efectos del documento .....	98
Configurar opciones de acabado del documento .....	98
Definición de las opciones de almacenamiento de trabajos .....	100
Obtener información sobre asistencia y sobre el estado del producto .....	100
Configurar opciones de impresión avanzada .....	101

## 9 Gestionar y mantener el producto ..... 103

Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... ..	104
Uso del software de la HP Easy Printer Care .....	106
Abrir el software HP Easy Printer Care .....	106
Secciones del software HP Easy Printer Care .....	106
Usar el servidor Web incorporado .....	109
Abra el servidor Web incorporado utilizando una conexión en red .....	109
Secciones del servidor Web incorporado .....	109
Usar el software HP Web Jetadmin .....	113
Utilice características de seguridad .....	114
Seguridad IP .....	114
Garantizar la seguridad del servidor Web incorporado (EWS) .....	114
Borrado de disco seguro .....	114
Datos afectados .....	115
Información adicional .....	115
Discos duros cifrados de alto rendimiento HP .....	115
Paquete de integración de hardware .....	115
Trabajos almacenados seguros .....	115
Bloquee los menús del panel de control .....	115
Bloqueo del formateador .....	116
Gestión de consumibles .....	118
Almacenamiento del cartucho de impresión .....	118
Política de HP con respecto a los cartuchos de impresión que no son de HP .....	118

Teléfono y sitio Web contra fraudes de HP .....	118
Vida útil de los consumibles .....	118
Sustituir consumibles y piezas .....	119
Directrices para la sustitución de consumibles .....	119
Cambiar el cartucho de impresión .....	119
Instale la memoria, los dispositivos USB internos y el servidor de tarjetas de E/S externas. ....	123
Descripción general .....	123
Instalar memoria .....	123
Instale memoria del producto .....	123
Comprobar la instalación de DIMM .....	127
Guardar recursos (recursos permanentes) .....	127
Activar la memoria en Windows .....	128
Instale los dispositivos internos USB .....	128
Instalación de tarjetas EIO .....	131
Limpieza del producto .....	134
Limpie el exterior. ....	134
Despejar la ruta del papel .....	134
Actualización del firmware .....	135
Determinación de la versión de firmware actual .....	135
Descarga del nuevo firmware desde el sitio Web de HP .....	135
Transferencia del nuevo firmware al producto .....	135
Utilice el archivo ejecutable flash para actualizar el firmware .....	135
Uso de FTP para cargar el firmware a través de un navegador .....	136
Uso de FTP para actualizar el firmware en una conexión de red .....	136
Uso de HP Web Jetadmin para actualizar el firmware .....	137
Uso de comandos de Windows para actualizar el firmware .....	137
Actualice el firmware de HP Jetdirect .....	137
<b>10 Solución de problemas .....</b>	<b>139</b>
Solución de problemas generales .....	140
Lista de comprobación para resolver problemas .....	140
Factores que influyen en el rendimiento del producto .....	141
Restauración de la configuración de fábrica .....	142
Interprete los mensajes del panel de control .....	143
Tipos de mensajes del panel de control .....	143
Mensajes del panel de control .....	143
Atascos .....	158
Causas comunes de los atascos .....	158
Eliminar atascos .....	159
Eliminación de atascos de la bandeja 1 .....	159
Eliminación de atascos de la bandeja 2 o de una bandeja opcional para 500 hojas .....	159

Eliminación de atascos de la bandeja superior .....	162
Eliminación de atascos de la puerta posterior y del área del fusor .....	164
Eliminación de atascos de la unidad dúplex .....	167
Recuperación de atascos .....	172
Problemas de manejo del papel .....	173
El producto toma varias hojas .....	173
El producto toma papel del tamaño incorrecto .....	173
El producto extrae el papel de la bandeja equivocada .....	174
El papel no se toma automáticamente .....	174
El papel no se introduce desde la bandeja 2, 3 ó 4. ....	174
No se toman las transparencias o el papel satinado .....	175
Los sobres se atascan o el producto no los toma .....	176
Las hojas impresas están dobladas o arrugadas .....	176
El producto no realiza impresiones dúplex o lo hace de forma incorrecta. ....	177
Resolver problemas de calidad de impresión .....	178
Problemas de calidad de impresión asociados con el papel .....	178
Problemas de calidad de impresión asociados al entorno .....	178
Problemas de calidad de impresión relacionados con los atascos .....	178
Ejemplos de defectos de imagen .....	179
Regla para defectos repetitivos .....	184
Solución de problemas de rendimiento .....	186
Resuelva los problemas de conectividad .....	187
Resuelva los problemas de conexión directa .....	187
Solucione los problemas de red .....	187
Solución de problemas de impresión directa desde USB. ....	188
Problemas del software del dispositivo .....	190
Solución de problemas comunes de Windows .....	191
Solución de problemas comunes de Macintosh .....	192
<b>Apéndice A Consumibles y accesorios .....</b>	<b>195</b>
Pedido de piezas, accesorios y consumibles .....	196
Referencias .....	197
Accesorios para manejo del papel .....	197
Cartuchos de impresión .....	197
Memoria .....	197
Cables e interfaces .....	197
<b>Apéndice B Atención al cliente y servicio técnico .....</b>	<b>199</b>
Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard .....	200
Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet .	202
Licencia de uso para el usuario final .....	203

Servicio de garantía de autorreparación del cliente .....	205
Asistencia al cliente .....	206
Nuevo embalaje del producto .....	207
Formulario de información de servicios .....	208
<b>Apéndice C Especificaciones .....</b>	<b>209</b>
Especificaciones físicas .....	210
Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas .....	211
Entorno operativo .....	212
<b>Apéndice D Información sobre normativas .....</b>	<b>213</b>
Normas de la FCC .....	214
Programa de administración medioambiental de productos .....	215
Protección del medio ambiente .....	215
Generación de ozono .....	215
Consumo de energía .....	215
Consumo de tóner .....	215
Consumo de papel .....	215
Plásticos .....	215
Consumibles de impresión de HP LaserJet .....	215
Instrucciones de devolución y reciclado .....	216
Estados Unidos y Puerto Rico .....	216
Devoluciones múltiples (más de un cartucho) .....	216
Devoluciones individuales .....	216
Envío .....	216
Devoluciones desde fuera de EE.UU. ....	216
Papel .....	217
Restricciones de materiales .....	217
Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea .....	217
Sustancias químicas .....	218
Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) .....	218
Información adicional .....	218
Declaración de conformidad .....	219
Declaraciones sobre seguridad .....	221
Seguridad láser .....	221
Normas DOC de Canadá .....	221
Declaración VCCI (Japón) .....	221
Declaración sobre el cable de alimentación (Japón) .....	221
Declaración EMC (Corea) .....	221
Declaración de láser de Finlandia .....	221
Tabla de sustancias (China) .....	223

Índice ..... 225

---

# 1 Información básica sobre el producto

- [Convenciones utilizadas en esta guía](#)
- [Comparación de productos](#)
- [Funciones ecológicas](#)
- [Características del producto](#)
- [Vistas del producto](#)

## Convenciones utilizadas en esta guía

---

-  **SUGERENCIA:** Los consejos ofrecen pistas o métodos abreviados de utilidad.
  -  **NOTA:** Las notas ofrecen información importante para explicar un concepto o para completar una tarea.
  -  **PRECAUCIÓN:** Las precauciones indican los procedimientos que debe seguir para evitar perder datos o dañar el producto.
  -  **¡ADVERTENCIA!** Las alertas de advertencia le especifican los procedimientos que debe seguir para evitar daños personales, la pérdida catastrófica de datos o un gran daño al producto.
-

## Comparación de productos

---

Impresora HP LaserJet P3015  
(modelo base)

CE525A



- Imprime hasta 42 páginas por minuto (ppm) en papel de tamaño Carta y 40 ppm en papel de tamaño A4
- Contiene 96 megabytes (MB) de memoria de acceso aleatorio (RAM). Ampliable a 1 GB.
- La bandeja 1 admite hasta 100 hojas
- La bandeja 2 admite hasta 500 hojas
- Bandeja de salida boca abajo de 250 hojas
- Bandeja de salida boca arriba de 50 hojas
- Pantalla de 4 líneas del panel de control gráfico
- Puerto USB 2.0 alta velocidad
- Puerto USB en la parte frontal del producto para impresión
- Ranura de entrada/salida mejorada (EIO)
- Ranura de módulo de memoria de doble línea (DIMM)

---

Impresora HP LaserJet P3015d

CE526A



Tiene las mismas características de la impresora HP LaserJet P3015, con las siguientes diferencias:

- Teclado numérico de 10 teclas en el panel de control
- Impresión automática a doble cara (dúplex)
- Contiene 128 MB de RAM. Ampliable a 1 GB
- Paquete de integración de hardware para instalar dispositivos de seguridad de otros fabricantes

---

Impresora HP LaserJet P3015n

CE527A



Tiene las mismas características de la impresora HP LaserJet P3015, con las siguientes diferencias:

- Teclado numérico de 10 teclas en el panel de control
  - Red HP Jetdirect incorporada
  - Contiene 128 MB de RAM. Ampliable a 1 GB
  - Paquete de integración de hardware para instalar dispositivos de seguridad de otros fabricantes
-

---

Impresora HP LaserJet P3015dn  
CE528A



Tiene las mismas características de la impresora HP LaserJet P3015, con las siguientes diferencias:

- Teclado numérico de 10 teclas en el panel de control
- Impresión automática a doble cara (dúplex)
- Red HP Jetdirect incorporada
- Contiene 128 MB de RAM. Ampliable a 1 GB
- Paquete de integración de hardware para instalar dispositivos de seguridad de otros fabricantes

---

Impresora HP LaserJet P3015x  
CE529A



Tiene las mismas características de la impresora HP LaserJet P3015, con las siguientes diferencias:

- Teclado numérico de 10 teclas en el panel de control
  - Impresión automática a doble cara (dúplex)
  - Red HP Jetdirect incorporada
  - Contiene 128 MB de RAM. Ampliable a 1 GB
  - Una bandeja adicional de entrada de 500 páginas (bandeja 3)
  - Paquete de integración de hardware para instalar dispositivos de seguridad de otros fabricantes
-

## Funciones ecológicas

Impresión dúplex	Utilice la impresión dúplex como la configuración de impresión predeterminada para ahorrar papel.
Reciclado	Utilice papel reciclado para reducir el desperdicio de papel. Recicle cartuchos de impresión mediante el proceso de devolución de HP.
Ahorro de energía	Ahorre energía activando el modo de reposo del producto.
HP Smart Web Printing	Utilice HP Smart Web para seleccionar, almacenar y organizar texto y gráficos de varias páginas Web y, a continuación, editar e imprimir después exactamente lo mismo que aparece en la pantalla. Le permite imprimir únicamente la información relevante, para minimizar así el desperdicio de papel.
Almacenar trabajos	Utilice las funciones de almacenamiento de trabajos para gestionar los trabajos de impresión. Con estas funciones, puede activar la impresión en la impresora compartida, para evitar la reimpresión de trabajos perdidos.

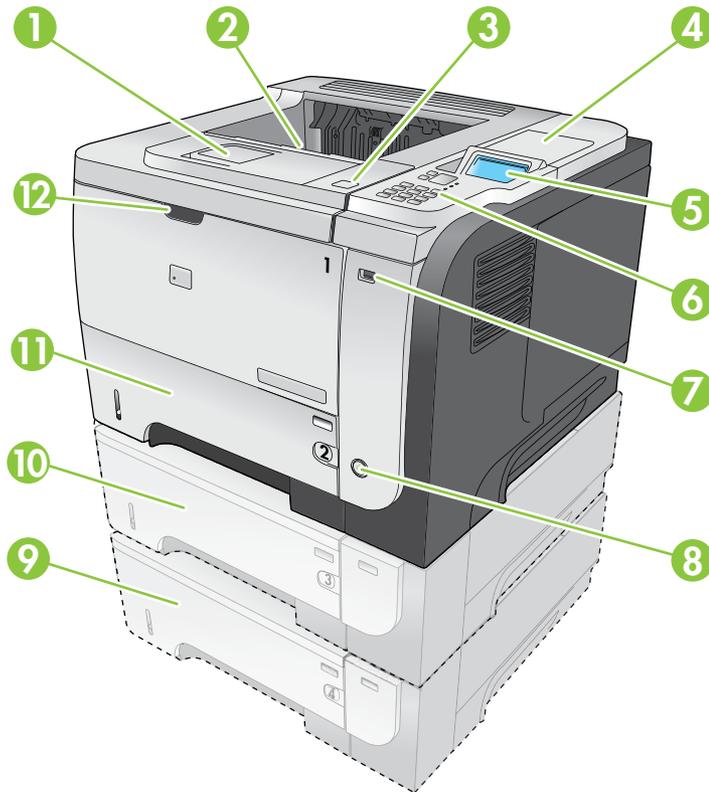
# Características del producto

Característica	Descripción
Rendimiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Procesador a 540 MHz</li></ul>
Interfaz de usuario	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ayuda del panel de control</li><li>• Pantalla gráfica de 4 líneas con teclado numérico. (El teclado no se incluye en el modelo base)</li><li>• Software HP Easy Printer Care (una herramienta de estado y de resolución de problemas basada en Web)</li><li>• Controladores de impresora para Windows® y Macintosh</li><li>• Servidor Web incorporado para acceder a la asistencia y solicitar consumibles (sólo para los modelos conectados a una red)</li></ul>
Controladores de la impresora	<ul style="list-style-type: none"><li>• Controlador de impresora PCL 5 de HP para Windows (HP UPD PCL 5)</li><li>• HP PCL 6</li><li>• Controlador de impresora de emulación postscript de HP para Windows (HP UPD PS)</li></ul>
Resolución	<ul style="list-style-type: none"><li>• FastRes 1200: produce una calidad de impresión de 1.200 ppp para la impresión rápida y de gran calidad de gráficos y textos comerciales</li><li>• ProRes 1200: produce una impresión de 1.200 ppp para obtener la mejor calidad en imágenes de línea y gráficas</li><li>• 600 ppp—proporciona la impresión más rápida</li></ul>
Características de almacenamiento	<ul style="list-style-type: none"><li>• Fuentes, formularios y otras macros</li><li>• Retención de trabajos</li></ul>
Fuentes	<ul style="list-style-type: none"><li>• 103 fuentes escalables internas disponibles para PCL y 93 para emulación postscript UPD de HP</li><li>• 80 fuentes de pantalla compatibles con el dispositivo en formato TrueType disponibles en la solución de software</li><li>• Se pueden añadir fuentes adicionales a través de USB</li></ul>
Accesorios	<ul style="list-style-type: none"><li>• Bandeja de entrada de 500 hojas de HP (hasta dos bandejas adicionales)</li></ul>
Conectividad	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conexión USB 2.0 host de alta velocidad</li><li>• Servidor de impresión incorporado con todas las características HP Jetdirect (sólo en los modelos n, dn y x) con IPv4, IPv6 y seguridad IP</li><li>• Puerto USB en la parte frontal del producto para impresión</li><li>• Software HP Web Jetadmin</li><li>• Ranura de entrada/salida mejorada (EIO)</li></ul>
Consumibles	<ul style="list-style-type: none"><li>• La página de estado de consumibles contiene información sobre el nivel del tóner, recuento de páginas y porcentaje estimado de duración restante</li><li>• Para obtener más información sobre los cartuchos de impresión, consulte <a href="http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies">www.hp.com/go/learnaboutsupplies</a></li><li>• Al instalar un cartucho de impresión, el producto comprueba que se trata de un cartucho de impresión HP auténtico</li><li>• Funcionalidad de pedido de consumibles a través de Internet (mediante el programa HP Easy Printer Care)</li></ul>

Característica	Descripción
<b>Sistemas operativos compatibles</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Microsoft® Windows® 2000, Windows® XP, Windows Server 2003, Windows Server 2008 y Windows Vista®</li> <li>• Macintosh OS X V10.3, V10.4, V10.5 y superior</li> <li>• Novell NetWare</li> <li>• UNIX®</li> <li>• Linux</li> </ul>
<b>Seguridad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Borrado de disco seguro</li> <li>• Bloqueo de seguridad (opcional)</li> <li>• Retención de trabajos</li> <li>• Autenticación mediante PIN de usuario para trabajos almacenados</li> <li>• Seguridad IPsec</li> <li>• Disco duro EIO cifrado de alto rendimiento de HP (opcional)</li> <li>• Paquete de integración de hardware para instalar dispositivos de seguridad de otros fabricantes (no incluido en el modelo base)</li> </ul>
<b>Accesibilidad</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Guía del usuario en línea compatible con distintas herramientas de lectura de texto en pantalla</li> <li>• El cartucho de impresión puede instalarse y extraerse con una sola mano</li> <li>• Todas las puertas y cubiertas se pueden abrir con una sola mano</li> <li>• El papel se puede cargar en la bandeja 1 con una mano</li> </ul>

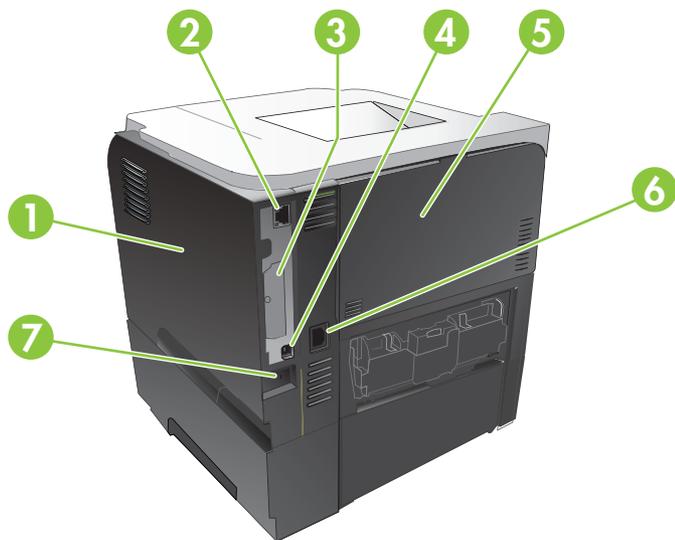
# Vistas del producto

## Vista frontal



1	Extensión para la bandeja de salida superior
2	Bandeja de salida superior
3	Cubierta superior (permite acceder al cartucho de impresión y a la etiqueta que especifica el modelo y el número de serie)
4	Paquete de integración de hardware para instalar dispositivos de seguridad de otros fabricantes (no incluido en el modelo base)
5	Pantalla del panel de control
6	Botones del panel de control (el teclado numérico de 10 teclas no está disponible en el modelo base)
7	Puerto USB para impresión directa
8	Botón de encendido/apagado
9	Bandeja 4 opcional
10	Bandeja 3 opcional (incluida en el modelo x)
11	Bandeja 2
12	Bandeja 1 (tire para abrir)

## Vista posterior



- 
- |   |   |
|---|---|
| 1 | Cubierta lateral derecha (permite acceder a la ranura DIMM y a puertos USB adicionales)                                     |
| 2 | Conexión de red RJ.45 (sólo en los modelos n, dn y x)   |
| 3 | Ranura EIO (cubierta)   |
| 4 | Conexión de alta velocidad USB 2.0 para conectar directamente al equipo   |
| 5 | Puerta posterior (apertura en ángulo de 45° para la salida directa de impresiones y en ángulo de 90° para eliminar atascos) |
| 6 | Conexión de alimentación eléctrica  |
| 7 | Ranura para un bloqueo de seguridad tipo cable  |
-



---

## 2 Panel de control

- [Diseño del panel de control](#)
- [Uso de los menús del panel de control](#)
- [Menú Mostrar cómo](#)
- [Menú Recuperar trabajo](#)
- [Menú Información](#)
- [Menú Manejo del papel](#)
- [Menú Gestionar consumibles](#)
- [Menú Configurar dispositivo](#)
- [Menú Diagnóstico](#)
- [Menú Servicio](#)

## Diseño del panel de control

Utilice el panel de control para obtener información sobre el producto y el estado del trabajo y para configurar el producto.



Número	Botón o luz	Función
1	Visor del panel de control	Muestra información de estado, menús, información de ayuda y mensajes de error.
2	Botón flecha hacia arriba ▲	Navega al elemento anterior de la lista o aumenta el valor de la unidad numérica.
3	Botón <b>Menú</b>	Abre y cierra los menús.
4	Botón <b>OK</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Guarda el valor seleccionado de un elemento.</li> <li>Realiza la acción asociada al elemento resaltado en el panel de control.</li> <li>Borra una condición de error si ésta se puede borrar.</li> <li>Abre los menús cuando el producto se encuentra en el estado <b>Preparado</b>.</li> </ul>
5	Luz de <b>Preparado</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Activado:</b> el producto está en línea y preparado para aceptar datos de impresión.</li> <li><b>Desactivado:</b> el producto no puede aceptar datos porque está fuera de línea (en pausa) o se ha producido algún error.</li> <li><b>Parpadeante:</b> El producto va a estar fuera de línea. El dispositivo detiene el proceso del trabajo de impresión actual y expulsa todas las páginas activas de la ruta del papel.</li> </ul>
6	Botón flecha hacia abajo ▼	Navega al elemento siguiente de la lista o reduce el valor de la unidad numérica.
7	Luz de <b>Datos</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Activado:</b> el producto tiene algunos datos para imprimir, pero está esperando a recibir la totalidad.</li> <li><b>Desactivado:</b> el producto no tiene datos que imprimir.</li> <li><b>Parpadeante:</b> el producto está procesando los datos de impresión.</li> </ul>

Número	Botón o luz	Función
8	Luz de <b>Atención</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Activado:</b> se ha producido un problema en el producto. Consulte el visor del panel de control.</li> <li>• <b>Desactivado:</b> el producto funciona sin errores.</li> <li>• <b>Parpadeante:</b> es necesario realizar alguna acción. Consulte el visor del panel de control.</li> </ul>
9	Teclado numérico  <b>NOTA:</b> Esta unidad no se incluye en las impresoras HP LaserJet P3011 o HP LaserJet P3015.	Introduce valores numéricos.
10	Botón Eliminar <b>C</b>  <b>NOTA:</b> Esta unidad no se incluye en las impresoras HP LaserJet P3011 o HP LaserJet P3015.	Restablece los valores a los predeterminados y sale de la pantalla de ayuda.
11	Botón de carpeta   <b>NOTA:</b> Esta unidad no se incluye en las impresoras HP LaserJet P3011 o HP LaserJet P3015.	Proporciona acceso rápido al menú <b>RECUPERAR TRABAJO</b> .
12	Botón flecha hacia atrás 	Retrocede un nivel en la estructura de menús, o una entrada numérica.
13	Botón Detener 	Cancela el trabajo de impresión actual y borra las páginas del producto.
14	Botón Ayuda <b>?</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proporciona información sobre el mensaje que aparece en el visor del panel de control.</li> <li>• Sale de la pantalla de ayuda</li> </ul>

## Uso de los menús del panel de control

Puede realizar las tareas de impresión más habituales desde el equipo a través del controlador de la impresora o el programa de software. Esta es la forma más cómoda de controlar el producto y prevalece sobre la configuración del panel de control del producto. Consulte los archivos de ayuda del programa de software o bien, para obtener más información sobre cómo abrir el controlador de la impresora, consulte [Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows en la página 47](#) o [Cambio de configuración del controlador de impresora en Macintosh en la página 55](#).

También puede controlar el producto cambiando la configuración en el panel de control del producto. Utilice el panel de control del producto para acceder a las funciones que no están disponibles en el controlador de la impresora o en el programa de software, y para configurar las bandejas según el tipo y el tamaño de papel.

### Utilice los menús

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ o hacia arriba ▲ para navegar por las listas.
3. Pulse el botón **OK** para seleccionar la opción.
4. Pulse la flecha hacia atrás ↶ para volver al nivel anterior.
5. Pulse el botón **Menú**  para salir del menú.
6. Pulse el botón de ayuda ? para ver más información sobre un elemento.

Los menús siguientes son los principales.

---

Menús principales	<b>MOSTRAR CÓMO</b>
	<b>RECUPERAR TRABAJO</b>
	<b>INFORMACIÓN</b>
	<b>MANEJO DEL PAPEL</b>
	<b>GESTIONAR CONSUMIB.</b>
	<b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b>
	<b>DIAGNÓSTICO</b>
	<b>SERVICIO</b>

---

## Menú Mostrar cómo

Utilice el menú **MOSTRAR CÓMO** para imprimir instrucciones para utilizar el producto.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Menú**  y, a continuación, seleccione el menú **MOSTRAR CÓMO**.

Elemento	Explicación
<b>ELIMINAR ATASCOS</b>	Proporciona instrucciones para eliminar atascos en el producto.
<b>CARGAR BANDEJAS</b>	Proporciona instrucciones para cargar y configurar las bandejas.
<b>CARGAR SOPORTES ESPECIALES</b>	Proporciona instrucciones para cargar soportes especiales de impresión como sobres, transparencias y etiquetas.
<b>IMPRIMIR EN AMBAS CARAS</b>	Proporciona instrucciones para imprimir en ambas caras del papel (impresión dúplex).
<b>PAPEL COMPATIBLE</b>	Proporciona una lista de los soportes de impresión y papel compatibles.
<b>GUÍA DE AYUDA DE IMPRESIÓN</b>	Imprime una página que muestra enlaces a ayuda adicional en la Web.
<b>VISTAS DEL PRODUCTO</b>	Imprime una página que explica los componentes del producto.

## Menú Recuperar trabajo

El menú **RECUPERAR TRABAJO** permite ver listas de todos los trabajos almacenados.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Menú** , y, a continuación, seleccione el menú **RECUPERAR TRABAJO**.

Artículo	Subelemento	Opciones	Descripción
<NOMBRE USUARIO>			En el listado aparece el nombre de cada usuario que tenga trabajos almacenados. Seleccione el nombre de usuario adecuado para ver el listado de los trabajos almacenados.
	TODOS LOS TRABAJOS (CON PIN)	IMPRIMIR IMPRIMIR Y ELIMINAR ELIMINAR	Este mensaje aparece si un usuario tiene dos o más trabajos almacenados que requieran un PIN.  Aparece la opción <b>IMPRIMIR</b> o <b>IMPRIMIR Y ELIMINAR</b> , en función del tipo de trabajo de la lista.  Utilice la opción <b>COPIAS</b> para especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir.
	TODOS LOS TRABAJOS (SIN PIN)	IMPRIMIR IMPRIMIR Y ELIMINAR ELIMINAR	Este mensaje aparece si un usuario tiene dos o más trabajos almacenados que no requieran un PIN.  Aparece la opción <b>IMPRIMIR</b> o <b>IMPRIMIR Y ELIMINAR</b> , en función del tipo de trabajo de la lista.  Utilice la opción <b>COPIAS</b> para especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir.
	<N. TRABAJO X>	IMPRIMIR IMPRIMIR Y ELIMINAR ELIMINAR	Los nombres de los trabajos aparecen en una lista.  Aparece la opción <b>IMPRIMIR</b> o <b>IMPRIMIR Y ELIMINAR</b> , en función del tipo de trabajo de la lista.  Utilice la opción <b>COPIAS</b> para especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir.

Artículo	Subelemento	Opciones	Descripción
		COPIAS	<p>Especifica el número de copias del trabajo que se va a imprimir. El valor predeterminado es 1.</p> <p>En los menús <b>TODOS LOS TRABAJOS (SIN PIN)</b> y <b>TODOS LOS TRABAJOS (CON PIN)</b> hay dos opciones más disponibles:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si selecciona la opción <b>TRABAJO</b>, se imprime el número de copias especificado en el controlador.</li> <li>• Si selecciona el menú <b>VAL. PERSONALIZADO</b>, aparece otra configuración en la que se puede especificar el número de copias del trabajo que se va a imprimir. Se multiplica el número de copias especificadas en el controlador por el número de copias especificado en el panel de control. Por ejemplo, si especifica dos copias en el controlador y especifica dos copias en el panel de control, se imprimirá un total de cuatro copias del trabajo.</li> </ul>
ALMACENAM. USB	<NOMBRE DE LA CARPETA> <N. TRABAJO>	COPIAS	<p>Este menú muestra si ha conectado algún accesorio de almacenamiento USB a la parte frontal del producto. Seleccione la carpeta y el nombre del archivo y, a continuación, seleccione el número de copias que desea imprimir.</p>

## Menú Información

Utilice el menú **INFORMACIÓN** para obtener acceso a información específica del producto e imprimirla.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Menú** , y, a continuación, seleccione el menú **INFORMACIÓN**.

Artículo	Descripción
IMPR. MAPA MENÚS	Imprime el mapa de menús del panel de control, que muestra la disposición y la configuración actual de los elementos del menú del panel de control.
IMPRIMIR CONFIGURACIÓN	Imprime las páginas de configuración del producto, que muestran la configuración de la impresora y de los accesorios instalados.
IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.	Imprime la vida útil restante aproximada de los consumibles, presenta las estadísticas de la cantidad total de páginas y trabajos procesados, el número de serie, el recuento de páginas e información de mantenimiento.  HP proporciona estimaciones sobre la vida restante de los consumibles para la comodidad del cliente. Los niveles de consumibles restantes pueden variar de las estimaciones proporcionadas.
IMPRIMIR PÁGINA DE USO	Imprime un recuento de todos los tamaños de papel que pasaron por el producto, indica si se imprimieron a una o a dos caras y muestra un recuento de páginas.
IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA	Imprime una página de demostración.
IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS	Imprime el nombre y directorio de los archivos almacenados en el producto.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PCL	Imprime las fuentes PCL (Lenguaje de control de impresora) disponibles.
IMPRIMIR LISTA FUENTES PS	Imprime las fuentes PS disponibles.

## Menú Manejo del papel

Utilice este menú para configurar las bandejas de entrada por tamaño y tipo. Es importante configurar correctamente las bandejas con este menú antes de realizar la primera impresión.

**Para obtener acceso al mismo:** pulse el botón **Menú**  y, a continuación, seleccione el menú **MANEJO DEL PAPEL**.

 **NOTA:** Si ya ha utilizado otras impresoras HP LaserJet, puede que esté acostumbrado a configurar la bandeja 1 en modo **Primero** o en modo **Casete**. En las impresoras HP LaserJet serie P3010, la configuración de la bandeja 1 como **CUALQUIER TAMAÑO** o **CUALQUIER TIPO** equivale al modo **Primero**. La configuración de la bandeja 1 con un valor diferente de **CUALQUIER TAMAÑO** o de **CUALQUIER TIPO** equivale al modo **Casete**.

Elemento de menú	Valor	Descripción
<b>TAMAÑO EN BANDEJA 1</b>	Seleccionar un tamaño de papel de la lista.	Configura el tamaño de papel para la bandeja 1. El valor predeterminado es <b>CUALQUIER TAMAÑO</b> . Consulte <a href="#">Tamaños de papel y medios de impresión admitidos en la página 73</a> para obtener una lista completa de los tamaños disponibles.
<b>TIPO EN BANDEJA 1</b>	Seleccionar un tipo de papel de la lista.	Configura el tipo de papel para la bandeja 1. El valor predeterminado es <b>CUALQUIER TIPO</b> . Consulte <a href="#">Tipos de papel y medios de impresión admitidos en la página 76</a> para obtener una lista completa de los tipos disponibles.
<b>TAMAÑO DE BANDEJA &lt;X&gt;</b> X = 2 ó 3 ó 4 opcional	Seleccionar un tamaño de papel de la lista.	Configura el tamaño de papel para la bandeja indicada. El tamaño predeterminado es <b>CARTA</b> o <b>A4</b> , en función del país/la región. Consulte <a href="#">Tamaños de papel y medios de impresión admitidos en la página 73</a> para obtener una lista completa de los tamaños disponibles.
<b>TIPO BANDEJA &lt;X&gt;</b> X = 2 ó 3 ó 4 opcional	Seleccionar un tipo de papel de la lista.	Configura el tipo de papel para la bandeja indicada. El valor predeterminado es <b>NORMAL</b> . Consulte <a href="#">Tipos de papel y medios de impresión admitidos en la página 76</a> para obtener una lista completa de los tipos disponibles.

## Menú Gestionar consumibles

Utilice este menú para configurar cómo el producto le debe advertir cuando los consumibles se acercan al final de su vida útil estimada.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Menú** , y, a continuación, seleccione el menú **GESTIONAR CONSUMIB..**



**NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Elemento de menú	Elemento de submenú	Valores	Descripción
SI MUY BAJO	CARTUCHO NEGRO	DETENER SOLIC. CONTINUAR CONTINUAR*	Seleccione qué debe hacer el producto cuando el cartucho está a punto de agotarse.  <b>DETENER:</b> El producto se detiene hasta que sustituya el cartucho.  <b>SOLIC. CONTINUAR:</b> El producto se detiene hasta que borre el mensaje de aviso.  <b>CONTINUAR:</b> El producto muestra un mensaje de alerta, pero continúa imprimiendo.
NIVEL BAJO DEFIN. POR EL USUARIO	CARTUCHO NEGRO		Utilice los botones de flechas o el teclado numérico para introducir el porcentaje de vida útil estimada que debe alcanzar el cartucho para que el producto le muestre un mensaje de alerta.

## Menú Configurar dispositivo

Utilice el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** para realizar las siguientes tareas:

- Cambiar la configuración de impresión predeterminada.
- Ajustar la calidad de impresión.
- Cambiar la configuración del sistema y las opciones de E/S.
- Restablecer la configuración predeterminada.

## Menú Imprimiendo

Esta configuración sólo afecta a los trabajos cuyas propiedades no están identificadas. La mayoría de los trabajos identifican todas las propiedades y anulan los valores fijados desde este menú.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Menú** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **IMPRESIÓN**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Elemento de menú	Valores	Descripción
COPIAS	Intervalo: 1 - 32.000	Establece el número predeterminado de copias para los trabajos de impresión. El valor predeterminado es 1.
TAMAÑO PAPEL PREDET	Aparece una lista con los tamaños disponibles.	Establece el tamaño de papel predeterminado.
TAMAÑO DE PAPEL PERSON. PREDET.	<ul style="list-style-type: none"><li>• UNIDAD DE MEDIDA</li><li>• DIMENSIÓN X</li><li>• DIMENSIÓN Y</li></ul>	Establece el tamaño de papel predeterminado para los trabajos de impresión personalizados.
IMPRESIÓN DÚPLEX	DESACTIVADO* ACTIVADO	Activa o desactiva la impresión a doble cara. <b>NOTA:</b> Este menú sólo está disponible en los modelos d, dn y x.
ENCUADERNACIÓN DÚPLEX	BORDE LARGO* BORDE CORTO	Cambia el borde de encuadernación para la impresión a doble cara. <b>NOTA:</b> Este menú sólo está disponible en los modelos d, dn y x.
ANULAR A4/CARTA	NO SÍ*	Configura el producto para que imprima en tamaño Carta trabajos realizados en tamaño A4 cuando no se haya cargado papel de tamaño A4.
ALIM. MANUAL	DESACTIVADO* ACTIVADO	Convierte la opción <b>ALIM. MANUAL</b> en la predeterminada para aquellos trabajos en los que no se selecciona una bandeja.
ANULAR CONFIG. DE BORDE A BORDE	NO* SÍ	Cambia el área de impresión del papel A4 o Carta para la impresión a una cara a 2 mm desde los bordes izquierdo y derecho. El área de impresión estándar es 4 mm desde los bordes izquierdo y derecho.

Elemento de menú	Valores	Descripción
FUENTE COURIER	NORMAL*	Seleccione una versión de la fuente Courier.
	OSCURO	La configuración <b>OSCURO</b> es una fuente Courier interna disponible en las impresoras HP LaserJet serie III o anteriores.
ANCHO A4	NO*	Cambia el área de impresión del papel A4.
	SÍ	<b>NO:</b> El área de impresión es de setenta y ocho caracteres de 10 puntos en una línea. <b>SÍ:</b> El área de impresión es de ochenta caracteres de 10 puntos en una línea.
IMPRIMIR ERRORES PS	DESACTIVADO*	Imprime páginas de errores PS.
	ACTIVADO	
IMPRIMIR ERRORES PDF	DESACTIVADO*	Imprime páginas de errores PDF.
	ACTIVADO	

## Submenú PCL

Este menú permite configurar el lenguaje de control de la impresora.

**Para obtener acceso al mismo:** pulse el botón **Menú** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO**, seleccione el menú **IMPRESIÓN** y, a continuación, seleccione el menú **PCL**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Valores	Descripción
NÚMERO DE LÍNEAS POR PÁGINA		Establece el espaciado vertical de 5 a 128 líneas para el papel de tamaño predeterminado. La configuración predeterminada es 60.
ORIENTACIÓN	VERTICAL*	Determina la orientación predeterminada de la página
	HORIZONTAL	
ORIGEN DE FUENTE	Aparece una lista de las fuentes disponibles.	Selecciona el origen de la fuente. El valor predeterminado es <b>INTERNO</b> .
NÚMERO DE FUENTE		El producto asigna un número a cada fuente y especifica los números en la lista de fuentes PCL. El intervalo es de 0 a 102. El valor predeterminado es 0.
PASO DE FUENTE		Selecciona el paso de fuente. Según la fuente que esté seleccionada, es posible que este elemento no aparezca. El intervalo es de 0,44 a 99,99. La configuración predeterminada es 10,00.
JUEGO DE SÍMBOLOS	Aparece una lista del conjunto de caracteres disponibles.	Selecciona cualquiera de los diversos conjuntos de caracteres disponibles desde el panel de control del dispositivo. Un conjunto de caracteres es una agrupación exclusiva de todos los caracteres que forman parte de una fuente. <b>PC-8</b> o <b>PC-850</b> se recomiendan como caracteres de dibujo. El valor predeterminado es <b>PC-8</b> .

Artículo	Valores	Descripción
ADJUNTAR RETORNO A SALTO DE LÍNEA	NO*	Agrega un retorno de carro a cada salto de línea que aparezca en trabajos PCL compatibles con versiones anteriores (sólo texto, sin control de trabajos). Algunos entornos utilizan sólo el código de control de avance de línea para indicar una línea nueva.
	SÍ	
ELIMINAR PÁGINAS EN BLANCO	NO*	Cuando genera su propio PCL, se incluyen datos cargados adicionales que hacen que se imprima una página en blanco. Seleccione <b>SÍ</b> si desea ignorar los saltos de página cuando la página esté en blanco.
	SÍ	
ASIGNACIÓN DE ORIGEN DE SOPORTES		El comando <b>ASIGNACIÓN DE ORIGEN DE SOPORTES</b> de PCL5 selecciona una bandeja de entrada mediante un número que traza la ruta hacia las distintas bandejas y alimentadores disponibles.
	ESTÁNDAR*	La numeración se basa en las impresoras actuales HP LaserJet con los cambios actualizados para la numeración de bandejas y alimentadores.
	CLÁSICA	La numeración se basa en las impresoras HP LaserJet 4 y modelos anteriores.

## Menú Calidad de impresión

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Menú** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **CALIDAD DE IMPRESIÓN**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
DEFINIR REGISTRO				Para cada bandeja, la configuración del registro desplaza la alineación del margen para centrar la imagen en la página de arriba a abajo y de izquierda a derecha. También puede alinear la imagen de la parte delantera con la imagen impresa en la parte posterior.
	AJUSTAR BANDEJA <X>	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA		Imprime una página de prueba y realiza el procedimiento de alineación para cada bandeja.
		DESPLAZAMIENTO X1	Desplazamiento desde -20 hasta 20 a lo largo de los ejes X o Y. 0 es el valor predeterminado.	Cuando crea una imagen, el producto explora la página de lado a lado a medida que esta se introduce de arriba a abajo en el mismo.
		DESPLAZAMIENTO Y1		Se hace referencia a la dirección de escaneado como X. X1 es la dirección de escaneado para una página a una cara o para la primera cara de una página a doble cara.
		DESPLAZAMIENTO X2		X2 es la dirección de escaneado para la segunda cara de una página a doble cara.
		DESPLAZAMIENTO Y2		Se hace referencia a la dirección de alimentación como Y. Y1 es la dirección de alimentación para una página a una cara o para la primera cara de una página a doble cara. Y2 es la dirección de alimentación para la segunda cara de una página a doble cara.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
MODO FUSOR	Aparece una lista de tipos de papel.		NORMAL	Cada tipo de papel tiene un modo de fusor predeterminado. Cambie el modo fusor sólo si tiene problemas al imprimir en algunos tipos de papel. Después de seleccionar un tipo de papel, puede elegir un modo fusor que esté disponible para ese tipo.
			ALTO2	
	ALTO1			
	BAJA			
	BAJO1			
	RESTAURAR MODOS			Restablece todas las configuraciones de modos de fusor a sus configuraciones predeterminadas de fábrica.
OPTIMIZAR				Optimiza varios modos de impresión para solucionar problemas de calidad de impresión.
		RESTAURAR OPTIMIZACIÓN		Restablece todas las configuraciones del menú <b>OPTIMIZAR</b> a sus valores predeterminados de fábrica.
RESOLUCIÓN			300	Fija la resolución con la que imprime el producto.
			600	<b>300:</b> Produce una calidad de impresión de borrador.
			FASTRES 1200*	
			PRORES 1200	<b>600:</b> Produce una calidad de impresión alta de texto.
				<b>FASTRES 1200:</b> produce una calidad de 1.200 ppp para la impresión rápida y de alta calidad de textos y gráficos comerciales.
				<b>PRORES 1200:</b> Produce una calidad de impresión 1200-ppp para impresión rápido de gran calidad en imágenes de línea y gráficas.
RET			DESACTIVADO	Utiliza la tecnología Resolution Enhancement (REt) para producir impresiones con ángulos, curvas y bordes suaves.
			LIGERO	
			MEDIO*	REt no afecta a la calidad de impresión si la resolución está establecida con las configuraciones <b>FASTRES 1200</b> o <b>PRORES 1200</b> . El resto de resoluciones de impresión se benefician de la tecnología REt.
			OSCURO	

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
ECONOMODE			DESACTIVADO* ACTIVADO	EconoMode es una característica que permite al producto usar menos tóner por página. Si selecciona esta opción, se puede alargar la vida útil del tóner y reducirse el costo por página. Sin embargo, también reduce la calidad de impresión. La página impresa es apropiada para borradores de impresión.  HP no aconseja el uso constante de EconoMode. Si utiliza EconoMode de forma constante, la vida útil del consumible de tóner podría superar la de las piezas mecánicas del cartucho de impresión. Si la calidad de impresión se empieza a degradar bajo estas circunstancias, será necesario instalar un cartucho de impresión nuevo, aunque aún quede consumible de tóner en el cartucho.
DENSIDAD DEL TÓNER			1 a 5	Aclara u oscurece la impresión en la página. El valor para la impresión más clara es 1 y para la impresión más oscura es 5. La configuración predeterminada (3) es la que normalmente produce los mejores resultados.
LIMPIEZA AUTOMÁTICA			DESACTIVADO* ACTIVADO	Cuando se activa la autolimpieza, el producto imprime una página de limpieza cuando el recuento de páginas alcanza la configuración <b>INTERVALO LIMPIEZA</b> .
INTERVALO LIMPIEZA			500* 1000 2000 5000 10000 20000	Cuando se activa <b>LIMPIEZA AUTOMÁTICA</b> , esta opción especifica el número de páginas que se imprimen antes de que se imprima automáticamente una página de limpieza.
TAMAÑO LIMPIEZA AUTOM			CARTA* A4	Cuando se activa <b>LIMPIEZA AUTOMÁTICA</b> , esta opción especifica el tamaño del papel utilizado para imprimir la página de limpieza.
CREAR PÁGINA DE LIMPIEZA				Imprime una página de instrucciones para limpiar el exceso de tóner del rodillo de presión del fusor.  <b>NOTA:</b> Esta opción sólo está disponible para la impresora HP LaserJet P3011, la impresora HP LaserJet P3015 y la impresora HP LaserJet P3015n.
PROCESAR PÁGINA DE LIMPIEZA				Crea y procesa una página de limpieza que limpia el rodillo de presión del fusor. Durante el proceso de limpieza se imprime una página de limpieza. Esta página se puede desechar.

## Menú Configuración del sistema

Utilice el menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** para cambiar la configuración predeterminada del producto, como por ejemplo el modo de reposo, el idioma del producto y la recuperación de atascos.

**Para obtener acceso al mismo:** pulse el botón **Menú** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
FECHA/HORA	FECHA	---/[MMM]/[DD] AÑO = [AAAA]/--/[DD] MES= [AAAA]:[MMM] -- DÍA=	Establece la fecha del producto. El intervalo de años es de 2009 a 2037.
	FORMATO DE FECHA	AAAA/MMM/DD* MMM/DD/AAAA DD/MMM/AAAA	Determina el orden en que aparecen el año, el mes y el día en la fecha.
	HORA	--:[MM] [PM] HORA = [HH]:-- [PM] MINUTO= [HH]:[MM] -- AM/PM=	Establece la configuración para mostrar la hora.
	FORMATO DE HORA	12 HORAS* 24 HORAS	Selecciona si se utiliza el formato <b>12 HORAS</b> o <b>24 HORAS</b> .
NÚMERO LÍMITE DE TRABAJ. GUARDADOS		Valor continuo Intervalo: 1–100 Predeterminado = 32	Especifica el número de trabajos de copia rápida que se pueden almacenar en el producto.
TIEMPO LÍMITE DE RETENCIÓN TRABAJ.		DESACTIVADO* 1 HORA 4 HORAS 1 DÍA 1 SEMANA	Establece la cantidad de tiempo durante la que se conservarán los trabajos de copia rápida antes de suprimirse automáticamente de la cola. Este elemento de menú sólo aparece cuando hay un disco duro instalado.
MOSTRAR DIRECCIÓN		AUTOM. DESACTIVADO*	Determina si la dirección IP del producto se muestra en la pantalla con el mensaje <b>Preparado</b> .
MODO SILENCIO		DESACTIVADO* ACTIVADO	Reduce el ruido durante la impresión. Si esta opción está activada, el producto imprime a menor velocidad.
COMPORTAMIENTO BANDEJA			Controla cómo el producto administra las bandejas de papel y mensajes relacionados del panel de control.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
	USAR BANDEJA SOLICITADA	DE FORMA EXCLUSIVA* PRIMERA	<p>Establece como administrar trabajos en los que se ha especificado una bandeja de entrada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>DE FORMA EXCLUSIVA:</b> el producto no selecciona nunca una bandeja distinta si el usuario ha indicado que se utilice una bandeja concreta, ni siquiera si está vacía.</li> <li>• <b>PRIMERA:</b> el producto utiliza otra bandeja si la especificada está vacía, aunque el usuario hubiera indicado una bandeja concreta para el trabajo.</li> </ul>
	INDICACIÓN ALIM MANUAL	SIEMPRE* EXCEPTO CARGADO	<p>Especifica si aparece un mensaje de alimentación manual cuando el tipo o el tamaño del trabajo no coinciden con el tamaño o el tipo configurado para la bandeja 1.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>SIEMPRE:</b> aparecerá siempre un indicador antes de imprimir un trabajo de alimentación manual.</li> <li>• <b>EXCEPTO CARGADO:</b> sólo aparece un mensaje si la bandeja multifunción está vacía o no coincide con el tamaño o el tipo del trabajo.</li> </ul>
	SOPORTES DE SELECCIÓN PS	ACTIVADO* DESACTIVADO	<p>Especifica cómo se maneja el papel cuando se imprime desde un controlador de impresión Adobe PS.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ACTIVADO:</b> Utiliza el modelo de manejo de papel de HP.</li> <li>• <b>DESACTIVADO:</b> Utiliza el modelo de manejo de papel Adobe PS.</li> </ul>
	INDICACIÓN DE TAMAÑO/TIPO	MOSTRAR* NO MOSTRAR	<p>Especifica si aparece el mensaje de configuración de la bandeja cada vez que se cierra una bandeja.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>MOSTRAR:</b> El mensaje de configuración de la bandeja se muestra cuando se cierra una bandeja. Puede configurar el tipo y el tamaño de bandeja directamente desde este mensaje.</li> <li>• <b>NO MOSTRAR:</b> No se muestra el mensaje de configuración de la bandeja.</li> </ul>

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
	USAR OTRA BANDEJA	ACTIVADO* DESACTIVADO	Activa o desactiva el mensaje del panel de control para seleccionar otra bandeja cuando la bandeja seleccionada está vacía. <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>ACTIVADO:</b> El producto solicita que se añada papel a la bandeja seleccionada o que se elija una bandeja diferente.</li> <li>• <b>DESACTIVADO:</b> El producto pide al usuario que coloque papel en la bandeja seleccionada inicialmente.</li> </ul>
	PÁGINA EN BLANCO CON DÚPLEX	AUTOM.* SÍ	Controla la manera en que el producto maneja trabajos a doble cara (impresión dúplex). <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>AUTOM.:</b> Activa la impresión dúplex inteligente, que indica al producto que no procese ambas caras si la segunda está en blanco. De esta manera aumenta la velocidad de impresión.</li> <li>• <b>SÍ:</b> Desactiva la impresión dúplex inteligente y obliga a la unidad dúplex a girar la hoja de papel aunque sólo se imprima por una cara.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Esta opción sólo está disponible en las impresoras HP LaserJet P3011n o HP LaserJet P3011dn.</p>
	ROTACIÓN DE IMÁGENES	ESTÁNDAR* ALTERNATIVA	Seleccione la configuración <b>ALTERNATIVA</b> si tiene problemas para alinear imágenes en formularios preimpresos.
RETRASO DE REPOSO		1 MINUTO 15 MINUTOS 30 MINUTOS* 45 MINUTOS 60 MINUTOS 90 MINUTOS 2 HORAS	Reduce el consumo de energía cuando el producto permanece inactivo durante el período seleccionado.
HORA DEL TEMPORIZADOR	<DÍA DE LA SEMANA>	DESACTIVADO* PERSONALIZADO	Configura la hora diaria de salida del modo de reposo del producto.
BRILLO DEL VISOR		El intervalo es de 1 a 10.	Establece el brillo de la pantalla del panel de control. La configuración predeterminada es <b>5</b> .

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
IDIOMA		AUTOM.*	Determina el idioma predeterminado.
		PCL	
		PDF	
		PS	
ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES		TRABAJO*	Establece si se elimina una advertencia en el panel de control o cuándo se envía otro trabajo.
		ACTIVADO	
CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA		DESACTIVADO	Determina el comportamiento del producto cuando en el sistema se produce un error de continuación automática.
		ACTIVADO*	
RECUPER. ATASCO		AUTOM.*	Establece si el producto intenta volver a imprimir hojas después de un atasco.
		DESACTIVADO	
		ACTIVADO	
DISCO RAM		AUTOM.*	Establece la configuración de la función de disco RAM. Esta opción solamente está disponible si no hay un disco duro instalado y la impresora tiene al menos 8 MB de memoria.
		DESACTIVADO	
			<b>AUTOM.:</b> Determina el tamaño óptimo del disco RAM en función de la cantidad de memoria disponible.
			<b>DESACTIVADO:</b> El disco RAM se desactiva, pero un mínimo de disco RAM permanece activo.
IDIOMA		Aparece una lista con los idiomas disponibles.	Establece el idioma del producto. El idioma predeterminado es <b>INGLÉS</b> .

## Menú E/S

Los elementos del menú E/S (entrada/salida) afectan a la comunicación entre el producto y el equipo. Si el producto contiene un servidor de impresión HP Jetdirect, con este submenú se pueden configurar los parámetros básicos de red. También puede configurar estos y otros parámetros a través de HP Web Jetadmin o el servidor Web incorporado.

Si desea obtener más información sobre estas opciones, consulte [Configuración de red en la página 65](#).

**Para obtener acceso al mismo:** pulse el botón **Menú** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **E/S**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
TIEMPO LÍMITE DE E/S		Intervalo: 5 - 300	<p>Establece el <b>TIEMPO LÍMITE DE E/S</b> en segundos. El valor predeterminado es de 15 segundos.</p> <p>Ajusta el tiempo de espera para un rendimiento óptimo. Si aparecen datos de otros puertos en mitad de un trabajo de impresión, aumente el valor del tiempo de espera.</p>
MENÚ JETDIRECT INCORPORADO	Consulte la lista de opciones en la siguiente tabla.		
EIO <X> MENÚ JETDIRECT			

## Menús Jetdirect incorporado y EIO <X> Jetdirect

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
INFORMACIÓN	IMPRIMIR PÁG SEG		<p>SÍ*</p> <p>NO</p>	<p><b>SÍ:</b> imprime una página que contiene la configuración de seguridad actual en el servidor de impresión HP Jetdirect.</p> <p><b>NO:</b> no se imprime una página de configuración de seguridad.</p>
TCP/IP	ACTIVAR		<p>ACTIVADO*</p> <p>DESACTIVADO</p>	<p><b>ACTIVADO:</b> activar el protocolo TCP/IP.</p> <p><b>DESACTIVADO:</b> desactivar el protocolo TCP/IP.</p>
	NOMBRE HOST			<p>Cadena alfanumérica de hasta 32 caracteres que se utiliza para identificar el dispositivo. El nombre aparece listado en la página de configuración de HP Jetdirect. El nombre de host predeterminado es NPIxxxxxx, donde xxxxxx son las seis últimas cifras de la dirección de hardware LAN (MAC).</p>
	CONFIGURACIÓN DE IPV4	MÉTODO DE CONFIG.	<p>BOOTP</p> <p>DHCP*</p> <p>AUTO IP</p> <p>MANUAL</p>	<p>Especifica el método con el que se configuran los parámetros TCP/IPv4 en el servidor de impresión HP Jetdirect.</p> <p><b>BOOTP:</b> Configuración automática desde un servidor BootP (protocolo Bootstrap).</p> <p><b>DHCP:</b> Configuración automática desde un servidor DHCPv4 (protocolo de configuración dinámica de host). Si se selecciona y existe una concesión DHCP, los menús <b>LIBERACIÓN DE DHCP</b> y <b>RENOVACIÓN DE DHCP</b> estarán disponibles para establecer las opciones de concesión DHCP.</p> <p><b>AUTO IP:</b> Direccionamiento IPv4 local de vínculo automático. Se asigna automáticamente una dirección con el formato 169.254.x.x.</p> <p><b>MANUAL:</b> utilice el menú <b>CONFIGURACIÓN MANUAL</b> para configurar los parámetros TCP/IPv4.</p>

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
		CONFIGURACIÓN MANUAL	DIRECCIÓN IP MÁSCARA SUBRED PASARELA PREDETERMINADA	(Disponible sólo si el menú <b>MÉTODO DE CONFIG.</b> está configurado en la opción <b>MANUAL</b> ). Configura parámetros directamente desde el panel de control del producto. <b>DIRECCIÓN IP:</b> la dirección IP (n.n.n.n) exclusiva del producto, donde n es un valor de 0 a 255. <b>MÁSCARA SUBRED:</b> la máscara de subred (n.n.n.n) del producto, donde n es un valor de 0 a 255. <b>PASARELA PREDETERMINADA:</b> dirección IP de la puerta de enlace o direccionador utilizado para las comunicaciones con otras redes.
		IP PREDETERMINADA	AUTO IP* ANTIGUO	Especifique la dirección IP predeterminada cuando el servidor de impresión no pueda obtener una dirección IP de la red durante una nueva configuración TCP/IP forzada (por ejemplo, cuando se configure manualmente para utilizar BootP o DHCP). <b>NOTA:</b> Esta función asigna una dirección IP estática que puede interferir con una red gestionada. <b>AUTO IP:</b> se establece una dirección IP local de vínculo 169.254.x.x. <b>ANTIGUO:</b> se establece la dirección 192.0.0.192, compatible con productos anteriores de HP Jetdirect.
		LIBERACIÓN DE DHCP	SÍ NO*	Especifica si se publican la concesión DHCP actual y la dirección IP concedida. <b>NOTA:</b> Este menú aparece si <b>MÉTODO DE CONFIG.</b> se ajusta a la opción <b>DHCP</b> y existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.
		RENOVACIÓN DE DHCP	SÍ NO*	Especifica si el servidor de impresión solicita la renovación de la concesión DHCP. <b>NOTA:</b> Este menú aparece si el menú <b>MÉTODO DE CONFIG.</b> se ajusta a la opción <b>DHCP</b> y existe una concesión DHCP para el servidor de impresión.
		DNS PRINCIPAL		Especifique la dirección IP (n.n.n.n) de un servidor DNS primario.
		DNS SECUNDARIO		Especifique la dirección IP (n.n.n.n) del servidor DNS (Domain Name System) secundario.
	CONFIGURACIÓN DE IPV6	ACTIVAR	ACTIVADO* DESACTIVADO	Activa o desactiva la operación IPv6 en el servidor de impresión.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
		DIRECCIÓN	CONFIGURACIÓN MANUAL <ul style="list-style-type: none"> <li>• ACTIVAR</li> <li>• DIRECCIÓN</li> </ul>	<p>Activa y permite configurar manualmente una dirección TCP/IPv6.</p> <p><b>ACTIVAR:</b> seleccione <b>ACTIVADO</b> para activar la configuración manual o <b>DESACTIVADO</b> para desactivar la configuración manual. El valor predeterminado es <b>DESACTIVADO</b>.</p> <p><b>DIRECCIÓN:</b> introduzca una dirección de nodo IPv6 de 32 dígitos hexadecimales que utilice la sintaxis hexadecimal en dos puntos.</p>
		DIRECTIVA DHCPV6	DIRECCIONADOR ESPECIFICADO*  DIRECCIONADOR NO DISPONIBLE  SIEMPRE	<p><b>DIRECCIONADOR ESPECIFICADO:</b> el método de configuración automática con estado que se va a utilizar con el servidor de impresión viene determinado por un enrutador. El enrutador especifica si el servidor de impresión obtiene su dirección, su información de configuración o ambos de un servidor DHCPv6.</p> <p><b>DIRECCIONADOR NO DISPONIBLE:</b> si no hay disponible un enrutador, el servidor de impresión debe intentar obtener su configuración con estado de un servidor DHCPv6.</p> <p><b>SIEMPRE:</b> tanto si hay disponible un enrutador como si no, el servidor de impresión siempre intenta obtener su configuración con estado de un servidor DHCPv6.</p>
		DNS PRINCIPAL		<p>Especifica una dirección IPv6 para un servidor de impresión DNS primario que debe utilizar el servidor de impresión.</p>
		DNS SECUNDARIO		<p>Especifica una dirección IPv6 para un servidor de impresión DNS secundario que debe utilizar el servidor de impresión.</p>
	SERVIDOR PROXY			<p>Especifica el servidor proxy que van a utilizar las aplicaciones integradas en el producto. Normalmente los clientes de redes utilizan un servidor proxy para el acceso a Internet. Almacena en caché páginas web y proporciona un grado de seguridad de Internet para dichos clientes.</p> <p>Para especificar un servidor proxy, escriba su dirección IPv4 o nombre de dominio completo. El nombre puede tener un máximo de 255 octetos.</p> <p>En algunas redes puede ser necesario ponerse en contacto con el proveedor de servicios de Internet (ISP) para obtener la dirección del servidor proxy.</p>
	PUERTO PROXY			<p>Introduzca el número de puerto utilizado por el servidor proxy para la asistencia a clientes. El número de puerto identifica el puerto reservado para la actividad del proxy en la red y puede tener un valor de 0 a 65535.</p>

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
	TIEMPO DE ESPERA DE INACTIVIDAD			Configura el periodo de tiempo en segundos tras el que se cierra una conexión de datos de impresión TCP inactiva (el valor predeterminado es 270 segundos; con 0 se desactiva el tiempo de espera).
IPX/SPX	ACTIVAR		ACTIVADO*	Activa o desactiva el protocolo IPX/SPX.
			DESACTIVADO	
	TIPO TRAMA		AUTOM.*	Selecciona la configuración de tipo de trama para la red.
			EN_8023 EN_II EN_8022 EN_SNAP	<b>AUTOM.:</b> define y limita automáticamente el tipo de trama como la primera que se detecte. <b>EN_8023, EN_II, EN_8022 y EN_SNAP</b> son selecciones de tipo de trama para redes Ethernet.
APPLETALK	ACTIVAR		ACTIVADO* DESACTIVADO	Configura una red AppleTalk.
DLC/LLC	ACTIVAR		ACTIVADO* DESACTIVADO	Activa o desactiva el protocolo DLC/LLC.
SEGURIDAD	SERVIDOR WEB SEGURO		HTTPS NECESARIO*	Para gestionar la configuración, especifique si el servidor Web incorporado aceptará la comunicación sólo con HTTPS (HTTP seguro) o tanto con HTTP como con HTTPS.
			HTTPS OPCIONAL	
	IPSEC		MANTENER DESACTIVAR*	Especifique el estado de IPsec en el servidor de impresión. <b>MANTENER:</b> el estado de IPsec sigue siendo el mismo que el configurado actualmente. <b>DESACTIVAR:</b> se desactiva el funcionamiento de IPsec en el servidor de impresión.
	802.1X		RESTABLECER MANTENER*	Especifica si se mantiene la configuración 802.1X en el servidor de impresión o si se restablece a los valores predeterminados de fábrica.
	RESTABLECER SEGURIDAD		SÍ NO*	Especifique si la configuración de seguridad actual del servidor de impresión se guardará o restablecerá a la configuración predeterminada de fábrica.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
DIAGNÓSTICO	PRUEBAS INCORPORADAS			<p>Este menú proporciona pruebas para ayudar a diagnosticar problemas de hardware de red o de conexión de la red TCP/IP.</p> <p>Las pruebas incorporadas ayudan a identificar si el fallo de una red es interno o externo al producto. Utilice una prueba incorporada para confirmar las rutas de hardware y comunicación en el servidor de impresión. Después de seleccionar y activar una prueba y establecer el tiempo de ejecución, debe seleccionar la opción <b>EJECUTAR</b> para iniciar la prueba.</p> <p>Dependiendo del tiempo de ejecución, la prueba seleccionada se ejecuta de forma continua hasta que se apague el dispositivo o se produzca un error y se imprima una página de diagnóstico.</p>
		PRUEBA LAN DEL HW	<p>SÍ</p> <p>NO*</p>	<p><b>PRECAUCIÓN:</b> Al ejecutar esta prueba incorporada, se borrará la configuración TCP/IP.</p> <p>Realiza una prueba de bucle de retorno interno, que envía y recibe paquetes sólo en el hardware de la red interna. No se producirán transmisiones externas en la red.</p>
		PRUEBA HTTP	<p>SÍ</p> <p>NO*</p>	<p>Comprueba el funcionamiento de HTTP y recupera páginas predefinidas del producto, al mismo tiempo que prueba el servidor Web incorporado.</p>
		PRUEBA SNMP	<p>SÍ</p> <p>NO*</p>	<p>Comprueba el funcionamiento de las comunicaciones SNMP accediendo a los objetos SNMP predefinidos del producto.</p>
		PRUEBA RUTA DE DATOS	<p>SÍ</p> <p>NO*</p>	<p>Identifica problemas de corrupción o de ruta de datos en un producto de emulación HP postscript de nivel 3. Esta prueba envía un archivo PS predefinido al producto. No obstante, la prueba no incluye papel y el archivo no se imprime.</p>
		SELECCIONAR TODAS LAS PRUEBAS	<p>SÍ</p> <p>NO*</p>	<p>Selecciona todas las pruebas incorporadas disponibles.</p>
		TIEMPO DE EJECUCIÓN [M]		<p>Especifica la cantidad de tiempo (en minutos) que se ejecutará una prueba incorporada. Puede seleccionar un valor de 0 a 24 minutos. Si selecciona cero (0), la prueba se ejecuta de forma indefinida hasta que se produzca un error o se apague el producto.</p> <p>Los datos recopilados de las pruebas HTTP, SNMP y Ruta de datos se imprimen después de finalizar.</p>
		EJECUTAR	<p>SÍ</p> <p>NO*</p>	<p>Determina si se inician las pruebas seleccionadas.</p>

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
	<b>PRUEBA DE PING</b>			Comprueba la comunicación de red. Envía paquetes de nivel de vínculo a un host de red remoto y, a continuación, espera a que se produzca una respuesta adecuada. Para realizar una prueba de ping, configure los siguientes elementos:
		<b>TIPO DE DEST</b>	<b>IPV4</b> <b>IPV6</b>	Especifique si el producto de destino es un nodo IPV4 o IPV6.
		<b>DEST IPV4</b>		Escriba la dirección IPV4.
		<b>DEST IPV6</b>		Escriba la dirección IPV6.
		<b>TAMAÑO DE PAQUETE</b>		Especifique el tamaño de cada paquete, en bytes, que se va a enviar al host remoto. El mínimo es 64 (predeterminado) y el máximo es 2048.
		<b>TIEMPO DE ESPERA</b>		Especifique la cantidad de tiempo, en segundos, que se va a esperar una respuesta del host remoto. El valor predeterminado es 1 y el máximo es 100.
		<b>RECUENTO</b>		Especifique el número de paquetes de prueba de ping que se va a enviar para esta prueba. Seleccione un valor entre 0 y 100. La configuración predeterminada es 4. Para configurar la prueba de manera que se ejecute de forma continua, seleccione 0.
		<b>IMPRIMIR RESULTADOS</b>	<b>SÍ</b> <b>NO*</b>	Si la prueba de ping no se ha establecido para un funcionamiento continuo, puede imprimir el resultado de la misma.
		<b>EJECUTAR</b>	<b>SÍ</b> <b>NO*</b>	Especifique si desea iniciar la prueba de ping.
	<b>RESULTADOS DE PING</b>			Permite ver el estado de la prueba de ping y los resultados en la pantalla del panel de control. Puede seleccionar los siguientes elementos:
		<b>PAQUETES TRANSMITIDOS</b>		Muestra el número de paquetes (0 - 65535) enviados al host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba. El valor predeterminado es 0.
		<b>PAQUETES RECIBIDOS</b>		Muestra el número de paquetes (0 - 65535) recibidos del host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba. El valor predeterminado es 0.
		<b>PORCENTAJE DE PÉRDIDA</b>		Muestra el porcentaje (0 a 100) de paquetes de prueba de ping enviados sin respuesta desde el host remoto desde que se inició o finalizó la última prueba. El valor predeterminado es 0.
		<b>RTT MÍN.</b>		Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) mínimo detectado, de 0 a 4096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete. El valor predeterminado es 0.

Artículo	Subelemento	Subelemento	Valores	Descripción
		RTT MÁX.		Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) máximo detectado, de 0 a 4096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete. El valor predeterminado es 0.
		RTT MEDIA		Muestra el tiempo de ida y vuelta (RTT) medio detectado, de 0 a 4096 milisegundos, para la transmisión y la respuesta del paquete. El valor predeterminado es 0.
		PING EN CURSO	SÍ NO*	Establece si el panel de control indica que hay una prueba de ping en curso.
		ACTUALIZAR	SÍ NO*	Cuando se visualiza el resultado de la prueba de ping, esta opción actualiza los datos de la prueba de ping con el resultado actual. Se produce una actualización automática cuando el menú sobrepasa el tiempo de espera o se vuelve manualmente al menú principal.
VELOC. DE ENLACE			AUTOM.* 10T MEDIO 10T COMPLETO 100TX MEDIO 100TX COMPLETO 100TX AUTO 1000TX COMPLETO	<p>El modo de comunicación y transferencia del servidor de impresión debe coincidir con la red. La configuración disponible depende del producto y del servidor de impresión instalado.</p> <p><b>PRECAUCIÓN:</b> Si cambia la configuración de transferencia, puede que se pierda la comunicación de red con el servidor de impresión y con el producto de red.</p> <p><b>AUTOM.:</b> el servidor de impresión utiliza la negociación automática para configurarse con el máximo modo de comunicación y velocidad de transferencia permitido. Si falla la negociación automática, se ajusta <b>100TX MEDIO</b> o <b>10T MEDIO</b> en función de la velocidad de transferencia detectada del puerto del concentrador/conmutador. (No es válida una selección 1000T semidúplex).</p> <p><b>10T MEDIO:</b> 10 Mbps, funcionamiento tipo semidúplex.</p> <p><b>10T COMPLETO:</b> 10 Mbps, funcionamiento dúplex completo</p> <p><b>100TX MEDIO:</b> 100 Mbps, funcionamiento tipo semidúplex.</p> <p><b>100TX COMPLETO:</b> 100 Mbps, funcionamiento dúplex completo.</p> <p><b>100TX AUTO:</b> limita la negociación automática a una velocidad de transferencia máxima de 100 Mbps.</p> <p><b>1000TX COMPLETO:</b> 1.000 Mbps, funcionamiento dúplex simultáneo.</p>

## Menú Restablecimientos

Use el menú **RESTABLECIMIENTOS** para restablecer la configuración de fábrica, desactivar y activar el modo de reposo y actualizar el producto después de instalar nuevos consumibles.

Para **obtener acceso al mismo**: pulse el botón **Menú** , seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, seleccione el menú **RESTABLECIMIENTOS**.

 **NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
RESTABLECER CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA			Limpia el búfer de página, elimina cualquier dato temporal de personalidad, restablece el entorno de impresión y restablece todos los valores predeterminados a la configuración predeterminada de fábrica.
MODO DE REPOSO		DESACTIVADO ACTIVADO*	Establece si el producto puede entrar en modo de espera. Si desactiva esta opción, no podrá cambiar ninguna configuración del menú <b>RETRASO DE REPOSO</b> .

## Menú Diagnóstico

Utilice el menú **DIAGNÓSTICO** para realizar pruebas que le pueden ayudar a identificar y resolver los problemas del producto.

Para obtener acceso al mismo: pulse el botón **Menú** , y, a continuación, seleccione el menú **DIAGNÓSTICO**.



**NOTA:** Los valores con un asterisco (\*) son los valores predeterminados de fábrica. Algunos elementos del menú no vienen predeterminados.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
IMPRIMIR REGISTRO DE EVENTOS			Imprime un informe con las últimas 50 entradas en el registro de eventos del producto, comenzando por el más reciente.
MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS			Muestra los últimos 50 eventos, comenzando por el más reciente.
SENSORES DE RUTA DEL PAPEL			Esta opción lleva a cabo una prueba en cada sensor del producto para determinar si funcionan correctamente y muestra el estado de cada uno.
PRUEBA DE RUTA DEL PAPEL			Esta opción prueba las características de manejo de papel del producto, como la configuración de las bandejas.
	IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA		Genera una página para probar las características de manejo del papel. Defina la ruta de la prueba para probar las rutas de papel específicas.
	ORIGEN	TODAS BANDEJAS BANDEJA 1 BANDEJA 2* BANDEJA 3 BANDEJA 4	Especifica si la página de prueba se imprimirá desde todas las bandejas o desde una bandeja específica.
	IMPRESIÓN DÚPLEX	DESACTIVADO ACTIVADO	Determina si la unidad dúplex está incluida en la prueba. <b>NOTA:</b> Esta opción sólo está disponible en las impresoras HP LaserJet P3011n y HP LaserJet P3011dn.
	COPIAS	1* 10 50 100 500	Determina el número de páginas que se deben enviar desde la fuente de origen especificada como parte de la prueba.

Artículo	Subelemento	Valores	Descripción
PRUEBA MANUAL DEL SENSOR			Realiza pruebas para determinar si los sensores de la ruta de acceso del papel funcionan correctamente.
PRUEBA MANUAL 2 DEL SENSOR			Realiza pruebas adicionales para determinar si los sensores de la ruta de acceso del papel funcionan correctamente.
PRUEBA DE COMPONENTES	Aparece una lista de componentes disponibles.		Esta opción activa las diferentes partes de manera independiente para aislar ruidos, fugas y otros problemas de hardware.
PRUEBA DE IMPRESIÓN Y DETENCIÓN		El intervalo es de 0 a 60.000 milisegundos. El valor predeterminado es 0.	Los fallos en la calidad de la impresión se aíslan de forma más precisa si se detiene el producto en mitad del ciclo de impresión, lo que permite detectar el momento en que comienza a reducirse la calidad de impresión de la imagen. Esto origina un mensaje de atasco que, en ocasiones, debe ser borrado de forma manual. Esta prueba deberá ser realizada por un representante del servicio técnico.
IMPRIMIR PÁGINA PRUEBA DEL FUSOR			Imprima esta página para determinar el estado actual del fusor.
COMPROBACIÓN FIRMA		CANC. SI INCORRECTA* PREG. SI INCORRECTA	Configura la respuesta del producto si, durante una actualización de firmware, el código de la actualización no coincide con la firma del producto.

## Menú Servicio

El menú **SERVICIO** está bloqueado y requiere un PIN para su acceso. Este menú está destinado al personal de servicio técnico autorizado.

---

## 3 Software para Windows

- [Sistemas operativos compatibles para Windows](#)
- [Controladores de impresora compatibles para Windows](#)
- [Controlador de impresora universal HP \(UPD\)](#)
- [Selección del controlador de impresora adecuado para Windows](#)
- [Prioridad de la configuración de impresión](#)
- [Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows](#)
- [Eliminación de software en Windows](#)
- [Utilidades compatibles con Windows](#)
- [Software para otros sistemas operativos](#)

## Sistemas operativos compatibles para Windows

- Windows Vista (de 32 bits y 64 bits)
- Windows XP (de 32 y 64 bits)
- Windows Server 2008 (32 y 64 bits)
- Windows Server 2003 (de 32 y 64 bits)
- Windows 2000 (32 bits)

## Controladores de impresora compatibles para Windows

- HP PCL 6 (controlador de impresora predeterminado)
- Controlador de impresión universal de emulación HP postscript (HP UPD PS)
- Controlador de impresora universal PCL 5 UDP de HP (HP UPD PCL 5), que se puede descargar desde [www.hp.com/go/ljp3010series\\_software](http://www.hp.com/go/ljp3010series_software)

El controlador incluye ayuda en línea.



**NOTA:** Para obtener información adicional acerca del UPD, consulte [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

---

## Controlador de impresora universal HP (UPD)

El controlador de impresora universal HP (UPD) para Windows es un único controlador que le proporciona acceso al instante a prácticamente cualquier producto HP LaserJet desde cualquier ubicación, sin tener que descargar controladores por separado. Ha sido desarrollado con la acreditada tecnología de controladores de impresora HP y se ha probado a fondo y utilizado con un gran número programas de software. Es una solución potente cuyo rendimiento se mantiene con el paso del tiempo.

El controlador UPD HP se comunica directamente con todos los productos HP, reúne información de la configuración y, a continuación, personaliza la interfaz de usuario para mostrar las exclusivas características disponibles del producto. Activa automáticamente las funciones que están disponibles para el producto, como la impresión y el grapado a doble cara, por lo que no es necesario configurarlas de manera manual.

Para obtener más información, vaya a [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).

### Modos de instalación del UPD

---

#### Modo tradicional

- Utilice este modo si va a instalar el controlador desde un CD para un único equipo.
- Si lo instala desde el CD que viene con el producto, el UPD funciona como un controlador de impresora tradicional. Funciona con un producto específico.
- Si lo utiliza en este modo, debe instalar el UPD por separado para cada equipo y para cada producto.

---

#### Modo dinámico

- Para utilizar este modo, descargue el UPD de Internet. Visite [www.hp.com/go/upd](http://www.hp.com/go/upd).
  - El modo dinámico le permite instalar un solo controlador para poder descubrir e imprimir en productos HP desde cualquier ubicación.
  - Utilice este modo si va a instalar UPD para un grupo de trabajo.
-

## Selección del controlador de impresora adecuado para Windows

Los controladores de la impresora proporcionan acceso a las funciones del producto y permiten a la impresora comunicarse con el producto usando un lenguaje de impresión. Consulte las notas de instalación y los archivos Léame del CD del producto para obtener software e idiomas adicionales.

### Descripción del controlador HP PCL 6

- Se proporciona en el CD del producto y en [www.hp.com/go/lip3010series\\_software](http://www.hp.com/go/lip3010series_software)
- Se proporciona como el controlador predeterminado
- Se recomienda su uso para imprimir en todos los entornos de Windows
- Proporciona la mejor velocidad y calidad de impresión generales, así como compatibilidad con las características del producto para la mayoría de los usuarios
- Ha sido creado para trabajar con la interfaz del dispositivo gráfico de Windows (GDI) y, de este modo, proporcionar la velocidad más alta en entornos Windows
- Es posible que no sea totalmente compatible con programas de software de terceros o programas de software personalizados basados en PCL 5

### Descripción del controlador HP UPD PS

- Se proporciona en el CD del producto y en [www.hp.com/go/lip3010series\\_software](http://www.hp.com/go/lip3010series_software)
- Recomendado para imprimir con programas de software Adobe® o con otros programas de software centrados en gráficos
- Compatible con las necesidades de impresión con emulación postscript y con fuentes postscript flash

### Descripción del controlador HP UPD PCL 5

- Instalación desde el asistente **Agregar impresora**
- Se recomienda para impresiones generales de oficina en entornos Windows
- Es compatible con las versiones anteriores de PCL y con productos HP LaserJet más antiguos
- Es la mejor opción para imprimir desde programas de software de terceros o personalizados
- Es la mejor opción cuando se trabaja con entornos mixtos, que necesitan que el producto esté configurado para PCL 5 (UNIX, Linux, unidad principal)
- Está diseñado para ser utilizado en entornos Windows de empresas para proporcionar un único controlador que se puede utilizar con diversos modelos de impresoras
- Es el más adecuado para imprimir en varios modelos de impresoras desde un equipo portátil Windows

## Prioridad de la configuración de impresión

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:



**NOTA:** Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

- **Cuadro de diálogo Configurar página:** haga clic en **Configurar página** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada aquí anula la realizada en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir:** haga clic en **Imprimir**, **Ajustar impresión** o en un comando similar del menú **Archivo** del programa en el que está trabajando para abrir este cuadro de diálogo. Los valores de configuración que se modifiquen en el cuadro de diálogo **Imprimir** tienen una menor prioridad y normalmente no anulan los cambios realizados en el cuadro de diálogo **Ajustar página**.
- **Cuadro de diálogo de propiedades de la impresora (controlador de la impresora):** haga clic en **Propiedades** en el cuadro de diálogo **Imprimir** para abrir el controlador de la impresora. Los valores de configuración que se modifiquen en el cuadro de diálogo **Propiedades de impresora** normalmente no anulan la configuración especificada en otras secciones del software de impresión. Aquí puede cambiar la mayoría de los valores de la configuración de impresión.
- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora:** la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.
- **Configuración del panel de control de la impresora:** la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

# Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows

Cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos de impresión	Cambiar los valores de la configuración del producto
<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el menú <b>Archivo</b> del programa de software, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li><li>2. Seleccione el controlador y, a continuación, haga clic en <b>Propiedades</b> o <b>Preferencias</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista predeterminada del menú Inicio):</b> haga clic en <b>Inicio</b> y, a continuación, en <b>Impresoras y faxes</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. <b>Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista predeterminada del menú Inicio):</b> haga clic en <b>Inicio</b> y, a continuación, en <b>Impresoras y faxes</b>.</li></ol>
<p>Los pasos pueden variar, pero este procedimiento es el más común.</p>	<p>- 0 -</p>	<p>- 0 -</p>
	<p><b>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista clásico del menú Inicio):</b> haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Configuración</b> y, a continuación, <b>Impresoras</b>.</p>	<p><b>Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista clásica del menú Inicio):</b> haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Configuración</b> y, a continuación, <b>Impresoras</b>.</p>
	<p>- 0 -</p>	<p>- 0 -</p>
	<p><b>Windows Vista:</b> haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Panel de control</b> y, en la categoría de <b>Hardware y sonido</b>, haga clic en <b>Impresora</b>.</p>	<p><b>Windows Vista:</b> haga clic en <b>Inicio</b>, <b>Panel de control</b> y, en la categoría de <b>Hardware y sonido</b>, haga clic en <b>Impresora</b>.</p>
	<ol style="list-style-type: none"><li>2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione <b>Preferencias de impresión</b>.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione <b>Propiedades</b>.</li></ol>
		<ol style="list-style-type: none"><li>3. Haga clic en la ficha <b>Configuración del dispositivo</b>.</li></ol>

# Eliminación de software en Windows

## Windows XP

1. Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, a continuación, **Agregar o quitar programas**.
2. Busque y seleccione el producto en la lista.
3. Haga clic en el botón **Cambiar o quitar** para eliminar el software.

## Windows Vista

1. Haga clic en **Inicio**, **Panel de control** y, a continuación, **Programas y características**.
2. Busque y seleccione el producto en la lista.
3. Seleccione la opción **Desinstalar/cambiar**.

# Utilidades compatibles con Windows

## HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una herramienta de software de gestión periférica de impresión e imágenes que le ayuda a optimizar el uso de los productos, controlar los costes de impresión en color, proteger los productos y optimizar la gestión de los consumibles por medio de la configuración remota, la supervisión proactiva, la solución de problemas de seguridad y la notificación de información sobre los productos de impresión e imágenes.

Para descargar una versión actual de HP Web Jetadmin y para obtener la lista más reciente de sistemas host compatibles, visite [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Una vez instalado en el servidor host, los clientes de Windows sólo tienen que desplazarse al host de HP Web Jetadmin mediante un navegador Web compatible (como por ejemplo Microsoft® Internet Explorer) para acceder a HP Web Jetadmin.

## Servidor Web incorporado

Este producto está equipado con un servidor Web incorporado, que proporciona acceso a información sobre las actividades del producto y de la red. Esta información aparece en un navegador Web, como Microsoft Internet Explorer, Netscape Navigator, Apple Safari o Firefox.

El servidor Web incorporado reside en el producto. No está cargado en un servidor de red.

El servidor Web incorporado ofrece una interfaz para el producto que puede usar cualquier usuario con un equipo conectado en red y un navegador Web estándar. No se instala ni configura ningún software especial en el equipo, sólo es necesario disponer de un navegador Web compatible. Para obtener acceso al servidor Web incorporado, escriba la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador. (Para localizar la dirección IP, imprima una página de configuración. Para obtener más información sobre cómo imprimir una página de configuración, consulte [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104](#)).

Para obtener una explicación completa de las características y funcionamiento del servidor Web incorporado, consulte [Usar el servidor Web incorporado en la página 109](#).

## HP Easy Printer Care

El software HP Easy Printer Care es un programa que puede utilizar para realizar las siguientes tareas:

- Comprobar el estado del producto
- Comprobar el estado de los consumibles y utilizar HP SureSupply para adquirir consumibles en línea
- Configurar alertas
- Ver informes sobre el uso del producto
- Ver documentación del producto
- Obtener acceso a herramientas de resolución de problemas y mantenimiento
- Utilice HP Proactive Support para explorar periódicamente el sistema de impresión y prevenir posibles problemas. HP Proactive Support puede actualizar el software, el firmware y los controladores de impresora HP.

El software HP Easy Printer Care aparece cuando el producto está directamente conectado al equipo o a una red.

---

**Sistemas operativos compatibles**

- Microsoft® Windows 2000, Service Pack 4
- Microsoft Windows XP, Service Pack 2 (32 y 64 bits)
- Microsoft Windows Server 2003, Service Pack 1 (32 y 64 bits)
- Microsoft Windows Server 2008 (32 y 64 bits)
- Microsoft Windows Vista™ (32 y 64 bits)

---

**Navegadores compatibles**

- Microsoft Internet Explorer 6.0 o 7.0
- 

Para descargar el software HP Easy Printer Care, vaya a [www.hp.com/go/easyprinter care](http://www.hp.com/go/easyprinter care). Este sitio Web también proporciona información actualizada acerca de los navegadores compatibles y una lista de productos HP compatibles con el software HP Easy Printer Care.

Para obtener más información sobre la utilización del software HP Easy Printer Care, consulte [Abrir el software HP Easy Printer Care en la página 106](#).

## Software para otros sistemas operativos

OS	Software
UNIX	<p>En relación con las redes HP-UX y Solaris, consulte la página <a href="http://www.hp.com/support/go/jetdirectunix_software">www.hp.com/support/go/jetdirectunix_software</a> para instalar scripts modelo utilizando el instalador de impresoras HP Jetdirect (HPPi) para UNIX.</p> <p>Si desea tener acceso a los últimos scripts modelo, consulte la página <a href="http://www.hp.com/go/unixmodelscripts">www.hp.com/go/unixmodelscripts</a>.</p>
Linux	Para obtener información, vaya a <a href="http://www.hp.com/go/linuxprinting">www.hp.com/go/linuxprinting</a> .



---

## 4 Utilice el producto con Macintosh

- [Software para Macintosh](#)
- [Uso de las características del controlador de impresora para Macintosh](#)

# Software para Macintosh

## Sistemas operativos compatibles para Macintosh

El producto es compatible con los siguientes sistemas operativos Macintosh:

- Mac OS X V10.3.9, V10.4, V10.5 y posterior



---

**NOTA:** Es compatible con Mac OS X V10.4 y posteriores, PPC y equipos Mac con procesador Intel® Core™.

---

## Controladores de impresora compatibles con Macintosh

El instalador del software HP LaserJet proporciona archivos PostScript® Printer Description (PPD), Printer Dialog Extensions (PDE) y la aplicación HP Printer Utility para su uso con equipos Mac OS X y Macintosh. Los archivos PPD y PDE de la impresora HP en combinación con los controladores de impresora Apple PostScript integrados ofrecen una funcionalidad de impresión completa y el acceso a características específicas de la impresora HP.

## Desinstalar software de sistemas operativos Macintosh

Debe disponer de derechos de administrador para eliminar el software.

### Mac OS X V10.3 y V10.4

1. Desplácese hasta la siguiente carpeta:  
`Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Abra la carpeta <idioma>.lproj, donde <idioma> es un código de dos caracteres que representa el idioma.
3. Elimine el archivo .GZ de este producto.
4. Repita los pasos 2 y 3 en cada carpeta de idioma.

### Mac OS X V10.5

1. Desplácese hasta la siguiente carpeta:  
`Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources`
2. Elimine el archivo .GZ de este producto.

## Prioridad de los valores de configuración de la impresión en Macintosh

Las modificaciones de la configuración de impresión tienen prioridad en función de dónde se realicen:



---

**NOTA:** Los nombres de comandos y cuadros de diálogo pueden variar dependiendo de la aplicación de software.

---

- **Cuadro de diálogo Configurar página:** para abrir este cuadro de diálogo, haga clic en **Configurar página** o en un comando similar del menú **Archivo** del programa con el que está trabajando. Los valores que se cambien aquí pueden sobrescribir los valores que se hayan cambiado en cualquier otro lugar.
- **Cuadro de diálogo Imprimir:** haga clic en **Imprimir** y en **Configuración de impresión** o en un comando parecido del menú **Archivo** de la aplicación que está utilizando para abrir este cuadro de diálogo. La configuración modificada en el cuadro de diálogo **Imprimir** tiene menos prioridad y *no* anula las modificaciones realizadas en el cuadro de diálogo **Configurar página**.
- **Configuración predeterminada del controlador de la impresora:** la configuración predeterminada del controlador de la impresora establece la configuración utilizada en todos los trabajos de impresión, *a menos que* la configuración se modifique en los cuadros de diálogo **Configurar página**, **Imprimir** o **Propiedades de la impresora**.
- **Configuración del panel de control de la impresora:** la configuración modificada en el panel de control de la impresora tiene menos prioridad que las modificaciones realizadas en cualquier otro sitio.

## Cambio de configuración del controlador de impresora en Macintosh

Cambiar la configuración de todos los trabajos de impresión hasta que se cierre el programa de software	Cambiar la configuración predeterminada de todos los trabajos de impresión	Cambiar los valores de la configuración del producto
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús.</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li> <li>2. Modifique los valores de configuración que desee en los diversos menús.</li> <li>3. En el menú <b>Preajustes</b>, haga clic en <b>Guardar como</b> y escriba un nombre para el preajuste.</li> </ol> <p>Estos valores de configuración se guardan en el menú <b>Preajustes</b>. Para utilizar los valores de configuración nuevos, seleccione la opción de preajuste guardada cada vez que abra un programa e imprima.</p>	<p><b>Mac OS X V10.3 o Mac OS X V10.4</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú de Apple, haga clic en <b>Preferencias del sistema</b> y, a continuación, en <b>Impresión y fax</b>.</li> <li>2. Haga clic en <b>Configuración de la impresora</b>.</li> <li>3. Haga clic en el menú <b>Opciones instalables</b>.</li> </ol> <p><b>Mac OS X V10.5</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. En el menú de Apple, haga clic en <b>Preferencias del sistema</b> y, a continuación, en <b>Impresión y fax</b>.</li> <li>2. Haga clic en <b>Opciones y consumibles</b>.</li> <li>3. Haga clic en el menú <b>Controlador</b>.</li> <li>4. Seleccione el controlador de la lista y configure las opciones instaladas.</li> </ol>

## Software para equipos Macintosh

### HP Printer Utility

Utilice HP Printer Utility para configurar, administrar e instalar características del producto que no estén disponibles en el controlador de la impresora.

Puede utilizar HP Printer Utility con productos HP que estén conectados a la red a través de un cable bus de serie universal (USB), un cable Ethernet o una conexión inalámbrica.

## Cómo abrir la aplicación HP Printer Utility

Mac OS X V10.3 o Mac OS X V10.4	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Abra el Finder, haga clic en <b>Aplicaciones, Utilidades</b> y, a continuación, haga doble clic en <b>Utilidad Configuración Impresoras</b>.</li><li>2. Seleccione el producto que desea configurar y, a continuación, haga clic en <b>Utilidad</b>.</li></ol>
Mac OS X V10.5	<p>▲ En el menú <b>Impresora</b>, haga clic en <b>Utilidad de la impresora</b>.</p> <p>- 0 -</p> <p>En la <b>cola de impresión</b>, haga clic en el icono <b>Utilidad</b>.</p>

## Características de HP Printer Utility

La aplicación HP Printer Utility se compone de páginas a las que puede acceder si hace clic en la lista **Valores de configuración**. La siguiente tabla describe las tareas que puede realizar desde estas páginas.

Elemento	Descripción
Página de configuración	Imprime una página de configuración.
Estado de los consumibles	Muestra el estado de los consumibles del dispositivo y ofrece enlaces para el pedido de consumibles en línea.
Asistencia de HP	Permite acceder a la asistencia técnica, realizar pedidos de consumibles en línea, registrarse en línea y obtener información sobre reciclado y devoluciones.
Carga de archivos	Transfiere archivos desde el equipo al dispositivo.
Cargar fuentes	Transfiere archivos de fuentes desde el equipo al dispositivo.
Actualización de firmware	Transfiere archivos de firmware actualizado desde el equipo al dispositivo.
Modo dúplex	Activa el modo de impresión automático a doble cara.
Economode y densidad del tóner	Activa la configuración Economode para ahorrar tóner o ajusta la densidad del tóner.
Resolución	Cambia la configuración de resolución, incluyendo el valor de RET.
Bloqueo de recursos	Bloquea o desbloquea productos de almacenamiento, como un disco duro.
Trabajos almacenados	Gestiona trabajos de impresión almacenados en el disco duro del dispositivo.
Configuración de las bandejas	Cambia la configuración de bandeja predeterminada.
Configuración IP	Cambia la configuración de red del dispositivo y permite acceder al servidor Web incorporado.
Configuración de Bonjour	Proporciona la capacidad de activar o desactivar la compatibilidad con Bonjour o cambiar el nombre de servicio del dispositivo que aparece en una red.
Configuración adicional	Permite acceder al servidor Web incorporado.
Alertas de correo electrónico	Configura el dispositivo para enviar avisos por correo electrónico en eventos concretos.

## Utilidades compatibles con Macintosh

### Servidor Web incorporado

Este producto está equipado con un servidor Web incorporado, que proporciona acceso a información sobre las actividades del producto y de la red. Para obtener más información, consulte la sección [Secciones del servidor Web incorporado en la página 109](#).

# Uso de las características del controlador de impresora para Macintosh

## Creación y uso de preajustes de impresión en Macintosh

Utilice los preajustes de impresión para guardar la configuración del controlador actual y volver a utilizarla.

### Creación de un preajuste de impresión

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Seleccione los valores de configuración de la impresión.
4. En el cuadro **Preajustes**, haga clic en **Guardar como...** y escriba un nombre para el preajuste.
5. Haga clic en **OK**.

### Uso de preajustes de impresión

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. En el cuadro **Preajustes**, seleccione el preajuste de impresión que desee utilizar.



---

**NOTA:** Para utilizar la configuración predeterminada del controlador de impresora, seleccione **Estándar**.

---

## Cambio de tamaño de documentos o impresión en un tamaño de papel personalizado

Puede cambiar el tamaño de un documento para que se ajuste a un tamaño de papel diferente.

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Abra el menú **Manejo del papel**.
3. En el área para el **Destination Paper Size**, seleccione **Scale to fit paper size**, y, a continuación, el tamaño en la lista desplegable.
4. Si desea utilizar únicamente papel más pequeño que el documento, seleccione **Scale down only**.

## Imprimir una portada

Puede imprimir una portada por separado para su documento que contenga un mensaje (como “Confidencial”).

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Abra el menú **Portada** y, a continuación, seleccione si desea imprimir la portada **Antes del documento** o **Después del documento**.
4. En el menú **Tipo de portada**, seleccione el mensaje que desea imprimir en la portada.



---

**NOTA:** Para imprimir una portada en blanco, seleccione **Estándar** como **Tipo de portada**.

---

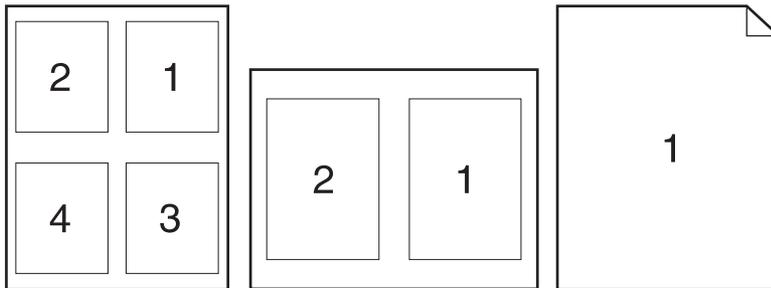
## Uso de filigranas

Una filigrana es una nota, como "Confidencial", que aparece impresa en el fondo de las páginas de un documento.

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Abra el menú **Filigranas**.
3. Junto a **Modo**, seleccione el tipo de filigrana que se va a utilizar. Seleccione **Filigrana** para imprimir un mensaje semi-transparente. Seleccione **Superponer** para imprimir un mensaje que no sea transparente.
4. Junto a **Páginas**, seleccione si desea imprimir la filigrana en todas las páginas o únicamente en la primera página.
5. Junto a **Texto**, seleccione uno de los mensajes estándar, o elija **Personalizado** y escriba un nuevo mensaje en el cuadro.
6. Seleccione las opciones para el resto de la configuración.

## Impresión de varias páginas en una hoja de papel en Macintosh

Es posible imprimir varias páginas en una sola hoja de papel. Esta característica ofrece un método económico para imprimir páginas de calidad borrador.



1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Seleccione el controlador.
3. Abra el menú **Disposición**.
4. Junto a **Páginas por hoja**, seleccione el número de páginas que desea imprimir en cada hoja (1, 2, 4, 6, 9 o 16).
5. Junto a **Configuración**, seleccione el orden y la colocación de las páginas en la hoja.
6. Junto a **Borde**, seleccione el tipo de borde que desea imprimir alrededor de cada página en la hoja.

## Impresión en ambas caras del papel (impresión dúplex)

### Usar impresión dúplex automática

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:

- En la Bandeja 1, cargue el papel de membrete boca arriba con el margen superior en la alimentación del producto.
  - Para el resto de bandejas, cargue el papel de membrete boca abajo con el margen superior en el frontal de la bandeja.
2. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
  3. Abra el menú **Disposición**.
  4. Junto a **Impresión a doble cara**, seleccione **Encuadernación de borde largo** o **Encuadernación de borde corto** (Encuadernación vertical).
  5. Haga clic en **Imprimir**.

### Impresión manual a doble cara

1. Cargue papel suficiente para el trabajo de impresión en una de las bandejas. Si carga papel especial, como papel con membrete, hágalo de una de las siguientes maneras:
  - En la Bandeja 1, cargue el papel de membrete boca arriba con el margen superior en la alimentación del producto.
  - Para el resto de bandejas, cargue el papel de membrete boca abajo con el margen superior en el frontal de la bandeja.
2. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
3. En el menú **Acabado**, seleccione **Imprimir manualmente en cara 2**.
4. Haga clic en **Imprimir**. Siga las instrucciones de la ventana emergente que aparece en la pantalla del equipo antes de colocar la pila de salida en la Bandeja 1 para imprimir la segunda mitad.
5. Vaya al producto y elimine cualquier papel en blanco que haya en la Bandeja 1.
6. Inserte la pila impresa boca arriba en la Bandeja 1 con el margen superior en la alimentación del producto. La segunda cara *debe* imprimirse desde la Bandeja 1.
7. Si se le indica, pulse el botón correspondiente del panel de control para continuar.

## Almacenamiento de trabajos

Puede almacenar trabajos en el producto para poder imprimirlos en cualquier momento. También puede compartir con otros usuarios los trabajos almacenados, o bien hacerlos privados.



**NOTA:** Para obtener más información sobre las características de almacenamiento de trabajos, consulte [Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos en la página 91](#).

1. En el menú **Archivo**, haga clic en la opción **Imprimir**.
2. Abra el menú **almacenamiento de trabajos**.
3. En la lista desplegable **Modo de almacenamiento de trabajos**, seleccione el tipo de trabajo almacenado.
4. Para utilizar un nombre de usuario o de trabajo personalizado, haga clic en el botón **Personalizado** y, a continuación, introduzca el nombre de usuario o de trabajo.

Si existe otro trabajo almacenado con ese nombre, seleccione qué opción desea utilizar.

---

<b>Añadir número (1-99) al nombre</b>	Añada un número único al final del nombre del trabajo.
<b>Sustituir el archivo existente</b>	Sobrescriba el trabajo almacenado existente con el nuevo.

---

5. Si seleccionó la opción **Trabajo almacenado** o **Trabajo personal** en el paso 3, podrá proteger el trabajo con un PIN. Escriba un número de 4 dígitos en el campo **Utilice PIN para imprimir**. Cuando otra persona intente imprimir este trabajo, el producto le solicitará que introduzca este número PIN.

## Uso del menú Servicios

Si el producto está conectado a una red, utilice el menú **Servicios** para obtener información sobre el producto y el estado de los consumibles.

1. En el menú **Archivo**, haga clic en **Imprimir**.
2. Abra el menú **Servicios**.
3. Para abrir el servidor Web incorporado y realizar una tarea de mantenimiento, realice lo siguiente:
  - a. Seleccione **Mantenimiento del dispositivo**.
  - b. Seleccione una tarea de la lista desplegable.
  - c. Haga clic en **Iniciar**.
4. Para ir a diversos sitios Web de asistencia para este producto, realice lo siguiente:
  - a. Seleccione **Servicios en la Web**.
  - b. Seleccione **Servicios de Internet** y, a continuación, una opción de la lista desplegable
  - c. Haga clic en **Ir**.



---

# 5 Conectividad

- [Conexión USB](#)
- [Configuración de red](#)

## Conexión USB

Este producto admite una conexión USB 2.0. Deberá utilizar un cable USB de tipo A/B que no tenga una longitud superior a 2 metros.

## Configuración de red

Es posible que necesite configurar ciertos parámetros de red del producto. Puede configurar estos parámetros en el panel de control, el servidor Web incorporado o la mayoría de las redes, mediante el software HP Web Jetadmin.

Para obtener una lista completa de redes compatibles y obtener instrucciones sobre la configuración de los parámetros de red del software, consulte la *Guía del administrador del servidor de impresión HP Jetdirect*. La guía se incluye con los productos que tienen instalado un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado.

## Protocolos de red compatibles

El producto es compatible con el protocolo de red TCP/IP,

**Tabla 5-1 Impresión**

Nombre del servicio	Descripción
port9100 (modo directo)	Servicio de impresión
Daemon de impresora de líneas (LPD)	Servicio de impresión
LPD avanzado (colas LPD personalizadas)	Protocolo y programas asociados con los servicios de cola de impresión de impresoras de línea instaladas en sistemas TCP/IP.
FTP	Utilidad TCP/IP para transferir datos entre sistemas.
WS Print	Utiliza los servicios de impresión Web para dispositivos (WSD) de Microsoft en el servidor de impresión HP Jetdirect.
WS Discovery	Admite protocolos de WS Discovery de Microsoft en el servidor de impresión HP Jetdirect.

**Tabla 5-2 Descubrimiento de dispositivos de red**

Nombre del servicio	Descripción
SLP (Service Location Protocol, protocolo de ubicación de servicios)	Protocolo de descubrimiento de dispositivos que se utiliza para encontrar y configurar dispositivos de red. Se utiliza sobre todo en programas de Microsoft.
Bonjour	Protocolo de descubrimiento de dispositivos que se utiliza para encontrar y configurar dispositivos de red. Se utiliza sobre todo en programas de Apple Macintosh.

**Tabla 5-3 Mensajería y administración**

Nombre del servicio	Descripción
HTTP (Hyper Text Transfer Protocol, protocolo de transferencia de hipertexto)	Permite que los navegadores Web se comuniquen con el servidor Web incorporado.
EWS (servidor web incorporado)	Le permite gestionar el producto a través de un navegador Web.
SNMP (Simple Network Management Protocol, protocolo simple de administración de red)	Utilizado por aplicaciones de red para la gestión de productos. Se admiten SNMP v1, SNMP v3 y objetos MIB-II (base de datos de información de administración) estándar.

**Tabla 5-3 Mensajería y administración (continuación)**

Nombre del servicio	Descripción
LLMNR (resolución de nombres de multidifusión local de enlace)	Especifica si el producto responde a las solicitudes LLMNR a través de IPv4 e IPv6.
Configuración TFTP	Le permite utilizar TFTP para descargar un archivo de configuración con parámetros adicionales de configuración como SNMP o la configuración predeterminada, para un servidor de impresión HP Jetdirect.

**Tabla 5-4 IP, asignación de direcciones**

Nombre del servicio	Descripción
DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol, protocolo de configuración dinámica de hosts)	Para la asignación automática de dirección IP. El producto es compatible con IPv4 e IPv6. El servidor DHCP le proporciona al producto una dirección IP. Por norma general, no se necesita la intervención de ningún usuario para que el producto obtenga una dirección IP desde un servidor DHCP.
BOOTP (Bootstrap Protocol, protocolo Bootstrap)	Para la asignación automática de la dirección IP. El servidor BOOTP le aporta al producto la dirección IP. Requiere que el administrador introduzca la dirección de hardware MAC de un producto en el servidor BOOTP para que el producto obtenga una dirección IP del servidor.
Auto IP	Para la asignación automática de la dirección IP. Si no hay ni servidor DHCP ni servidor BOOTP, el producto utiliza este servicio para generar una dirección IP única.

**Tabla 5-5 Características de seguridad**

Nombre del servicio	Descripción
IPsec/Firewall	Proporciona seguridad en el nivel de la red en las redes IPv4 e IPv6. Un firewall proporciona un simple control del tráfico IP. IPsec proporciona protección adicional a través de los protocolos de autenticación y cifrado.
Kerberos	Le permite intercambiar información privada a través de una red abierta por medio de la asignación de una única llave, llamada ticket, para cada usuario que inicia sesión en la red. Este ticket se incorpora en los mensajes para identificar el remitente.
SNMP v3	Emplea un modelo de seguridad basado en el usuario para SNMP v3 que proporciona autenticación de usuario y privacidad de datos a través del cifrado.
Lista de control de acceso (ACL)	Especifica los sistemas host individuales o redes a los que se permite acceder al servidor de impresión HP Jetdirect y el producto de red acoplado.

**Tabla 5-5 Características de seguridad (continuación)**

Nombre del servicio	Descripción
SSL/TLS	Le permite transmitir documentos privados por Internet y garantizar la privacidad e integridad de datos entre las aplicaciones de servidor y cliente.
Configuración de lotes IPsec	Proporciona seguridad en el nivel de la red a través del simple control del tráfico IP hacia y desde el producto. Este protocolo permite disfrutar de autenticación y cifrado y ofrece la posibilidad de contar con múltiples configuraciones.

## Configure el producto de red

### Visualice o cambie la configuración de red

Utilice el servidor Web incorporado para ver o cambiar la configuración IP.

1. Imprima una página de configuración y localice la dirección IP.
  - Si está utilizando IPv4, la dirección IP contiene sólo dígitos. Con el siguiente formato:  
xxx . xxx . xxx . xxx
  - Si está utilizando IPv6, la dirección IP es una combinación hexadecimal de caracteres y dígitos. Tiene un formato similar a:  
xxxx : : xxxx : xxxx : xxxx : xxxx
2. Para abrir el servidor Web incorporado, introduzca la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.
3. Haga clic en la ficha **Red** para obtener información de red. Puede cambiar la configuración según lo necesite.

### Determine o cambie la contraseña de red

Utilice el servidor Web incorporado para determinar una contraseña de red o cambiar una contraseña existente.

1. Abra el servidor Web incorporado, haga clic en la ficha **Redes** y, a continuación, haga clic en el enlace **Seguridad**.



**NOTA:** Si se ha determinado una contraseña con anterioridad, se le indica que escriba la contraseña. Escriba la contraseña y, a continuación, haga clic en el botón **Aplicar**.

2. Escriba la nueva contraseña en el cuadro **Nueva contraseña** y en el cuadro **Verificar contraseña**.
3. En la parte inferior de la ventana, haga clic en el botón **Aplicar** para guardar la contraseña.

### Configuración manual de los parámetros IPv4 TCP/IP desde el panel de control

Utilice los menús del panel de control para configurar manualmente una dirección IPv4, una máscara de subred y una puerta de enlace predeterminada.

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. CONFIGURAR DISPOSITIVO
  - b. E/S
  - c. MENÚ JETDIRECT INCORPORADO
  - d. TCP/IP
  - e. CONFIGURACIÓN DE IPV4
  - f. MÉTODO DE CONFIG.
  - g. MANUAL
  - h. CONFIGURACIÓN MANUAL
  - i. DIRECCIÓN IP, MÁSCARA SUBRED, o PASARELA PREDETERMINADA
3. Utilice el teclado numérico o pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para aumentar o reducir el número del primer byte de la dirección IP, máscara de subred o pasarela predeterminada.
4. Pulse el botón **OK** para ir al siguiente conjunto de números o pulse el botón de flecha hacia atrás ⬅ para ir al conjunto de números anterior.
5. Repita los pasos 3 y 4 hasta que la dirección IP, la máscara de subred y la puerta de enlace predeterminada estén completas y pulse el botón **OK** para guardar la configuración.
6. Pulse el botón **Menú**  para regresar al estado **Preparado**.

## Configuración manual de los parámetros IPv6 TCP/IP desde el panel de control

Utilice los menús del panel de control para configurar manualmente una dirección IPv6.

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. CONFIGURAR DISPOSITIVO
  - b. E/S
  - c. MENÚ JETDIRECT INCORPORADO
  - d. TCP/IP
  - e. CONFIGURACIÓN DE IPV6
  - f. DIRECCIÓN
  - g. CONFIGURACIÓN MANUAL
  - h. ACTIVAR

- i. **ACTIVADO**
  - j. **DIRECCIÓN**
3. Utilice el teclado numérico o pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para introducir la dirección. Pulse el botón **OK**.

---

 **NOTA:** Si utiliza los botones de flechas para introducir la dirección, debe pulsar el botón **OK** después de introducir cada carácter.

---

4. Pulse la flecha hacia arriba ▲ o hacia abajo ▼ para seleccionar el carácter de parada ⊗. Pulse el botón **OK**.
5. Pulse el botón **Menú**  para regresar al estado **Preparado**.

## Desactivar protocolos de red (opcional)

Todos los protocolos de red compatibles están activados de forma predeterminada. Si desactiva los protocolos no utilizados, obtendrá las siguientes ventajas:

- Disminuye el tráfico de red generado por el producto.
- Impide que los usuarios no autorizados puedan imprimir.
- En la página de configuración sólo se suministra información pertinente.
- Permite que el panel de control del producto pueda mostrar mensajes de error y advertencias específicos del protocolo.

## Desactive IPX/SPX, AppleTalk o DLC/LLC

---

 **NOTA:** No desactive IPX/SPX en los sistemas Windows que imprimen mediante IPX/SPX.

---

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
  - b. **E/S**
  - c. **MENÚ JETDIRECT INCORPORADO**
  - d. **IPX/SPX, APPLETALK o DLC/LLC**
  - e. **ACTIVAR**
  - f. **DESACTIVADO**
3. Pulse el botón **Menú**  para regresar al estado **Preparado**.

## Configuración de la velocidad de enlace y la impresión dúplex

El modo de comunicación y transferencia del servidor de impresión debe coincidir con la red. En la mayoría de situaciones, deje el producto en modo automático. Un cambio incorrecto en los parámetros de velocidad de transmisión y modo dúplex puede impedir la comunicación del producto con otros dispositivos de red. Si necesita introducir cambios, utilice el panel de control del producto.



**NOTA:** Los cambios de esta configuración hacen que el producto se apague y luego se encienda. Introduzca cambios sólo cuando el producto esté inactivo.

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
  - b. **E/S**
  - c. **MENÚ JETDIRECT INCORPORADO**
  - d. **VELOC. DE ENLACE**
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar una de las siguientes opciones.

Ajuste	Descripción
<b>AUTOM.</b>	El servidor de impresión se configura automáticamente para la máxima velocidad de enlace y modo de comunicación permitido en red.
<b>10T MEDIO</b>	10 megabytes por segundo (Mbps), funcionamiento semidúplex
<b>10T COMPLETO</b>	10 Mbps, funcionamiento dúplex completo
<b>100TX MEDIO</b>	100 Mbps, funcionamiento semidúplex
<b>100TX COMPLETO</b>	100 Mbps, funcionamiento dúplex completo
<b>100TX AUTO</b>	Limita la negociación automática a una velocidad de transferencia máxima de 100 Mbps
<b>1000TX COMPLETO</b>	1.000 Mbps, funcionamiento full-dúplex

4. Pulse el botón **OK**. El producto se apaga y vuelve a encenderse.

---

## 6 Papel y soportes de impresión

- [Información sobre el uso de papel y soportes de impresión](#)
- [Tamaños de papel y medios de impresión admitidos](#)
- [Tamaños de papel personalizados](#)
- [Tipos de papel y medios de impresión admitidos](#)
- [Bandeja y capacidad de bandeja](#)
- [Directrices de uso de papel o soportes de impresión especiales](#)
- [Cargar Bandejas](#)
- [Configuración de bandejas](#)
- [Utilice las opciones de salida de papel](#)

## Información sobre el uso de papel y soportes de impresión

Este producto admite una amplia variedad de papeles y otros soportes de impresión, tal y como se especifica en las indicaciones de esta guía del usuario. Los papeles o los soportes de impresión que no se ajustan a estas indicaciones pueden provocar una baja calidad de impresión, mayor número de atascos y un desgaste prematuro del producto.

Para obtener mejores resultados, utilice sólo papel HP y soportes de impresión diseñados para impresoras láser o multiuso. No utilice papel o soportes de impresión fabricados para impresoras de inyección de tinta. HP no recomienda el uso de otras marcas de materiales debido a que no se puede controlar su calidad.

Es posible que haya tipos de papel que cumplan con todas las directrices de esta guía del usuario pero que no den unos resultados satisfactorios. Esto puede deberse a un manejo indebido, a un nivel inaceptable de temperatura o humedad, o bien a otras variables ajenas al control de HP.

---

**⚠ PRECAUCIÓN:** El uso de papel o soportes de impresión que no cumplen las especificaciones de HP puede causar problemas con el producto lo suficientemente graves como para que requieran reparaciones o asistencia técnica. Esta reparación no está cubierta ni por la garantía ni por los contratos de asistencia técnica de HP.

---

## Tamaños de papel y medios de impresión admitidos

 **NOTA:** Para obtener los mejores resultados, seleccione el tamaño y tipo de papel adecuado en el controlador de impresora antes de imprimir.

**Tabla 6-1** Tamaños de papel y medios de impresión admitidos

Tamaño y dimensiones	Bandeja 1	Bandeja 2 y bandejas opcionales para 500 hojas de papel	Unidad dúplex (sólo modelos d, dn y x)
Carta 216 x 279 mm	✓	✓	✓
Legal 216 x 356 mm	✓	✓	✓
Ejecutivo 184 x 267 mm	✓	✓	
Declaración 140 x 216 mm	✓	✓	
8,5 x 13 216 x 330 mm	✓	✓	✓
3 x 5 76 x 127 mm	✓		
4 x 6 102 x 152 mm	✓		
5 x 7 127 x 188 mm	✓	✓	
5 x 8 127 x 203 mm	✓	✓	
A4 210 x 297 mm	✓	✓	✓
A5 148 x 210 mm	✓	✓	
A6 105 x 148 mm	✓	✓	
B5 JIS 182 x 257 mm	✓	✓	
B6 (JIS) 128 x 182 mm	✓	✓	

**Tabla 6-1** Tamaños de papel y medios de impresión admitidos (continuación)

Tamaño y dimensiones	Bandeja 1	Bandeja 2 y bandejas opcionales para 500 hojas de papel	Unidad dúplex (sólo modelos d, dn y x)
10 x 15 cm	✓		
100 x 150 mm			
16K	✓	✓	
184 x 260 mm			
16K	✓	✓	
195 x 270 mm			
16K	✓	✓	
197 x 273 mm			
Postal doble (JIS)	✓	✓	
148 x 200 mm			
Personalizado	✓		
De 76 x 127 mm a 216 x 356 mm			
Personalizado		✓	
De 105 x 148 mm a 216 x 356 mm			
Personalizado			✓
De 210 x 280 mm a 216 x 356 mm			
Sobre comercial #10	✓		
105 x 241 mm			
Sobre DL ISO	✓		
110 x 220 mm			
Sobre C5 ISO	✓		
162 x 229 mm			
Sobre B5 ISO	✓		
176 x 250 mm			
Sobre monarca #7-3/4	✓		
98 x 191 mm			

## Tamaños de papel personalizados

Este producto admite una gran variedad de tamaños de papel personalizados que encajan dentro de las guías de tamaño máximo y mínimo del producto, aunque no aparecen en la tabla de tamaños de papel compatibles. Cuando utilice un papel de tamaño personalizado compatible, especifique el tamaño personalizado en el controlador de la impresora y cargue el papel en una bandeja que admita tamaños personalizados.

## Tipos de papel y medios de impresión admitidos

Para consultar una lista completa de papel HP compatible con este producto, dirijase a [www.hp.com/support/lip3010series](http://www.hp.com/support/lip3010series).

Tipo de papel (panel de control)	Tipo de papel (controlador de impresora)	Bandeja 1	Bandeja 2 y bandejas opcionales para 500 hojas de papel	Impresión dúplex automática
NORMAL	Normal	✓	✓	✓
LIGERO 60–74 g/m <sup>2</sup>	Ligero 60-75 g	✓	✓	✓
BOND	Bond	✓	✓	✓
RECICLADO	Reciclado	✓	✓	✓
PESO MEDIO 96–110 g/m <sup>2</sup>	Peso medio	✓	✓	✓
PESADO 111–130 g/m <sup>2</sup>	Pesado	✓	✓	✓
EXTRA PESADO 131–175 g/m <sup>2</sup>	Extra pesado	✓		
CARTULINA	Cartulina	✓		
TRANSPARENCIA MONOCROMO	Transparencia láser monocromo	✓		
ETIQUETAS	Etiquetas	✓		
MEMBRETE	Membrete	✓	✓	✓
SOBRE	Sobre	✓		
PREIMPRESO	Preimpreso	✓	✓	✓
PREPERFORADO	Preperforado	✓	✓	✓
COLOREADO	Coloreado	✓	✓	✓
RUGOSO	Rugoso	✓		

## Bandeja y capacidad de bandeja

Bandeja o bandeja de recogida	Tipo de papel	Especificaciones	Cantidad
Bandeja 1	Papel	Intervalo:	Altura máxima de la pila: 12 mm
		Bond de 60 g/m <sup>2</sup> a Bond de 199 g/m <sup>2</sup>	Equivalente a 100 hojas de papel Bond de 75 g/m <sup>2</sup>
	Sobres	Bond de 75 g/m <sup>2</sup> a Bond de 90 g/m <sup>2</sup>	Hasta 10 sobres
	Etiquetas	Grosor de 0,10 a 0,14 mm	Altura máxima de la pila: 12 mm
	Transparencias	Grosor de 0,10 a 0,14 mm	Altura máxima de la pila: 12 mm
Bandeja 2 y bandejas opcionales para 500 hojas de papel	Papel	Intervalo: Bond de 60 g/m <sup>2</sup> a Bond de 120 g/m <sup>2</sup>	Equivalente a 500 hojas de papel Bond de 75 g/m <sup>2</sup>
Bandeja superior estándar	Papel		Hasta 250 hojas de papel Bond de 75 g/m <sup>2</sup>
Bandeja posterior	Papel		Hasta 50 hojas de papel Bond de 75 g/m <sup>2</sup>
Unidad dúplex	Papel	Intervalo: Bond de 60 g/m <sup>2</sup> a Bond de 120 g/m <sup>2</sup>	

## Directrices de uso de papel o soportes de impresión especiales

Este producto es compatible con la impresión en soportes personalizados. Siga las siguientes instrucciones para obtener unos resultados satisfactorios. Cuando utilice un papel o soporte de impresión especial, asegúrese de que indica el tipo y el tamaño correspondiente en el controlador de la impresora para obtener unos resultados óptimos.

**⚠ PRECAUCIÓN:** Los productos HP LaserJet utilizan fusores para fijar las partículas de tóner secas al papel en puntos muy precisos. El papel para impresión láser de HP está diseñado para resistir este calor extremo. Si utiliza papel para impresión con inyección de tinta, podría dañar el producto.

Tipo de soportes	Sí	No
Sobres	<ul style="list-style-type: none"><li>• Guarde los sobres planos.</li><li>• Utilice sobres en los que el doblez se extienda por completo hasta la esquina.</li><li>• Utilice sobres con tira adhesiva aprobados para utilizarse en impresoras láser.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice sobres arrugados, con muescas, pegados entre sí o con cualquier otro tipo de daño.</li><li>• No utilice sobres que tengan cierres, solapas, ventanas o forros.</li><li>• No utilice autoadhesivos u otros materiales sintéticos.</li></ul>
Etiquetas	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice únicamente etiquetas que no tengan la hoja de protección posterior al descubierto entre ellas.</li><li>• Utilice etiquetas que permanezcan planas.</li><li>• Utilice sólo hojas completas de etiquetas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice etiquetas que tengan arrugas o burbujas, o que estén dañadas.</li><li>• No imprima en hojas incompletas de etiquetas.</li></ul>
Transparencias	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice únicamente transparencias aprobadas para utilizarse en impresoras láser.</li><li>• Coloque las transparencias sobre una superficie plana después de retirarlas del producto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice soportes de impresión transparentes no aprobados para las impresoras láser.</li></ul>
Papel con membrete o formularios preimpresos	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice únicamente papel con membrete o formularios aprobados para utilizarse en impresoras láser.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice papel con membrete metálico o en relieve.</li></ul>
Papel grueso	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice únicamente papel grueso aprobado para utilizarse en impresoras láser y que cumpla las especificaciones de peso de este producto.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice papel con un grosor superior a las especificaciones recomendadas para este producto, a menos que se trate de papel HP que haya sido aprobado para utilizarse en este producto.</li></ul>
Papel satinado o recubierto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Utilice únicamente papel satinado o recubierto aprobado para utilizarse en impresoras láser.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• No utilice papel satinado o recubierto diseñado para utilizarse en impresoras de inyección de tinta.</li></ul>

# Cargar Bandejas

## Orientación del papel para cargar bandejas

Si utiliza papel que requiere una orientación específica, cárguelo según la información de la siguiente tabla.

Bandeja	Impresión por una cara	Impresión dúplex automática	Sobres
Bandeja 1	Boca arriba Margen superior hacia el producto 	Boca abajo Margen inferior hacia el producto 	Boca arriba Margen postal corto hacia el producto 
Resto de las bandejas	Boca abajo Margen superior en el frontal de la bandeja 	Boca arriba Margen inferior en el frontal de la bandeja 	Impresión de sobres sólo desde la bandeja 1

## Cargue la bandeja 1

 **NOTA:** Es posible que el producto funcione más lentamente al utilizar la Bandeja 1.

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar atascos, no cargue las bandejas durante la impresión de trabajos. No airee el papel. Esto puede causar problemas en la alimentación.

 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, dirjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/ljp3010-load-tray1](http://www.hp.com/go/ljp3010-load-tray1).

1. Abra la Bandeja 1.

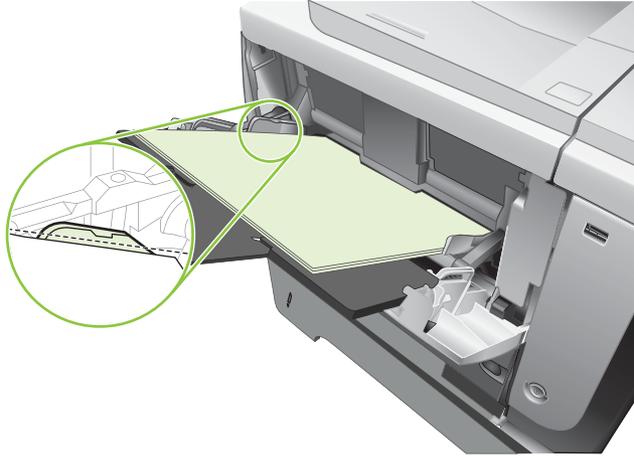


2. Saque la extensión de la bandeja.



3. Cargue el papel en la bandeja. Asegúrese de que el papel se ajusta por debajo de las pestañas y por debajo de los indicadores de altura máxima.

 **NOTA:** Para más información sobre la carga de papel con una orientación específica, consulte [Orientación del papel para cargar bandejas en la página 79](#).



4. Ajuste las guías laterales de modo que hagan contacto ligeramente con la pila de papel, sin llegar a doblarlo.



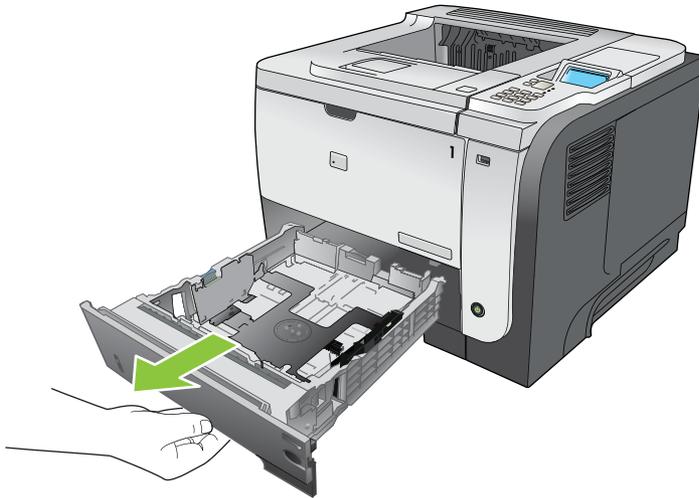
## Cargue la bandeja 2 o la bandeja opcional para 500 hojas de papel

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar atascos, no cargue las bandejas durante la impresión de trabajos.

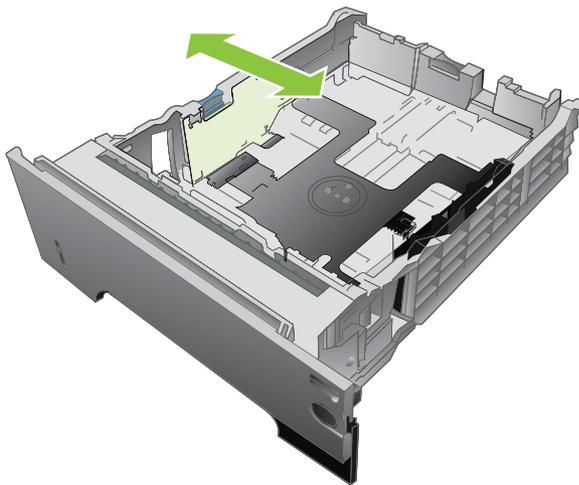
**PRECAUCIÓN:** No airee el papel. Esto puede causar problemas en la alimentación.

 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, diríjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/ljp3010-load-tray2](http://www.hp.com/go/ljp3010-load-tray2).

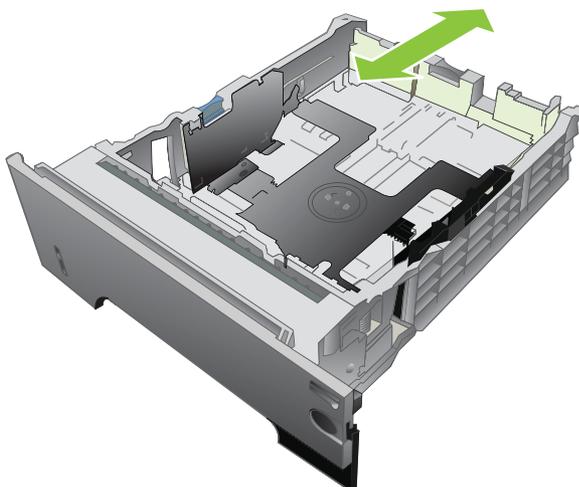
1. Tire de la bandeja levantándola ligeramente para extraerla del producto.



2. Apriete la palanca de liberación situada en la guía izquierda y deslice las guías laterales hasta ajustarlas al tamaño de papel adecuado.

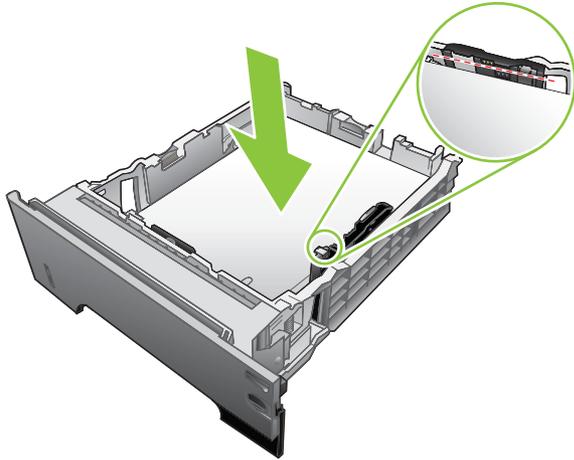


3. Apriete la palanca de liberación situada en la guía de papel posterior y deslízcela hasta ajustarla al tamaño de papel apropiado.

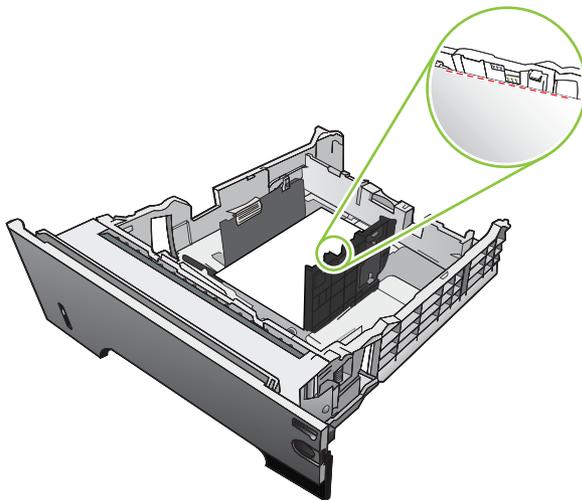


4. Cargue el papel en la bandeja. Asegúrese de que la pila no tenga las esquinas dobladas y que su parte superior no exceda los indicadores de altura máxima.

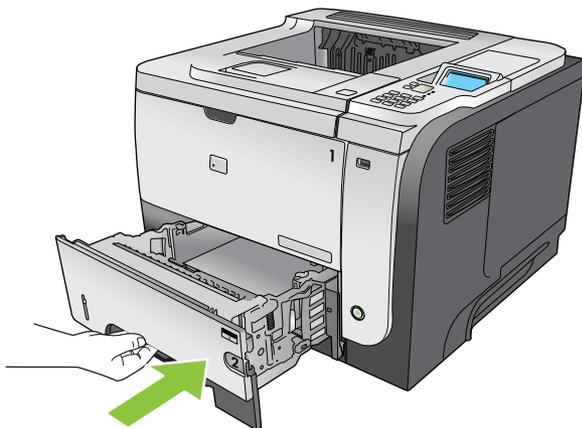
 **NOTA:** Para más información sobre la carga de papel con una orientación específica, consulte [Orientación del papel para cargar bandejas en la página 79](#).



Para papel A6, asegúrese de que la pila de papel no supera el indicador de altura máxima.



5. Introduzca completamente la bandeja en el producto.



## Configuración de bandejas

 **NOTA:** Si ya ha utilizado otros modelos de impresoras HP LaserJet, puede que esté acostumbrado a configurar la bandeja 1 en modo **Primero** o en modo **Casete**. Para este producto, la configuración **TAMAÑO EN BANDEJA 1** como **CUALQUIER TAMAÑO** y la configuración **TIPO EN BANDEJA 1** como **CUALQUIER TIPO** equivalente al modo **Primero**. La configuración **TAMAÑO EN BANDEJA 1** y **TIPO EN BANDEJA 1** con cualquier otra configuración equivale al modo **Casete**.

El producto indicará automáticamente que configure el tipo y el tamaño para una bandeja en las siguientes situaciones:

- Cuando cargue papel en la bandeja.
- Cuando especifique una bandeja o un tipo de papel determinado para un trabajo de impresión a través del controlador de la impresora o un programa de software y la bandeja no esté configurada para coincidir con los ajustes del trabajo de impresión.

Aparece el siguiente mensaje en el panel de control: **BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO] Para cambiar el tamaño o tipo, pulse Aceptar. Para cambiar configuración, pulse ↵.**

 **NOTA:** El mensaje no aparecerá si está imprimiendo desde la bandeja 1 y está configurada para **CUALQUIER TAMAÑO** y **CUALQUIER TIPO**.

### Configuración de una bandeja al cargar el papel

1. Cargue papel en la bandeja. Cierre la bandeja si está utilizando la bandeja 2, 3 ó 4.
2. Aparecerá un mensaje de configuración de la bandeja.
3. Pulse la flecha atrás  para aceptar el tamaño y el tipo o pulse el botón **OK** para elegir un tamaño o tipo de papel distinto.
4. Para modificar la configuración del tamaño de la bandeja, pulse la flecha hacia abajo  para resaltar el tamaño correcto y, a continuación, pulse el botón **OK**.
5. Para modificar la configuración del tipo de la bandeja, pulse la flecha hacia abajo  para resaltar el tipo correcto y, a continuación, pulse el botón **OK**.

### Configuración de una bandeja para que coincida con los ajustes del trabajo de impresión

1. En el programa de software, especifique la bandeja de origen, el tamaño del papel y el tipo de papel. A continuación, haga clic en **Imprimir**.
2. Si necesita configurar la bandeja, aparece el mensaje **CARGUE BANDEJA <X> [TIPO] [TAMAÑO]**.
3. Cargue la bandeja con el tipo y tamaño de papel especificados y, a continuación, cierre la bandeja.
4. Cuando aparece el mensaje **TAMAÑO DE BANDEJA <X> = <Tamaño>**, pulse el botón **OK** para confirmar el tamaño.

Si desea especificar un tamaño personalizado, primero pulse la flecha hacia abajo  para resaltar la unidad de medida correcta. Utilice las flechas hacia arriba y abajo  para determinar las dimensiones X e Y y pulse el botón **OK**.

5. Cuando aparezca el mensaje **BANDEJA<X> TIPO=<TIPO>**, pulse el botón **OK** para confirmar el tipo y continuar con el trabajo.

## Configuración de una bandeja a través del menú Manejo del papel

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **MANEJO DEL PAPEL** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la configuración del tamaño o el tipo para la bandeja deseada y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el tamaño o el tipo. Si selecciona un tamaño personalizado, seleccione la unidad de medida y, a continuación, determine las dimensiones x e Y.
5. Pulse el botón **OK** para guardar la selección.
6. Pulse el botón **Menú**  para salir de los menús.

## Seleccione el papel por fuente, tipo o tamaño

Hay tres configuraciones que afectan a cómo el controlador ordena la alimentación de papel cuando envía un trabajo de impresión. Los ajustes *Origen*, *Tipo* y *Tamaño* aparecen en los cuadros de diálogo **Ajustar página**, **Imprimir** o **Propiedades de impresión** de la mayoría de los programas de software. A menos que modifique estos ajustes, el producto seleccionará automáticamente una bandeja utilizando los ajustes predeterminados.

### Origen

Para imprimir por *origen* seleccione una bandeja específica de la que se alimente el producto. Si selecciona una bandeja configurada con un tipo o tamaño distinto al trabajo de impresión, el producto le indica que cargue la bandeja con el tipo o tamaño de papel para el trabajo antes de imprimir. Al cargar la bandeja, el producto comenzará a imprimir.

### Tipo y tamaño.

Si imprime por *tipo* o *tamaño* significa que desea que el producto tome el papel de la bandeja que esté cargada con el tipo y el tamaño de papel adecuados. La selección de papel por tipo en lugar de por origen es similar a bloquear bandejas y ayuda a evitar que se utilice papel especial de forma accidental. Por ejemplo, si una bandeja está configurada para papel con membrete y selecciona papel normal, el producto no tomará el papel de dicha bandeja. En su lugar, tomará el papel de una bandeja cargada con papel normal y configurada para papel normal en el panel de control del producto.

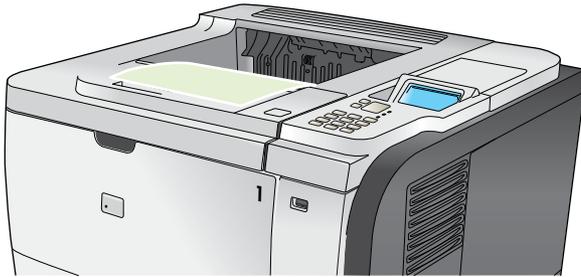
Seleccionar el papel por tipo y tamaño resulta en una mejor calidad de impresión con la mayoría de tipo de papeles. Asimismo, el uso de una configuración incorrecta podría tener como resultado una calidad de impresión no satisfactoria. Imprima siempre por el tipo en el caso de medios de impresión especiales, como etiquetas o transparencias. Cuando se trate de sobres, imprima por el tamaño, si es posible.

- Para imprimir por tipo o por tamaño, seleccione el tipo o el tamaño en los cuadros de diálogo **Ajustar página**, **Imprimir** o **Propiedades de impresión**, en función del programa de software.
- Si con frecuencia imprime en un determinado tipo o tamaño de papel, configure una bandeja para dicho tipo o tamaño específico. Desde ese momento, cuando seleccione ese determinado tipo o tamaño al imprimir un trabajo, el producto tomará el papel de la bandeja configurada para dicho tipo o tamaño.

## Utilice las opciones de salida de papel

### Imprima en la bandeja de salida superior (estándar)

La bandeja de salida superior toma el papel cara abajo, en el orden correcto. Esta bandeja se debe utilizar en casi todos los trabajos de impresión, incluidas las transparencias. Para poder utilizar la bandeja de salida superior, asegúrese de que la bandeja de salida posterior esté cerrada. Para evitar atascos, no abra ni cierre la bandeja de salida posterior mientras el producto esté ejecutando trabajos.



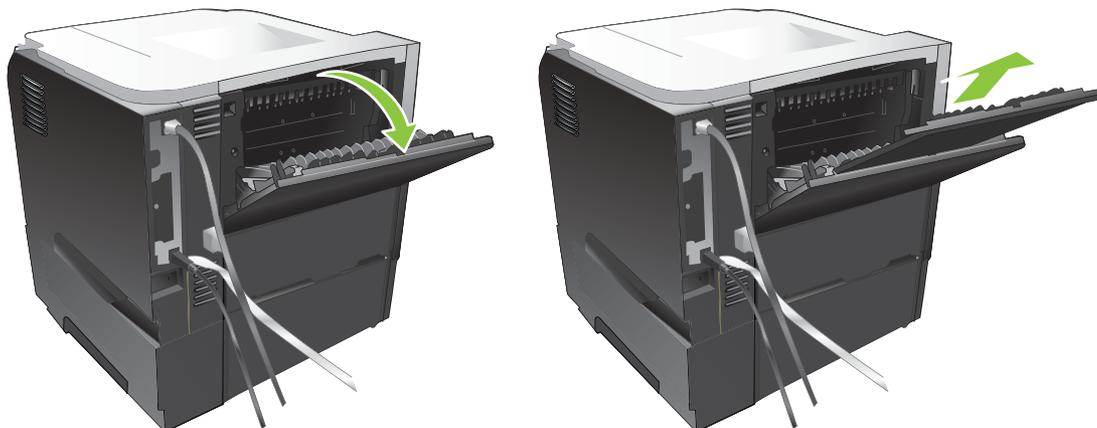
### Imprima en la bandeja de salida posterior

El producto siempre imprime en la bandeja de salida posterior, si ésta se encuentra abierta. El papel que se imprime en esta bandeja sale cara arriba, con la última página encima (orden inverso).

La impresión de la Bandeja 1 a la bandeja de salida posterior proporciona la ruta del papel más directa. La apertura de la bandeja de salida posterior puede mejorar el rendimiento de los siguientes elementos:

- Sobres
- Etiquetas
- Papel de tamaño personalizado pequeño
- Tarjetas postales
- Papel de grosor superior a 120 g/m<sup>2</sup> (32 lb)

Para abrir la bandeja de salida posterior, sujete el asa que se encuentra en la parte superior de la bandeja. Abra la bandeja en un ángulo de 45° grados y saque la extensión.



La apertura de la bandeja de salida posterior inhabilita la unidad dúplex y la bandeja de salida superior. Para evitar atascos, no abra ni cierre la bandeja de salida posterior mientras el producto esté ejecutando trabajos.

---

## 7 Uso de las funciones del producto

- [Ajustes de ahorro de energía](#)
- [Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos](#)
- [Impresión directa desde USB](#)

# Ajustes de ahorro de energía

## EconoMode

Este producto cuenta con la opción EconoMode para imprimir borradores de documentos. Con EconoMode se usa menos tóner y desciende el coste por página. Sin embargo, usar EconoMode también puede reducir la calidad de impresión.

HP no aconseja el uso constante de EconoMode. Si utiliza EconoMode de forma constante, la vida útil del consumible de tóner podría superar la de las piezas mecánicas del cartucho de impresión. Si la calidad de impresión se empieza a degradar bajo estas circunstancias, será necesario instalar un cartucho de impresión nuevo, aunque aún quede consumible de tóner en el cartucho.

Active o desactive EconoMode siguiendo cualquiera de los siguientes modos:

- En el panel de control del producto, seleccione el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, el submenú **CALIDAD DE IMPRESIÓN**. EconoMode se desactiva de forma predeterminada.
- En el servidor Web incorporado, abra la ficha **Configuración** y seleccione la opción **Configurar dispositivo**. Diríjase al submenú **Calidad de impresión**.
- En la HP Printer Utility para Macintosh, haga clic en **Valores de configuración** y después en **Economode y Densidad de tóner**.
- En el controlador de impresora PCL de Windows, abra la ficha **Papel/Calidad** y seleccione la opción **EconoMode**.

## Retraso del modo de reposo

La característica ajustable modo de reposo reduce el consumo de energía cuando el producto permanece inactivo durante un intervalo prolongado. Puede ajustar el período de tiempo que debe transcurrir antes de que el producto pase a modo de reposo. El valor predeterminado es **30 MINUTOS**.



**NOTA:** El visor del producto se oscurece cuando este se encuentra en el modo de reposo. Este modo no afecta al tiempo de precalentamiento del producto.

## Configuración del retraso de reposo

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
  - b. **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**
  - c. **RETRASO DE REPOSO**
3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el periodo de tiempo adecuado y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **Menú** .

## Desactive o active el modo de reposo

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
  - b. **RESTABLECIMIENTOS**
  - c. **MODO DE REPOSO**
3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar la configuración **ACTIVADO** o **DESACTIVADO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Pulse el botón **Menú** .

## Hora para salir del modo de reposo

La característica de hora de salida del modo de reposo permite instruir al producto para que salga del modo de reposo a una hora determinada los días seleccionados, para suprimir la espera de los períodos de calentamiento y calibración. La configuración **MODO DE REPOSO** debe estar activa para poder determinar la hora de activación.

 **NOTA:** Antes de determinar la hora de activación, asegúrese de que el reloj de tiempo real esté ajustado a la hora y fecha correctas.

## Ajuste del reloj de tiempo real

Utilice el reloj de tiempo real para configurar la fecha y la hora. La información sobre la fecha y la hora se adjunta a los trabajos de impresión almacenados para poder identificar las versiones más recientes.

---

Acceso al menú <b>FECHA/HORA</b>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Pulse el botón <b>Menú</b> .</li><li>2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para seleccionarlo.<ol style="list-style-type: none"><li>a. <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b></li><li>b. <b>CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA</b></li><li>c. <b>FECHA/HORA</b></li></ol></li></ol>
Configuración de la fecha	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Desde el menú <b>FECHA/HORA</b> resalte y seleccione el menú <b>FECHA</b>.</li><li>2. Utilice el teclado numérico o pulse las flechas hacia arriba o hacia abajo ▲/▼ para seleccionar el año, el mes y el día. Pulse el botón <b>OK</b> después de cada selección.</li></ol>
Configuración del formato de fecha	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Desde el menú <b>FECHA/HORA</b> resalte y seleccione el menú <b>FORMATO DE FECHA</b>.</li><li>2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el formato de fecha y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b>.</li></ol>

---

Configuración de la hora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desde el menú <b>FECHA/HORA</b> resalte y seleccione el menú <b>HORA</b>.</li> <li>2. Utilice el teclado numérico o pulse las flechas hacia arriba o hacia abajo ▲/▼ para seleccionar la hora, el minuto y la configuración AM/PM. Pulse el botón <b>OK</b> después de cada selección.</li> </ol>
Configuración del formato de hora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desde el menú <b>FECHA/HORA</b> resalte y seleccione el menú <b>FORMATO DE HORA</b>.</li> <li>2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el formato de hora y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b>.</li> </ol>

## Configuración de la hora del temporizador

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
  - b. **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA**
  - c. **HORA DEL TEMPORIZADOR**
3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el día de la semana y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para seleccionar la configuración **PERSONALIZADO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
5. Utilice el teclado numérico o pulse las flechas hacia arriba o hacia abajo ▲/▼ para seleccionar la hora, el minuto y la configuración AM/PM. Pulse el botón **OK** después de cada selección.
6. Pulse el botón **OK** para entrar en el menú **APLICAR A TODOS LOS DÍAS**.
7. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar la configuración **SÍ** o **NO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
8. Si selecciona **NO**, use la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para establecer la configuración **HORA DEL TEMPORIZADOR** de los demás días de la semana y, a continuación, pulse el botón **OK** para aceptar cada selección.
9. Pulse el botón **Menú** .

# Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos

Se ofrecen las siguientes funciones de almacenamiento para los trabajos de impresión:

- **Trabajos de impresión de prueba:** esta función ofrece un método rápido para imprimir una copia de prueba de un trabajo y, a continuación, imprimir copias adicionales desde el panel de control.
- **Trabajos personales:** cuando se envía un trabajo privado al producto, dicho trabajo no se imprime hasta que se proporciona el número de identificación personal (PIN) necesario en el panel de control.
- **Trabajos de copia rápida:** imprima el número solicitado de copias de un trabajo y, a continuación, almacene una copia del mismo en el disco duro del producto.
- **Trabajos almacenados:** almacene un trabajo como un formulario de personal, una hoja de registro horario o un calendario en el producto y permita que otros usuarios impriman el trabajo en cualquier momento. Los trabajos almacenados también se pueden proteger mediante un PIN.

 **PRECAUCIÓN:** Si apaga el producto, se eliminarán todos los trabajos de copia rápida, impresión de prueba y los trabajos personales.

## Cree un trabajo almacenado

Utilice el controlador de impresora para crear trabajos almacenados.

Windows	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el menú <b>Archivo</b>, haga clic en <b>Imprimir</b>.</li><li>2. Haga clic en <b>Propiedades</b> y, a continuación, en la ficha <b>Almacenamiento de trabajos</b>.</li><li>3. Seleccione el modo de almacenamiento de trabajos que desee.</li></ol> <p>Para obtener más información, consulte <a href="#">Definición de las opciones de almacenamiento de trabajos en la página 100</a>.</p>
Macintosh	<ol style="list-style-type: none"><li>1. En el menú <b>Archivo</b> haga clic en la opción <b>Imprimir</b>.</li><li>2. Abra el menú <b>almacenamiento de trabajos</b>.</li><li>3. En la lista desplegable <b>Modo de almacenamiento de trabajos</b>, seleccione el tipo de trabajo almacenado.</li></ol> <p>Para obtener más información, consulte <a href="#">Almacenamiento de trabajos en la página 60</a>.</p>

 **NOTA:** Para almacenar de forma permanente el trabajo y evitar que el producto lo elimine cuando se necesite espacio para otro recurso, seleccione la opción **Trabajo almacenado** del controlador.

## Imprima un trabajo almacenado

1. Si el producto dispone de un teclado numérico, pulse el botón de carpeta  para abrir el menú **RECUPERAR TRABAJO**.

- 0 -

- Pulse el botón **Menú** . Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **RECUPERAR TRABAJO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar su nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **OK**.

3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar un nombre de trabajo y, a continuación, pulse el botón **OK**.  
Se resalta la opción **IMPRIMIR** o **IMPRIMIR Y ELIMINAR**.
4. Pulse el botón **OK** para seleccionar la opción **IMPRIMIR** o **IMPRIMIR Y ELIMINAR**.
5. Si el trabajo necesita un PIN, utilice el teclado numérico o pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para introducir el PIN y, a continuación, pulse **OK**.

---

 **NOTA:** Si utiliza la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para introducir el PIN, pulse el botón **OK** después de cada dígito.

---

6. Para imprimir el número de copias que se especificó en el controlador cuando se almacenó el trabajo, pulse el botón **OK**.

- 0 -

Para imprimir un número diferente de copias de las que especificó en el controlador cuando almacenó el trabajo, utilice el teclado numérico, o bien, pulse la tecla hacia arriba ▲ o la tecla hacia abajo ▼ para seleccionar el número de copias y, a continuación, pulse el botón **OK**.

## Elimine un trabajo almacenado

---

 **NOTA:** Cuando envíe un trabajo almacenado que tenga el mismo nombre de usuario y el mismo nombre de trabajo que el trabajo anterior, el producto añadirá un número al final del nombre del trabajo. Para sobrescribir el trabajo anterior, utilice la opción **Sustituir el archivo existente** del controlador de la impresora. Si un trabajo no está almacenado con el mismo nombre de usuario y de trabajo y el producto necesita más espacio, el producto puede borrar otros trabajos almacenados comenzando con el más antiguo. Puede cambiar el número de trabajos que pueden almacenarse desde el menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** en el panel de control del producto.

---

Puede eliminar un trabajo desde el panel de control, desde el servidor Web incorporado o desde HP Web Jetadmin. Para eliminar un trabajo desde el panel de control, siga el siguiente procedimiento:

1. Si el producto dispone de un teclado numérico, pulse el botón de carpeta  para abrir el menú **RECUPERAR TRABAJO**.

- 0 -

Pulse el botón **Menú** . Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **RECUPERAR TRABAJO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar su nombre de usuario y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar un nombre de trabajo y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **ELIMINAR** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
5. Si el trabajo necesita un PIN, utilice el teclado numérico o pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para introducir el PIN y, a continuación, pulse **OK**.

---

 **NOTA:** Si utiliza la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para introducir el PIN, pulse el botón **OK** después de cada dígito.

---

6. Para trabajos que requieren un PIN, pulse el botón **OK** para confirmar que desea eliminar el trabajo.

## Impresión directa desde USB

Este producto incorpora la función de impresión directa desde USB, de forma que puede imprimir archivos rápidamente, sin necesidad de enviarlos desde un equipo. El producto admite accesorios de almacenamiento USB estándar a través del puerto USB situado en la parte frontal del producto. Puede imprimir los siguientes tipos de archivos:

- .PDF
- .XPS
- .PCL
- .PS

1. Introduzca el accesorio de almacenamiento USB en el puerto USB situado en la parte frontal del producto.



2. Se abrirá el menú **ALMACENAM. USB**. Pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el nombre de la carpeta o el nombre del trabajo y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Utilice el teclado numérico, o bien, pulse la flecha hacia arriba ▲ o la flecha hacia abajo ▼ para seleccionar el número de copias que desea imprimir y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Para imprimir más archivos, pulse el botón **OK** para volver al menú **ALMACENAM. USB**.
5. Retire el trabajo impreso de la bandeja de salida y extraiga el accesorio de almacenamiento USB.

 **NOTA:** El menú **ALMACENAM. USB** aparece durante un breve espacio de tiempo y, a continuación, el producto vuelve al estado **Preparado**. Para volver a abrir el menú, abra el menú **RECUPERAR TRABAJO** y, a continuación, abra el menú **ALMACENAM. USB**.



---

## 8 Tareas de impresión

- [Cancelación de un trabajo de impresión](#)
- [Uso de las características del controlador de impresora para Windows](#)

# Cancelación de un trabajo de impresión



**NOTA:** Después de cancelarse un trabajo de impresión, es posible que se tarde un poco en borrar todos los datos de impresión.

## Detención del trabajo de impresión en curso desde el panel de control

1. Pulse el botón de parada  en el panel de control.
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **CANCELAR TRABAJO ACTUAL** y, a continuación, pulse el botón **OK**.

## Interrumpir el trabajo de impresión en curso desde la aplicación de software

Cuando envía un trabajo de impresión, aparece un cuadro de diálogo en la pantalla, dándole la opción de cancelar el trabajo de impresión.

Si se enviaron varias solicitudes al producto a través del software, es posible que estén esperando en una cola de impresión (por ejemplo, en el Administrador de impresión de Windows). En la documentación del software encontrará instrucciones específicas para cancelar una solicitud de impresión desde el equipo.

Si hay un trabajo en espera en la cola de impresión o en cualquier dispositivo de cola de impresión, elimine el trabajo de impresión desde allí.

1. **Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista predeterminada del menú Inicio):** haga clic en **Inicio, Configuración** y, a continuación, **Impresoras y faxes**.

- 0 -

**Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003 y Windows Server 2008 (con la vista clásica del menú clásico):** haga clic en **Inicio, Configuración** y, a continuación, **Impresoras**.

- 0 -

**Windows Vista:** haga clic en **Iniciar**, en **panel de control** y, a continuación, en la categoría de **Hardware y sonido** haga clic en **Impresora**.

2. En la lista de impresoras, haga doble clic en el nombre del producto para abrir la cola o la cola de impresión.
3. Seleccione el trabajo de impresión que desea cancelar y, a continuación, pulse **Eliminar**.

# Uso de las características del controlador de impresora para Windows

 **NOTA:** La siguiente información es para el controlador de impresora HP PCL 6.

## Abrir el controlador de la impresora

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Abrir el controlador de la impresora	En el menú <b>Archivo</b> del programa de software, haga clic en <b>Imprimir</b> . Seleccione la impresora y haga clic en <b>Propiedades</b> o <b>Preferencias</b> .
Obtener ayuda para cualquier opción de impresión	Haga clic en el símbolo <b>?</b> que aparece en la esquina superior derecha del controlador de la impresora y, a continuación, haga clic en cualquier elemento del controlador de la impresora. Aparecerá un mensaje emergente con información acerca del elemento. También puede hacer clic en <b>Ayuda</b> para abrir la ayuda en línea.

## Uso de atajos de impresión

Para realizar las siguientes tareas, abra el controlador de la impresora y haga clic en la ficha **Atajos de impresión**.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Utilizar un atajo de impresión	Seleccione uno de los atajos y, a continuación, haga clic en <b>Aceptar</b> para imprimir el trabajo con la configuración predefinida.  <b>NOTA:</b> Seleccione siempre un atajo antes de ajustar cualquier configuración a la derecha de la pantalla. Si ajusta la configuración y, a continuación, selecciona un atajo se perderán todos los ajustes.
Crear un atajo de impresión personalizado	a) Seleccione un atajo de impresión como base. b) Seleccione las opciones de impresión para el nuevo atajo. c) Haga clic en <b>Guardar como</b> , escriba un nombre para el atajo y haga clic en <b>Aceptar</b> .  <b>NOTA:</b> Seleccione siempre un atajo antes de ajustar cualquier configuración a la derecha de la pantalla. Si ajusta la configuración y, a continuación, selecciona un atajo se perderán todos los ajustes.

## Configurar opciones de papel y de calidad

Para realizar las siguientes tareas, abra el controlador de la impresora y haga clic en la ficha **Papel/Calidad**.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Seleccionar un tamaño de página	Seleccione un tamaño de la lista desplegable <b>Tamaño de papel</b> .
Seleccionar un tamaño de papel personalizado	a) Haga clic en <b>Personalizado</b> . Se abrirá el cuadro de diálogo <b>Tamaño de papel personalizado</b> . b) Escriba un nombre para el tamaño personalizado, especifique las dimensiones y haga clic en <b>Aceptar</b> .
Seleccionar un origen del papel	Seleccione una bandeja de la lista desplegable <b>Origen del papel</b> .
Seleccionar un tipo de papel	Seleccione un tipo de la lista desplegable <b>Tipo de papel</b> .

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Imprimir las portadas en un papel diferente	a) En el área <b>Páginas especiales</b> , haga clic en <b>Portadas</b> o en <b>Imprimir páginas en papel distinto</b> y, a continuación, haga clic en <b>Configuración</b> . b) Seleccione una opción para imprimir en blanco o preimpresa la portada, la contraportada, o ambas. También puede seleccionar una opción para imprimir la primera o la última página en un papel diferente. c) Seleccione las opciones de las listas desplegables <b>Origen del papel</b> y <b>Tipo de papel</b> y, a continuación, haga clic en <b>Agregar</b> . d) Haga clic en <b>Aceptar</b> .
Imprimir la primera o la última página en un papel diferente	
Ajustar la resolución de las imágenes impresas	En el área <b>Calidad de impresión</b> , seleccione una opción de la lista desplegable. Consulte la ayuda en línea del controlador de la impresora para obtener información sobre todas las opciones disponibles.
Seleccionar la impresión con calidad de borrador	En el área <b>Calidad de impresión</b> , haga clic en <b>EconoMode</b> .

## Configurar efectos del documento

Para realizar las siguientes tareas, abra el controlador de la impresora y haga clic en la ficha **Efectos**.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Cambiar el tamaño de una página para que se ajuste a un tamaño de papel seleccionado	Haga clic en <b>Imprimir documento</b> en y, a continuación, seleccione un tamaño de la lista desplegable.
Cambiar el tamaño de una página a un porcentaje del tamaño real	Haga clic en <b>% del tamaño real</b> y, a continuación, escriba el porcentaje, o bien ajuste la barra de desplazamiento.
Imprimir una filigrana	a) Seleccione una filigrana de la lista desplegable <b>Filigranas</b> . b) Para imprimir la filigrana sólo en la primera página, haga clic en <b>Sólo en la primera página</b> . Si no lo hace, la filigrana se imprimirá en todas las páginas.
Añadir o editar filigranas	a) En el área <b>Filigranas</b> , haga clic en <b>Editar</b> . Se abrirá el cuadro de diálogo <b>Detalles sobre filigranas</b> . b) Especifique la configuración para la filigrana y, a continuación, haga clic en <b>Aceptar</b> .

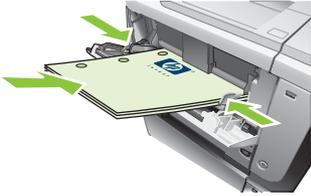
**NOTA:** Para realizar este trabajo, el controlador de la impresora debe estar almacenado en el equipo.

## Configurar opciones de acabado del documento

Para realizar las siguientes tareas, abra el controlador de la impresora y haga clic en la ficha **Acabado**.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Imprimir manualmente en ambas caras (dúplex)	1. Cargue el papel boca arriba en la bandeja 1 o boca abajo en la bandeja 2.

**NOTA:** Esta información hace referencia a los productos sin dúplex automático.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
	 <ol style="list-style-type: none"> <li>2. En el controlador de impresora, seleccione la casilla de verificación <b>Imprimir en ambas caras (manualmente)</b>. Si va a encuadernar el documento por el margen superior, seleccione la casilla de verificación <b>Orientación vertical de las páginas</b>.</li> <li>3. Haga clic en <b>Aceptar</b> para imprimir la primera cara del trabajo.</li> <li>4. Retire la pila impresa de la bandeja de salida y colóquela con la cara impresa boca abajo en la bandeja 1 o boca arriba en la bandeja 2.</li> </ol>  <ol style="list-style-type: none"> <li>5. Pulse el botón <b>OK</b> para imprimir la segunda cara del trabajo.</li> </ol>
Imprimir automáticamente en ambas caras (dúplex)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cargue el papel boca arriba en la bandeja 2.</li> </ol>
<p><b>NOTA:</b> Esta información hace referencia a los productos con dúplex automático.</p>	
	 <ol style="list-style-type: none"> <li>2. En el controlador de impresora, seleccione la casilla de verificación <b>Imprimir en ambas caras (automáticamente)</b>. Si va a encuadernar el documento por el margen superior, seleccione la casilla de verificación <b>Orientación vertical de las páginas</b>.</li> <li>3. Haga clic en el botón <b>OK</b> (Aceptar) para imprimir el trabajo.</li> </ol>
Imprimir un folleto	<ol style="list-style-type: none"> <li>a) Seleccione la casilla de verificación <b>Imprimir en ambas caras</b>.</li> <li>b) En la lista desplegable <b>Diseño de libros</b>, haga clic en la opción <b>Encuadernación izquierda</b> o <b>Encuadernación derecha</b>. La opción <b>Páginas por hoja</b> cambiará automáticamente a <b>2 páginas por hoja</b>.</li> </ol>
Imprimir varias páginas por hoja	<ol style="list-style-type: none"> <li>a) Seleccione el número de páginas por hoja en la lista desplegable <b>Páginas por hoja</b>.</li> <li>b) Seleccione las opciones correctas para <b>Imprimir bordes de página</b>, <b>Orden de páginas</b> y <b>Orientación</b>.</li> </ol>
Seleccionar la orientación de la página	<ol style="list-style-type: none"> <li>a) En el área <b>Orientación</b>, seleccione la opción <b>Vertical</b> u <b>Horizontal</b>.</li> <li>b) Para imprimir la imagen de la página boca abajo, seleccione la opción <b>Girar 180 grados</b>.</li> </ol>

## Definición de las opciones de almacenamiento de trabajos

Para realizar las siguientes tareas, abra el controlador de la impresora y haga clic en la ficha **Almacenamiento de trabajos**.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Imprimir una página de prueba antes de imprimir todas las copias	En el área <b>Modo de almacenamiento de trabajos</b> , haga clic en <b>Impresión de prueba</b> . El producto imprimirá sólo la primera copia. Aparecerá un mensaje en el panel de control del producto para solicitarle que imprima el resto de copias.
Almacenar temporalmente un trabajo privado en el producto e imprimirlo más tarde	a) En el área <b>Modo de almacenamiento de trabajos</b> , haga clic en <b>Trabajo personal</b> . b) En el área <b>Hacer trabajo privado</b> , introduzca un número de identificación personal (PIN) de 4 dígitos.
Almacenar temporalmente un trabajo en el producto <b>NOTA:</b> Estos trabajos se borrarán cuando se apague el producto.	En el área <b>Modo de almacenamiento de trabajos</b> , haga clic en <b>Copia rápida</b> . Se imprimirá una copia del trabajo inmediatamente, pero puede imprimir más copias desde el panel de control del producto.
Almacenar permanentemente un trabajo en el producto	a) En el área <b>Modo de almacenamiento de trabajos</b> , haga clic en <b>Trabajo almacenado</b> .
Hacer privado un trabajo almacenado permanentemente para que todo aquel que intente imprimirlo tenga que introducir un PIN.	a) En el área <b>Modo de almacenamiento de trabajos</b> , haga clic en <b>Trabajo almacenado</b> . b) En el área <b>Hacer trabajo privado</b> , haga clic en <b>PIN para imprimir</b> y, a continuación, introduzca un número de identificación personal (PIN) de 4 dígitos.
Recibir una notificación cada vez que alguien imprima un trabajo almacenado	En el área <b>Opciones de notificación del trabajo</b> , haga clic en <b>Mostrar Id de trabajo al imprimir</b> .
Definir el nombre de usuario para un trabajo almacenado	En el área <b>Nombre de usuario</b> , haga clic en <b>Nombre de usuario</b> para utilizar el nombre de usuario predeterminado de Windows. Para proporcionar un nombre de usuario diferente, haga clic en <b>Personalizado</b> e introduzca el nombre.
Especificar un nombre para el trabajo almacenado	a) En el área <b>Nombre del trabajo</b> , haga clic en <b>Automático</b> para utilizar el nombre predeterminado del trabajo. Si desea especificar un nombre para el trabajo, haga clic en <b>Personalizado</b> y escriba el nombre. b) Seleccione una opción de la lista desplegable <b>Si el nombre de trabajo ya existe</b> . Seleccione <b>Añadir número (1-99) al nombre</b> para añadir un número al final del nombre existente o <b>Sustituir el archivo existente</b> para sustituir el trabajo que tiene el mismo nombre.

## Obtener información sobre asistencia y sobre el estado del producto

Para realizar las siguientes tareas, abra el controlador de la impresora y haga clic en la ficha **Servicios**.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Obtener información de asistencia para el producto y pedir consumibles en línea	En la lista desplegable <b>Servicios de Internet</b> seleccione una opción de asistencia y haga clic en <b>Ir</b> .
Comprobar el estado del producto, incluido en nivel de los consumibles	Haga clic en el icono <b>Estado del dispositivo y de los suministros</b> . Se abrirá la página <b>Estado del dispositivo</b> del servidor Web incorporado de HP.

## Configurar opciones de impresión avanzada

Para realizar las siguientes tareas, abra el controlador de la impresora y haga clic en la ficha **Avanzada**.

Qué hacer para...	Pasos que se deben realizar
Seleccionar opciones de impresión avanzada	En cualquier sección, haga clic en la configuración existente para activar una lista desplegable en la que podrá cambiar la configuración.
Cambiar el número de copias que se imprimen <b>NOTA:</b> Si el programa de software que está utilizando no ofrece un método para imprimir un número determinado de copias, puede cambiar el número de copias en el controlador.  Los cambios realizados en esta configuración afectan al número de copias de todos los trabajos de impresión. Cuando haya finalizado el trabajo, restaure esta configuración a los valores predeterminados.	Abra la sección <b>Papel/Salida</b> y, a continuación, introduzca el número de copias que desea imprimir. Si selecciona 2 copias o más, puede seleccionar la opción de clasificar las páginas.
Cargar el papel con membrete o preimpreso de la misma manera para cada trabajo, tanto si se imprime en una como en ambas caras de la página.	a) Abra la sección <b>Opciones del documento</b> y, a continuación, la opción <b>Características de la impresora</b> . b) En la lista desplegable <b>Modo alternación de membrete</b> , seleccione <b>Activado</b> . c) En el producto, cargue el papel como si fuera a imprimir en ambas caras.
Cambiar el orden de impresión de las páginas	a) Abra la sección <b>Opciones del documento</b> y, a continuación, la sección <b>Opciones de diseño</b> . b) En la lista desplegable <b>Orden de páginas</b> , seleccione <b>De delante hacia atrás</b> para imprimir las páginas en el mismo orden que en el documento, o bien seleccione <b>De atrás hacia delante</b> para imprimir las páginas en el orden contrario.



---

## 9 Gestionar y mantener el producto

- [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo...](#)
- [Uso del software de la HP Easy Printer Care](#)
- [Usar el servidor Web incorporado](#)
- [Usar el software HP Web Jetadmin](#)
- [Utilice características de seguridad](#)
- [Gestión de consumibles](#)
- [Sustituir consumibles y piezas](#)
- [Instale la memoria, los dispositivos USB internos y el servidor de tarjetas de E/S externas.](#)
- [Limpieza del producto](#)
- [Actualización del firmware](#)

## Imprima la información y las páginas de mostrar cómo...

Desde el panel de control del producto, es posible imprimir páginas de información sobre el producto y su configuración actual. Puede imprimir también diferentes páginas de mostrar cómo para ilustrar los procedimientos comunes relacionados con el uso del producto.

Tipo de página	Nombre de página	Descripción
Páginas de información	<b>IMPR. MAPA MENÚS</b>	Imprime el mapa de menús del panel de control, que muestra la disposición y la configuración actual de los elementos de menú del panel de control.
	<b>IMPRIMIR CONFIGURACIÓN</b>	Imprime la configuración actual del producto. Si hay un servidor de impresión HP Jetdirect instalado, también se imprimirá una página de configuración HP Jetdirect.
	<b>IMPR. PÁGINA DE ESTADO SUMINIST.</b>	<p>Imprime la vida útil restante aproximada de los consumibles: presenta las estadísticas de la cantidad total de páginas y trabajos procesados, el número de serie, el recuento de páginas e información de mantenimiento.</p> <p>HP proporciona estimaciones sobre la vida restante de los consumibles para la comodidad del cliente. Los niveles de consumibles restantes pueden variar de las estimaciones proporcionadas.</p>
	<b>IMPRIMIR PÁGINA DE USO</b>	Imprime una página que muestra un recuento de todos los tamaños de papel que pasaron por el producto, indica si se imprimieron a una o a doble cara y muestra un recuento de páginas.
	<b>IMPRIMIR PÁGINA DE PRUEBA</b>	Imprime una página de demostración.
	<b>IMPR. DIRECTORIO DE ARCHIVOS</b>	Imprime un directorio de archivos que muestra información acerca de todos los dispositivos de almacenamiento masivo instalados. Este elemento sólo aparece si hay un dispositivo de almacenamiento masivo que contenga un sistema de archivos reconocido instalado en el producto.
	<b>IMPRIMIR LISTA FUENTES PCL</b>	Imprime una lista de fuentes PCL que muestra todas las fuentes PCL disponibles en el producto.
	<b>IMPRIMIR LISTA FUENTES PS</b>	Imprime una lista de fuentes PS que muestra todas las fuentes PS disponibles en el producto.
Páginas mostrar cómo	<b>ELIMINAR ATASCOS</b>	Imprime una página que muestra cómo eliminar atascos de papel.
	<b>CARGAR BANDEJAS</b>	Imprime una página que muestra cómo cargar las bandejas de entrada.
	<b>CARGAR SOPORTES ESPECIALES</b>	Imprime una página que muestra cómo cargar papel especial, como sobre y membretes.

Tipo de página	Nombre de página	Descripción
	IMPRIMIR EN AMBAS CARAS	Imprime una página que muestra cómo utilizar la función de impresión a doble cara (dúplex).
	PAPEL COMPATIBLE	Imprime una página que muestra el tipo de papel compatible y los tamaños del producto.
	GUÍA DE AYUDA DE IMPRESIÓN	Imprime una página que muestra enlaces a la ayuda adicional en Web.
	VISTAS DEL PRODUCTO	Imprime una página que explica los componentes del producto.

### Imprima las páginas de información

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **INFORMACIÓN** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la información necesaria y pulse el botón **OK** para imprimir.

### Imprima las páginas mostrar cómo

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Compruebe que el menú **MOSTRAR CÓMO** aparece resaltado y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la página necesaria y pulse el botón **OK** para imprimir.

# Uso del software de la HP Easy Printer Care

## Abrir el software HP Easy Printer Care

Utilice uno de los métodos siguientes para abrir el software HP Easy Printer Care:

- En el menú **Inicio**, seleccione **Programas, Hewlett-Packard, HP Easy Printer Care** y, a continuación, haga clic en **Iniciar HP Easy Printer Care**.
- En la bandeja del sistema de Windows (en la esquina inferior derecha del escritorio), haga doble clic en el icono de la aplicación HP Easy Printer Care.
- Haga doble clic en el icono del escritorio.

## Secciones del software HP Easy Printer Care

El software HP Easy Printer Care puede proporcionar información sobre los diversos productos HP que están en su red y sobre los productos que están conectados directamente al equipo. Algunos de los artículos que aparecen en la siguiente tabla pueden no estar disponibles para todos los productos.

El botón de ayuda (?) situado en la esquina superior derecha de cada página proporciona información más detallada acerca de las opciones de esa página.

Sección	Opciones
<p>Ficha <b>lista Dispositivos</b></p> <p>Ésta es la primera página que aparece al abrir el software.</p> <p><b>NOTA:</b> Para volver a esta página desde cualquier ficha, haga clic en <b>Mis impresoras HP</b>, en la parte izquierda de la ventana.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Lista <b>Dispositivos</b>: muestra los productos que se pueden seleccionar.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> La información sobre el producto aparece en una lista o en forma de icono, según la configuración de la opción <b>Ver como</b>.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• La información de la tabla incluye las alertas actuales para el producto.</li><li>• Si hace clic en uno de los productos de la lista, HP Easy Printer Care abre la ficha <b>Descripción general</b> para ese producto.</li></ul>
<p><b>Impresoras compatibles</b></p>	<p>Muestra una lista de todos los productos HP compatibles con el software HP Easy Printer Care.</p>
<p>Ventana <b>Buscar otras impresoras</b></p> <p>Añade más productos a la lista <b>Mis impresoras HP</b>.</p>	<p>Haga clic en el enlace <b>Buscar otras impresoras</b> de la lista <b>Dispositivos</b> para abrir la ventana <b>Buscar otras impresoras</b>. La ventana <b>Buscar otras impresoras</b> incluye una utilidad que detecta otras impresoras de la red para que pueda añadirlas a la lista <b>Mis impresoras HP</b> y supervisarlas desde su equipo.</p>
<p>Pestaña <b>Descripción general</b></p> <p>Contiene información básica sobre el estado del producto.</p>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sección <b>Estado del dispositivo</b>: esta sección muestra información de identificación del producto, así como el estado de éste. Indica las condiciones de alerta del producto, como por ejemplo cuando un cartucho de impresión ha alcanzado el final de su vida útil estimada. Después de corregir un problema del producto, haga clic en el botón de actualización  situado en la esquina superior derecha de la ventana para actualizar el estado.</li><li>• Sección <b>Estado de consumibles</b>: muestra información detallada sobre el estado de los consumibles, como la vida útil estimada restante del cartucho de impresión y el estado del papel cargado en cada bandeja.</li><li>• Enlace <b>Detalles sobre consumibles</b>: abre la página de estado de los consumibles para ver información más detallada sobre los consumibles del producto e información sobre pedidos y reciclaje.</li></ul>

Sección	Opciones
<p>Ficha de <b>asistencia técnica</b></p> <p>Ofrece un enlace a la información de asistencia</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sección <b>Estado del dispositivo</b>: esta sección muestra información de identificación del producto, así como el estado de éste. Indica las condiciones de alerta del producto, como por ejemplo un cartucho de impresión que ha alcanzado el final de su vida útil estimada. Después de corregir un problema del producto, haga clic en el botón de actualización  situado en la esquina superior derecha de la ventana para actualizar el estado.</li> <li>• Sección <b>Gestión de dispositivos</b> ofrece enlaces a información relacionada con HP Easy Printer Care, así como a la configuración avanzada del producto y a informes sobre el uso del mismo.</li> <li>• <b>Solución de problemas y ayuda</b>: ofrece enlaces a las herramientas que se pueden utilizar para solucionar problemas, así como a información en línea de asistencia del producto y a expertos HP en línea.</li> </ul>
<p>Pestaña <b>Configuración</b></p> <p>Mediante esta pestaña podrá establecer la configuración del producto, ajustar la configuración de calidad de impresión y obtener información sobre funciones específicas del producto.</p> <p><b>NOTA:</b> Esta ficha no está disponible para determinados proyectos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Acerca de</b>: proporciona información general acerca de esta ficha.</li> <li>• <b>General</b>: proporciona información acerca del producto, como el número de modelo, el número de serie y la configuración de la fecha y la hora, si están disponibles.</li> <li>• <b>Páginas de información</b>: facilita enlaces para imprimir las páginas de información disponibles para el producto.</li> <li>• <b>Posibilidades</b>: proporciona información sobre las características del producto, como la impresión dúplex, la memoria disponible y los lenguajes de impresión disponibles. Haga clic en <b>Cambiar</b> para ajustar los valores.</li> <li>• <b>Calidad de impresión</b>: proporciona información acerca de la configuración de la calidad de impresión. Haga clic en <b>Cambiar</b> para ajustar los valores.</li> <li>• <b>Bandejas / Papel</b>: proporciona información acerca de las bandejas y su configuración. Haga clic en <b>Cambiar</b> para ajustar los valores.</li> <li>• <b>Restaurar valores predeterminados</b>: proporciona una manera de restaurar la configuración del producto a los valores predeterminados. Haga clic en <b>Restaurar</b> para restaurar la configuración a los valores predeterminados.</li> </ul>
<p><b>HP Proactive Support</b></p> <p><b>NOTA:</b> Este elemento está disponible desde las pestañas <b>Descripción general</b> y <b>Asistencia técnica</b>.</p>	<p>Cuando está activado, HP Proactive Support explora periódicamente el sistema de impresión para identificar posibles problemas. Haga clic en el enlace de <b>más información</b> para configurar la frecuencia de escaneado. Esta página también proporciona información acerca de las actualizaciones disponibles para el software y el firmware del producto y para los controladores de impresora HP. Podrá aceptar o rechazar todas las actualizaciones recomendadas.</p>
<p>Botón <b>Pedido de consumibles</b></p> <p>Haga clic en el botón <b>Pedido de consumibles</b> de cualquier ficha para abrir la ventana <b>Pedido de consumibles</b>, que proporciona acceso a los pedidos de consumibles en línea.</p> <p><b>NOTA:</b> Este elemento está disponible desde las pestañas <b>Descripción general</b> y <b>Asistencia técnica</b>.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lista de pedido: muestra los consumibles que puede pedir para cada producto. Para pedir un artículo determinado, haga clic en la casilla de verificación <b>Pedir</b> de ese artículo, en la lista de consumibles. Puede ordenar la lista por productos, o por los consumibles que necesita pedir primero. Esta lista contiene información sobre consumibles para todos los productos que aparecen en la lista <b>Mis impresoras HP</b>.</li> <li>• Botón <b>Comprar consumibles en línea</b>: abre el sitio Web de HP SureSupply en una nueva ventana del navegador. Si ha marcado la casilla de verificación <b>Pedir</b> en algún artículo, la información sobre esos artículos se transfiere al sitio Web, desde donde recibirá información sobre opciones para adquirir los consumibles que ha seleccionado.</li> <li>• Botón <b>Imprimir carrito de compras</b>: imprime la información de los consumibles que tienen activada la casilla de verificación <b>Pedir</b>.</li> </ul>

---

Sección	Opciones
<p data-bbox="245 222 635 247">Enlace <b>Configuración de alertas</b></p> <p data-bbox="245 275 635 352"><b>NOTA:</b> Este elemento está disponible desde las pestañas <b>Descripción general</b> y <b>Asistencia técnica</b>.</p>	<p data-bbox="651 222 1449 275">Haga clic en <b>Configuración de alertas</b> para abrir la ventana Configuración de alertas, en la que puede configurar alertas para cada producto.</p> <ul data-bbox="651 302 1449 478" style="list-style-type: none"><li data-bbox="651 302 1449 327">• Alerta activa o inactiva: activa o desactiva la función de alertas.</li><li data-bbox="651 354 1449 407">• <b>Alertas de la impresora:</b> seleccione esta opción para recibir solamente alertas de errores críticos o de cualquier error.</li><li data-bbox="651 434 1449 478">• <b>Alertas de trabajos:</b> para los productos que las admitan, se pueden recibir alertas de trabajos de impresión específicos.</li></ul>
<p data-bbox="245 506 635 531"><b>Color Access Control</b></p> <p data-bbox="245 558 635 632"><b>NOTA:</b> Este artículo está disponible sólo para productos de color HP compatibles con Color Access Control.</p> <p data-bbox="245 659 635 737"><b>NOTA:</b> Este elemento está disponible desde las pestañas <b>Descripción general</b> y <b>Asistencia técnica</b>.</p>	<p data-bbox="651 506 1449 531">Utilice esta función para permitir o restringir la impresión en color.</p>

---

## Usar el servidor Web incorporado

Utilice el servidor Web incorporado para ver el estado del producto y de la red, y gestionar las funciones de impresión desde el equipo, en vez de hacerlo desde el panel de control del producto.

 **NOTA:** Cuando el producto esté conectado directamente a un equipo, utilice el software HP Easy Printer Care para ver el estado del producto.

- Ver información de estado del panel de control del producto.
- Determinar la vida útil restante de todos los consumibles y realizar pedidos de consumibles nuevos
- Ver y cambiar las configuraciones de las bandejas
- Consultar y cambiar la configuración del menú del panel de control del producto.
- Ver e imprimir las páginas internas
- Recibir notificación de eventos del producto y de consumibles
- Ver y cambiar la configuración de la red
- Ver contenido de asistencia específico para el estado actual del producto

Para utilizar el servidor Web incorporado, debe disponer de Microsoft Internet Explorer 5.01 o posterior, o Netscape 6.2 o posterior para Windows, Mac OS o Linux (sólo Netscape). HP-UX 10 y HP-UX 11 requieren Netscape Navigator 4.7. El servidor Web incorporado funciona cuando se conecta un producto a una red basada en IP. El servidor Web incorporado no admite conexiones de producto basadas en IPX. No es necesario tener acceso a Internet para abrir y utilizar el servidor web incorporado.

Cuando el producto está conectado a la red, el servidor Web incorporado está disponible automáticamente.

### Abra el servidor Web incorporado utilizando una conexión en red

- ▲ En un navegador Web compatible de su equipo, escriba la dirección IP o el nombre host del producto en el campo de dirección/URL. Para encontrar la dirección IP o el nombre host, imprima una página de configuración. Consulte la sección [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104](#).

### Secciones del servidor Web incorporado

Ficha o sección	Opciones
pestaña <b>Información</b>  Proporciona información sobre el producto, su estado y su configuración.	<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Estado del dispositivo:</b> muestra el estado del producto y la vida estimada restante de los consumibles HP. La página también muestra el tipo y el tamaño del papel de impresión</li></ul>

---

Ficha o sección	Opciones
	<p data-bbox="651 220 1412 273">establecido en cada bandeja. Para cambiar la configuración predeterminada, haga clic en <b>Cambiar configuración</b>.</p> <ul data-bbox="603 294 1439 945" style="list-style-type: none"><li data-bbox="603 294 1439 346">● <b>Página de configuración:</b> muestra la información que se ha encontrado en la página de configuración.</li><li data-bbox="603 367 1439 483">● <b>Estado de los consumibles:</b> muestra la vida estimada restante de los consumibles HP. También proporciona los números de referencia de los consumibles. Para pedir consumibles nuevos, haga clic en <b>Adquiera consumibles</b> en el área <b>Otros enlaces</b> situada en la parte izquierda de la ventana.</li><li data-bbox="603 504 1439 640">● <b>Registro de eventos:</b> muestra una lista de todos los eventos y errores del producto. Utilice el enlace <b>Asistencia instantánea HP</b> (en el área <b>Otros enlaces</b> en todas las páginas del servidor Web incorporado) para conectarse a un conjunto de páginas Web dinámicas que le ayudarán a resolver las cuestiones de <b>Registro de eventos</b> y otros problemas. En estas páginas también se muestran otros servicios disponibles para el producto.</li><li data-bbox="603 661 1439 714">● <b>Página de uso:</b> muestra un resumen del número de páginas que ha impreso el producto, agrupadas por tamaño, tipo y ruta de impresión del papel.</li><li data-bbox="603 735 1439 819">● <b>Información del dispositivo:</b> muestra el nombre en red del dispositivo, su dirección y la información del modelo. Para personalizar estas entradas, haga clic en la pestaña <b>Información del dispositivo Configuración</b>.</li><li data-bbox="603 840 1439 892">● <b>Panel de control:</b> muestra mensajes del panel de control, como <b>Preparado</b> o <b>Modo reposo activo</b>.</li><li data-bbox="603 913 1439 945">● <b>Imprimir:</b> permite enviar al producto trabajos listos para la impresión.</li></ul>

---

Ficha o sección	Opciones
<p data-bbox="272 222 472 249">Pestaña <b>Configuración</b></p> <p data-bbox="272 275 584 323">Ofrece la capacidad de configurar el producto desde su equipo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="627 222 1457 275">● <b>Configurar dispositivo:</b> establece la configuración predeterminada del producto. Contiene los menús tradicionales que se encuentran en la pantalla del panel de control.</li> <li data-bbox="627 300 1457 352">● <b>Tipos/tamaños de bandeja:</b> muestra el tamaño y el tipo de papel, así como los soportes de impresión permitidos en cada bandeja de entrada.</li> <li data-bbox="627 378 1457 430">● <b>Servidor de correo electrónico:</b> sólo redes. Se utiliza conjuntamente con la página <b>Suscripciones a alertas</b> para configurar las alertas por correo electrónico.</li> <li data-bbox="627 455 1457 508">● <b>Suscripciones a alertas:</b> sólo redes. establece alertas de correo electrónico para distintos eventos de consumibles y del producto.</li> <li data-bbox="627 533 1457 585">● <b>Umbral de alerta:</b> establece el momento o el valor que determina el envío de determinadas alertas por parte del producto.</li> <li data-bbox="627 611 1457 684">● <b>Envío automático:</b> configura el producto para que envíe correos electrónicos automatizados en relación con la configuración del producto y los consumibles a direcciones de correo electrónico específicas.</li> <li data-bbox="627 709 1457 821">● <b>Seguridad:</b> establece una contraseña que debe introducirse para acceder a las pestañas <b>Configuración</b> y <b>Redes</b>, así como a algunas partes del panel de control del producto y a las funciones de red de HP Jetdirect. Activa y desactiva algunas funciones del producto.</li> <li data-bbox="627 846 1457 898">● <b>Editar otros enlaces:</b> añade o personaliza un enlace a otro sitio Web. Este enlace aparecerá en el área <b>Otros enlaces</b> de todas las páginas del servidor Web incorporado.</li> <li data-bbox="627 924 1457 997">● <b>Información del dispositivo:</b> asigna un nombre y un número de identificación al dispositivo. Especifique el nombre y la dirección de correo electrónico del contacto principal que recibirá información sobre el producto.</li> <li data-bbox="627 1022 1457 1075">● <b>Idioma:</b> determina el idioma en el que se va a mostrar la información del servidor Web incorporado.</li> <li data-bbox="627 1100 1457 1127">● <b>Fecha y hora:</b> sincroniza la hora con un servidor de hora de red.</li> <li data-bbox="627 1152 1457 1205">● <b>Programa de reposo:</b> establece o edita una hora de salida del modo de reposo para que el producto esté listo.</li> </ul> <p data-bbox="627 1230 1457 1312"><b>NOTA:</b> La pestaña <b>Configuración</b> puede protegerse con contraseña. Si el producto se encuentra en una red, consulte siempre al administrador del sistema antes de realizar cualquier cambio en la configuración de esta pestaña.</p>

Ficha o sección	Opciones
<p><b>Pestaña Redes</b></p> <p>Ofrece la posibilidad de cambiar la configuración de red desde el equipo.</p>	<p>Los administradores de la red pueden usar esta ficha para controlar la configuración de red del producto cuando está conectado a una red basada en el protocolo IP. Esta ficha no aparece si el producto está conectado directamente a un equipo o si está conectado a una red sin utilizar el servidor de impresión HP Jetdirect.</p> <p><b>NOTA:</b> La pestaña <b>Redes</b> puede protegerse con contraseña.</p>
<p><b>Otros enlaces</b></p> <p>Contiene enlaces que le conectan a Internet.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Asistencia instantánea HP:</b> conecta con el sitio Web de HP para ayudarle a encontrar soluciones a los problemas del producto.</li> <li>• <b>Adquiera consumibles:</b> se conecta con el sitio Web de HP SureSupply, en el que recibirá información sobre las opciones que existen para adquirir consumibles originales de HP, como cartuchos de impresión y papel.</li> <li>• <b>Soporte de producto:</b> se conecta con el sitio de asistencia para el producto, desde el que puede encontrar ayuda sobre diferentes temas.</li> <li>• <b>Mostrar cómo:</b> se conecta a información que muestra ciertas tareas del producto, como por ejemplo la eliminación de atascos o la impresión en diferentes tipos de papel.</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Para utilizar estos enlaces, debe tener acceso a Internet. Si utiliza una conexión telefónica y no se conectó al abrir por primera vez el servidor Web incorporado, deberá conectarse antes de visitar estos sitios Web. Puede que la conexión requiera que se cierre el servidor Web incorporado y se vuelva a abrir.</p>

## Usar el software HP Web Jetadmin

HP Web Jetadmin es una solución de software basada en la Web para instalar de forma remota, controlar y solucionar problemas de periféricos conectados en la red. La gestión es proactiva y permite que los administradores de red puedan resolver los problemas antes de que éstos afecten a los usuarios. Descargue este software gratuito de gestión mejorada en [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

Se pueden instalar complementos de dispositivo en HP Web Jetadmin para ofrecer compatibilidad con funciones específicas de un producto. El software HP Web Jetadmin puede notificarle automáticamente cuando haya nuevos complementos disponibles. En la página **Actualización de producto**, siga las instrucciones para conectarse automáticamente al sitio Web de HP e instalar los últimos complementos correspondientes a su producto.



**NOTA:** Los exploradores deben ser compatibles con Java™. No se admite la exploración a través de un equipo Apple.

---

## Utilice características de seguridad

El producto admite estándares de seguridad y protocolos recomendados que ayudan a proteger el producto, a proteger la información confidencial en la red y a simplificar el modo de monitorizar y mantener el producto.

Para obtener información exhaustiva sobre las soluciones de HP para el procesamiento seguro de imágenes e impresión, visite [www.hp.com/go/secureprinting](http://www.hp.com/go/secureprinting). El sitio ofrece enlaces a hojas técnicas y documentos con las preguntas más frecuentes sobre características de seguridad.

### Seguridad IP

IPsec (IPsec) es un conjunto de protocolos que controla el tráfico de red basado en tecnología IP hacia y desde el producto. IPsec proporciona autenticación de host a host, integridad de datos y cifrado de las comunicaciones de red.

Para los productos conectados a la red y con un servidor de impresión HP Jetdirect, puede configurar IPsec utilizando la ficha **Conexión en red** en el servidor Web incorporado.

### Garantizar la seguridad del servidor Web incorporado (EWS)

1. Abra el servidor Web incorporado. Consulte la sección [Usar el servidor Web incorporado en la página 109](#).
2. Haga clic en la pestaña **Configuración**.
3. Haga clic en el enlace **Seguridad**.
4. Haga clic en el botón **Configuración de seguridad del dispositivo**.
5. Introduzca la contraseña en el cuadro **Nueva contraseña** y vuelva a escribirla en el cuadro **Verificar contraseña**.
6. Haga clic en el botón **Aplicar**. Anote la contraseña y guárdela en un lugar seguro.

### Borrado de disco seguro

Para proteger los datos eliminados del acceso no autorizado del disco duro del producto, utilice la característica Borrado de disco seguro del software HP Web Jetadmin. Esta característica permite borrar los trabajos de impresión de forma segura del disco duro.

El modo Borrado de disco seguro ofrece los siguientes niveles de seguridad de disco:

- **Borrado rápido no seguro.** Se trata de una sencilla función de borrado de la tabla de archivos. Se elimina el acceso al archivo, aunque los datos reales se conservan en el disco hasta que se sobrescriben mediante operaciones de almacenamiento de datos posteriores. Este es el modo más rápido. Borrado rápido no seguro es el modo de borrado predeterminado.
- **Borrado rápido seguro.** Se elimina el acceso al archivo y se sobrescriben los datos con un patrón de caracteres idéntico y fijo. Es más lento que el modo Borrado rápido no seguro, aunque se sobrescriben todos los datos. El modo Borrado rápido seguro cumple los requisitos del estándar 5220-22.M del Ministerio de Defensa de los Estados Unidos sobre borrado de soportes de disco.
- **Borrado de desinfección seguro.** Este nivel es similar al modo Borrado rápido seguro. Además, los datos se sobrescriben de forma reiterada mediante un algoritmo que evita que se conserven datos residuales. Este modo afectará el rendimiento. El modo Borrado de desinfección seguro cumple los requisitos del estándar 5220-22.M del Ministerio de Defensa de los Estados Unidos sobre desinfección de soportes de disco.

## Datos afectados

Los datos a los que afecta la función de borrado de disco seguro son los archivos temporales creados durante el proceso de impresión, los trabajos almacenados, los trabajos enviados con la función de prueba de impresión, las fuentes y macros (formularios) basadas en el disco, las libretas de direcciones y las aplicaciones tanto de HP como de otros fabricantes.

---

 **NOTA:** Los trabajos almacenados sólo se sobrescribirán de forma segura cuando se hayan eliminado mediante el menú **RECUPERAR TRABAJO** del producto tras haber establecido el modo de borrado correspondiente.

---

Esta función no afectará los datos almacenados en una memoria RAM no volátil (NVRAM) del producto de tipo flash que se utilice para almacenar la configuración predeterminada, el recuento de páginas y datos similares. Esta función no afecta los datos almacenados en un disco RAM del sistema (en caso de que se utilice uno). Tampoco afecta a los datos almacenados en la memoria RAM de inicio del sistema de tipo flash.

Si se cambia el modo de Borrado de disco seguro, no se sobrescriben los datos previos del disco ni tampoco se realiza una desinfección completa del disco de manera inmediata. Al cambiar el modo Borrado de disco seguro, se cambia la forma en que el producto borra los datos temporales de trabajos a partir de ese momento.

## Información adicional

Para obtener información adicional sobre la característica Borrado de disco seguro de HP, consulte la octavilla de asistencia de HP o vaya a [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin).

## Discos duros cifrados de alto rendimiento HP

Este producto es compatible con un disco duro cifrado que puede instalar en la ranura del accesorio EIO. Este disco duro proporciona cifrado basado en hardware para que pueda almacenar de forma segura datos sin perjudicar el rendimiento del producto. Este disco duro utiliza la última versión del estándar avanzado de cifrado (AES) con versátiles características de ahorro de tiempo y una sólida funcionalidad.

Para obtener más información sobre cómo pedir estos accesorios, consulte [Referencias en la página 197](#).

## Paquete de integración de hardware

El producto dispone de un paquete de integración de hardware en el que puede instalar un dispositivo de seguridad de otro fabricante. El paquete se encuentra en la parte superior del producto, detrás del panel de control. Puede conectar un dispositivo de otro fabricante al producto a través alguno de los puertos USB internos.

---

 **NOTA:** El paquete de integración de hardware no se incluye en el modelo base.

---

## Trabajos almacenados seguros

Puede proteger los trabajos almacenados en el producto asignándoles un PIN. Cualquier persona que intente imprimir estos trabajos protegidos debe introducir primero el PIN en el panel de control del producto.

Para obtener más información, consulte [Uso de las funciones de almacenamiento de trabajos en la página 91](#).

## Bloquee los menús del panel de control

Puede bloquear varios menús en el panel de control con el servidor Web incorporado.

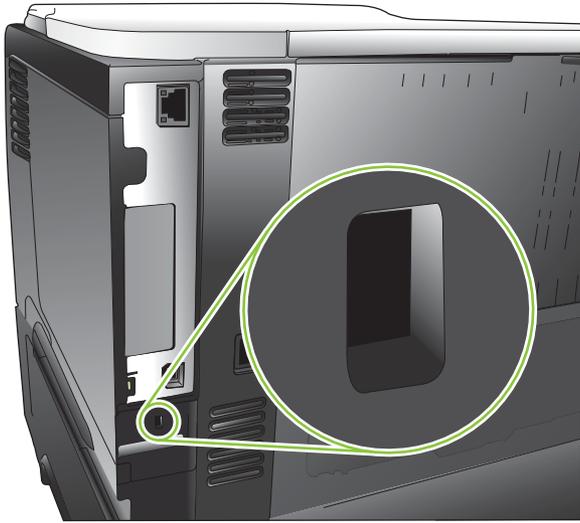
1. Abra el servidor Web incorporado introduciendo la dirección IP del producto en la línea de dirección del navegador Web.
2. Haga clic en la ficha **Configuración** y, a continuación, haga clic en el enlace **Seguridad**.
3. Haga clic en el botón **Configuración de seguridad del dispositivo**.
4. En el área **Bloqueo del acceso al panel de control** seleccione el nivel de seguridad que desea.

Nivel de seguridad	Menús bloqueados
Bloqueo de menú mínimo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El menú <b>RECUPERAR TRABAJO</b> precisa un PIN de acceso.</li> <li>• El menú <b>CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA</b> está bloqueado.</li> <li>• El menú <b>E/S</b> está bloqueado.</li> <li>• El menú <b>RESTABLECIMIENTOS</b> está bloqueado.</li> </ul>
Bloqueo de menú moderado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El menú <b>RECUPERAR TRABAJO</b> precisa un PIN de acceso.</li> <li>• El menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> está bloqueado (todos los submenús).</li> <li>• El menú <b>DIAGNÓSTICO</b> está bloqueado.</li> </ul>
Bloqueo de menú intermedio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El menú <b>RECUPERAR TRABAJO</b> precisa un PIN de acceso.</li> <li>• El menú <b>MANEJO DEL PAPEL</b> está bloqueado.</li> <li>• El menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> está bloqueado (todos los submenús).</li> <li>• El menú <b>DIAGNÓSTICO</b> está bloqueado.</li> </ul>
Bloqueo de menú máximo	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El menú <b>RECUPERAR TRABAJO</b> precisa un PIN de acceso.</li> <li>• El menú <b>INFORMACIÓN</b> está bloqueado.</li> <li>• El menú <b>MANEJO DEL PAPEL</b> está bloqueado.</li> <li>• El menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> está bloqueado (todos los submenús).</li> <li>• El menú <b>DIAGNÓSTICO</b> está bloqueado.</li> </ul>

5. Haga clic en el botón **Aplicar**.

## Bloqueo del formateador

El área del formateador, en la parte posterior del producto, tiene una ranura que puede utilizar para adjuntar un cable de seguridad. Si se bloquea el formateador, se evitará que alguien quite componentes de valor del mismo.



## Gestión de consumibles

Utilice cartuchos de impresión de HP originales para obtener los mejores resultados de impresión.

### Almacenamiento del cartucho de impresión

No extraiga el cartucho de impresión de su embalaje a no ser que vaya a utilizarlo de inmediato.

---

 **PRECAUCIÓN:** Para evitar que se dañe el cartucho de impresión, no lo exponga a la luz durante más de unos pocos minutos.

---

### Política de HP con respecto a los cartuchos de impresión que no son de HP

HP Company no puede recomendar el uso de cartuchos de impresión no fabricados por HP, ya sean nuevos o reprocesados.

---

 **NOTA:** Los daños provocados por cartuchos de impresión que no sean de HP, no están cubiertos por la garantía ni los contratos de servicio de HP.

---

Para instalar un cartucho de impresión HP nuevo, consulte [Cambiar el cartucho de impresión en la página 119](#). Para reciclar el cartucho usado, siga las instrucciones que se suministran con el cartucho nuevo. Para obtener más información sobre el reciclado, consulte [Instrucciones de devolución y reciclado en la página 216](#).

### Teléfono y sitio Web contra fraudes de HP

Llame al teléfono contra fraudes de HP (1-877-219-3183; llamada gratuita en Norteamérica) o vaya al sitio Web [www.hp.com/go/anticounterfeit](http://www.hp.com/go/anticounterfeit) si instala un cartucho de impresión HP y el mensaje del panel de control indica que no es de HP. HP le ayudará a determinar si se trata de un cartucho original y le indicará los pasos que debe seguir para resolver el problema.

Es posible que el cartucho de impresión no sea un cartucho original de HP si observa lo siguiente:

- Si experimenta un gran número de dificultades con el cartucho de impresión.
- Si el cartucho parece diferente (por ejemplo, si le falta la lengüeta naranja o el embalaje es diferente al habitual de HP).

### Vida útil de los consumibles

Para obtener información sobre el rendimiento de productos específicos, consulte [www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com](http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies.com).

Para realizar pedidos de consumibles, consulte [Consumibles y accesorios en la página 195](#).

# Sustituir consumibles y piezas

## Directrices para la sustitución de consumibles

Tenga en cuenta las siguientes indicaciones para la configuración del producto.

- Asegúrese de que queda suficiente espacio en la parte superior y frontal del producto para retirar consumibles.
- Coloque el producto en una superficie resistente y plana.

## Cambiar el cartucho de impresión

Cuando un cartucho de impresión llega al final de su vida útil estimada, en el panel de control aparecerá el mensaje **NIVEL DEL CARTUCHO NEGRO MUY BAJO**. No es necesario que sustituya el consumible en ese momento, a no ser que la calidad de impresión no resulte aceptable. Cuando un consumible llega a este estado, termina la garantía de protección premium del consumible.

Continúe imprimiendo con el cartucho actual hasta que la distribución del tóner no proporcione una calidad de impresión aceptable. Para redistribuir el tóner, retire el cartucho de tóner de la impresora y agítelo con cuidado hacia delante y hacia atrás. Para ver una representación gráfica, consulte las instrucciones de sustitución del cartucho. Reinserte el cartucho de tóner en la impresora y cierre la cubierta.

La duración restante del cartucho es sólo una aproximación y varía en función de los tipos de documentos que imprima y de otros factores.

Puede configurar el producto para que se detenga cuando aparezca el mensaje **NIVEL DEL CARTUCHO NEGRO MUY BAJO**. El cartucho quizá aún pueda producir una calidad de impresión aceptable. Para continuar imprimiendo, sustituya el cartucho o bien utilice el menú **GESTIONAR CONSUMIB.** para reconfigurar el producto de forma que continúe imprimiendo. Para obtener más información, consulte la sección [Menú Gestionar consumibles en la página 20](#).

---

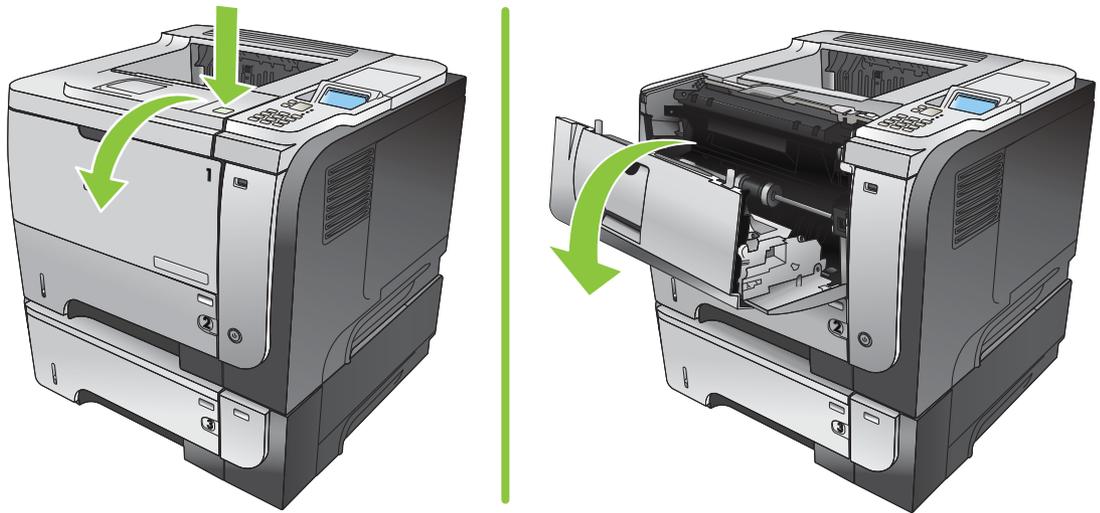
 **PRECAUCIÓN:** Si se mancha la ropa con tóner, frótelas con un paño seco y lave la prenda en agua fría. El agua caliente fija el tóner a la tela.

 **NOTA:** La caja del cartucho de impresión contiene información acerca del reciclaje de cartuchos de impresión usados. Consulte la sección [Instrucciones de devolución y reciclado en la página 216](#).

 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, diríjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/ljp3010-replace-print-cartridges](http://www.hp.com/go/ljp3010-replace-print-cartridges).

---

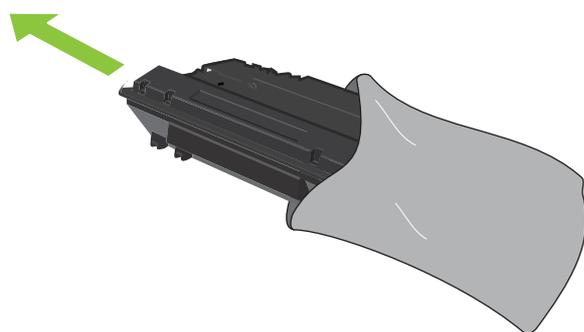
1. Pulse el botón de liberación de la palanca superior y abra la cubierta superior.



2. Extraiga el cartucho de impresión usado del producto.



3. Extraiga el cartucho nuevo de la bolsa. Coloque el cartucho usado en la bolsa para reciclarlo.

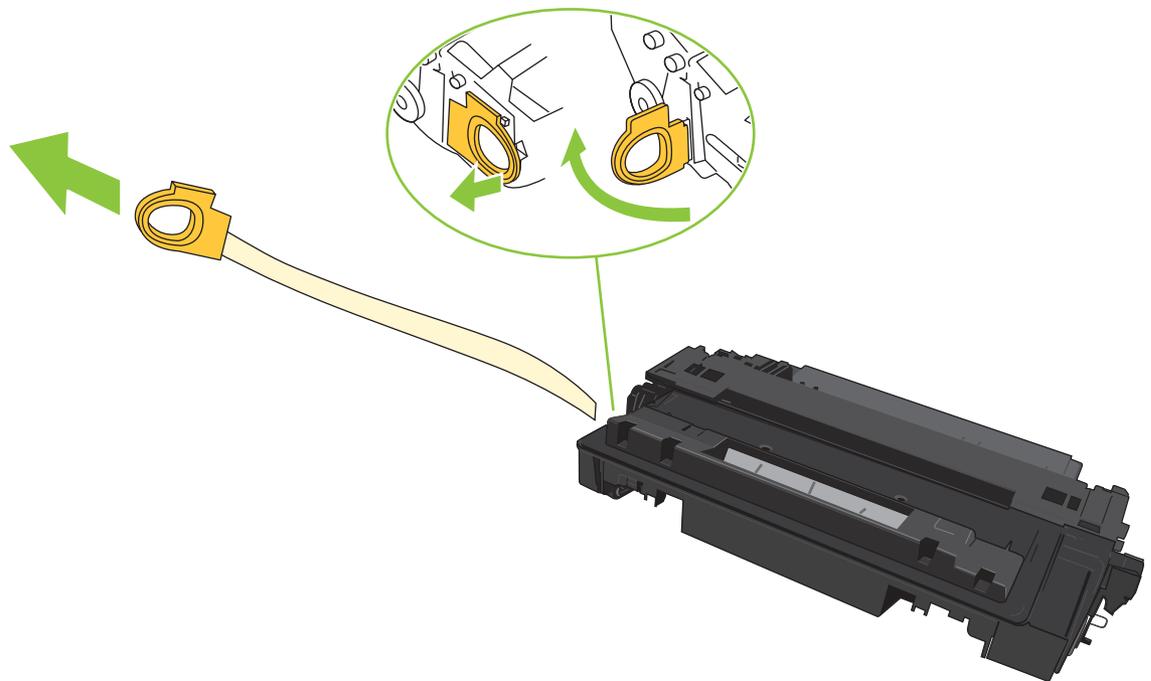


4. Sujete la parte frontal y posterior del cartucho de impresión y distribuya el tóner agitando el cartucho con cuidado cinco o seis veces.

**⚠ PRECAUCIÓN:** No toque el obturador ni la superficie del rodillo.



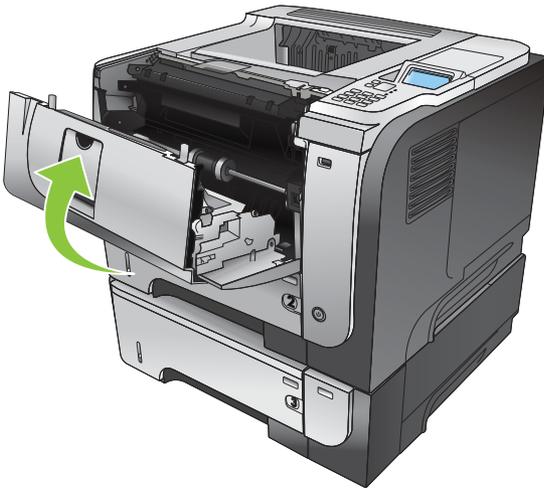
5. Retire la cinta de transporte del nuevo cartucho de impresión. Deseche la cinta según la normativa local.



6. Alinee el cartucho de impresión con las guías dentro del producto e inserte el cartucho de impresión hasta que se fije firmemente.



7. Cierre la cubierta superior. Después de unos instantes, en el panel de control debería aparecer **Preparado**.



# Instale la memoria, los dispositivos USB internos y el servidor de tarjetas de E/S externas.

## Descripción general

El formateador tiene las siguientes ranuras y puertos de apertura para expandir las capacidades del producto:

- Una ranura del módulo dual de memoria en línea (DIMM) para actualizar el producto con más memoria
- Dos puertos internos USB para añadir fuentes, idiomas y otras soluciones de tercera parte
- Una ranura externa de E/S (EIO) para añadir un servidor de impresión externo, un disco duro externo o un puerto paralelo

Si el producto ya tiene instalado un servidor de impresión HP Jetdirect incorporado, puede añadir un dispositivo de red adicional en la ranura EIO.

Para obtener más información sobre cómo pedir componentes específicos, consulte [Consumibles y accesorios en la página 195](#).

Para ver la cantidad de memoria del producto o lo que hay instalado en el puerto USB o la ranura EIO, imprima una página de configuración.

## Instalar memoria

Considere la posibilidad de instalar más memoria en el producto si imprime con frecuencia gráficos complejos o documentos PostScript (PS) o si utiliza muchas fuentes transferidas. La ampliación de memoria también le ofrece una mayor flexibilidad a la hora de utilizar las funciones de almacenamiento de trabajos como, por ejemplo, el copiado rápido.

Este producto es compatible con la impresión de archivos PDF con una memoria de 96 MB instalada. Sin embargo, para el mejor rendimiento actualice la memoria al menos a 192 MB.

---

 **NOTA:** Los módulos de memoria de una fila de chips (SIMM) que se usaban en productos HP LaserJet anteriores no son compatibles con este dispositivo.

---

## Instale memoria del producto

Este producto tiene una ranura DIMM.

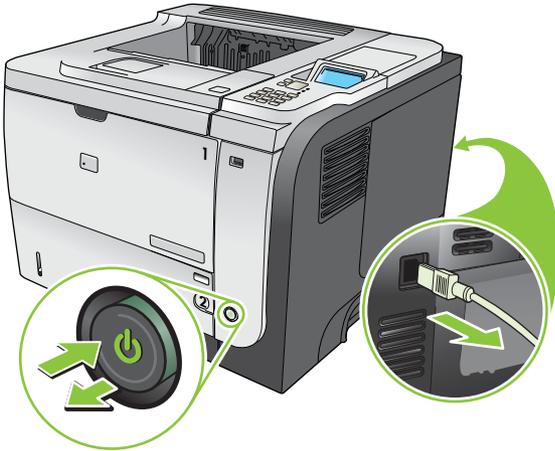
---

 **PRECAUCIÓN:** La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos. Cuando instale módulos DIMM, póngase una pulsera antiestática o toque con frecuencia la superficie de la bolsa antiestática del módulo DIMM y luego algún componente metálico no pintado del producto.

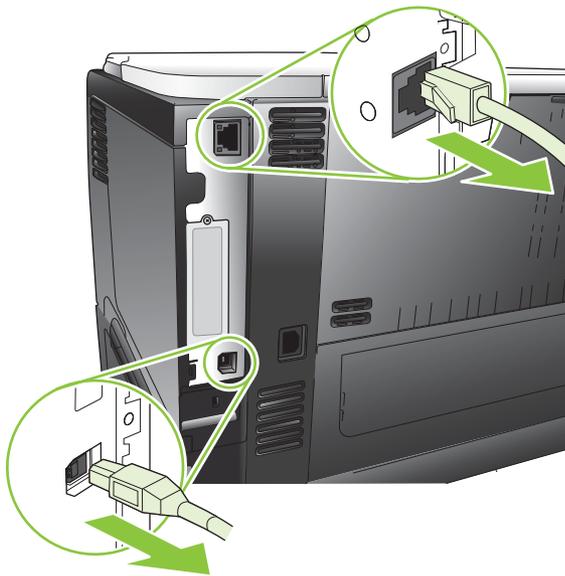
---

1. Si aún no lo ha hecho, imprima una página de configuración para averiguar la cantidad de memoria que está instalada en el producto. Consulte la sección [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104](#).

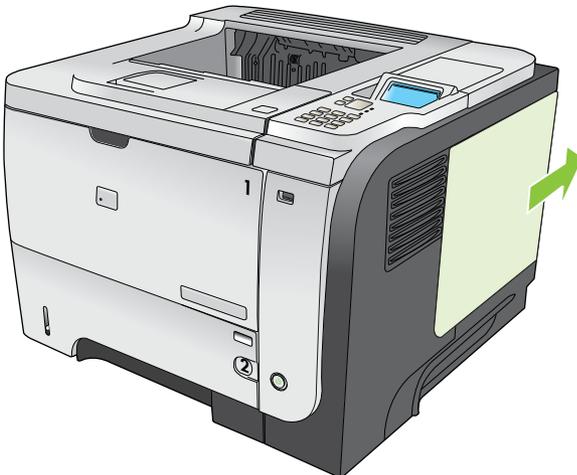
2. Apague el producto y desconecte el cable de alimentación.



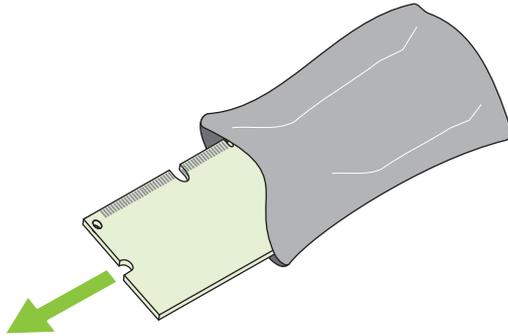
3. Desconecte todos los cables de interfaz.



4. Retire el panel derecho moviéndolo hacia la parte trasera del producto para desengancharlo.



5. Extraiga el módulo DIMM del paquete antiestático.

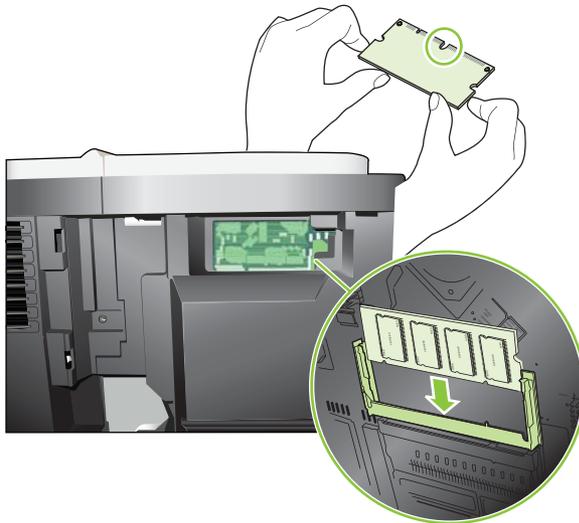


---

**⚠ PRECAUCIÓN:** Para reducir la posibilidad de daños debido a la electricidad estática, póngase siempre una pulsera antiestática (ESD) o toque con frecuencia la superficie del paquete antiestático antes de manejar los módulos DIMM.

---

6. Mientras sostiene el módulo DIMM por los bordes, alinee la muesca del DIMM con la barra de la ranura del módulo en ángulo y presione con firmeza el módulo DIMM dentro de la ranura hasta que encaje. Si está instalado correctamente, los contactos de metal no estarán a la vista.



7. Presione el módulo DIMM hacia abajo hasta que los dos seguros lo retengan.

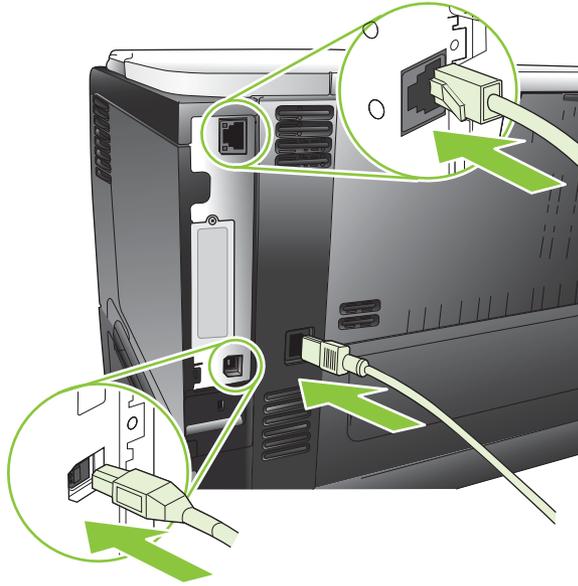


 **NOTA:** Si tiene problemas para insertar el módulo DIMM, asegúrese de que la muesca de la parte inferior esté alineada con la barra de la ranura. Si el módulo DIMM sigue sin entrar, asegúrese de estar usando el tipo de módulo correcto.

8. Vuelva a instalar el panel del lateral derecho. Alinee las pestañas del panel con las ranuras en el producto y empuje el panel hacia el frontal del producto hasta que encaje en su sitio.



9. Vuelva a conectar los cables de interfaz y el cable de alimentación.



10. Encienda el producto.

## Comprobar la instalación de DIMM

Después de instalar el DIMM, asegúrese de que la instalación se ha realizado correctamente.

1. Encienda el producto. Compruebe si la luz Preparado se enciende una vez que el producto ha finalizado la secuencia de arranque. Si aparece un mensaje de error, es posible que uno de los módulos DIMM no esté instalado correctamente. Consulte la sección [Interprete los mensajes del panel de control en la página 143](#).
2. Imprima una página de configuración (consulte la sección [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104](#)).
3. Compare los datos de la sección de memoria de la página de configuración con los datos de la página de configuración que imprimió antes de instalar la memoria. Si no aprecia un aumento en la memoria, es posible que el módulo DIMM no esté instalado correctamente o sea defectuoso. Repita el proceso de instalación. Si es necesario, instale otro módulo DIMM.

---

 **NOTA:** Si ha instalado un idioma de producto (lenguaje), compruebe la sección "Lenguajes y opciones instaladas" de la página de configuración. Esta área contiene el nuevo idioma del producto.

---

## Guardar recursos (recursos permanentes)

Las utilidades o trabajos que se descargan en el producto ocasionalmente incluyen recursos (por ejemplo, fuentes, macros o patrones). Los recursos marcados internamente como permanentes se quedan en la memoria del producto hasta que se apaga.

Utilice las recomendaciones siguientes si hace uso de un lenguaje de descripción de páginas (page description language, PDL) para marcar recursos como permanentes. Para obtener información técnica, consulte la documentación PDL correspondiente a PCL o PS.

- Marque recursos como permanentes sólo si es imprescindible mantenerlos en la memoria mientras el producto está encendido.
- Envíe recursos permanentes al producto impresora sólo al principio de un trabajo de impresión y no mientras esté imprimiendo.

 **NOTA:** El uso excesivo de recursos permanentes, así como su transferencia mientras la impresión está en curso, puede afectar al rendimiento del producto o su capacidad de generar páginas complejas.

## Activar la memoria en Windows

1. **Windows XP y Windows Server 2003 (usando la vista de menú Inicio predeterminada):** Haga clic en **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, en **Impresoras y faxes**.

- 0 -

**Windows 2000, Windows XP y Windows Server 2003 (usando la vista de menú Inicio clásico):** Seleccione **Inicio**, **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Impresoras**.

- 0 -

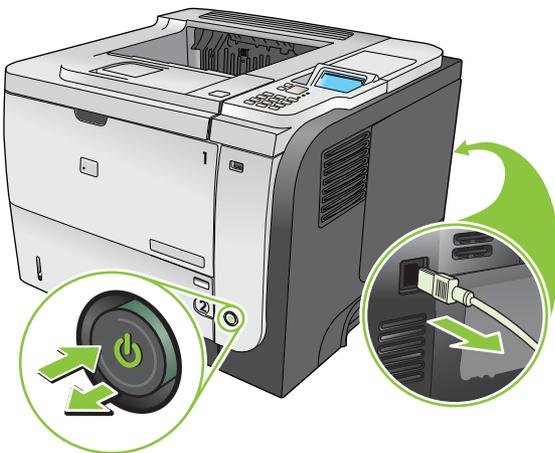
**Windows Vista:** Haga clic en **Inicio**, clic en **Panel de control** y, a continuación, en la categoría **Hardware y sonido** clic en **Impresora**.

2. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del controlador y, a continuación, seleccione **Propiedades**.
3. Haga clic en la ficha **Configuración del dispositivo**.
4. Despliegue el área **Opciones instalables**.
5. Junto a **Memoria de la impresora**, seleccione la cantidad total de memoria instalada.
6. Haga clic en **Aceptar**.

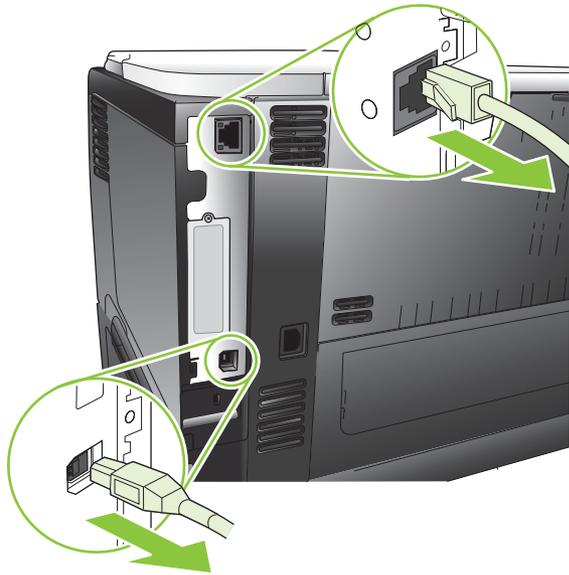
## Instale los dispositivos internos USB

El producto tiene dos puertos internos USB.

1. Apague el producto y desconecte el cable de alimentación.



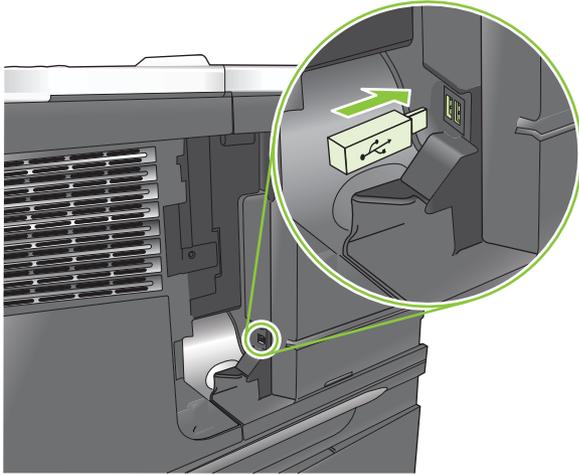
2. Desconecte todos los cables de interfaz.



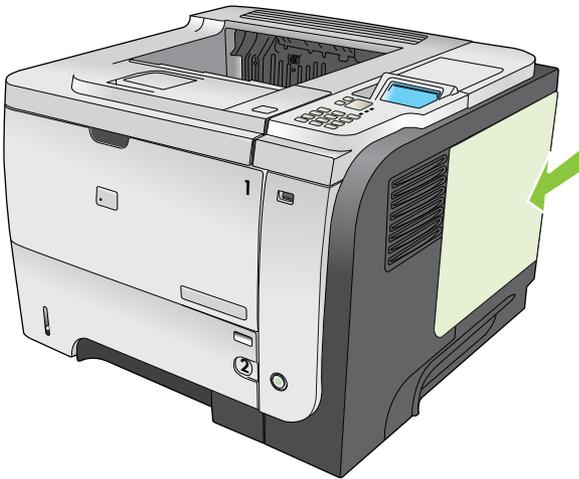
3. Retire el panel derecho moviéndolo hacia la parte trasera del producto para desengancharlo.



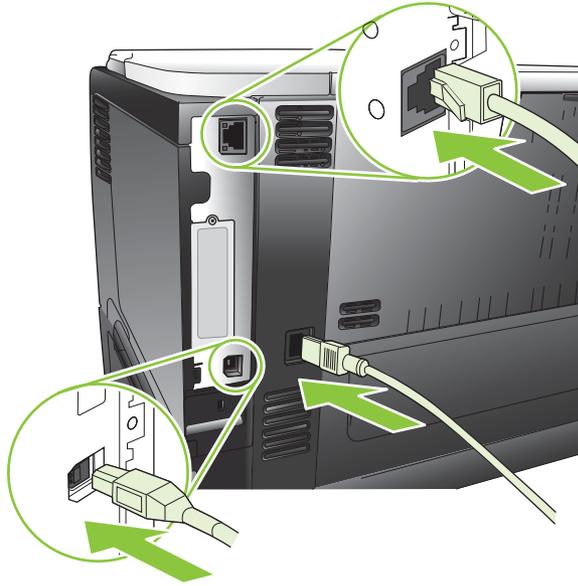
4. Coloque los puertos USB cerca de la parte inferior del panel formateador. Inserte el dispositivo USB en los puertos.



5. Vuelva a instalar el panel del lateral derecho. Alinee las pestañas del panel con las ranuras en el producto y empuje el panel hacia el frontal del producto hasta que encaje en su sitio.



6. Vuelva a conectar los cables de interfaz y el cable de alimentación.

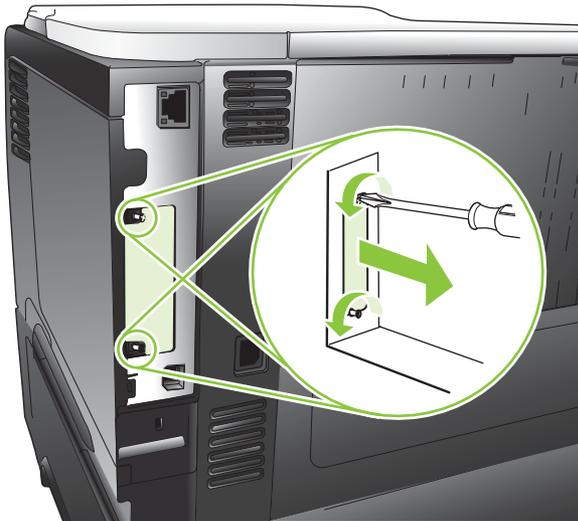


7. Encienda el producto.

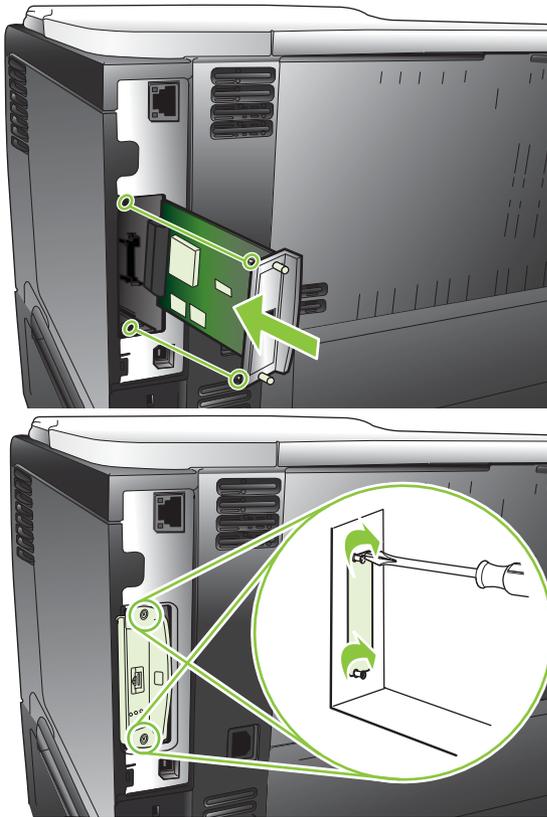
## Instalación de tarjetas EIO

### Instalación de una tarjeta EIO

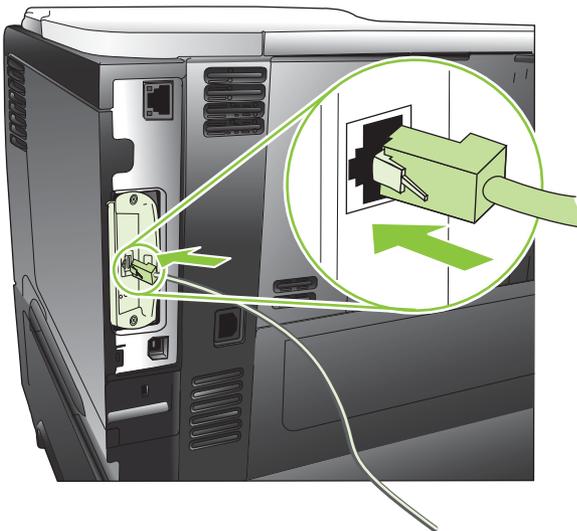
1. Apague el producto.
2. Quite los dos tornillos y la cubierta de la ranura EIO de la parte posterior del producto.



3. Instale la tarjeta EIO en la ranura EIO y apriete los tornillos.



4. Si la tarjeta EIO necesita una conexión de cable, conecte el cable.



5. Encienda el producto e imprima una página de configuración para comprobar si reconoce la nueva tarjeta EIO. Consulte la sección [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104](#).

 **NOTA:** Al imprimir una página de configuración, también se imprime una página de configuración de HP Jetdirect que contiene información sobre el estado y la configuración de red.

## Extracción de una tarjeta EIO

1. Apague el producto.
2. Desconecte todos los cables de la tarjeta EIO.
3. Afloje los dos tornillos de la tarjeta EIO y, a continuación, extraiga la tarjeta EIO de la ranura EIO.
4. Coloque la cubierta de la ranura EIO en la parte posterior del producto. Inserte y apriete los dos tornillos.
5. Encienda el producto.

## Limpieza del producto

Durante el proceso de impresión, pueden acumularse partículas de papel, tóner y polvo en el interior del producto. Con el tiempo, esta acumulación puede provocar problemas relacionados con la calidad de impresión como, por ejemplo, manchas o restos de tóner (consulte [Resolver problemas de calidad de impresión en la página 178](#)).

### Limpie el exterior.

Utilice un paño suave, húmedo y que no deje pelusa para limpiar el polvo y las manchas del exterior del dispositivo.

### Despejar la ruta del papel

#### Creación y uso de la página de limpieza

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar el menú **CALIDAD DE IMPRESIÓN** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Si el producto no tiene impresión a doble cara automática, pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para resaltar la opción **CREAR PÁGINA DE LIMPIEZA** y, a continuación, pulse el botón **OK**. Si el producto tiene la impresión a doble cara automática, diríjase al paso 5.
5. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▲/▼ para seleccionar la opción **PROCESAR PÁGINA DE LIMPIEZA** y, a continuación, pulse el botón **OK**. El proceso de limpieza tarda varios minutos.
6. Deseche la página impresa. Se ha completado la tarea.

# Actualización del firmware

Este producto tiene la función de actualización remota del firmware (RFU). Utilice esta información para actualizar el firmware del producto.

## Determinación de la versión de firmware actual

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **INFORMACIÓN** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar la opción **IMPRIMIR CONFIGURACIÓN** y, a continuación, pulse el botón **OK** para imprimir.

El código de fecha del firmware aparece en la página de configuración de la sección denominada **Información de dispositivo**. El código de fecha del firmware tiene este formato: AAAAMMDD XX.XXX.X.

- La primera cadena de números es la fecha, donde AAAA es el año, MM el mes, y DD, el día.
- La segunda cadena de números representa el número de versión del firmware, en formato decimal.

## Descarga del nuevo firmware desde el sitio Web de HP

Para descargar la última actualización del firmware para el producto, visite [www.hp.com/go/ljp3010series\\_firmware](http://www.hp.com/go/ljp3010series_firmware).

## Transferencia del nuevo firmware al producto

 **NOTA:** El producto puede recibir una actualización del archivo .RFU cuando se encuentre en estado **Preparado**.

Los siguientes factores pueden influir en el tiempo necesario para transferir el archivo.

- La velocidad del equipo host que está enviando la actualización.
- Cualquier trabajo que esté por delante del trabajo .RFU se finalizará antes de procesarse la actualización.
- Si el proceso se interrumpe antes de la descarga del firmware, debe volver a enviar el archivo del firmware.
- Si se pierde la alimentación durante la actualización del firmware, ésta se interrumpe y aparece el mensaje en inglés **Resend upgrade** (Reenviar actualización) en la pantalla del panel de control. En este caso, deberá enviar la actualización a través del puerto USB.

 **NOTA:** La actualización del firmware conlleva un cambio en el formato de la memoria de acceso aleatorio no volátil (NVRAM). Los ajustes de menú que se hayan modificado volverán a sus valores predeterminados, y deberá cambiarlos de nuevo si no va a utilizar los predeterminados.

## Utilice el archivo ejecutable flash para actualizar el firmware

Este producto tiene una memoria basada en flash para que pueda utilizar el archivo flash ejecutable del firmware (.EXE) para actualizar el firmware. Descargue el archivo en [www.hp.com/go/ljp3010series\\_firmware](http://www.hp.com/go/ljp3010series_firmware).

 **NOTA:** Para utilizar este método, conecte el producto directamente al equipo mediante un cable USB e instale el controlador de impresora de este producto en el equipo.

1. Imprima una página de configuración y anote la dirección TCP/IP.
2. Busque el archivo .EXE en el equipo y haga doble clic en él para abrirlo.

3. En la lista desplegable **Seleccione impresora para actualizar**, seleccione este producto. Haga clic en el botón **Inicio** para iniciar el proceso de actualización.

---

 **PRECAUCIÓN:** No apague el producto o intente enviar un trabajo de impresión durante este proceso.

---

4. Cuando se haya completado el proceso, aparecerá un icono de cara sonriente en el cuadro de diálogo. Haga clic en el botón **Salir**.
5. Apague el producto y vuelva a encenderlo.
6. Imprima otra página de configuración y verifique que se indica el nuevo código de fecha del firmware.

## Uso de FTP para cargar el firmware a través de un navegador

1. Asegúrese de que el navegador de Internet que está utilizando está configurado para visualizar carpetas de sitios FTP. Estas instrucciones se aplican a Microsoft Internet Explorer.
  - a. Abra el navegador y haga clic en **Herramientas**, después en **Opciones de Internet**.
  - b. Haga clic en la ficha **Avanzada**.
  - c. Seleccione el cuadro llamado **Activar la vista de carpetas de sitios FTP**.
  - d. Haga clic en **Aceptar**.
2. Imprima una página de configuración y anote la dirección TCP/IP.
3. Abra una ventana del navegador.
4. En la línea de dirección del navegador, escriba `ftp://<DIRECCIÓN>`, donde <DIRECCIÓN> representa la dirección del producto. Por ejemplo, si la dirección TCP/IP fuera 192.168.0.90, escriba `ftp://192.168.0.90`.
5. Busque el archivo .RFU descargado para el producto.
6. Arrastre y suelte el archivo .RFU en el icono **PUERTO** de la ventana del explorador.

---

 **NOTA:** El producto se apaga y se vuelve a encender automáticamente para activar la actualización. Cuando el proceso de actualización finaliza, aparece el mensaje **Preparado** en el panel de control del producto.

---

## Uso de FTP para actualizar el firmware en una conexión de red

1. Tome nota de la dirección IP que figura en la página HP Jetdirect. Es la segunda página que se imprime con la configuración.

---

 **NOTA:** Antes de actualizar el firmware, asegúrese de que no hay ningún mensaje de error en la pantalla del panel de control.

---

2. Haga clic en **Iniciar**, en **Ejecutar** y escriba `cmd` para abrir la ventana de comandos.
3. Escriba `ftp <DIRECCIÓN TCP/IP>`. Por ejemplo, si la dirección TCP/IP es 192.168.0.90, escriba `ftp 192.168.0.90`.
4. Vaya a la carpeta donde está almacenado el archivo del firmware.
5. Toque **Intro**.
6. Cuando se le pida el nombre del usuario, toque **Intro**.

7. Cuando se le pida la contraseña, toque **Intro**.
8. Escriba `bin` en el indicador de comandos.
9. Toque **Intro**. En la ventana de comandos aparecerá el mensaje **200 Types set to I, Using binary mode to transfer files** (200 tipos configurados como I, se usará el modo binario para transferir los archivos).
10. Escriba `put` y después el nombre del archivo. Por ejemplo, si el nombre del archivo es `ljp3015.rfu`, escriba `put ljp3015.rfu`.
11. Empieza el proceso de descarga y el firmware se actualiza en el producto. Esta operación puede durar varios minutos. Deje que el proceso acabe sin ninguna interacción en el producto o en el equipo.



**NOTA:** El producto se apaga automáticamente y después vuelve a encenderse tras haber procesado la actualización.

12. En la línea de comandos, escriba `bye` para salir del comando `ftp`.
13. En la línea de comandos, escriba `exit` para volver a la interfaz de Windows.

## Uso de HP Web Jetadmin para actualizar el firmware

Para obtener más información sobre cómo utilizar HP Web Jetadmin para actualizar el firmware del producto, diríjase a [www.hp.com/go/webjetadmin](http://www.hp.com/go/webjetadmin)

## Uso de comandos de Windows para actualizar el firmware



**NOTA:** Este proceso requiere el producto se encuentre en una red compartida.

1. Haga clic en **Iniciar**, en **Ejecutar** y escriba `cmd` para abrir la ventana de comandos.
2. Escriba la siguiente información: `copy /B <NOMBREDEARCHIVO> \\<NOMBREDEEQUIPO> \<NOMBREDERECURSOCOMPARTIDO>`, donde `<NOMBREDEARCHIVO>` es el nombre del archivo `.RFU` (incluida la ruta), `<NOMBREDEEQUIPO>` es el nombre del equipo desde el que se comparte el producto y `<NOMBREDERECURSOCOMPARTIDO>` es el nombre de recurso compartido del producto. Por ejemplo: `C:\>copy /b C:\ljp3015.rfu \\SU_SERVIDOR\SU_EQUIPO`.



**NOTA:** Si el nombre de archivo o la ruta incluye espacios, debe indicar el nombre de archivo o la ruta entre comillas. Por ejemplo, escriba: `C:\>copy /b C:\MIS DOCUMENTOS\ljp3015.rfuSU_SERVIDOR\SU_EQUIPO`.

3. Pulse **Intro** en el teclado. El panel de control muestra un mensaje que indica el progreso de la actualización de firmware. Al final de la actualización, el panel de control muestra el mensaje **Preparado**. Aparece el mensaje **1 archivo copiado** en la pantalla del equipo.

## Actualice el firmware de HP Jetdirect

El firmware de la interfaz de red de HP Jetdirect del producto puede actualizarse por separado del firmware producto. Este procedimiento requiere la instalación de HP Web Jetadmin, versión 7.0 o superior en el equipo. Consulte la sección [Usar el software HP Web Jetadmin en la página 113](#). Para actualizar el firmware de HP Jetdirect mediante HP Web Jetadmin, siga estos pasos.

1. Abra HP Web Jetadmin.
2. Abra la carpeta **Gestión de dispositivos** en la lista desplegable del panel **Navegación**. Desplácese a la carpeta **Listas de dispositivos**.

3. Seleccione el producto que desea actualizar.
4. En la lista desplegable **Herramientas del dispositivo**, seleccione la opción **Actualización del firmware de Jetdirect**.
5. Bajo el encabezado **Versión del firmware de Jetdirect** se indican el número de modelo de HP Jetdirect y la versión actual del firmware. Anótelos.
6. Vaya a [http://www.hp.com/go/wja\\_firmware](http://www.hp.com/go/wja_firmware).
7. Desplácese hacia abajo por la lista de números de modelo de HP Jetdirect para encontrar el número de modelo que anotó.
8. Observe la versión del firmware actual del modelo, y confirme si es posterior a la versión anotada. En caso afirmativo, haga clic con el botón derecho del ratón en el enlace del firmware, y siga las instrucciones de la página Web para descargar el nuevo archivo de firmware. El archivo debe guardarse en la carpeta <unidad>:\ARCHIVOS DE PROGRAMA\HP WEB JETADMIN\DOC\PLUGINS\HPWJA\FIRMWARE\JETDIRECT del equipo que ejecuta el software HP Web Jetadmin.
9. En HP Web Jetadmin, vuelva a la lista principal del producto y seleccione de nuevo el envío digital.
10. En la lista desplegable **Herramientas del dispositivo**, seleccione de nuevo la opción **Actualización del firmware de Jetdirect**.
11. En la página del firmware de HP Jetdirect, se indica la nueva versión del firmware bajo el encabezado **Firmware de Jetdirect disponible en HP Web Jetadmin**. Haga clic en el botón **Actualizar firmware ahora** para actualizar el firmware de Jetdirect.



**NOTA:** También puede utilizar FTP o el servidor Web incorporado para actualizar el firmware de HP Jetdirect. Para obtener más información, visite [http://www.hp.com/go/wja\\_firmware](http://www.hp.com/go/wja_firmware).

---

---

# 10 Solución de problemas

- [Solución de problemas generales](#)
- [Restauración de la configuración de fábrica](#)
- [Interprete los mensajes del panel de control](#)
- [Atascos](#)
- [Problemas de manejo del papel](#)
- [Resolver problemas de calidad de impresión](#)
- [Solución de problemas de rendimiento](#)
- [Resuelva los problemas de conectividad](#)
- [Solución de problemas de impresión directa desde USB.](#)
- [Problemas del software del dispositivo](#)
- [Solución de problemas comunes de Windows.](#)
- [Solución de problemas comunes de Macintosh](#)

## Solución de problemas generales

Si el producto no responde de manera correcta, lleve a cabo en orden los pasos de la lista de comprobación siguiente. Si el producto se detiene en un paso, siga las sugerencias de solución de problemas correspondientes. Si un determinado paso soluciona el problema, ignore el resto de los pasos de la lista de comprobación.

### Lista de comprobación para resolver problemas

1. Asegúrese de que la luz Preparado del producto esté encendida. Si no hay ninguna luz encendida, siga estos pasos:
  - a. Compruebe las conexiones del cable de alimentación eléctrica.
  - b. Asegúrese de que el producto está encendido.
  - c. Asegúrese que el voltaje de la línea sea el adecuado a la configuración eléctrica del producto. (Consulte la etiqueta en la parte posterior del producto para ver la necesidad voltaica.) Si utiliza una regleta de conexiones con un voltaje fuera de las especificaciones, conecte el producto directamente a la pared. Si ya está conectado a la pared, inténtelo con una toma de corriente distinta.
  - d. Si ninguna de estas medidas soluciona el problema, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP
2. Compruebe que el cable esté bien conectado.
  - a. Compruebe la conexión del cable entre el producto y el equipo o el puerto de red. Asegúrese de que está bien conectado.
  - b. Asegúrese de que el cable no esté defectuoso. Si es posible, pruebe con otro distinto.
  - c. Compruebe la conexión de red. Consulte la sección [Solucione los problemas de red en la página 187](#).
3. Compruebe si aparecen mensajes en la pantalla del panel de control. Si aparece un mensaje de error, consulte [Interprete los mensajes del panel de control en la página 143](#).
4. Asegúrese de que el papel de impresión utilizado cumple las especificaciones.
5. Imprima una página de configuración. Consulte la sección [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104](#). Si el producto está conectado a una red, también se imprimirá una página de HP Jetdirect.
  - a. Si no se imprimen las páginas, compruebe que hay papel en al menos una bandeja.
  - b. Si la página se atasca en el producto, consulte [Eliminar atascos en la página 159](#).
6. Si se imprime la página de configuración, compruebe los siguientes elementos.
  - a. Si la página no se imprime correctamente, el problema está relacionado con el hardware del producto. Póngase en contacto con el Centro de atención al cliente de HP.
  - b. Si la página se imprime correctamente, el hardware del producto está funcionando bien. El problema está relacionado con el equipo, el controlador de impresora o el programa.
7. Opte por uno de los siguientes procedimientos:

**Windows:** Haga clic en **Inicio**, **Configuración** y después, haga clic en **Impresoras** o **Impresoras y faxes**. Haga un doble clic en el nombre del producto.

- o -

**Mac OS X:** abra el **Centro de impresión** o **Utilidad Configuración Impresoras** y haga doble clic en la línea del producto.

8. Verifique que ha instalado el controlador de impresora para este producto. Compruebe el programa para asegurar que está utilizando el controlador de impresora para este producto.
9. Imprima un documento corto desde otro programa que haya funcionado anteriormente. Si consigue imprimir, el problema está relacionado con el programa que está utilizando. Si no se soluciona el problema (el documento no se imprime), lleve a cabo los siguientes pasos:
  - a. Imprima el trabajo desde otro equipo que tenga el software del producto instalado.
  - b. Si ha conectado el producto a la red, conéctelo directamente a un equipo mediante un cable USB o paralelo. Vuelva a dirigir el producto al puerto correcto o reinstale el software; seleccione el nuevo tipo de conexión que vaya a utilizar.

## Factores que influyen en el rendimiento del producto

Existen varios factores que influyen en la duración de un trabajo de impresión:

- Velocidad máxima del producto, medida en páginas por minuto (ppm)
- Uso de papel especial (como transparencias, papel pesado y de tamaño personalizado)
- Tiempo de procesamiento y descarga del producto
- Complejidad y tamaño de los gráficos
- Velocidad del equipo que utiliza
- Conexión USB
- Configuración de E/S de la impresora
- La cantidad de memoria instalada en el producto
- Sistema operativo y configuración de la red (si corresponde)
- El controlador de impresora que está utilizando



---

**NOTA:** Aunque memoria adicional pueda mejorar el tratamiento de gráficos complejos y los tiempos de descarga del producto, no aumentará la velocidad máxima del producto (ppm).

---

## Restauración de la configuración de fábrica

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón **OK** para seleccionarlo.
  - a. **CONFIGURAR DISPOSITIVO**
  - b. **RESTABLECIMIENTOS**
  - c. **RESTABLECER CONFIGURACIÓN DE FÁBRICA**

Para obtener más información, consulte [Menú Restablecimientos en la página 37](#).

# Interprete los mensajes del panel de control

## Tipos de mensajes del panel de control

Cuatro tipos de mensajes del panel de control pueden indicar el estado o problemas con el producto.

Tipo de mensaje	Descripción
Mensajes de estado	Los mensajes de estado reflejan el estado actual del producto. Le informan sobre el funcionamiento normal del producto y no precisan de interacción para eliminarlos. Cambian de modo que se modifica el estado del producto. Siempre que el producto está preparado, no está ocupado y no tiene mensajes de aviso pendientes, aparece el mensaje de estado <b>Preparado</b> .
Mensajes de advertencia	Los mensajes de advertencia le informan de errores de datos y de impresión. Estos mensajes se alternan normalmente con el mensaje <b>Preparado</b> u otros mensajes de estado y se mantienen hasta que pulse el botón <b>OK</b> . Algunos mensajes de advertencia son suprimibles. Si establece la configuración <b>ADVERTENCIAS SUPRIMIBLES</b> en la opción <b>TRABAJO</b> del menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> , estos mensajes se borran con el siguiente trabajo de impresión.
Mensajes de error	Los mensajes de error le indican que debe realizar alguna acción, como añadir papel o eliminar un atasco.  Algunos mensajes de error son de continuación automática. Si está activada la configuración <b>CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA</b> en el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> , el producto seguirá funcionando normalmente después de que se muestre un mensaje de error de continuación automática durante 10 segundos.  <b>NOTA:</b> Si se pulsa cualquier botón durante esos 10 segundos, el mensaje de error de continuación automática anula la función de continuación automática y tiene preferencia la función del botón. Por ejemplo, si pulsa el botón de parada  se detiene la impresión y se ofrece la opción de cancelar el trabajo de impresión.
Mensajes de error crítico	Los mensajes de error crítico informan sobre un error en el producto. Puede eliminar algunos de estos mensajes apagando el producto y volviendo a encenderlo. A estos mensajes no les afecta la configuración <b>CONTINUACIÓN AUTOMÁTICA</b> . Si persiste un error crítico, se deberá llamar al servicio técnico.

## Mensajes del panel de control

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
¿ACEPTAR FIRMA INCORRECTA? Sí, pulse OK se alterna con ¿ACEPTAR FIRMA INCORRECTA? No, pulse  .	El producto está realizando una actualización de firmware remota, el registro del código no coincide con la firma la primera vez y el menú <b>COMPROBACIÓN FIRMA</b> se establece en la opción <b>PREG. SI INCORRECTA</b> .	Descargue el archivo de actualización de firmware que se corresponde con el producto y, a continuación, vuelva a instalar la actualización.
10.XX.YY ERROR DE MEMORIA CONSUMIBLE Para obtener ayuda, pulse ?	Se ha producido un error en uno o varios de los consumibles del producto.  10.00.OY = hay defectos en la memoria  10.10.OY = falta memoria	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Desactive el producto y, a continuación, vuelva a activarlo para eliminar el mensaje.</li><li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li></ol>
11.XX ERROR DE RELOJ INTERNO Para continuar, pulse Aceptar	El reloj de tiempo real experimentó un error.	Puede seguir imprimiendo, pero aparecerá un mensaje cada vez que encienda el producto. Para solucionar el tema, póngase en contacto con un servicio de asistencia autorizado de HP.

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
13.JJ.NT ATASCO EN <ÁREA>  13.JJ.NT ATASCO DENTRO DEL <ÁREA>	Se ha producido un atasco en la ubicación especificada.	Retire el papel atascado.  Si el mensaje persiste tras haber eliminado todos los atascos, es posible que uno de los sensores esté atascado o roto. Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
13.JJ.NT ATASCO PAPEL, ABRA B.JAS. ENTRADA  se alterna con  Abra todas las bandejas	Se ha producido un atasco en una bandeja.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra todas las bandejas para comprobar si hay papel atascado.</li> <li>2. Abra la cubierta superior.</li> <li>3. Retire el cartucho de impresión y el papel.</li> <li>4. Vuelva a instalar los cartuchos de impresión y cierre la cubierta superior.</li> <li>5. Cierre todas las bandejas.</li> </ol>
21 PÁGINA DEMASIADO COMPLEJA  Para obtener ayuda, pulse ?  se alterna con  21 PÁGINA DEMASIADO COMPLEJA  Para continuar, pulse OK	Los datos del trabajo de impresión son demasiado complejos.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse el botón <b>OK</b> para imprimir los datos transferidos (quizá se pierdan algunos datos).</li> <li>2. Si este mensaje aparece a menudo, simplifique el trabajo de impresión o instale más memoria.</li> </ol>
22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER DE E/S DE USB  Para continuar, pulse Aceptar	Se han enviado demasiados datos al puerto USB.	Pulse el botón <b>OK</b> para eliminar el mensaje de error. (El trabajo no se imprimirá.)
22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER DE E/S INCORPORADO  Para continuar, pulse Aceptar	Se enviaron demasiados datos al HP Jetdirect interno del producto.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar con la impresión. Puede que se pierdan algunos datos.
22 DESBORDAMIENTO EN BÚFER DE EIO X  Para continuar, pulse Aceptar	Se ha enviado demasiados datos a la tarjeta EIO en la ranura especificada [X]. Quizá se esté utilizando un protocolo de comunicaciones incorrecto.  Nota: EIO 0 se reserva para el servidor de impresión HP Jetdirect integrado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse el botón <b>OK</b> para eliminar el mensaje. (El trabajo no se imprimirá.)</li> <li>2. Compruebe la configuración del host. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
40 TRANSMISIÓN EIO X ERRÓNEA  Para continuar, pulse Aceptar	Se ha interrumpido la conexión entre el producto y la tarjeta EIO en la ranura especificada [X].  Nota: EIO 0 se reserva para el servidor de impresión HP Jetdirect integrado.	Pulse el botón <b>OK</b> para eliminar el mensaje de error y continuar con la impresión.
40 TRANSMISIÓN ERRÓNEA EN E/S INCORPORADO  Para continuar, pulse Aceptar	Se ha roto la conexión entre el producto y el servidor de impresión HP Jetdirect.	Pulse el botón <b>OK</b> para eliminar el mensaje de error y continuar con la impresión.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>41.3 TAMAÑO INESPER. EN BANDEJA &lt;X&gt;</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>CARGUE BANDEJA &lt;X&gt; [TIPO] [TAMAÑO]</p> <p>Para usar otra bandeja pulse Aceptar</p>	<p>Ha configurado la bandeja para un tamaño diferente del que requiere el trabajo de impresión.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vuelva a cargar la bandeja con el tamaño correcto de papel.</li> <li>2. Asegúrese que el tamaño del papel especificado en el programa de software, el controlador de impresora y el panel de control coincide.</li> <li>3. Pulse el botón <b>OK</b> y desplácese hasta la opción <b>TAMAÑO DE BANDEJA &lt;X&gt; = &lt;Tamaño&gt;</b>. Vuelva a configurar el tamaño en una bandeja para que coincida con el tamaño que requiere el trabajo de impresión.</li> <li>4. Si el error no se elimina, apague y encienda el producto.</li> <li>5. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p>41.3 TAMAÑO INESPER. EN BANDEJA 1</p> <p>ALIMENTACIÓN MANUAL &lt;TIPO&gt; &lt;TAMAÑO&gt;</p>	<p>Ha configurado la bandeja 1 para un tamaño diferente del que requiere el trabajo de impresión.</p>	<p>Vuelva a cargar la bandeja con el tamaño correcto de papel.</p> <p>Si hay otra bandeja que contenga el tamaño correcto, el producto le solicitará que pulse el botón <b>OK</b> para utilizar otra bandeja.</p>
<p>41.X ERROR</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>41.X ERROR</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Ocurrió un error de impresión temporal.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse el botón <b>OK</b>. La página que contiene el error vuelve a imprimirse automáticamente si está activada la modalidad de recuperación de atascos.</li> <li>2. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>3. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p>49.XXXX ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error crítico de firmware.</p> <p>Este error puede producirse por varias causas externas que no están directamente relacionadas con el hardware o firmware:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• El sistema operativo del equipo</li> <li>• La conexión de red</li> <li>• El controlador de impresora</li> <li>• El programa de software</li> <li>• La vida del documento</li> </ul> <p>Para poder aislar la causa del problema, identifique las acciones que estaba realizando antes de que el error apareciera.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto durante 20 minutos y, a continuación, vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si puede aislar la causa del error por un factor externo, puede resolver el problema reparando el componente externo.</li> <li>3. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>

**Tabla 10-1** Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p>50.X ERROR EN FUSOR</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p>	Se ha producido un error del fusor.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p>51.XY ERROR</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>51.XY ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	Ocurrió un error de impresión temporal.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p>52.XY ERROR</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>52.XY ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	Ocurrió un error de impresión temporal.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p>53.X0.01 ERROR</p> <p>DIMM INCOMPATIBLE</p>	El producto no admite el módulo DIMM.	<p>Sustituya el módulo DIMM por otro que sea compatible con el producto.</p> <p>Para obtener una lista de módulos DIMM compatibles, consulte <a href="#">Referencias en la página 197</a>.</p> <p>Para obtener instrucciones sobre cómo sustituir el módulo DIMM, consulte <a href="#">Instalar memoria en la página 123</a>.</p>
<p>55.XX.YY ERROR DE CONTROLADOR DC</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>55.XX.YY ERROR DE CONTROLADOR DC</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	Ocurrió un error de impresión temporal.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p>56.X ERROR</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>56.X ERROR</p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	Se ha producido un error de impresión temporal como resultado de una solicitud de entrada o salida incorrecta.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p><b>57.XX ERROR</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p><b>57.XX ERROR</b></p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error de impresión temporal en uno de los ventiladores del producto.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p><b>58.XX ERROR</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p><b>58.XX ERROR</b></p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>Se ha producido un error en el producto en el lugar en el que se ha detectado un error de CPU de etiquetas de memoria o hay un problema con el sensor de aire o fuente de alimentación.</p>	<p>Para solucionar problemas con la fuente de alimentación:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte los consumibles UPS, consumibles de energía adicionales o regletas de conexiones del producto. Conecte el producto a un enchufe y vea si el problema se resuelve.</li> <li>2. Si el producto está ya conectado a un enchufe, inténtelo con otra fuente de alimentación del edificio independiente de la que utiliza.</li> </ol> <p>Asegúrese de que la tensión de la línea y la toma de corriente cumplen las especificaciones eléctricas del producto.</p> <p>Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</p>
<p><b>59.XY ERROR</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p><b>59.XY ERROR</b></p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>Ocurrió un error de impresión temporal.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
<p><b>68.X ALMACENAMIENTO PERMANENTE LLENO</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p><b>68.X ALMACENAMIENTO PERMANENTE LLENO</b></p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>El almacenamiento permanente del producto está lleno. Quizá algunos valores hayan vuelto a la configuración predeterminada de fábrica.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si el error no se elimina, apague y encienda el producto.</li> <li>2. Imprima una página de configuración del producto para determinar qué valores han cambiado.</li> <li>3. Para limpiar el almacenamiento permanente, apague el producto y mantenga pulsado el botón <b>Menú</b>  mientras se enciende el producto.</li> <li>4. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p><b>68.X ERROR DE ALMACENAMIENTO CONFIGURACIÓN CAMBIÓ</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p><b>68.X ERROR DE ALMACENAMIENTO CONFIGURACIÓN CAMBIÓ</b></p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>Se ha producido un error en el almacenamiento permanente del producto; quizá se hayan restaurado uno o más valores a los ajustes predeterminados de fábrica.</p>	<p>Pulse el botón <b>OK</b> para continuar con la impresión.</p> <p>Imprima una página de configuración del producto para determinar qué valores han cambiado.</p> <p>Si el error no se elimina, apague y encienda el producto. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</p>
<p><b>68.X FALLO DE ESCRITURA EN ALMACENAMIENTO PERMANENTE</b></p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>El dispositivo de almacenamiento no consigue escribir. La impresión puede continuar, pero puede que se produzcan reacciones inesperadas debido a un error producido en el almacenamiento permanente.</p>	<p>Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.</p> <p>Si el error no se elimina, apague y encienda el producto. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</p>
<p><b>79.XXXX ERROR</b></p> <p>Para continuar apague y encienda</p>	<p>El producto ha detectado un error crítico de hardware.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse el botón de parada (⊗) para eliminar el trabajo de impresión de la memoria del producto. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Intente imprimir el trabajo en otro programa. Si el trabajo se imprime, vuelva al primer programa e intente imprimir otro archivo. Si el mensaje sólo aparece con determinado programa o trabajo de impresión, solicite asistencia al proveedor del software.</li> </ol> <p>Si el mensaje continúa apareciendo con varios programas y trabajos de impresión diferentes, inténtelo realizando los siguientes pasos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el producto.</li> <li>2. Desconecte todos los cables que conectan el producto con la red o el equipo.</li> <li>3. Retire todos los módulos DIMM o módulos DIMM de terceros de memoria del producto. Vuelva a instalar la memoria DIMM.</li> <li>4. Retire el dispositivo EIO del producto.</li> <li>5. Encienda el producto.</li> </ol> <p>Si el error ya no aparece, realice los siguientes pasos.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Instale todos los dispositivos EIO y módulos DIMM uno cada vez, asegurándose de apagar la alimentación del producto y de volverla a encender al instalar todos los dispositivos.</li> <li>2. Sustituya el dispositivo DIMM o EIO que considere que provoca el error.</li> <li>3. Vuelva a conectar todos los cables que conectan el producto con la red o el equipo.</li> </ol>

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
8X.YYYY ERROR DE JET DIRECT INCORPORADO	Se ha encontrado un error crítico en el servidor de impresión HP Jetdirect integrado.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Si el mensaje persiste, póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</li> </ol>
8X.YYYY ERROR EIO	Se han encontrado errores críticos en la tarjeta del accesorio EIO de la ranura [X].	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>2. Apague el producto, vuelva a conectar el accesorio EIO en la ranura [X] y, a continuación, encienda el producto.</li> <li>3. Apague el producto, retire el accesorio EIO de la ranura [X], instálelo en una ranura EIO diferente y, a continuación, encienda el producto.</li> <li>4. Vuelva a colocar el accesorio EIO en la ranura [X].</li> </ol>
<p>Acc. almacenamiento USB retirado</p> <p>Borrando datos no asociados</p>	Ha extraído el accesorio USB del producto. El producto cancela todos los trabajos del accesorio que están en la cola de impresión.	Para imprimir los trabajos restantes, vuelva a insertar el accesorio USB y seleccione de nuevo los trabajos.
<p>ACC. USB NECESITA DEMASIADA ALIM.</p> <p>Retire accesorio USB y, a continuación, apague y encienda</p> <p>se alterna con</p> <p>ACC. USB NECESITA DEMASIADA ALIM.</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p>	El accesorio USB requiere demasiada corriente eléctrica. La impresión no puede continuar.	<p>Extraiga el accesorio USB y, a continuación, reinicie el producto.</p> <p>Utilice un accesorio USB que necesite menos alimentación o que contenga su propia fuente de alimentación.</p>
<p>Acceso denegado MENÚS BLOQUEADOS</p>	La función del panel de control del producto que está intentando utilizar ha sido bloqueada para impedir el acceso no autorizado.	Consulte al administrador de la red.
<p>Accesorio USB no reconocido</p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>Accesorio USB no reconocido</p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	El producto no es compatible con la función de conexión y funcionamiento para el tipo de accesorio USB en el puerto USB host, o bien el accesorio no es compatible.	Con el accesorio USB conectado, apague el producto y, a continuación, vuelva a encenderlo. Si vuelve a aparecer el mensaje, extraiga el accesorio USB.
<p>Acción actualmente no disponible para la bandeja x</p> <p>El tamaño de bandeja no puede ser CUALQUIER TAMAÑO/TAMAÑO PERSONALIZADO</p>	La impresión dúplex no está disponible si el tamaño de bandeja está establecido con la configuración <b>CUALQUIER TAMAÑO</b> o <b>TODOS PERSONALIZADOS</b> .	<p>Cambie la configuración de bandeja.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pulse el botón <b>Menú</b> .</li> <li>2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú <b>MANEJO DEL PAPEL</b> y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b>.</li> <li>3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar una bandeja específica y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b>.</li> <li>4. Cambie el tamaño de bandeja seleccionado y escriba la configuración.</li> </ol>

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p><b>ADVERTENCIA DE MEMORIA CONSUMIBLE</b></p> <p>Economode desactivado</p>	El producto no puede leer la memoria del cartucho de impresión.	Si cree que ha adquirido un consumible original de HP, visite <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
<p><b>ALIMENTACIÓN MANUAL &lt;TIPO&gt; &lt;TAMAÑO&gt;</b></p>	El producto está esperando a que cargue papel en la bandeja 1.	<p>Si hay papel listo en la bandeja 1, pulse el botón de ayuda <b>?</b> y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para imprimir.</p> <p>Si desea utilizar otra bandeja, quite el papel de la bandeja 1 y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b>.</p>
<p><b>ALIMENTACIÓN MANUAL &lt;TIPO&gt; &lt;TAMAÑO&gt;</b></p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p> <p>se alterna con</p>	El producto está esperando a que cargue papel en la bandeja 1.	Cargue el papel solicitado en la bandeja 1 y pulse el botón <b>OK</b> .
<p><b>ALIMENTACIÓN MANUAL &lt;TIPO&gt; &lt;TAMAÑO&gt;</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse <b>?</b></p>		
<p><b>ALIMENTACIÓN MANUAL &lt;TIPO&gt; &lt;TAMAÑO&gt;</b></p> <p>Para usar otra bandeja pulse Aceptar</p> <p>se alterna con</p>	El producto está esperando a que cargue papel en la bandeja 1.	Pulse el botón <b>OK</b> para utilizar un tipo y tamaño disponible en otra bandeja.
<p><b>ALIMENTACIÓN MANUAL &lt;TIPO&gt; &lt;TAMAÑO&gt;</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse <b>?</b></p>		
<p><b>ALIMENTE MANUALMENTE LA PILA DE SALIDA</b></p> <p>Luego pulse <b>OK</b> para impr. 2ª cara</p>	Se ha impreso la primera cara de un trabajo manual de impresión dúplex y el producto está esperando a que inserte la pila impresa para completar la segunda cara.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Cargue la pila impresa en la Bandeja 1, manteniendo la misma orientación con la cara impresa hacia abajo.</li> <li>2. Para continuar imprimiendo, pulse el botón <b>OK</b>.</li> </ol>
<p><b>BANDEJA &lt;X&gt; [TIPO] [TAMAÑO]</b></p> <p>Para cambiar el tamaño o tipo, pulse Aceptar</p> <p>se alterna con</p>	Este mensaje indica la configuración de tamaño y de tipo actual de la bandeja de papel, y le permite cambiar la configuración.	<p>Para cambiar el tamaño o tipo de papel pulse el botón <b>OK</b> mientras esté presente el mensaje. Para eliminar el mensaje, pulse la flecha hacia atrás <b>↩</b> mientras esté presente el mensaje.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seleccione las configuraciones <b>CUALQUIER TAMAÑO</b> y <b>CUALQUIER TIPO</b> si la bandeja se usa con frecuencia para diferentes tamaños o tipos.</li> <li>• Establezca el tamaño y el tipo en un ajuste específico si imprime únicamente con un tipo de papel.</li> </ul>
<p><b>BANDEJA &lt;X&gt; [TIPO] [TAMAÑO]</b></p> <p>Para cambiar configuración, pulse <b>↩</b>.</p>		
<p><b>BANDEJA &lt;X&gt; ABIERTA</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse <b>?</b></p> <p>se alterna con</p> <p>&lt;Mensaje de estado actual&gt;</p>	La bandeja no puede introducir papel en el producto porque la bandeja [X] está abierta y se debe cerrar para continuar con la impresión.	Compruebe las bandejas y cierre las que estén abiertas.
<p><b>BANDEJA DE SALIDA LLENA</b></p> <p>Retire el papel de la bandeja</p>	La bandeja de salida está llena y la impresión no puede continuar.	Vacíe la bandeja para que pueda finalizarse el trabajo de impresión actual.

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>BANDEJA DE SALIDA LLENA</b> Retire el papel de la bandeja se alterna con <Mensaje de estado actual>	La bandeja de salida se encuentra llena, pero no es necesaria para el trabajo de impresión actual.	Vacíe la bandeja antes de enviar un trabajo a esa bandeja.
<b>BANDEJA OPCIONAL MAL CONECTADA</b>	No está conectada correctamente una bandeja opcional.	Retire el producto de la bandeja y vuelva a instalarlo. Apague y encienda el producto.
<b>CALENTAMIENTO</b> se alterna con <Mensaje de estado actual>	El producto está saliendo del modo reposo. La impresión continúa cuando termina el calentamiento.	No se requiere ninguna acción.
<b>Cancelando...</b>	El producto está cancelando un trabajo. El mensaje continúa mientras el producto limpia la ruta del papel y borra cualquier dato entrante restante.	No se requiere ninguna acción.
<b>CARGUE BANDEJA &lt;X&gt; [TIPO] [TAMAÑO]</b> Para obtener ayuda, pulse ?	La bandeja indicada se ha configurado para un determinado tipo y tamaño de papel necesarios para un trabajo de impresión, pero la bandeja está vacía. Las demás bandejas también están vacías.	Cargue el papel solicitado en la bandeja.
<b>CARGUE BANDEJA &lt;X&gt; [TIPO] [TAMAÑO]</b> Para usar otra bandeja pulse Aceptar se alterna con	Se envía un trabajo que requiere un determinado tipo y tamaño que no está disponible en la bandeja indicada.	Pulse el botón <b>OK</b> para utilizar un tipo y tamaño disponible en otra bandeja.
<b>CARGUE BANDEJA &lt;X&gt; [TIPO] [TAMAÑO]</b> Para obtener ayuda, pulse ?		
<b>CARGUE BANDEJA 1 [TIPO] [TAMAÑO]</b> Para continuar, pulse Aceptar se alterna con	La bandeja 1 está vacía.	Cargue la Bandeja 1 con el papel solicitado.  Si el papel está listo en la bandeja 1, pulse el botón de ayuda <b>?</b> y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para imprimir.
<b>CARGUE BANDEJA 1 [TIPO] [TAMAÑO]</b> Para obtener ayuda, pulse ?		Para utilizar otra bandeja, retire el papel de la bandeja 1 y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
<b>CARGUE BANDEJA 1 [TIPO] [TAMAÑO]</b> Para usar otra bandeja pulse Aceptar se alterna con	La bandeja 1 está vacía y las otras bandejas están disponibles.	Pulse el botón <b>OK</b> para utilizar otra bandeja.  Para usar la bandeja 1, cárguela con el papel solicitado.  Si el papel está listo en la bandeja 1, pulse el botón de ayuda <b>?</b> y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para imprimir.
<b>CARGUE BANDEJA 1 [TIPO] [TAMAÑO]</b> Para obtener ayuda, pulse ?		Para utilizar otra bandeja, retire el papel de la bandeja 1 y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para usar otra bandeja.

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>CARTUCHO NEGRO NO COMPATIBLE</b>	El cartucho de impresión es para otro producto.	Sustituya el cartucho de impresión por un cartucho para este producto. Consulte la sección <a href="#">Cambiar el cartucho de impresión en la página 119</a> .  Para obtener información sobre los cartuchos de impresión que admite este producto, consulte <a href="#">Referencias en la página 197</a> .
<b>Comprobación de la impresora</b>	El producto está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado del producto.	No se requiere ninguna acción.
<b>Comprobación de la ruta del papel</b>	El producto está comprobando que no haya atascos de papel o que éste no se haya eliminado del producto.	No se requiere ninguna acción.
<b>CONSUMIBLE INCOMPATIBLE EN USO</b>	El cartucho de impresión es para un producto HP diferente.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección <a href="#">Cambiar el cartucho de impresión en la página 119</a> .  Para obtener una lista de cartuchos de impresión compatibles, consulte <a href="#">Referencias en la página 197</a> .
<b>CONSUMIBLE INCOMPATIBLE INSTALADO</b>	El cartucho de impresión es para un producto HP diferente.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección <a href="#">Cambiar el cartucho de impresión en la página 119</a> .  Para obtener una lista de cartuchos de impresión compatibles, consulte <a href="#">Referencias en la página 197</a> .
<b>Consumible no HP instalado</b>	Ha instalado un cartucho de impresión que no ha fabricado HP.	Si cree que ha adquirido un consumible original de HP, visite <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
<b>CONSUMIBLE UTILIZADO EN USO</b> <b>Economode desactivado</b>	El cartucho de impresión ya se ha usado previamente.	Si cree que ha adquirido un consumible original de HP, visite <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
<b>CONSUMIBLE UTILIZADO INSTALADO</b>	El cartucho de impresión ya se ha usado previamente.	Pulse el botón <b>OK</b> para usar este cartucho o instale un cartucho nuevo.  Si cree que ha adquirido un consumible original de HP, visite <a href="http://www.hp.com/go/anticounterfeit">www.hp.com/go/anticounterfeit</a> .
<b>DATOS RECIBIDOS</b> <b>Para imprimir la última página, pulse Aceptar</b>  se alterna con  <mensaje de estado actual>	El producto está esperando el comando de impresión.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
<b>Demasiadas bandejas instaladas</b>  <b>Apague y desinstale bandeja</b>	Ha instalado más bandejas opcionales de las que son compatibles con el producto.  El producto puede admitir hasta dos bandejas opcionales para 500 hojas.	Retire una de las bandejas opcionales.

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Demasiados acces USB Para obtener ayuda, pulse ?	El producto no admite tantos accesorios de almacenamiento USB.	Extraiga los accesorios de almacenamiento USB adicionales hasta que el mensaje desaparezca. A continuación, vuelva a introducir el accesorio de almacenamiento USB.
Demasiados concentradores USB Retire el último concentrador USB	El producto ha detectado que un concentrador USB está conectado a otro concentrador USB.	Retire el concentrador USB adicional. El producto no admite concentradores USB que estén conectados a otros concentradores USB.
DESINFECCIÓN DE DISCO <X> % COMPLETA No apague el equipo se alterna con DESINFECCIÓN DE DISCO <X> % COMPLETA Para obtener ayuda, pulse ?	Se está desinfectando un disco duro.	No se requiere ninguna acción.
DISCO EIO <X> GIRANDO se alterna con <Mensaje de estado actual>	El accesorio de disco en la ranura EIO [X] se está inicializando.	No se requiere ninguna acción.
DISCO RAM ESTÁ PROTEGIDO CONTRA ESCRITURA Para eliminar, pulse Aceptar	No se puede escribir el dispositivo.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
DISCO ROM ESTÁ PROTEGIDO CONTRA ESCRITURA Para eliminar, pulse Aceptar	No se puede escribir el dispositivo.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
DÚPLEX NO DISPONIBLE CIERRE PUERTA TRAS. Para obtener ayuda, pulse ?	La puerta trasera debe estar junto al dúplex.	Cierre la puerta posterior.
EIO ESTÁ PROTEGIDO CONTRA ESCRITURA Para eliminar, pulse Aceptar	No se puede escribir en el sistema de archivo.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
EL DISCO EIO <X> NO FUNCIONA Para obtener ayuda, pulse ?	El disco EIO en la ranura X no funciona correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Desconecte el producto.</li> <li>2. Asegúrese de que el disco EIO está insertado y colocado correctamente.</li> <li>3. Si sigue apareciendo el mensaje del panel de control, sustituya el disco.</li> </ol>
EL IDIOMA ELEGIDO NO ESTÁ DISPONIBLE Para continuar, pulse Aceptar	El producto recibe una petición de un lenguaje (del producto) que no existe. El trabajo de impresión se cancelará.	<p>Imprima el trabajo con un controlador de impresora para otro lenguaje de producto o añada el lenguaje solicitado al producto (si lo hay).</p> <p>Para ver una lista con los lenguajes disponibles, imprima una página de configuración.</p>
Eliminación de atascos en la ruta del papel	El producto se atascó o se activó y se detectó papel en la ubicación errónea. El producto intenta automáticamente expulsar las páginas.	Espera a que el producto termine de expulsar las páginas. Si no puede, aparecerá un mensaje de atasco en el panel de control.

**Tabla 10-1** Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
Eliminando...	El producto está eliminando un trabajo almacenado.	No se requiere ninguna acción.
Elimine el registro de evento	El producto está eliminando el registro de eventos	No se requiere ninguna acción.
ERROR CÓDIGO CRC SEND RFU UPGRADE ON USB DEV PORT	Ocurrió un error durante la actualización de firmware.	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
ERROR DE CARGA RFU SEND RFU UPGRADE ON USB DEV PORT	Ocurrió un error durante la actualización de firmware.	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
ERROR DE LA PÁGINA DE LIMPIEZA Abra la puerta posterior	Está procesando una página de limpieza con la puerta posterior cerrada.	Abra la bandeja de salida posterior para comenzar a crear o procesar la página de limpieza.
ERROR DEL DISPOSITIVO DE DISCO RAM Para eliminar, pulse Aceptar	Ha fallado el dispositivo especificado.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
ERROR DEL DISPOSITIVO DE DISCO ROM Para eliminar, pulse Aceptar	Ha fallado el dispositivo especificado.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
ERROR DEL DISPOSITIVO EIO Para eliminar, pulse Aceptar	Ha fallado el dispositivo especificado.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
ERROR DE PRUEBA DE MEMORIA, SUSTITUYA DIMM <X>	El producto ha detectado un error con el módulo DIMM.	Sustituya el DIMM. Consulte <a href="#">Instalar memoria en la página 123</a> .  Para obtener una lista de los módulos DIMM que admite este producto, consulte <a href="#">Referencias en la página 197</a> .
ERROR EN EL DISPOSITIVO DE ALMACENAMIENTO USB Para eliminar, pulse Aceptar	Ha fallado el dispositivo especificado.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO DE ALMACENAMIENTO USB Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando intentó una operación ilógica.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO DE DISCO RAM Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando intentó una operación ilógica.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO DE DISCO ROM Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando intentó una operación ilógica.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.
ERROR EN OPERACIÓN DE ARCHIVO EIO Para eliminar, pulse Aceptar	Un comando intentó una operación ilógica.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<b>ERROR EN OPERACIÓN DÚPLEX</b> Para continuar, pulse Aceptar  se alterna con  <b>ERROR EN OPERACIÓN DÚPLEX</b> Para obtener ayuda, pulse ?	Ha ocurrido un error de temporización durante un trabajo de impresión dúplex.	Pulse el botón <b>OK</b> para continuar con la impresión. Si el error vuelve a ocurrir, cancele el trabajo e imprímalo a una sola cara.
<b>Espere a que se reinicie la impresora</b>	Este mensaje puede aparecer por una multitud de razones: <ul style="list-style-type: none"> <li>• La configuración del DISCO RAM cambió antes de que se volviera a iniciar el producto.</li> <li>• El producto se está reiniciando después de cambiar un modo de dispositivo externo.</li> <li>• Ha salido del menú <b>DIAGNÓSTICO</b>.</li> <li>• Se ha instalado un formateador nuevo con un producto antiguo o se ha instalado un nuevo producto con un formateador antiguo.</li> </ul>	No se requiere ninguna acción.
<b>FECHA/HORA=AAAA/MMM/DD HH:MM</b> Para cambiar, pulse Aceptar  Para omitir pulse  .	Fecha y hora actual	Determine la fecha y hora o pulse el botón de parada  para saltar.
<b>Firma incorrecta</b> <b>Actualización cancelada</b>	El código de la actualización de firmware no coincide con la firma del producto.	Descargue el archivo de actualización de firmware que se corresponde con el producto y, a continuación, vuelva a instalar la actualización.
<b>IMPOSIBLE ALMACENAR EL TRABAJO</b>  se alterna con  <Mensaje de estado actual>	El trabajo de impresión mencionado no se puede almacenar debido a un problema de configuración, de disco o de memoria.	Corrija el error y vuelva a intentar almacenar el trabajo.
<b>Impresión USB no disponible</b> Para obtener ayuda, pulse ?	El administrador ha deshabilitado la impresión desde accesorios USB.	Imprima el trabajo desde un equipo que esté conectado al producto.
<b>Incorrecto</b>	Se ha introducido un PIN erróneo.	Vuelva a introducir el número PIN.
<b>INFLATE FAILURE</b> <b>SEND RFU UPGRADE ON USB DEV PORT</b>	Ocurrió un error durante la actualización de firmware.	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
<b>Inicializando</b>	Se están iniciando tareas individuales.	No se requiere ninguna acción.
<b>INSERTE O CIERRE LA BANDEJA &lt;X&gt;</b> Para obtener ayuda, pulse ?	Falta la bandeja especificada o está abierta.	Inserte o cierre la bandeja para que pueda continuar la impresión.

**Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)**

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p><b>INSTALE EL CARTUCHO NEGRO</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p>	Falta el cartucho de impresión.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Abra la cubierta superior.</li> <li>2. Instale el cartucho.</li> <li>3. Cierre la cubierta superior.</li> </ol>
<p><b>LEYENDO &lt;DIRECTORIO&gt; XXXX archivos encontrados XXXX compatibles</b></p>	El producto está leyendo los archivos que se encuentran en la carpeta USB.	No es necesaria ninguna acción.
<p><b>LIMPIANDO...</b></p> <p><b>NO RETIRE EL PAPEL</b></p>	El producto está realizando una limpieza automática.	No es necesaria ninguna acción.
<p><b>LIMPIANDO DISCO &lt;X&gt;% COMPLETADO</b></p> <p>No apague el equipo</p> <p>se alterna con</p> <p><b>LIMPIANDO DISCO &lt;X&gt;% COMPLETADO</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p>	Se está saneando o limpiando el dispositivo de almacenamiento. No apague el equipo. Las funciones del producto no están disponibles. El producto se apaga automáticamente y se enciende cuando acaba.	No se requiere ninguna acción.
<p><b>MEMORIA INSUFICIENTE PARA CARGAR FUENTES/ DATOS</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>&lt;DISPOSITIVO&gt;</p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	El producto ha recibido más datos de los que podía almacenar en la memoria disponible. Puede que intentara transferir demasiadas macros, fuentes en disco o gráficos complejos.	<p>Pulse el botón <b>OK</b> para imprimir los datos transferidos (quizá se pierdan algunos datos).</p> <p>Simplifique el trabajo de impresión o instale más memoria.</p>
<p><b>Modo reposo activo</b></p>	El producto se encuentra en modo Reposo.	No se requiere ninguna acción.
<p><b>NIVEL DEL CARTUCHO NEGRO MUY BAJO</b></p>	El producto indica cuándo el nivel de un consumible es muy bajo. La duración real del cartucho de impresión puede variar. Tenga un cartucho de impresión de recambio disponible para instalarlo cuando la calidad de impresión deje de ser aceptable. No es necesario que sustituya el cartucho de impresión en ese momento a no ser que la calidad de impresión ya no resulte aceptable. Cuando un consumible HP ha alcanzado el umbral de nivel muy bajo, finaliza la garantía de protección premium de HP.	Si la calidad de impresión ha dejado de ser aceptable, sustituya el cartucho de impresión. Consulte la sección <a href="#">Cambiar el cartucho de impresión en la página 119</a> .
<p><b>No hay ningún trabajo que cancelar</b></p>	<p>Se pulsó el botón  pero no había ningún botón activo ni datos almacenados en el búfer que cancelar.</p> <p>El mensaje se muestra durante aproximadamente 2 segundos antes de que el producto vuelva al estado Preparado.</p>	No se requiere ninguna acción.
<p><b>No puede agreg. más archivos para impr.</b></p> <p><b>Espere que el trab. acabe de imprimirse</b></p>	La cola de impresión tiene el máximo número de trabajos.	Espere hasta que termine un trabajo de impresión antes de añadir otro trabajo a la cola de impresión.

Tabla 10-1 Mensajes del panel de control (continuación)

Mensaje del panel de control	Descripción	Acción recomendada
<p><b>NO SE PUEDE LEER EL DIRECTORIO COMPLETO</b></p> <p>Para continuar, pulse Aceptar</p>	<p>La lista de archivos del accesorio USB es más grande de lo que el dispositivo puede mostrar.</p>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Para imprimir un archivo de la lista parcial, pulse el botón <b>OK</b> y seleccione un archivo de la lista.</li> <li>2. Para evitar este problema, elimine archivos del accesorio USB.</li> </ol>
<p><b>Papel atascado alrededor fusor</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p>	<p>Se ha producido un atasco porque el papel se atascó alrededor del fusor.</p>	<p>Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.</p>
<p><b>Petición aceptada, espere</b></p>	<p>La petición para imprimir una página interna está en espera para imprimir.</p>	<p>Espere a que el trabajo actual acabe de imprimirse.</p>
<p><b>Por favor, espere.</b></p>	<p>el producto va a estar fuera de línea.</p>	<p>No se requiere ninguna acción.</p>
<p><b>Procesando actualización &lt;componente&gt; &lt;XXX&gt; %</b></p> <p>No apague el equipo</p>	<p>El firmware se está actualizando en varias fases.</p>	<p>No se requiere ninguna acción.</p>
<p><b>Registro de eventos vacío</b></p>	<p>Está intentando ver un registro de eventos vacío seleccionando la opción <b>MOSTRAR REGISTRO DE EVENTOS</b> en el panel de control.</p>	<p>No se requiere ninguna acción.</p>
<p><b>Restaurando...</b></p>	<p>Se está guardando la configuración específica.</p>	<p>No se requiere ninguna acción.</p>
<p><b>Restaurando configuración de fábrica</b></p>	<p>Se está guardando la configuración de fábrica.</p>	<p>No se requiere ninguna acción.</p>
<p><b>SISTEMA DE ARCHIVOS DE DISCO RAM LLENO</b></p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>El sistema de archivo especificado está lleno y no se puede escribir en él.</p>	<p>Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.</p>
<p><b>SISTEMA DE ARCHIVOS DE DISCO ROM LLENO</b></p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>El sistema de archivo especificado está lleno y no se puede escribir en él.</p>	<p>Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.</p>
<p><b>SISTEMA DE ARCHIVOS EIO LLENO</b></p> <p>Para eliminar, pulse Aceptar</p>	<p>El sistema de archivo especificado está lleno y no se puede escribir en él.</p>	<p>Pulse el botón <b>OK</b> para continuar.</p>
<p><b>TAMAÑO DISTINTO EN BANDEJA X</b></p> <p>Para obtener ayuda, pulse ?</p> <p>se alterna con</p> <p>&lt;Mensaje de estado actual&gt;</p>	<p>La bandeja indicada está cargada con un tamaño de papel diferente al tamaño configurado para la bandeja.</p>	<p>Cargue la bandeja con el tamaño configurado para ella.</p> <p>Asegúrese que las guías están correctamente posicionadas en la bandeja especificada. La impresión puede continuar en otras bandejas.</p>
<p><b>USE BANDEJA &lt;X&gt; [TIPO] [TAMAÑO]</b></p> <p>Cambiar: ▲/▼.</p> <p>Usar: OK</p>	<p>El producto no ha detectado el tipo y tamaño de papel solicitado. El mensaje muestra el tipo y tamaño más parecido disponible y la bandeja en la que están disponibles.</p>	<p>Pulse el botón <b>OK</b> para aceptar los valores en el mensaje o pulse la flecha hacia arriba o hacia abajo ▲/▼ para desplazarse por las opciones disponibles.</p>

# Atascos

## Causas comunes de los atascos

Muchos atascos se producen por utilizar papel que no cumple con las especificaciones HP. Para obtener las especificaciones completas de papel de todos los productos HP LaserJet, consulte la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet*. Disponible en [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide).

### Se ha atascado el producto.<sup>1</sup>

Causa	Solución
El papel no cumple con las especificaciones.	Utilice únicamente el papel que cumpla con las recomendaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a> .
Un componente no está instalado correctamente.	Compruebe que todos los componentes están correctamente instalados.
Está utilizando un papel que ya ha pasado por un producto o copiadora.	No utilice papel que previamente haya sido impreso o copiado.
Una bandeja está cargada incorrectamente.	Retire cualquier exceso de papel de la bandeja. Asegúrese de que la pila se encuentra por debajo de la marca que indica el alto máximo en la bandeja. Consulte la sección <a href="#">Cargar Bandejas en la página 79</a> .
El papel está inclinado.	Las guías de bandeja no están ajustadas correctamente. Ajustelas de modo que se apoyen firmemente en su sitio sin doblarse.
El papel está doblado o pegado con otro.	Retire el papel, dóblelo, gírelo 180° o pliéguelo. Vuelva a cargar el papel en la bandeja.  <b>NOTA:</b> No abanique el papel. Esta acción puede causar electricidad estática, lo que puede provocar que las hojas de papel se peguen entre sí.
Se retira el papel antes de que alcance la bandeja de salida.	Vuelva a iniciar el producto. Espere hasta que la página se coloque completamente en la bandeja de salida antes de retirarla.
Durante la impresión a doble cara, retiró el papel antes de que se imprimiera la segunda cara del documento.	Restablezca el producto e imprima otra vez el documento. Espere hasta que la página se coloque completamente en la bandeja de salida antes de retirarla.
El papel se encuentra en malas condiciones.	Reemplace el papel.
Los rodillos internos de la bandeja no cargan el papel.	Retire la hoja superior del papel. Si el papel es demasiado pesado, puede que no sea recogido de la bandeja.
El papel tiene filos rugosos o irregulares.	Reemplace el papel.
El papel está perforado o tiene relieves.	El papel perforado o con relieve no se separa fácilmente. Alimente hojas por separado desde la Bandeja 1.
Los consumibles del producto han llegado al final de su vida útil.	Compruebe si hay mensajes en el panel de control del producto sobre el estado de los consumibles o imprima una página de estado de consumibles para comprobar la vida útil restante. Consulte la sección <a href="#">Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104</a> .
El papel no se almacenó correctamente.	Sustituya el papel de las bandejas. El papel debe almacenarse en su envase original, en un entorno controlado.

<sup>1</sup> Si el producto continúa atascándose, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP o con el proveedor de servicio autorizado de HP.

## Eliminar atascos

### Eliminación de atascos de la bandeja 1

 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, dirjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/ljp3010-tray1-jams](http://www.hp.com/go/ljp3010-tray1-jams).

1. Extraiga lentamente el papel o el sustrato de impresión atascado del producto. Si parte del papel ya se ha introducido en el producto, consulte [Eliminación de atascos de la bandeja superior en la página 162](#).



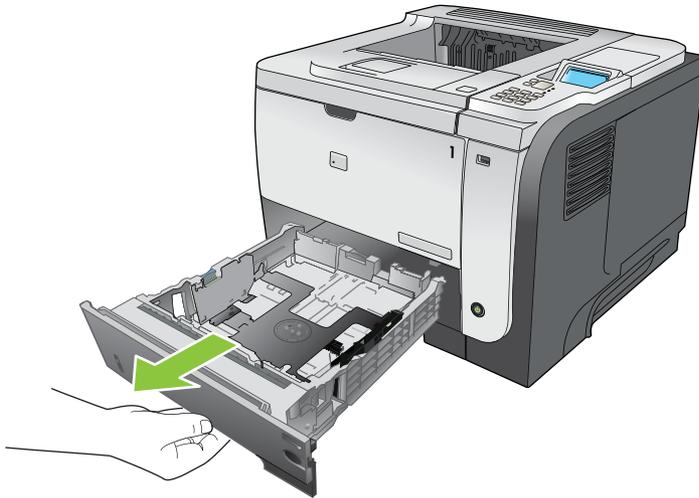
2. Pulse el botón **OK** para eliminar el mensaje.



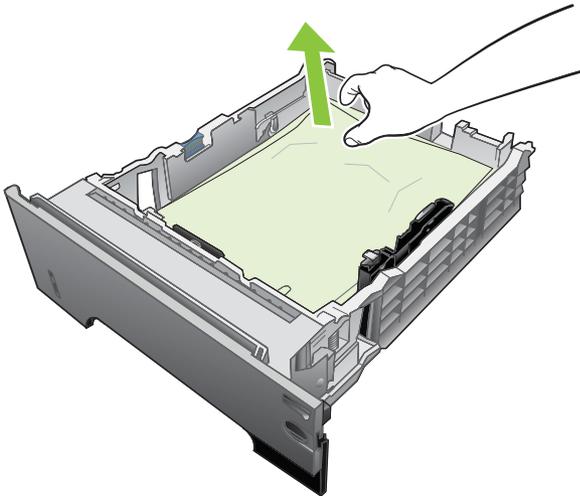
### Eliminación de atascos de la bandeja 2 o de una bandeja opcional para 500 hojas

 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, dirjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/ljp3010-tray2-jams](http://www.hp.com/go/ljp3010-tray2-jams).

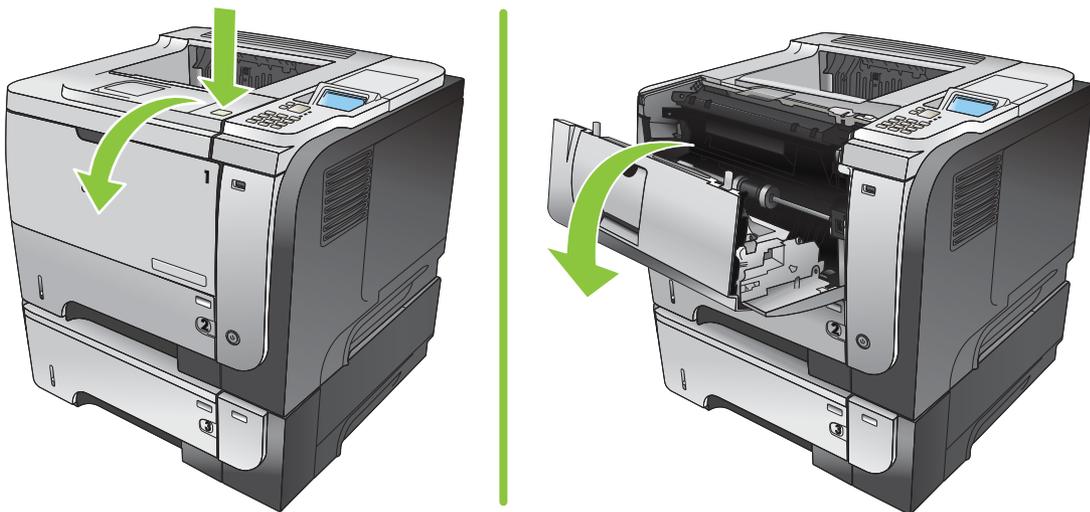
1. Extraiga la bandeja del producto.



2. Retire el papel dañado de la bandeja y vuelva a introducir la bandeja.



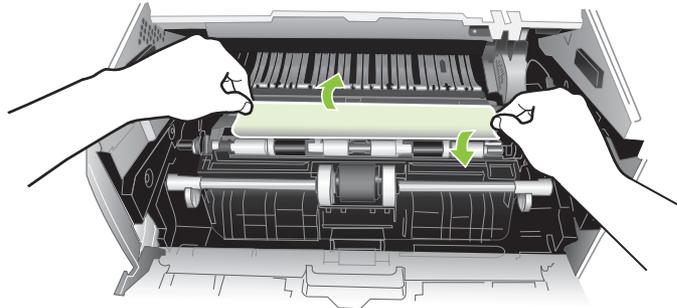
3. Pulse el botón de liberación de la cubierta superior y abra la cubierta superior.



4. Extraiga el cartucho de impresión.



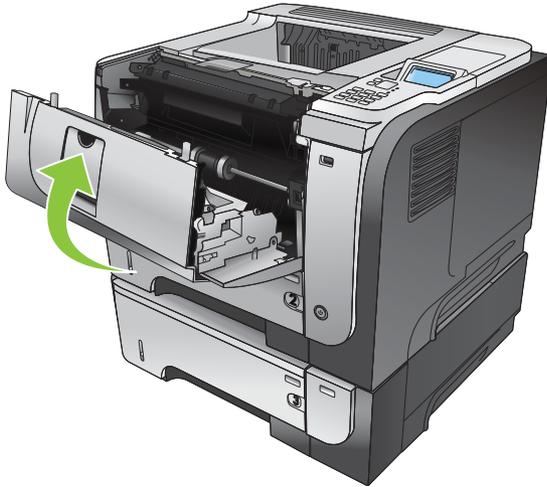
5. Retire todo el papel atascado.



6. Vuelva a insertar el cartucho de impresión.



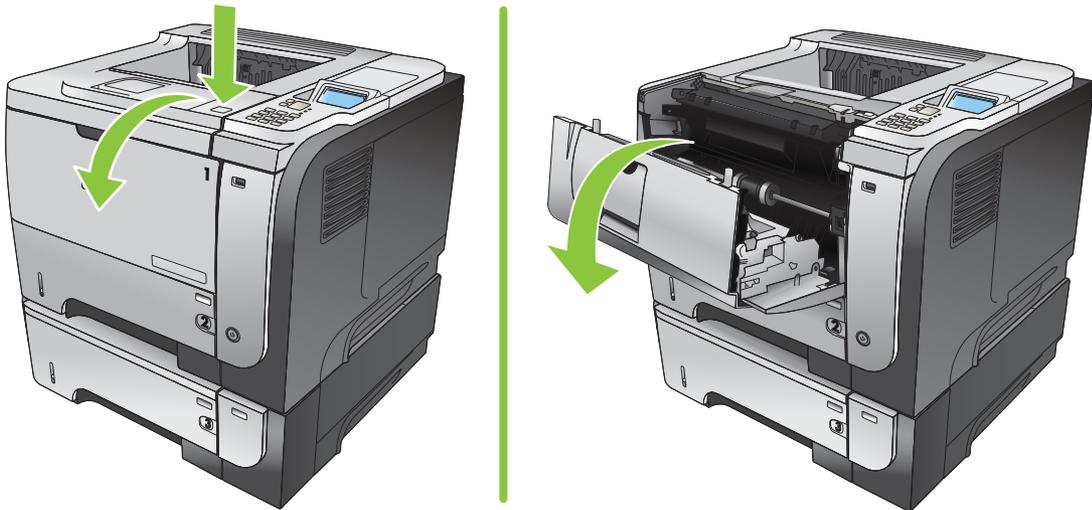
7. Cierre la cubierta superior.



## Eliminación de atascos de la bandeja superior

 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, diríjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/lip3010-jams-top](http://www.hp.com/go/lip3010-jams-top).

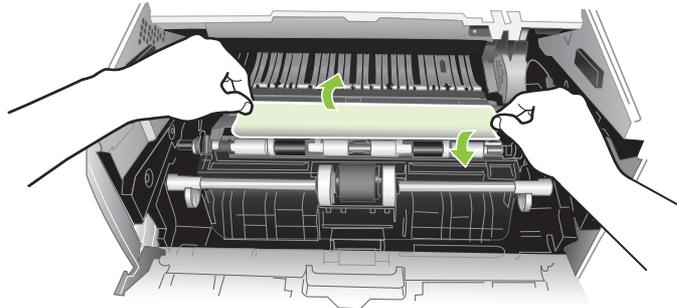
1. Pulse el botón de liberación de la cubierta superior y abra la cubierta superior.



2. Extraiga el cartucho de impresión.



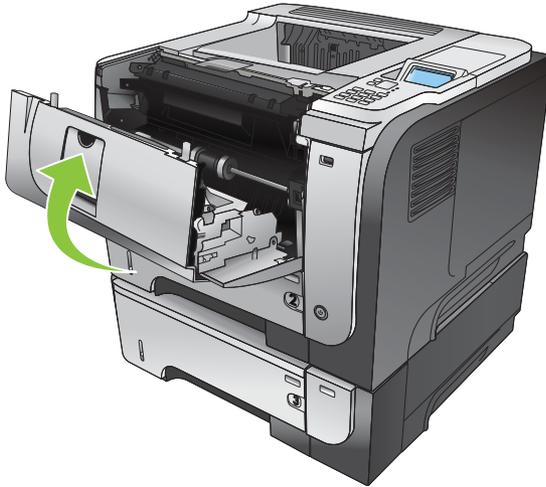
3. Retire todo el papel atascado.



4. Vuelva a insertar el cartucho de impresión.



5. Cierre la cubierta superior.

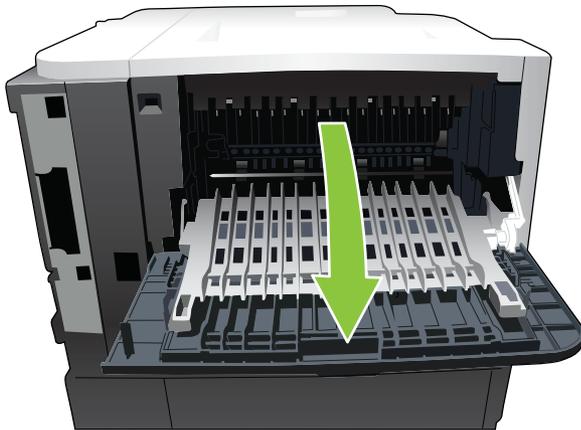


## Eliminación de atascos de la puerta posterior y del área del fusor

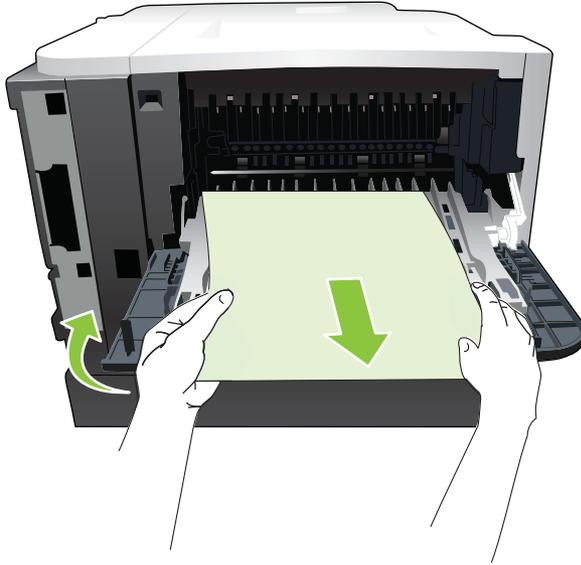
 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, diríjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/lip3010-jams-rear](http://www.hp.com/go/lip3010-jams-rear).

1. Abra la puerta posterior y presiónela hacia abajo para que se abra completamente en un ángulo de 90°.

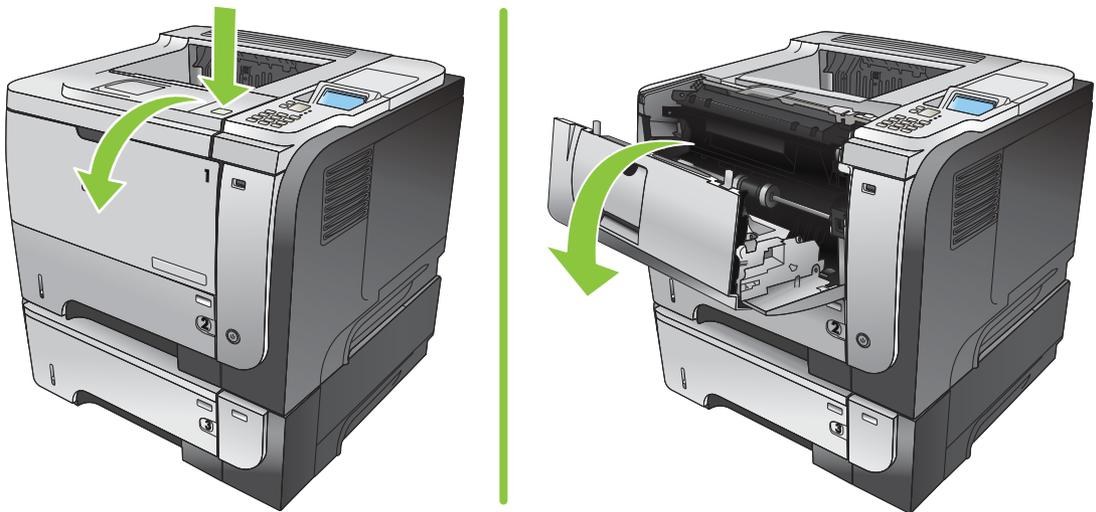
 **NOTA:** La puerta posterior tiene dos posiciones. Se abre en un ángulo de 45° para la bandeja de salida posterior o en un ángulo de 90° para la eliminación de atascos.



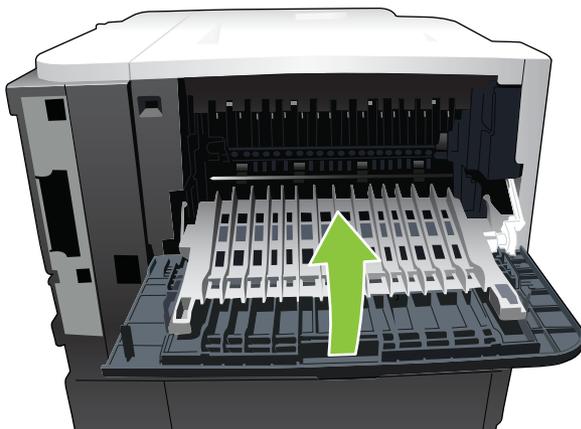
2. Retire todo el papel atascado.



3. Pulse el botón de liberación de la cubierta superior y abra la cubierta superior.



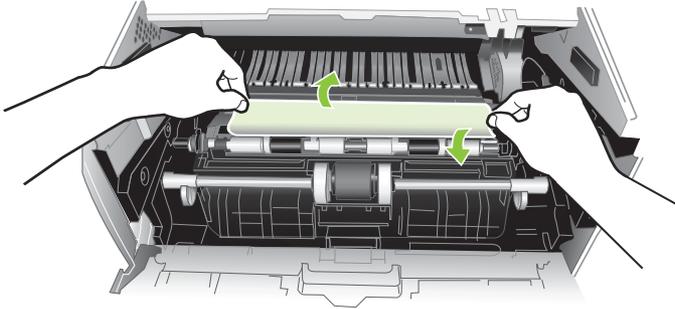
4. Cierre la puerta posterior.



5. Extraiga el cartucho de impresión.



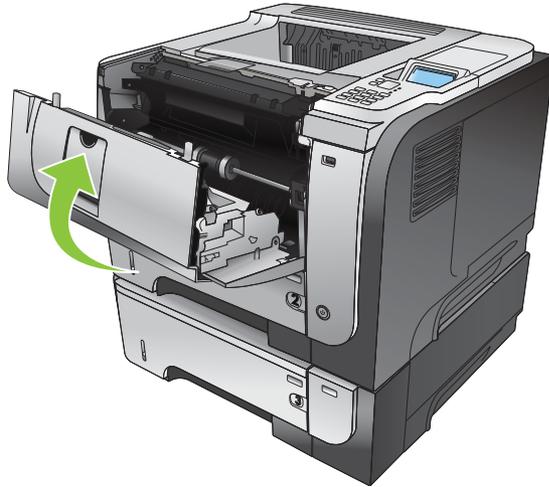
6. Retire todo el papel atascado.



7. Vuelva a insertar el cartucho de impresión.



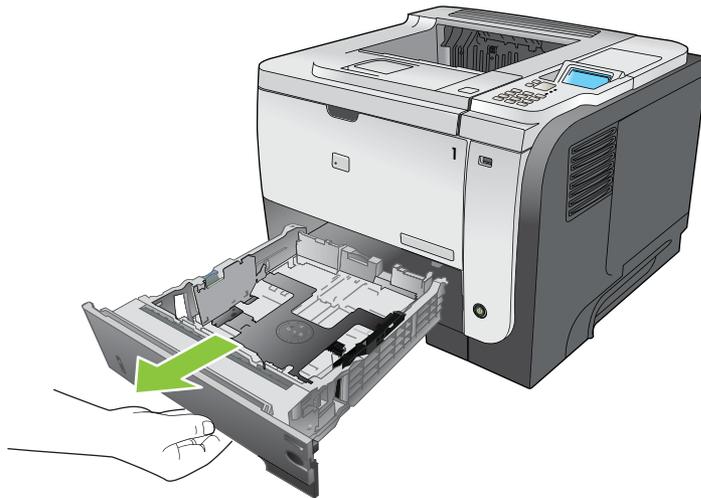
8. Cierre la cubierta superior.



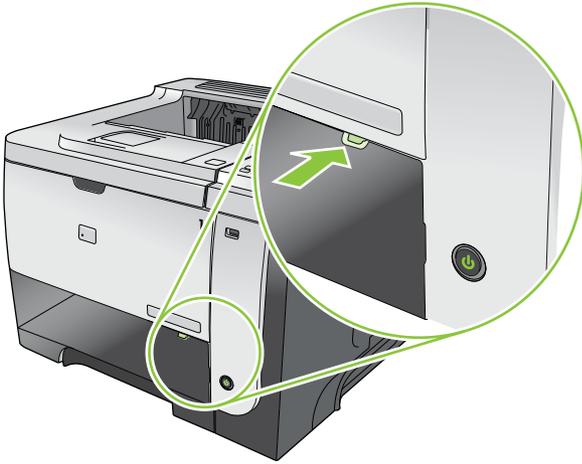
## Eliminación de atascos de la unidad dúplex

 **SUGERENCIA:** Para ver una animación de este procedimiento, diríjase a este sitio Web: [www.hp.com/go/ljp3010-jams-duplexer](http://www.hp.com/go/ljp3010-jams-duplexer).

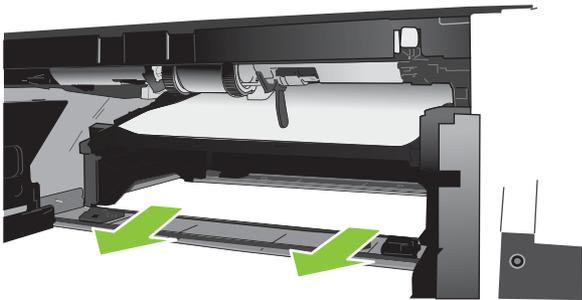
1. Extraiga completamente la bandeja 2 del producto.



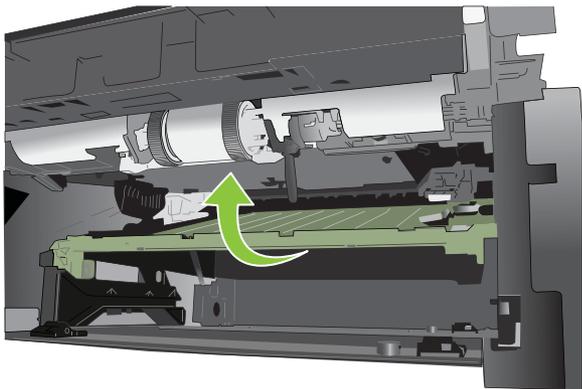
2. Pulse el botón verde para liberar la placa de dúplex.



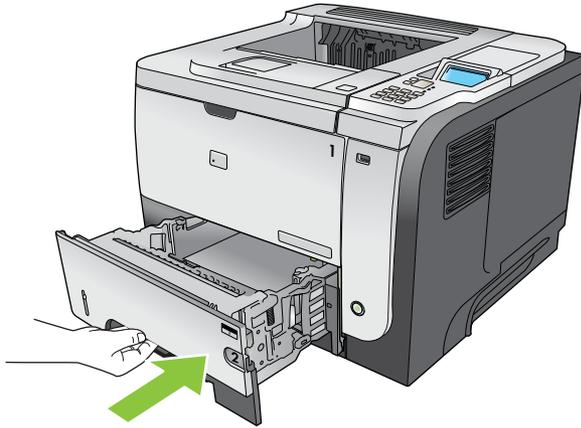
3. Retire todo el papel atascado.



4. Cierre la placa de dúplex.

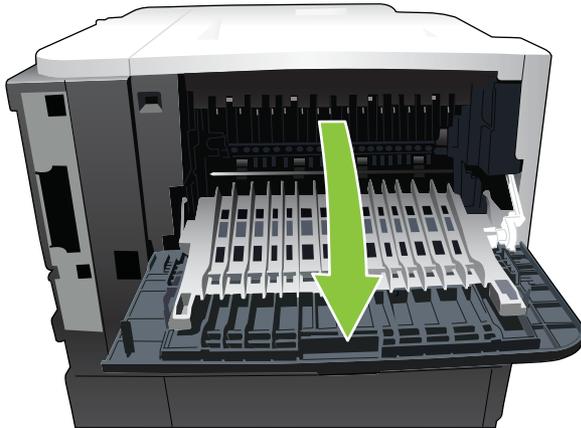


5. Vuelva a instalar la bandeja 2.

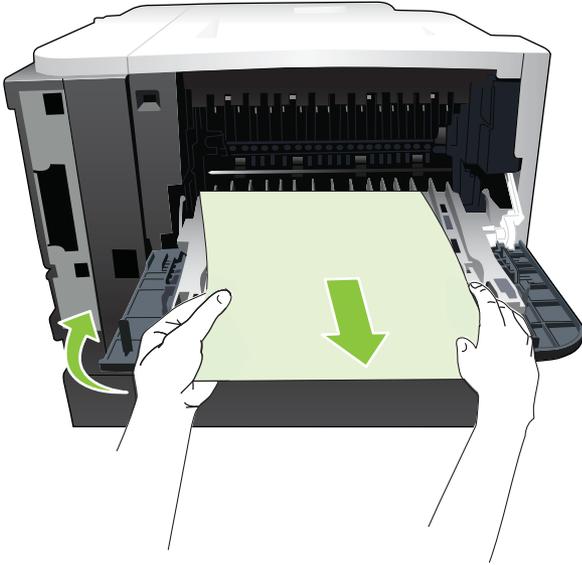


6. Abra la puerta posterior y presiónela hacia abajo para que se abra completamente en un ángulo de 90°.

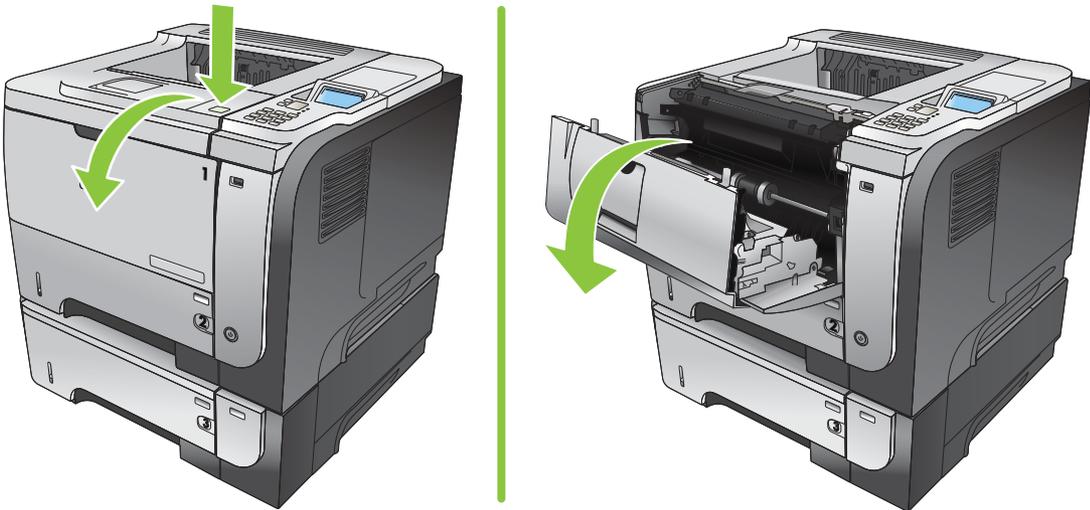
 **NOTA:** La puerta posterior tiene dos posiciones. Se abre en un ángulo de 45° para la bandeja de salida posterior o en un ángulo de 90° para la eliminación de atascos.



7. Retire todo el papel atascado.



8. Pulse el botón de liberación de la cubierta superior y abra la cubierta superior.



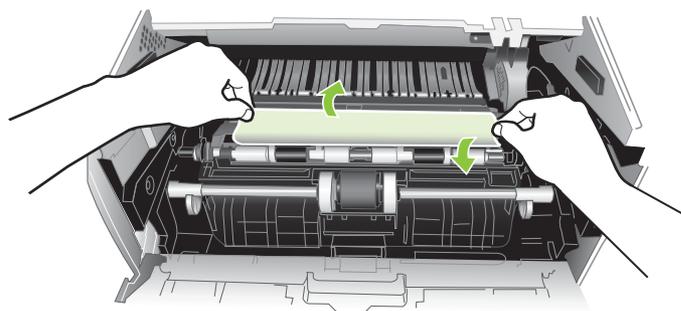
9. Cierre la puerta posterior.



10. Extraiga el cartucho de impresión.



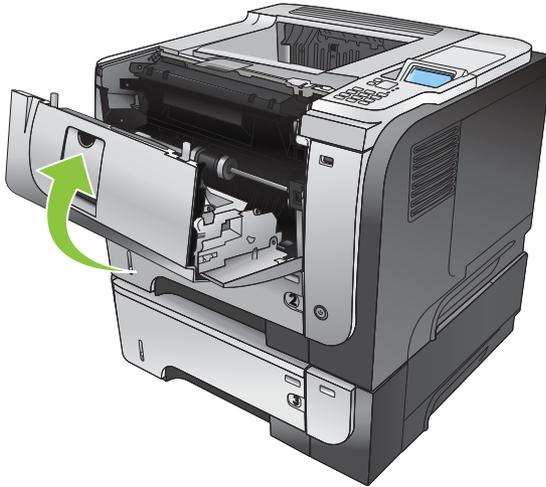
11. Retire todo el papel atascado.



12. Vuelva a insertar el cartucho de impresión.



13. Cierre la cubierta superior.



## Recuperación de atascos

Este producto contiene una característica de recuperación de atascos mediante la que se vuelven a imprimir las páginas atascadas. Éstas son las opciones disponibles:

- **AUTOM.:** el producto intenta volver a imprimir páginas atascadas cuando hay suficiente memoria. Ésta es la configuración predeterminada.
- **DESACTIVADO:** el producto no intenta volver a imprimir las páginas atascadas. Al no utilizar memoria para almacenar las páginas más recientes, el rendimiento será óptimo.

---

 **NOTA:** Cuando se utiliza esta opción, si se acaba el papel del producto y el trabajo se está imprimiendo por ambas caras, algunas páginas se puede perder.

---

- **ACTIVADO:** el producto vuelve a imprimir siempre las páginas atascadas. Se asigna más memoria para almacenar las últimas páginas impresas. Esto podría afectar al rendimiento general del producto.

### Configuración de la característica Recuperación de atascos

1. Pulse el botón **Menú** .
2. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CONFIGURAR DISPOSITIVO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
3. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
4. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltar el menú **RECUPER. ATASCO** y, a continuación, pulse el botón **OK**.
5. Pulse la flecha hacia arriba o abajo ▼/▲ para resaltar la configuración adecuada y pulse el botón **OK**.
6. Pulse el botón **Menú**  para regresar al estado **Preparado**.

## Problemas de manejo del papel

Utilice sólo papel que cumpla con las especificaciones descritas en la *Guía de soportes de impresión de la gama de impresoras HP LaserJet*. Configure siempre el tipo de papel en el panel de control de modo que coincida con el tipo de papel cargado en la bandeja.

### El producto toma varias hojas

El producto toma varias hojas	
Causa	Solución
Hay demasiados medios en la bandeja de entrada. Abra la bandeja y compruebe que la pila de papel no supere la marca que indica el alto máximo en la bandeja.	Retire el excedente de papel de la bandeja de entrada.
Los papeles de impresión se pegan unos con otros.	Retire el papel, dóblelo ligeramente, gírelo 180 grados o déle la vuelta y, a continuación, vuelva a colocarlo en la bandeja de entrada. <b>NOTA:</b> No airee el papel. Esto puede causar electricidad estática y provocar que el papel se pegue.
El papel no cumple con las especificaciones de este producto.	Use únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
Las bandejas no están ajustadas correctamente.	Asegúrese de que las guías del papel son del mismo tamaño del papel que se está usando.

### El producto toma papel del tamaño incorrecto

El producto toma papel del tamaño incorrecto	
Causa	Solución
No se ha colocado en la bandeja de entrada papel de tamaño adecuado.	Cargue papel de tamaño correcto en la bandeja de entrada.
No se ha seleccionado el papel de tamaño correcto en el programa de software o en el controlador de la impresora.	Confirme que la configuración del programa de software y del controlador de la impresora es correcta, ya que la configuración del programa de software anula la configuración del panel de control y del controlador de la impresora, y la configuración del controlador de la impresora anula la configuración del panel de control. Si desea más información, consulte <a href="#">Cambio de configuración del controlador de impresora en Windows en la página 47</a> o <a href="#">Cambio de configuración del controlador de impresora en Macintosh en la página 55</a> .
No se ha seleccionado el papel del tamaño correcto para la bandeja en el panel de control del producto.	En el panel de control, seleccione el papel de tamaño correcto para la bandeja.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.
Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías del papel están en contacto con el mismo.

## El producto extrae el papel de la bandeja equivocada

### El producto extrae el papel de la bandeja equivocada

Causa	Solución
Está utilizando un controlador para un producto diferente.	Utilice un controlador para este producto.
La bandeja especificada está vacía.	Cargue papel en la bandeja especificada.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.

## El papel no se toma automáticamente

### El papel no se toma automáticamente

Causa	Solución
Se ha seleccionado alimentación manual en el programa de software.	Cargue la bandeja 1 con papel, o bien, si el papel está cargado, pulse el botón <b>OK</b> .
No se ha cargado el papel del tamaño correcto.	Cargue papel del tamaño correcto.
La bandeja de entrada está vacía.	Cargue papel en la bandeja de entrada.
No se ha eliminado por completo el papel de un atasco anterior.	Abra el producto y retire el papel de la ruta del papel.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.
Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías posteriores y las de ancho estén en contacto con el papel.
La indicación de alimentación manual esta configurada como <b>SIEMPRE</b> . El producto siempre pedirá la alimentación manual, incluso si la bandeja está cargada.	Abra la bandeja, vuelva a cargar el soporte y, a continuación, cierre la bandeja.  También puede cambiar la configuración de la indicación de alimentación manual a <b>EXCEPTO CARGADO</b> para que el producto solicite la alimentación manual únicamente cuando la bandeja esté vacía.
La configuración <b>USAR BANDEJA SOLICITADA</b> del producto está establecida como <b>DE FORMA EXCLUSIVA</b> y la bandeja solicitada está vacía. El producto no usará otra bandeja.	Cargue la bandeja solicitada.  También puede cambiar la configuración de <b>DE FORMA EXCLUSIVA</b> a <b>PRIMERA</b> en el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> . El producto puede usar otras bandejas si no se han cargado ningún soporte en la bandeja especificada.

## El papel no se introduce desde la bandeja 2, 3 ó 4.

### El papel no se introduce desde la bandeja 2 ó 3

Causa	Solución
No se ha cargado el papel del tamaño correcto.	Cargue papel del tamaño correcto.
La bandeja de entrada está vacía.	Cargue papel en la bandeja de entrada.

### El papel no se introduce desde la bandeja 2 ó 3

Causa	Solución
No se ha seleccionado el papel del tamaño correcto para la bandeja de entrada en el panel de control del producto.	Desde el panel de control del producto, seleccione el tamaño de papel correcto para la bandeja de entrada.
No se ha eliminado por completo el papel de un atasco anterior.	Abra el producto y retire el papel de la ruta del papel. Controle minuciosamente que no haya atascos en el área del fusor.
No aparece ninguna bandeja opcional en la selección de la bandeja de entrada.	Las bandejas opcionales sólo aparecen si están instaladas. Compruebe que están instaladas correctamente. Asegúrese de que el controlador de la impresora está configurado para reconocer las bandejas opcionales.
Una de las bandejas opcionales no está instalada correctamente.	Imprima una página de configuración para confirmar que la bandeja opcional esté instalada. De lo contrario, compruebe si la bandeja está conectada correctamente en el producto.
El tamaño del papel no está configurado de manera correcta para la bandeja de entrada.	Imprima una página de configuración o emplee el panel de control para establecer el tamaño del papel para el que se haya configurado la bandeja.
Las guías de la bandeja no se ajustan al papel.	Compruebe que las guías estén en contacto con el papel.

## No se toman las transparencias o el papel satinado

### No se toman las transparencias o el papel satinado

Causa	Solución
No se ha especificado el tipo de papel correcto en la aplicación de software o en el controlador de la impresora.	Compruebe que el tipo de papel correcto esté seleccionado en el software o en el controlador de la impresora.
Hay demasiados medios en la bandeja de entrada.	Retire el excedente de papel de la bandeja de entrada. No sobrepase las marcas de altura máxima de carga de la bandeja.
El papel de otra bandeja de entrada tiene el mismo tamaño que las transparencias y el producto utiliza de forma predeterminada la otra bandeja.	Asegúrese de que la bandeja de entrada que contiene las transparencias o el papel satinado se ha seleccionado en el programa de software o el controlador de la impresora. Utilice el panel de control del producto con el fin de configurar la bandeja para el tipo de papel que contiene.
La bandeja que contiene las transparencias o el papel satinado no está configurada de manera correcta.	Asegúrese de que la bandeja de entrada que contiene las transparencias o el papel satinado se ha seleccionado en el programa de software o el controlador de la impresora. Utilice el panel de control del producto con el fin de configurar la bandeja para el tipo de papel que contiene.
Es posible que las transparencias o el papel satinado no cumplan con las especificaciones de papel admitido.	Use únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
Los entornos con mucha humedad pueden hacer que el papel satinado no se cargue o que se carguen demasiadas hojas.	No imprima en papel satinado en entornos con mucha humedad. Cuando imprima en papel satinado, extraiga el papel de su envoltorio y déjelo reposar durante unas horas: verá cómo el producto lo toma sin problemas. No obstante, si deja reposar el papel en entornos húmedos, pueden producirse ampollas.

## Los sobres se atascan o el producto no los toma

### Los sobres se atascan o el producto no los toma

Causa	Solución
Los sobres están cargados en una bandeja no admitida. Únicamente la Bandeja 1 puede tomar sobres.	Cargue los sobres en la Bandeja 1.
Los sobres están doblados o dañados.	Intente utilizar otros sobres. Almacene los sobres en un entorno supervisado.
Los sobres se pegan porque están demasiado húmedos.	Intente utilizar otros sobres. Almacene los sobres en un entorno supervisado.
La orientación de los sobres no es la correcta.	Verifique que los sobres estén cargados correctamente.
Este producto no admite los sobres que está utilizando.	Consulte la <i>Guía de soportes de impresión de la gama de impresoras HP LaserJet</i> .
La bandeja 1 está configurada para un tamaño diferente al de los sobres.	Configure el tamaño de la Bandeja 1 para sobres.

## Las hojas impresas están dobladas o arrugadas

### Las hojas impresas están dobladas o arrugadas

Causa	Solución
El papel no cumple con las especificaciones de este producto.	Use únicamente papel que se ajuste a las especificaciones indicadas por HP para este producto.
El papel está dañado o en mal estado.	Retire el papel de la bandeja de entrada y cargue otro en buen estado.
El entorno de funcionamiento del producto es excesivamente húmedo.	Compruebe que el entorno de impresión cumple con las especificaciones de humedad.
Está imprimiendo grandes áreas de color y con relleno uniforme.	Las áreas grandes de color y con relleno uniforme pueden causar un exceso de curvatura. Intente utilizar otro patrón.
El producto utilizado no se ha almacenado correctamente y es posible que haya absorbido humedad.	Retire el papel y sustitúyalo por papel de un paquete sin abrir.
Los bordes del papel no están bien cortados.	Retire el papel, dóblelo ligeramente, gírelo 180 grados o déle la vuelta y, a continuación, vuelva a colocarlo en la bandeja de entrada. No airee el papel. Si persiste el problema, sustitúyalo.
No se ha configurado el tipo de papel específico para la bandeja o no se ha seleccionado en el software.	Configure el software para el papel (consulte la documentación de software). Configure la bandeja para el papel. Consulte <a href="#">Cargar Bandejas en la página 79</a> .
El papel se ha usado anteriormente para un trabajo de impresión.	No use el papel dos veces.

## El producto no realiza impresiones dúplex o lo hace de forma incorrecta.

### El producto no realiza impresión dúplex o imprime de forma incorrecta

Causa	Solución
Está intentando realizar una impresión dúplex en un papel no compatible.	Compruebe que el papel sea compatible con la impresión dúplex.
El controlador de la impresora no está configurado para impresiones a doble cara.	Configure el controlador de la impresora y habilite la impresión a doble cara.
La primera página se está imprimiendo en la parte posterior de los formularios preimpresos o del papel con membrete.	Cargue formularios preimpresos y papel con membrete en la bandeja 1 con el membrete o la parte impresa boca abajo y la parte superior de la página orientada hacia el interior del producto. En las bandejas 2, 3 y 4 cargue el papel con la parte impresa hacia arriba y la parte superior de la página orientada hacia la parte frontal del producto.
El modelo de producto no es compatible con la impresión a dos caras.	Los modelos HP LaserJet P3011, HP LaserJet P3015 y HP LaserJet P3015n no admiten la impresión automática a 2 caras.
No se ha configurado el producto para que realice impresión dúplex.	En Windows, ejecute la configuración automática: <ol style="list-style-type: none"><li>Haga clic en el botón <b>Inicio</b>, en <b>Configuración</b> y después, haga clic en <b>Impresoras</b> (para Windows 2000) o <b>Impresoras y faxes</b> (para Windows XP).</li><li>Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono del producto de HP y después haga clic en <b>Propiedades</b> o <b>Preferencias de impresión</b>.</li><li>Haga clic en la ficha <b>Configuración del dispositivo</b>.</li><li>En <b>Opciones instalables</b>, haga clic en <b>Actualizar ahora</b> en la lista <b>Configuración automática</b>.</li></ol>
El modo de impresión dúplex está desactivado.	<ol style="list-style-type: none"><li>Abra uno de los siguientes menús. Pulse la flecha hacia abajo ▼ para resaltarlo y, a continuación, pulse el botón <b>OK</b> para seleccionarlo.<ol style="list-style-type: none"><li><b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b></li><li><b>IMPRESIÓN</b></li><li><b>IMPRESIÓN DÚPLEX</b></li></ol></li><li>Seleccione la opción <b>ACTIVADO</b>.</li></ol>

## Resolver problemas de calidad de impresión

Puede evitar la mayoría de problemas de calidad de impresión siguiendo estas indicaciones.

- Configure las bandejas con los valores adecuados del tipo de papel. Consulte la sección [Configuración de bandejas en la página 84](#).
- Utilice papel que cumpla con las recomendaciones de HP. Consulte la sección [Papel y soportes de impresión en la página 71](#).
- Limpie el producto como sea necesario. Consulte la sección [Despejar la ruta del papel en la página 134](#).

## Problemas de calidad de impresión asociados con el papel

Algunos problemas de calidad de impresión aparecen por utilizar papel que no cumple con las especificaciones HP.

- La superficie del papel es demasiado lisa.
- El grado de humedad del papel es irregular, demasiado alto o bajo. Utilice papel de una fuente distinta o papel de resmas sin abrir.
- Algunas áreas de papel rechazan el tóner. Utilice papel de una fuente distinta o papel de resmas sin abrir.
- El membrete que utiliza está impreso en papel con una textura rugosa. Utilice un papel xerográfico con una textura más suave. Si se soluciona el problema, pida al proveedor de su membrete que utilice el papel que cumpla con las especificaciones HP.
- El papel es demasiado rugoso. Utilice un papel xerográfico con una textura más suave.
- El papel es demasiado pesado para la configuración del tipo de papel seleccionada, el tóner no es compatible con el papel.

Para obtener las especificaciones completas sobre el papel de todos los productos HP LaserJet, consulte la *Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet*. Esta guía está disponible en [www.hp.com/support/ljpaperguide](http://www.hp.com/support/ljpaperguide).

## Problemas de calidad de impresión asociados al entorno

Si el producto está operando en condiciones de demasiada humedad o sequedad, verifique que el entorno de impresión se encuentra dentro de las especificaciones. Consulte la sección [Entorno operativo en la página 212](#).

## Problemas de calidad de impresión relacionados con los atascos

Asegúrese de eliminar todas las hojas de la ruta del papel. Consulte la sección [Recuperación de atascos en la página 172](#).

- Si el producto se ha atascado recientemente, imprima dos o tres páginas para limpiar la ruta del papel.
- Si las páginas no pasan por el fusor o aparecen defectos de imagen en los siguientes documentos, imprima dos o tres páginas para limpiar la ruta del papel. Si el problema persiste, imprima y procese una página de limpieza. Consulte la sección [Despejar la ruta del papel en la página 134](#).

## Ejemplos de defectos de imagen

Estos ejemplos muestran los problemas de calidad de impresión más comunes. Si los problemas persisten después de probar las soluciones que se sugieren, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de HP.

**Tabla 10-2** Ejemplos de defectos en la imagen

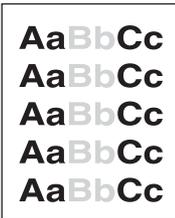
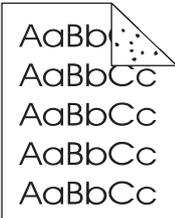
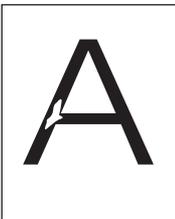
Problema	Ejemplo de imagen	Solución
Impresión clara (parte de la página)		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el cartucho de impresión está completamente instalado.</li> <li>2. El cartucho de impresión puede estar casi vacío. Compruebe el estado de los consumibles y sustituya el cartucho de impresión si es necesario.</li> <li>3. Es posible que el papel no cumpla con las especificaciones de HP (por ejemplo, el papel es demasiado húmedo o rugoso). Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> </ol>
Impresión clara (página completa)		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el cartucho de impresión está completamente instalado.</li> <li>2. Cerciórese de que <b>ECONOMODE</b> esté desactivado en el panel de control y en el controlador de impresora. Consulte la sección <a href="#">EconoMode en la página 88</a>.</li> <li>3. Abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. Abra el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b> y aumente la configuración de <b>DENSIDAD DEL TÓNER</b>. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>.</li> <li>4. Intente utilizar un tipo de papel diferente.</li> <li>5. Es posible que el cartucho de impresión esté llegando al final de su vida útil estimada. Compruebe el estado de los consumibles y sustituya el cartucho de impresión si es necesario.</li> </ol>
Manchas salpicadas		<p>Pueden aparecer manchas salpicadas en una página después de eliminar un atasco.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Limpie el interior del producto y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. Consulte la sección <a href="#">Despejar la ruta del papel en la página 134</a>.</li> <li>3. Intente utilizar un tipo de papel diferente.</li> <li>4. Compruebe que el cartucho de impresión no tenga pérdidas. Si el cartucho de impresión gotea, cámbielo.</li> </ol>
Omisiones		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>2. Si el papel es rugoso y el tóner se borra fácilmente, abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. Abra el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b>, seleccione <b>MODOS FUSOR</b> y, a continuación, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Cambie la configuración a <b>ALTA1</b> o <b>ALTA2</b>, para que el tóner se funda mejor. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>.</li> <li>3. Pruebe un tipo de papel más liso.</li> </ol>

Tabla 10-2 Ejemplos de defectos en la imagen (continuación)

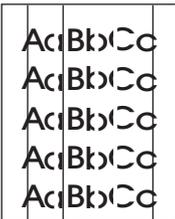
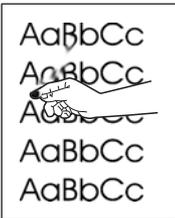
Problema	Ejemplo de imagen	Solución
Líneas		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Limpie el interior del producto y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. Consulte la sección <a href="#">Limpieza del producto en la página 134</a>.</li> <li>3. Sustituya el cartucho de impresión.</li> </ol>
Fondo gris		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. No utilice papel que ya haya pasado por el producto.</li> <li>2. Intente utilizar un tipo de papel diferente.</li> <li>3. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>4. Dé la vuelta al papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.</li> <li>5. Abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. En el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b>, aumente la configuración de <b>DENSIDAD DEL TÓNER</b>. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>.</li> <li>6. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>7. Es posible que no tenga que reemplazar el cartucho de impresión.</li> </ol>
Mancha de tóner		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Intente utilizar un tipo de papel diferente.</li> <li>3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>4. Limpie el interior del producto y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. Consulte la sección <a href="#">Limpieza del producto en la página 134</a>.</li> <li>5. Es posible que no tenga que reemplazar el cartucho de impresión.</li> </ol>
Tóner suelto		<p>Los restos de tóner, en este contexto, hacen referencia al tóner que se puede borrar de la página.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Si el papel es rugoso o pesado, abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control de la impresora. En el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b>, seleccione <b>MODOS FUSOR</b> y, a continuación, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Cambie la configuración a <b>ALTA1</b> o <b>ALTA2</b>, para que el tóner se funda mejor. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>. También debe establecer el tipo de papel para la bandeja que está utilizando. Consulte la sección <a href="#">Configuración de bandejas en la página 84</a>.</li> <li>2. Si observa que el papel tiene una textura más rugosa en uno de los lados, pruebe a imprimir en el lado más suave.</li> <li>3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>4. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> </ol>

Tabla 10-2 Ejemplos de defectos en la imagen (continuación)

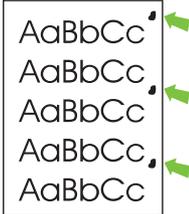
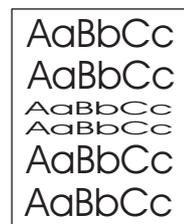
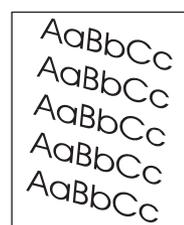
Problema	Ejemplo de imagen	Solución
defectos repetitivos		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Limpie el interior del producto y utilice una página limpiadora para limpiar el fusor. Consulte la sección <a href="#">Limpieza del producto en la página 134</a>.</li> <li>3. Es posible que no tenga que reemplazar el cartucho de impresión.</li> </ol>
Repita la imagen		<p>Este tipo de defecto puede producirse cuando utilice formularios impresos o una gran cantidad de papel estrecho.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>3. Es posible que no tenga que reemplazar el cartucho de impresión.</li> <li>4. Compruebe que el producto está configurado para el tipo de papel correcto.</li> </ol>
Caracteres mal formados		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> </ol>
Página inclinada		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Verifique que no se encuentran trozos de papel dentro del producto.</li> <li>3. Cerciórese de que el papel esté colocado correctamente y que se hayan realizado todos los ajustes. Consulte la sección <a href="#">Cargar Bandejas en la página 79</a>. Asegúrese de que las guías de la bandeja no estén demasiado ajustadas o sueltas respecto al papel.</li> <li>4. Dé la vuelta al papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.</li> <li>5. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>6. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> </ol>

Tabla 10-2 Ejemplos de defectos en la imagen (continuación)

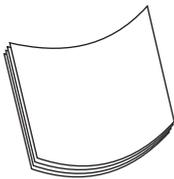
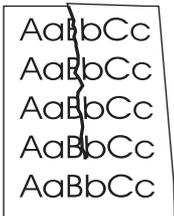
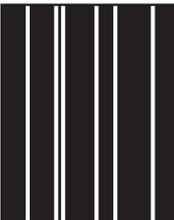
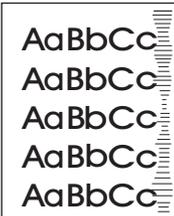
Problema	Ejemplo de imagen	Solución
Abarquillado u ondulado		<ol style="list-style-type: none"> <li>Dé la vuelta al papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.</li> <li>Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>Dirija el trabajo de impresión a otra bandeja de salida.</li> <li>Si el papel es ligero y suave, abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. En el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b>, seleccione <b>MODO FUSOR</b> y, a continuación, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Cambie la configuración a <b>BAJA</b>, para reducir el calor en el proceso de fundido. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>. También debe establecer el tipo de papel para la bandeja que esté utilizando. Consulte la sección <a href="#">Configuración de bandejas en la página 84</a>.</li> </ol>
Arrugas o pliegues		<ol style="list-style-type: none"> <li>Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>Dé la vuelta al papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.</li> <li>Cerciérese de que el papel esté colocado correctamente y que se hayan realizado todos los ajustes. Consulte la sección <a href="#">Cargar Bandejas en la página 79</a>.</li> <li>Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>Si los sobres están plegados, almacénelos de forma que queden planos.</li> <li>Si el papel es ligero y suave, abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. En el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b>, seleccione <b>MODO FUSOR</b> y, a continuación, seleccione el tipo de papel que está utilizando. Cambie la configuración a <b>BAJA</b>, para reducir el calor en el proceso de fundido. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>. También debe establecer el tipo de papel para la bandeja que esté utilizando. Consulte la sección <a href="#">Configuración de bandejas en la página 84</a>.</li> </ol>
Líneas blancas verticales		<ol style="list-style-type: none"> <li>Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>Es posible que no tenga que reemplazar el cartucho de impresión.</li> </ol>
Rastros de llantas		<p>Este defecto normalmente ocurre cuando el cartucho de impresión ha superado con creces su duración estimada. Por ejemplo, si está imprimiendo una gran cantidad de páginas con muy poco tóner.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Es posible que no tenga que reemplazar el cartucho de impresión.</li> <li>Reduzca el número de páginas que vaya a imprimir con poca cobertura del tóner.</li> </ol>

Tabla 10-2 Ejemplos de defectos en la imagen (continuación)

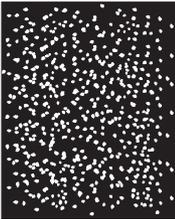
Problema	Ejemplo de imagen	Solución
Manchas blancas sobre negro		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Imprima unas cuantas páginas más para ver si el problema se corrige solo.</li> <li>2. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>3. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>4. Es posible que no tenga que reemplazar el cartucho de impresión.</li> </ol>
Líneas dispersas		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>3. Dé la vuelta al papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.</li> <li>4. Abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. Abra el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b> y cambie la configuración de <b>DENSIDAD DEL TÓNER</b>. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>.</li> <li>5. Abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. En el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b>, abra <b>OPTIMIZAR</b> y defina <b>DETALLES DE LÍNEA=ACTIVADO</b>.</li> </ol>

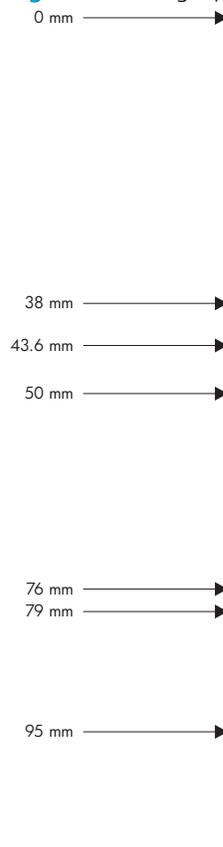
Tabla 10-2 Ejemplos de defectos en la imagen (continuación)

Problema	Ejemplo de imagen	Solución
Impresión borrosa		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asegúrese de que el tipo y la calidad del papel que está utilizando cumplen las especificaciones de HP. Consulte la sección <a href="#">Papel y soportes de impresión en la página 71</a>.</li> <li>2. Asegúrese de que las especificaciones ambientales para el producto son las correctas. Consulte la sección <a href="#">Entorno operativo en la página 212</a>.</li> <li>3. Dé la vuelta al papel de la bandeja. Además, intente girar el papel 180°.</li> <li>4. No utilice papel que ya haya pasado por el producto.</li> <li>5. Disminuya la intensidad del tóner. Abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. Abra el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b> y cambie la configuración de <b>DENSIDAD DEL TÓNER</b>. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>.</li> <li>6. Abra el menú <b>CONFIGURAR DISPOSITIVO</b> en el panel de control del producto. En el submenú <b>CALIDAD DE IMPRESIÓN</b>, abra <b>OPTIMIZAR</b> y defina <b>TRANSFER. ALTA=ACTIVADO</b>. Consulte la sección <a href="#">Menú Calidad de impresión en la página 23</a>.</li> </ol>
Repetición aleatoria de imágenes	 	<p>Si una imagen que aparece en la parte superior de la página (de color negro sólido) se repite en toda la página (en un campo gris), puede que el tóner no se haya borrado completamente desde el último trabajo. (La imagen repetida puede ser más clara o más oscura que el campo en el que aparece.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Cambie el tono (la oscuridad) del campo en el que aparece la imagen.</li> <li>• Cambie el orden en el que se imprimen las imágenes. Por ejemplo, coloque la imagen más clara en la parte superior de la página y la más oscura abajo.</li> <li>• Desde el programa de software, gire la página 180° para que de esta forma se imprima primero la imagen más clara.</li> <li>• Si el defecto se produce al final de un trabajo de impresión, apague el producto durante 10 minutos y vuelva a encenderlo para volver a imprimir el trabajo.</li> </ul>

## Regla para defectos repetitivos

Si en la página se repiten defectos con intervalos constantes, utilice esta regla para identificar las correspondientes causas. Ubique el extremo de la regla en el primer defecto. La marca que se encuentra junto a la siguiente instancia del defecto indica qué componente se debe sustituir.

**Figura 10-1** Regla para defectos repetitivos



Distancia entre los defectos	Componentes del producto que pueden provocar el defecto
38 mm	Cartucho de impresión
43,6 mm	Motor de impresión
50 mm	Cartucho de impresión
76 mm	Fusor
79 mm	Fusor
95 mm	Cartucho de impresión

## Solución de problemas de rendimiento

Problema	Causa	Solución
Las páginas se imprimen pero están totalmente en blanco.	Puede que el documento contenga páginas en blanco.	Revise el documento que esté imprimiendo para comprobar si aparece contenido en todas las páginas.
	Es posible que el producto no funcione correctamente.	Para probar el producto, imprima una página de configuración.
Las páginas se imprimen muy despacio.	Los tipos de papel más pesados pueden ralentizar el trabajo de impresión.	Imprima en un tipo diferente de papel.
	Es posible que las páginas complejas se impriman despacio.	El proceso de fusión adecuado requiere una velocidad de impresión más lenta con el fin de asegurar la mejor calidad de impresión.
Las páginas no se imprimen.	Es posible que el producto no haya extraído el papel de forma correcta.	Asegúrese de que el papel está cargado correctamente en la bandeja.
	El papel está atascando el producto.	Elimine el atasco. Consulte la sección <a href="#">Atascos en la página 158</a> .
	El cable USB puede estar defectuoso o conectado de forma incorrecta.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Desconecte el cable USB de ambos extremos y vuelva a conectarlo.</li><li>• Pruebe a imprimir un trabajo que se haya impreso anteriormente.</li><li>• Inténtelo con otro cable USB.</li></ul>
	Existen otros dispositivos que se están ejecutando en el equipo.	El producto no debe compartir un puerto USB. Si dispone de una unidad de disco duro externa o de una caja de conmutación de red conectada al mismo puerto que el producto, es posible que ese otro dispositivo esté interfiriendo. Para conectar y utilizar el producto, debe desconectar el otro o utilizar dos puertos USB en el equipo.

# Resuelva los problemas de conectividad

## Resuelva los problemas de conexión directa

Si ha conectado el producto directamente al equipo, compruebe el cable.

- Verifique que el cable está conectado al equipo y al producto.
- Verifique que el cable no mide más de 2 metros. Reemplace el cable si es necesario.
- Verifique que el cable funciona correctamente conectándolo a otro producto. Reemplace el cable si es necesario.

## Solucione los problemas de red

Compruebe lo siguiente para determinar si el producto se está comunicando con la red. Antes de empezar, imprima una página de configuración. Consulte la sección [Imprima la información y las páginas de mostrar cómo... en la página 104](#).

Problema	Solución
Conexión física deficiente	<p>Compruebe que el producto está conectado al puerto de red correcto mediante un cable con la longitud apropiada.</p> <p>Compruebe que las conexiones de cable son seguras.</p> <p>Mire la conexión del puerto de red situada en la parte posterior del producto y compruebe que la luz ámbar de actividad y la luz verde de estado de transferencia están encendidas.</p> <p>Si el problema persiste, pruebe un cable o puerto diferente en el concentrador.</p>
El equipo no puede comunicarse con el producto.	<p>Envíe un "ping" al producto desde la línea de comandos del equipo. Por ejemplo:</p> <pre>ping 192.168.45.39</pre> <p>Compruebe que el "ping" muestra tiempos de ida y vuelta, lo que indica que está funcionando.</p> <p>De lo contrario, verifique si los concentradores de red están encendidos y, a continuación, que la red, el producto y el equipo están configurados para el mismo tipo de red.</p>
Configuración de impresión dúplex y de transferencia incorrectas	<p>HP recomienda que esta configuración se deje en modo automático (configuración predeterminada). Consulte <a href="#">Configuración de la velocidad de enlace y la impresión dúplex en la página 69</a>.</p>
Dirección IP del producto en el equipo incorrecta.	<p>Use la dirección IP correcta.</p> <p>Si la dirección IP es correcta, borre el producto y, a continuación, vuelva a agregarlo.</p>
Programas de software nuevos han provocado problemas de compatibilidad.	<p>Si se ha instalado un programa de software nuevo, compruebe que se ha instalado correctamente y que utiliza el controlador de la impresora correcto.</p>
El equipo o la estación de trabajo están mal configurados.	<p>Compruebe los controladores de red, los controladores de la impresora y la redirección de red.</p> <p>Compruebe que el sistema operativo está configurado correctamente.</p>
El protocolo está desactivado o alguna otra configuración de red es incorrecta.	<p>Imprima una página de configuración para comprobar el estado del protocolo. Actívelo si es necesario.</p> <p>Utilice el panel de control para volver a configurar la configuración de red si es necesario.</p>

## Solución de problemas de impresión directa desde USB.

Problema	Causa	Solución
El menú <b>ALMACENAM. USB</b> no se abre al introducir un accesorio USB.	El producto no admite este tipo de accesorio de almacenamiento USB o su sistema de archivos.	Guarde los archivos en un accesorio de almacenamiento USB estándar que utilice el sistema de archivos Tabla de asignación de archivos (FAT). El producto admite accesorios de almacenamiento USB del tipo FAT12, FAT16 y FAT32.
	Es posible que el administrador haya deshabilitado la impresión desde USB en el producto.	Imprima el trabajo desde un equipo que esté conectado al producto.
	Hay demasiados accesorios de almacenamiento USB conectados al producto.	Extraiga accesorios de almacenamiento USB hasta que desaparezca el mensaje y, a continuación, vuelva a introducir el accesorio de almacenamiento USB desde el que desea imprimir.  El producto admite hasta cuatro accesorios de almacenamiento USB.
	Ya hay abierto otro menú.	Cierre el menú que está abierto y, a continuación, vuelva a introducir el accesorio de almacenamiento USB.
	Ha pasado más de 1 minuto desde que introdujo el accesorio de almacenamiento USB.	El menú permanece abierto durante 1 minuto. Vuelva a introducir el accesorio de almacenamiento USB.
	El accesorio de almacenamiento USB tiene varias particiones. (Algunos fabricantes de accesorios de almacenamiento USB instalan software en el accesorio que crea particiones, de forma parecida a un CD).	Vuelva a formatear el accesorio de almacenamiento USB para eliminar las particiones o utilice un accesorio de almacenamiento USB diferente.
	El accesorio de almacenamiento USB requiere demasiada alimentación.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extraiga el accesorio de almacenamiento USB.</li> <li>2. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>3. Utilice un accesorio de almacenamiento USB que necesite menos alimentación o que contenga su propia fuente de alimentación.</li> </ol>
	El accesorio de almacenamiento USB no funciona correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Extraiga el accesorio de almacenamiento USB.</li> <li>2. Apague el producto y vuelva a encenderlo.</li> <li>3. Intente imprimir desde otro accesorio de almacenamiento USB.</li> </ol>
El archivo no se imprime.	Está intentando imprimir un archivo .PDF y la función <b>DISCO RAM</b> está desactivada.	Abra el menú <b>CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA</b> y ajuste la función <b>DISCO RAM</b> a la configuración <b>AUTOM.</b>
	Es posible que se esté procesando otro trabajo de impresión o que esté imprimiendo un gran archivo.	Compruebe la luz de <b>Datos</b> del panel de control. Si parpadea, significa que el producto está procesando el trabajo.

Problema	Causa	Solución
	Es posible que las bandejas estén vacías.	Asegúrese de que hay papel en al menos una de las bandejas.
	Puede que haya un atasco de papel en el producto.	Compruebe si hay mensajes de error en el panel de control. Elimine el atasco. Consulte la sección <a href="#">Eliminar atascos en la página 159</a> .
Hay archivos inesperados en el accesorio USB.	Cada vez que lo enciende, el producto crea automáticamente tres archivos en los accesorios USB conectados.	Extraiga el accesorio USB antes de encender el producto.  Algunos accesorios USB tienen una función de bloqueo que evita que se introduzcan archivos nuevos en el accesorio. Si su accesorio USB tiene esta función, bloquee el accesorio.
El archivo no aparece en el menú <b>ALMACENAM. USB</b> .	La función de impresión desde USB no admite el tipo de archivo que está imprimiendo.	Puede imprimir los siguientes tipos de archivos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• .PDF</li> <li>• .XPS</li> <li>• .PCL</li> <li>• .PS</li> </ul>
	Hay demasiados archivos en una única carpeta del accesorio USB.	Reduzca el número de archivos de la carpeta moviéndolos a otras subcarpetas.
	El producto no admite el idioma del nombre del archivo y ha sustituido el nombre del archivo con caracteres que pertenecen a un conjunto de caracteres diferente.	Cambie el nombre de los archivos a un idioma admitido.
El menú <b>ALMACENAM. USB</b> se abre, pero no aparece ningún accesorio USB en la lista.	Hay demasiados accesorios USB conectados al producto.	Extraiga accesorios USB hasta que desaparezca el mensaje y, a continuación, vuelva a introducir el accesorio USB desde el que desea imprimir.  El producto admite hasta cuatro accesorios USB.
Los nombres de los archivos aparecen borrosos o resultan difíciles de leer en la lista del panel de control.	Es necesario ajustar el brillo de la pantalla del panel de control.	Abra el menú <b>CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA</b> y ajuste la configuración <b>BRILLO DEL VISOR</b> hasta que el texto aparezca con nitidez.

## Problemas del software del dispositivo

Problema	Solución
En la carpeta <b>Impresora</b> , no aparece ningún controlador para el producto	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vuelva a instalar el software del producto. <b>NOTA:</b> Cierre cualquier aplicación que se esté ejecutando. Para cerrar una aplicación que tenga un icono en la bandeja del sistema, haga clic con el botón derecho en el icono y seleccione <b>Cerrar</b> o <b>Desactivar</b>.</li><li>• Intente conectar el cable USB en otro puerto USB del equipo.</li></ul>
Apareció un mensaje de error durante la instalación del software.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vuelva a instalar el software del producto. <b>NOTA:</b> Cierre cualquier aplicación que se esté ejecutando. Para cerrar una aplicación que tenga un icono en la barra de tareas, haga clic con el botón derecho en el icono y seleccione <b>Cerrar</b> o <b>Desactivar</b>.</li><li>• Compruebe la cantidad de espacio libre que tiene el disco en el que está instalando el software del producto. Si es necesario, libere todo el espacio que pueda y vuelva a instalar el software del producto.</li><li>• Si es necesario, ejecute Desfragmentador de disco y vuelva a instalar el software del producto.</li></ul>
El producto está en modo Preparada, pero no imprime.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Imprima una página de configuración y compruebe el funcionamiento del producto.</li><li>• Compruebe que todos los cables están fijados correctamente y cumplen las especificaciones. Esto incluye los cables USB y de alimentación. Pruebe con un cable nuevo.</li></ul>

## Solución de problemas comunes de Windows

Mensaje de error:

"General Protection FaultException OE"

"Spool32"

"Operación no válida"

Causa	Solución
	<p>Cierre todos los programas de software, reinicie Windows e inténtelo de nuevo.</p> <p>Seleccione otro controlador de impresora. Si selecciona el controlador de impresora PCL 6 del producto, cambie al controlador de impresora PCL 5 o de emulación PostScript de nivel 3 de HP desde el programa del software.</p> <p>Elimine todos los archivos temp del subdirectorio Temp. Para determinar el nombre del directorio, abra el archivo AUTOEXEC.BAT y busque la declaración "Set Temp =". El nombre que suele aparecer después de esta declaración es el directorio Temp. Suele ser C:\TEMP de forma predeterminada, pero se puede redefinir.</p> <p>Consulte la documentación de Microsoft Windows que se incluye con el equipo para obtener más información sobre los mensajes de error de Windows.</p>

# Solución de problemas comunes de Macintosh

Tabla 10-3 Problemas en Mac OS X

Causa	Solución
<b>El controlador de impresora no figura en el Centro de impresión o en la Utilidad Configuración Impresoras.</b>	
Puede que el software del producto no se instalara o que se instalara incorrectamente.	Asegúrese de que el archivo .GZ del producto se encuentra en la siguiente carpeta del disco duro: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X V10.3 y V10.4:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lenguaje&gt;.lproj, donde &lt;lenguaje&gt; es el código de dos caracteres del idioma utilizado.</li><li>• <b>Mac OS X V10.5:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Si fuera necesario, vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
El archivo PostScript Printer Description (PPD) está dañado.	Elimine el archivo .GZ de la siguiente carpeta del disco duro: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X V10.3 y V10.4:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lenguaje&gt;.lproj, donde &lt;lenguaje&gt; es el código de dos caracteres del idioma utilizado.</li><li>• <b>Mac OS X V10.5:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
<b>El nombre, la dirección IP o el nombre de host Rendezvous/Bonjour del producto no aparecen en la lista de productos del Centro de impresión o de la Utilidad Configuración Impresoras.</b>	
Causa	Solución
Puede que el producto no esté preparado.	Compruebe que los cables están conectados correctamente, que el producto está encendido y que la luz de <a href="#">Preparado</a> está encendida. Si se conecta mediante USB o un concentrador Ethernet, intente conectarlo directamente al equipo o utilice otro puerto.
Puede que se seleccionara un tipo de conexión incorrecto.	Asegúrese de que USB, IP Printing (Impresión IP) o Rendezvous/Bonjour estén seleccionados, en función del tipo de conexión existente entre el producto y el equipo.
Se está utilizando un nombre de producto, una dirección IP o un nombre de host Rendezvous/Bonjour incorrecto.	Imprima una página de configuración para determinar el nombre del producto, la dirección IP o el nombre de host Rendezvous. Compruebe si el nombre del producto, la dirección IP y el nombre de host Rendezvous que aparecen en la página de configuración coinciden con los establecidos en el Centro de impresión o Utilidad Configuración Impresoras.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable por un cable de mayor calidad.

## El controlador de la impresora no configura automáticamente el producto seleccionado en el Centro de impresión o la Utilidad Configuración Impresoras.

Causa	Solución
Puede que el producto no esté preparado.	Compruebe que los cables están conectados correctamente, que el producto está encendido y que la luz de <b>Preparado</b> está encendida. Si se conecta mediante USB o un concentrador Ethernet, intente conectarlo directamente al equipo o utilice otro puerto.
Puede que el software del producto no se instalara o que se instalara incorrectamente.	Asegúrese de que el archivo PPD del producto se encuentra en la siguiente carpeta del disco duro: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X V10.3 y V10.4:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lenguaje&gt;.lproj, donde &lt;lenguaje&gt; es el código de dos caracteres del idioma utilizado.</li><li>• <b>Mac OS X V10.5:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Si fuera necesario, vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
El archivo PostScript Printer Description (PPD) está dañado.	Elimine el archivo .GZ de la siguiente carpeta del disco duro: <ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Mac OS X V10.3 y V10.4:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources/&lt;lenguaje&gt;.lproj, donde &lt;lenguaje&gt; es el código de dos caracteres del idioma utilizado.</li><li>• <b>Mac OS X V10.5:</b> Biblioteca/Printers/PPDs/Contents/Resources</li></ul> Vuelva a instalar el software. Consulte la guía de instalación inicial si desea obtener instrucciones.
Puede que el cable de interfaz esté defectuoso o sea de baja calidad.	Sustituya el cable de interfaz por un cable de mayor calidad.

## No se envió un trabajo de impresión al producto deseado.

Causa	Solución
Puede que la cola de impresión se detuviera.	Reinicie la cola de impresión. Abra el <b>Monitor de impresión</b> y seleccione <b>Iniciar trabajos</b> .
Se está utilizando un nombre o una dirección IP de producto incorrectos. Puede que otro producto con un valor igual o similar de nombre, dirección IP o nombre de host Rendezvous recibiera su trabajo de impresión.	Imprima una página de configuración para determinar el nombre del producto, la dirección IP o el nombre de host Rendezvous. Compruebe si el nombre del producto, la dirección IP y el nombre de host Rendezvous que aparecen en la página de configuración coinciden con los establecidos en el Centro de impresión o Utilidad Configuración Impresoras.

## Un archivo PostScript encapsulado (EPS) se imprime con fuentes incorrectas.

Causa	Solución
Este problema se produce con algunos programas.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Intente descargar en el producto las fuentes del archivo EPS antes de imprimir.</li><li>• Envíe el archivo en formato ASCII en lugar de con una codificación binaria.</li></ul>

No puede imprimir desde una tarjeta USB de otros proveedores.

Causa	Solución
Este error ocurre cuando no está instalado el software de productos USB.	Cuando añada una tarjeta USB de otra marca, probablemente necesite el software de Asistencia de tarjeta adaptadora USB de Apple. La versión más actual de este software está disponible en el sitio Web de Apple.

Al conectar el producto con un cable USB, este no aparece en el Centro de impresión o la Utilidad Configuración Impresoras después de seleccionar el controlador.

Causa	Solución
Este problema está provocado por un componente de software o hardware.	<p><b>Solución de problemas de software</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el equipo Macintosh es compatible con USB.</li><li>• Compruebe que el sistema operativo Macintosh sea Mac OS X v10.3 o superior.</li><li>• Asegúrese de que el equipo Macintosh dispone del software USB correspondiente de Apple.</li></ul> <p><b>Solución de problemas de hardware</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Asegúrese de que el producto está encendido.</li><li>• Asegúrese de que el cable USB está conectado correctamente.</li><li>• Compruebe que utiliza el cable USB de alta velocidad apropiado.</li><li>• Asegúrese de que no hay demasiados dispositivos USB que tomen alimentación eléctrica de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.</li><li>• Compruebe si hay más de dos concentradores USB sin alimentación conectados en una fila de la cadena. Desconecte todos los dispositivos de la cadena y conecte el cable directamente al puerto USB en el equipo host.</li></ul> <p><b>NOTA:</b> El teclado iMac es un concentrador USB sin alimentación.</p>

---

# A Consumibles y accesorios

- [Pedido de piezas, accesorios y consumibles](#)
- [Referencias](#)

## Pedido de piezas, accesorios y consumibles

---

Realice su pedido de consumibles y papel	<a href="http://www.hp.com/go/suresupply">www.hp.com/go/suresupply</a>
Realice su pedido de piezas y accesorios originales HP	<a href="http://www.hp.com/buy/parts">www.hp.com/buy/parts</a>
Realice su pedido a través del servicio técnico o proveedores de asistencia	Póngase en contacto con el proveedor de servicio técnico o asistencia autorizado por HP.
Realice su pedido con el software HP	<a href="#">Uso del software de la HP Easy Printer Care en la página 106</a> <a href="#">Usar el servidor Web incorporado en la página 109</a>

---

## Referencias

La siguiente lista de accesorios estaba vigente en el momento de la publicación de este documento. La información sobre pedidos y la disponibilidad de los accesorios puede cambiar durante la vida útil del producto.

### Accesorios para manejo del papel

Elemento	Descripción	Referencia
Unidad de bandeja y alimentador de 500 hojas opcional	Bandeja opcional para aumentar la capacidad de papel.  El producto admite hasta dos alimentadores opcionales de 500 hojas cada uno.	CE530A

### Cartuchos de impresión

Elemento	Descripción	Referencia
Cartucho de impresión HP LaserJet	Cartucho de capacidad estándar	CE255A
	Cartucho de gran capacidad	CE255X

### Memoria

Elemento	Descripción	Referencia
Memoria DIMM DDR2 de 144 x 32 pines (módulo dual de memoria en línea)  Aumenta la posibilidad del producto de manejar trabajos de impresión más grandes o complejos.	64 MB	CC413A
	128 MB	CC414A
	256 MB	CC415A
	512 MB	CE483A
	1 GB	CE285A
Disco duro cifrado de alto rendimiento HP	Disco duro cifrado para instalar en la ranura de accesorio EIO.  63 mm	J8019A

### Cables e interfaces

Elemento	Descripción	Referencia
Tarjetas I/O (EIO) mejoradas	Disco duro EIO de la serie ATA de alto rendimiento de HP	J6073G
Tarjetas de red EIO de protocolos múltiples del servidor de impresión HP Jetdirect:	Adaptador en paralelo 1284B	J7972G
	EIO Jetdirect inalámbrico 690n (IPv6/IPsec)	J8007G
	Jetdirect en3700	J7942G
	Jetdirect en1700	J7988G

Elemento	Descripción	Referencia
	servidor de impresión USB inalámbrico Jetdirect ew2400	J7951G
	Jetdirect 630n tarjeta de red EIO (IPv6/ gigabit)	J7997G
	Jetdirect 635n tarjeta de red EIO (IPv6/ IPsec)	J7961G
Cable USB	Cable de 2 metros entre A y B	C6518A

---

## B Atención al cliente y servicio técnico

- [Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard](#)
- [Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet](#)
- [Licencia de uso para el usuario final](#)
- [Servicio de garantía de autorreparación del cliente](#)
- [Asistencia al cliente](#)
- [Nuevo embalaje del producto](#)
- [Formulario de información de servicios](#)

# Declaración de garantía limitada de Hewlett-Packard

PRODUCTO HP	DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA
HP LaserJet P3015, P3015d, P3015n, CP3015dn, CP3015x	Garantía limitada de un año

A partir de la fecha de compra, HP garantiza al cliente, usuario final, que sus productos de hardware y accesorios no presentarán ningún tipo de defecto de materiales o de fabricación durante el período anteriormente indicado. Si se notifican a HP defectos de dicho tipo durante el período de garantía, HP procederá, según sea pertinente, a reparar o reemplazar los productos que demuestren ser defectuosos. Los productos de reemplazo pueden ser nuevos o de rendimiento similar al de los nuevos.

HP garantiza que el software de HP no dejará de ejecutar sus instrucciones de programación después de la fecha de compra, durante el período especificado anteriormente, debido a defectos en el material y la mano de obra cuando se instale y utilice correctamente. Si se notifica a HP la existencia de tales defectos durante el período de garantía, HP reemplazará los soportes en los que se almacena el software que no ejecuta sus instrucciones de programación debido a dichos defectos.

HP no garantiza que el funcionamiento de los productos HP será ininterrumpido o estará libre de errores. Si, tras un período de tiempo razonable, HP no puede reparar o reemplazar el producto como se garantiza, se reembolsará al cliente el importe de la compra previa devolución del producto.

Los productos de HP pueden contener componentes reprocesados equivalentes en rendimiento a un componente nuevo o componentes que hayan sido utilizados alguna vez.

La garantía no se aplica a defectos derivados de (a) mantenimiento o calibración incorrectos o inadecuados, (b) software, interfaces, piezas o consumibles no suministrados por HP, (c) modificaciones no autorizadas o uso incorrecto, (d) funcionamiento fuera de las especificaciones ambientales indicadas para el producto o (e) preparación o mantenimiento incorrectos.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LAS GARANTÍAS MENCIONADAS ANTERIORMENTE SON EXCLUSIVAS Y NO SE HA OFRECIDO NI ESPECIFICADO NINGÚN OTRO TIPO DE GARANTÍA O CONDICIÓN, ESCRITA NI ORAL, Y HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIALIZABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA O IDONEIDAD PARA UNA FINALIDAD DETERMINADA. Algunos países/ algunas regiones, estados o provincias no permiten limitaciones en la duración de una garantía implícita, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y puede que disponga de otros derechos que varían de un estado a otro, de una provincia a otra o de un país/una región a otro país/otra región.

La garantía limitada de HP es válida en cualquier país/región o localidad en los que HP ofrezca un servicio de asistencia para este producto y donde haya comercializado este producto. El nivel del servicio de garantía que recibe puede variar según los estándares locales. HP no modificará el modelo, el montaje ni las funciones del producto para hacer que funcione en un país/una región en el/la que nunca iba a utilizarse por cuestiones legales o reglamentarias.

EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN LOCAL, LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA SON LOS RECURSOS ÚNICOS Y EXCLUSIVOS A LOS QUE PUEDE OPTAR EL CLIENTE. EXCEPTO EN LOS CASOS QUE SE INDICAN ANTERIORMENTE, BAJO NINGÚN CONCEPTO SERÁN HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLES DE PÉRDIDAS DE DATOS NI POR DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDO LUCRO CESANTE O PÉRDIDA DE DATOS) NI POR DAÑOS DE OTROS TIPOS, AUNQUE SE BASEN EN CONTRATOS, RECLAMACIONES U OTRA CAUSA. Algunos países/ algunas regiones, estados o provincias no permiten la exclusión ni limitación de daños incidentales ni consecuenciales, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no ser aplicable en su caso.

LOS TÉRMINOS DE GARANTÍA QUE CONTIENE ESTA DECLARACIÓN, EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN, NO EXCLUYEN, LIMITAN NI MODIFICAN, SINO QUE SE SUMAN A LOS DERECHOS LEGALES OBLIGATORIOS APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO.

## Garantía de protección Premium de HP: declaración de garantía limitada del cartucho de impresión LaserJet

Este producto HP está garantizado contra defectos en los materiales y la mano de obra.

Esta garantía no se aplica a aquellos productos (a) rellenados, restaurados, reprocesados o manipulados de alguna forma, (b) que presenten problemas producidos por el uso indebido, almacenamiento incorrecto o funcionamiento sin atenerse a las especificaciones medioambientales publicadas para el producto o (c) que muestren desgaste por el uso habitual.

Para obtener la asistencia técnica de la garantía, devuelva el producto al establecimiento de compra (con una descripción por escrito del problema y muestras de impresión) o póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de HP. Se sustituirá todo producto que se demuestre que esté defectuoso o se devolverá la cantidad equivalente al precio de compra, a discreción de HP.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, LA ANTERIOR GARANTÍA EXCLUYE TODA GARANTÍA O CONDICIÓN, TANTO ESCRITA COMO VERBAL, EXPRESA O IMPLÍCITA. HP RECHAZA ESPECÍFICAMENTE CUALQUIER OTRA GARANTÍA O CONDICIÓN IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD, CALIDAD SATISFACTORIA E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO.

HASTA EL PUNTO PERMITIDO POR LA LEGISLACIÓN LOCAL, EN NINGÚN CASO SERÁ HP O SUS PROVEEDORES RESPONSABLE DE DAÑOS DIRECTOS, ESPECIALES, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES (INCLUIDA LA PÉRDIDA DE BENEFICIOS O DATOS) O DE CUALQUIER OTRO TIPO, TANTO SI SON CONTRACTUALES, EXTRA CONTRACTUALES O DE CUALQUIER OTRO TIPO.

LAS CLAÚSULAS DE LA PRESENTE GARANTÍA MENCIONADAS EN ESTA DECLARACIÓN, EXCEPTO HASTA DONDE LO PERMITE LA LEY, NO EXCLUYEN, RESTRINGEN O MODIFICAN, SINO QUE SE CONSIDERAN ADICIONALES A LOS DERECHOS LEGALES RECONOCIDOS POR LA LEY APLICABLES A LA VENTA DE ESTE PRODUCTO A USTED.

## Licencia de uso para el usuario final

LEER DETENIDAMENTE ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO DE SOFTWARE: Esta licencia de uso para el usuario final ("Licencia") es un contrato entre (a) usted (ya sea una persona física o la persona jurídica a la que representa) y (b) Hewlett-Packard Company ("HP"), que regula el uso, por su parte, del producto de software ("Software"). Esta licencia no será de aplicación si existe un contrato de licencia distinto entre usted y HP o sus proveedores para el Software, incluyendo aquellos contratos de licencia en la documentación en línea. El término "Software" puede incluir (i) el soporte asociado, (ii) la guía del usuario y otros materiales impresos y (iii) documentación electrónica o "en línea" (conjuntamente denominada "Documentación del usuario").

LOS DERECHOS SOBRE EL SOFTWARE SÓLO SE OFRECEN CON LA CONDICIÓN DE QUE ACEPTÉ TODOS LOS TÉRMINOS Y CONDICIONES DE ESTA LICENCIA. MEDIANTE LA INSTALACIÓN, COPIA, DESCARGA O CUALQUIER OTRO USO DEL SOFTWARE USTED ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR ESTA LICENCIA. SI NO ACEPTA ESTA LICENCIA, NO INSTALE, DESCARGUE O USE EL SOFTWARE DE CUALQUIER OTRO MODO. SI COMPRÉ EL SOFTWARE, PERO NO ESTÁ DE ACUERDO CON ESTA LICENCIA, DEVUÉLVALO AL LUGAR DONDE LO COMPRÉ ANTES DE CATORCE DÍAS PARA OBTENER EL REEMBOLSO DEL PRECIO DE COMPRA; SI EL SOFTWARE ESTÁ INSTALADO O HA SIDO PUESTO A DISPOSICIÓN JUNTO CON OTRO PRODUCTO DE HP, PODRÁ DEVOLVER EL PRODUCTO COMPLETO SIN USAR.

1. SOFTWARE DE TERCEROS. El Software puede incluir, además del software propiedad de HP ("Software de HP"), otro software sujeto a licencias de terceros ("Software de terceros" y "Licencia de terceros"). Cualquier Software de terceros se le concede bajo una licencia sujeta a los términos y condiciones de la Licencia de terceros correspondiente. Normalmente, podrá encontrar la Licencia de terceros en un archivo tal como "license.txt"; si no puede encontrar dicha licencia, póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica de HP. Si las Licencias de terceros incluyen licencias que estipulan la disponibilidad del código fuente (como puede ser la Licencia Pública General de GNU) y el código fuente correspondiente no se incluye junto con el Software, consulte las páginas de asistencia del producto en el sitio web de HP (hp.com) para averiguar cómo obtener dicho código fuente.

2. DERECHOS DE LA LICENCIA. Siempre y cuando usted cumpla con todos los términos y condiciones de esta licencia, se le conceden con los siguientes derechos:

a. Uso. HP le otorga una licencia para usar una copia del Software de HP. "Uso" significa instalar, copiar, almacenar, cargar, ejecutar, visualizar o usar de cualquier otra manera el Software de HP. Usted no puede modificar el Software de HP ni desactivar ninguna de las funciones de control y concesión de licencia del mismo. Si HP le ha proporcionado este Software para usarlo junto con un producto de tratamiento de imágenes o impresión (por ejemplo, el Software es un controlador de una impresora u otro producto, programación fija o un complemento), el Software de HP sólo podrá usarse con dicho producto ("Producto de HP"). La Documentación del usuario puede contener ciertas restricciones adicionales en cuanto al uso. No podrá separar las partes integrantes del Software de HP para su Uso. No tiene permiso para distribuir el Software de HP.

b. Copia. Su derecho a copiar significa que puede hacer copias de seguridad o para archivo del Software de HP, siempre y cuando dichas copias contengan todos los avisos de propiedad del Software de HP y sólo se utilicen con finalidades de copia de seguridad.

3. ACTUALIZACIONES. Para usar un Software de HP proporcionado por HP como una actualización, mejora o un complemento (en general "Actualización"), primeramente deberá disponer de la licencia del Software de HP original identificado por HP como apto para la actualización. En la medida que la Actualización reemplace al Software de HP original, ya no podrá usar dicho Software de HP. Esta Licencia se aplica a cada una de las Actualizaciones, a menos que HP estipule otros términos con dicha Actualización. En caso de contradicción entre esta licencia y esos otros términos, los últimos prevalecerán.

4. TRANSFERENCIA.

a. Transferencia a terceros. El usuario final inicial del Software de HP puede realizar una sola transferencia del Software de HP a otro usuario final. Toda transferencia incluirá todas las partes integrantes, soportes, Documentación del usuario, esta Licencia y, si es el caso, el certificado de autenticidad. La transferencia no puede

ser indirecta, como por ejemplo, mediante una venta en depósito. Con anterioridad a la transferencia, el usuario final que reciba el Software deberá aceptar esta Licencia. Una vez transferido el Software de HP, su licencia quedará automáticamente rescindida.

b. Restricciones. No puede alquilar, arrendar o prestar el Software de HP o usarlo con fines de uso comercial en régimen de tiempo compartido o para uso por terceros. No puede sublicenciar, asignar o transferir el Software de HP excepto en los casos expresamente permitidos en la presente Licencia.

5. DERECHOS DE PROPIEDAD. Todos los derechos de la propiedad intelectual e industrial del Software y la Documentación del Usuario corresponden a HP o a sus proveedores, y están protegidos por ley, incluyendo las leyes aplicables sobre derechos de autor, secretos comerciales, patentes y marcas. No podrá eliminar del Software ninguna identificación del producto, aviso de copyright o restricciones de propiedad.

6. LIMITACIONES DE INGENIERÍA INVERSA. No podrá utilizar técnicas de ingeniería inversa, desensamblar ni descompilar el Software de HP excepto y solo en la medida que lo permita la ley aplicable.

7. CONSENTIMIENTO PARA EL USO DE DATOS. HP y sus filiales podrán recoger y utilizar información técnica que usted proporcione en relación con (i) el Uso que hace del Software o del Producto de HP, o (ii) la prestación de servicios de asistencia técnica relacionados con el Software o con el Producto de HP. Toda esa información quedará sujeta a la política de privacidad de HP. HP no utilizará dicha información de ninguna forma que le identifique personalmente, excepto en la medida en que ello sea necesario para mejorar su Uso o para prestarle servicios de asistencia técnica.

8. LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD. No obstante los daños en los que usted pudiera incurrir, toda la responsabilidad de HP y de sus proveedores y su único remedio bajo esta Licencia estarán limitados al importe que pagó por el Producto o a 5 dólares estadounidenses (aquella cantidad que sea superior). EN LA MEDIDA QUE LA LEY APLICABLE LO PERMITA, EN NINGÚN CASO HP NI SUS PROVEEDORES SERÁN RESPONSABLES DE CUALQUIER DAÑO ESPECIAL, FORTUITO, INDIRECTO O CONSECUENTE (INCLUYENDO DAÑOS POR LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE DATOS, INTERRUPCIÓN DE LA ACTIVIDAD COMERCIAL, LESIONES O PÉRDIDA DE PRIVACIDAD) RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON EL USO O LA INCAPACIDAD DE USAR EL SOFTWARE, INCLUSO SI HP O CUALQUIERA DE SUS PROVEEDORES HA SIDO AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS, E INCLUSO SI EL REMEDIO ANTERIOR NO CUMPLE SU PROPÓSITO ESENCIAL. Algunos estados u otras jurisdicciones no permiten la exclusión o la limitación de daños fortuitos o consecuentes, por lo que es posible que las anteriores limitaciones o exclusiones no sean aplicables en su caso.

9. GOBIERNO DE LOS EE.UU. COMO CLIENTE Si es usted una organización perteneciente al gobierno de los EE.UU., en ese caso, concordante con FAR 12.211 y FAR 12.212, el software comercial (Commercial Computer Software), la documentación del software comercial (Computer Software Documentation) y los datos técnicos (Technical Data) para los artículos comerciales (Commercial Items) se conceden bajo la licencia comercial de HP correspondiente.

10. CUMPLIMIENTO CON LAS LEYES DE EXPORTACIÓN. Deberá cumplir con todas las leyes, normas y reglamentaciones (i) aplicables a la exportación o importación de Software, o (ii) que restrinjan el Uso del Software, incluyendo cualquier restricción relacionada con la proliferación de armas nucleares, químicas o biológicas.

11. RESERVA DE DERECHOS. HP y sus proveedores se reservan todos los derechos que no se hayan otorgado expresamente en esta Licencia.

(c) 2007 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Ver. 11/06

## Servicio de garantía de autorreparación del cliente

Los productos HP están diseñados con piezas de autorreparación del cliente (CSR) para minimizar el tiempo de reparación y permitir una mayor flexibilidad en la sustitución de piezas defectuosas. Si durante el periodo de diagnóstico, HP identifica que la reparación puede ser llevada a cabo por una pieza CSR, HP le enviará directamente la pieza para que la sustituya. Hay dos categorías de piezas CSR: 1) Piezas cuya autorreparación del cliente es obligatoria. Si solicita a HP que reemplace estas piezas, se le cargarán los costes de transporte y mano de obra del servicio. 2) Piezas cuya autorreparación del cliente es opcional. Estas piezas también se han diseñado para la autorreparación del cliente. En cambio, si solicita a HP que la reemplace, puede que no se le apliquen costes adicionales en función del tipo de garantía diseñado para su producto.

Si están disponibles y las distancias lo permiten, las piezas CSR se le enviarán al siguiente día laboral. Si desea recibirlas el mismo día o en cuatro horas se le aplicará un coste adicional si la geografía lo permite. Si requiere asistencia, puede llamar al centro de asistencia técnica de HP y un técnico le ayudará por teléfono. HP especifica en los materiales enviados con la pieza de repuesto CSR si se debe devolver la pieza defectuosa. En los casos en los que se tenga que devolver la pieza defectuosa a HP, deberá enviar la parte defectuosa a HP dentro de un periodo de tiempo, normalmente en cinco (5) días laborales. La pieza defectuosa tiene que ser devuelta con la documentación correspondiente en el material de envío. Si no devuelve la pieza defectuosa, HP puede cobrarle la sustitución de la pieza. Con la auto-reparación del cliente, HP se hará cargo de los costes de envío y devolución determinando el mensajero/transportista que empleará.

## Asistencia al cliente

---

Obtener asistencia telefónica gratuita durante el periodo de garantía para su país/región

Los números de teléfono de su país/región aparecen en el folleto incluido en la caja del producto, o en [www.hp.com/support/](http://www.hp.com/support/).

Tenga preparados el nombre, el número de serie y la fecha de compra del producto, además de una descripción del problema.

---

Obtener asistencia 24 horas en Internet

[www.hp.com/support/ljp3010series](http://www.hp.com/support/ljp3010series)

---

Obtener asistencia para productos que se utilizan con un equipo Macintosh

[www.hp.com/go/macosex](http://www.hp.com/go/macosex)

---

Descargar utilidades, controladores e información electrónica sobre el software

[www.hp.com/go/ljp3010series\\_software](http://www.hp.com/go/ljp3010series_software)

---

Obtener contratos de servicios o mantenimiento HP adicionales

[www.hp.com/go/carepack](http://www.hp.com/go/carepack)

---

## Nuevo embalaje del producto

Si el Centro de atención al cliente de HP determina que es necesario devolver el producto a HP para su reparación, siga estos pasos para volver a embalar el producto antes de transportarlo.

---

**⚠ PRECAUCIÓN:** El cliente será responsable de los daños de transporte que resulten de no haber embalado el producto adecuadamente.

---

1. Retire y guarde todas las tarjetas de módulos DIMM que haya adquirido e instalado en el producto.

---

**⚠ PRECAUCIÓN:** La electricidad estática puede dañar los componentes electrónicos. Cuando manipule un módulo DIMM, póngase una pulsera antiestática o toque con frecuencia la superficie del paquete antiestático del módulo DIMM y luego algún componente metálico no pintado del producto. Para retirar las tarjetas de módulos DIMM, consulte [Instalar memoria en la página 123](#).

---

2. Extraiga y guarde el cartucho de impresión.

---

**⚠ PRECAUCIÓN:** Es *sumamente importante* retirar el cartucho de impresión antes de transportar el producto. Si el cartucho de impresión permanece en el producto durante el transporte, podría gotear y cubrir de tóner el motor y otras partes del producto.

Para evitar daños en el cartucho de impresión, evite tocar el rodillo y guarde el cartucho de impresión en su material de embalaje original o de manera que no quede expuesto a la luz.

---

3. Retire y guarde el cable de alimentación, el cable de interfaz y los accesorios opcionales como la tarjeta EIO.
4. Si es posible, incluya pruebas de impresión y entre 50 y 100 hojas de papel u otros soportes de impresión que no se hayan impreso correctamente.
5. Si reside en EE.UU., llame por teléfono al Centro de atención al cliente de HP para solicitar nuevo material de embalaje. Si reside fuera de los EE.UU., utilice el material de embalaje original si es posible. Hewlett-Packard recomienda contratar un seguro para el envío del equipo.

# Formulario de información de servicios

---

<b>INFORMACIÓN SOBRE LA PERSONA QUE REALIZA LA DEVOLUCIÓN</b>		Fecha:
Persona de contacto:		Teléfono:
Persona alternativa de contacto:		Teléfono:
Dirección del remitente:	Instrucciones especiales de envío:	

---

**INFORMACIÓN SOBRE EL PRODUCTO QUE SE ENVÍA**

Modelo:	Número del modelo:	Número de serie:
---------	--------------------	------------------

Adjunte las impresiones pertinentes. No envíe los accesorios que no se necesiten para efectuar la reparación (manuales, consumibles para limpieza, etc.).

**¿HA QUITADO LOS CARTUCHOS DE IMPRESIÓN?**

El usuario debe quitarlos antes de enviar la impresora, a menos que un problema de mecanismo le impida hacerlo.

Sí.  No, no puedo quitarlos.

**¿QUÉ HAY QUE HACER?** (si fuera necesario, adjunte otra hoja)

1. Describa las características del problema: ¿De qué se trata el problema? ¿Qué estaba haciendo cuando se produjo el problema? ¿Qué software estaba utilizando? ¿Es posible reproducir voluntariamente el fallo?

---

2. Si el problema se produce de forma intermitente, ¿cuánto tiempo transcurre entre un problema y otro?

---

3. Si la unidad está conectada a una de las siguientes opciones, proporcione el número del modelo y el fabricante.

PC:	Módem:	Red:
-----	--------	------

---

4. Comentarios adicionales:

---

**INFORMACIÓN SOBRE EL PAGO DE LA REPARACIÓN**

<input type="checkbox"/> Bajo garantía	Fecha de compra/recepción:
--	----------------------------

(Adjunte comprobante o recibo con la fecha de recepción original.)

---

Número del contrato de mantenimiento:

---

Número de la orden de compra:

---

**Con excepción de las reparaciones amparadas por un contrato de mantenimiento o la garantía, cualquier solicitud de servicio técnico debe incluir un número de orden de compra o una firma autorizada.** Si los precios de reparación estándar no pudieran aplicarse, es necesario una orden de compra mínima. Puede obtener los precios de reparación estándar poniéndose en contacto con el centro de reparación autorizado de HP.

Firma autorizada:	Teléfono:
-------------------	-----------

---

Dirección de facturación:	Instrucciones de facturación especiales:
---------------------------	--

---

---

# C Especificaciones

- [Especificaciones físicas](#)
- [Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas](#)
- [Entorno operativo](#)

## Especificaciones físicas

**Tabla C-1** Dimensiones y pesos de producto

Modelo de producto	Altura	Profundidad	Anchura	Peso
Base y modelos d, n y dn	316 mm	400 mm	448 mm	15,9 kg
Modelo x	456 mm	400 mm	448 mm	21,2 kg
Alimentador de 500 hojas opcional	140 mm	400 mm	448 mm	5,3 kg

**Tabla C-2** Dimensiones del producto con todas las puertas y bandejas completamente abiertas

Modelo de producto	Altura	Profundidad	Anchura
Base y modelos d, n y dn	325 mm	1040 mm	448 mm
Modelo x	465 mm	1040 mm	448 mm

## Consumo de energía, especificaciones eléctricas y emisiones acústicas

Consulte [www.hp.com/go/ljp3010series\\_regulatory](http://www.hp.com/go/ljp3010series_regulatory) para obtener información actualizada.

# Entorno operativo

Tabla C-3 Condiciones necesarias

Condiciones ambientales		Impresión	Almacenamiento/en espera
Temperatura	Producto	De 7,5° a 32,5 °C	De 0° a 35 °C
	Cartucho de impresión	De 7,5° a 32,5 °C	De -20° a 40 °C
Humedad relativa	Producto	5% a 90%	35% a 85%
	Cartucho de impresión	10–90%	10–90%

---

## D Información sobre normativas

- [Normas de la FCC](#)
- [Programa de administración medioambiental de productos](#)
- [Declaración de conformidad](#)
- [Declaraciones sobre seguridad](#)

## Normas de la FCC

Este equipo fue probado y cumple todas las limitaciones de los dispositivos de Clase B, de acuerdo con el Apartado 15 de la normativa de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias cuando se utiliza el equipo en una instalación residencial. Este equipo genera, emplea y puede irradiar energía de frecuencia de radio. Si este equipo no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias en las comunicaciones por radio. En cualquier caso, no hay garantía alguna de que no se puedan producir interferencias en una instalación específica. Si este equipo ocasiona interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y volviendo a encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias tomando una o más de las siguientes medidas:

- reoriente o reubique la antena receptora;
- aumente la separación entre el equipo y el receptor;
- conecte el equipo a una toma de corriente que esté en un circuito distinto al circuito en el que esté ubicado el receptor;
- consulte con su distribuidor o con un técnico experto en radio y televisión.



**NOTA:** Cualquier cambio o modificación en la impresora que no esté expresamente aprobado por HP podrá anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

El uso de un cable de interfaz blindado es un requisito imprescindible para la conformidad con los límites establecidos para los dispositivos de Clase B en el Apartado 15 de las normas de la FCC.

---

# Programa de administración medioambiental de productos

## Protección del medio ambiente

Hewlett-Packard Company se compromete a proporcionar productos de calidad que respeten el medio ambiente. Este producto está diseñado con varios atributos que reducen al mínimo el impacto en el medio ambiente.

## Generación de ozono

Este producto no genera cantidades apreciables de ozono (O<sub>3</sub>).

## Consumo de energía

El uso de energía desciende de forma significativa en el modo de suspensión, que ahorra recursos naturales y dinero sin que afecte al alto rendimiento del producto. Para determinar el estado de calificación de ENERGY STAR® de este producto, consulte la hoja de datos del producto o la hoja de especificaciones. Los productos calificados se encuentran indicados en:

[www.hp.com/go/energystar](http://www.hp.com/go/energystar)

## Consumo de tóner

En el modo EconoMode, la impresora consume bastante menos tóner, lo cual amplía la duración del cartucho.

## Consumo de papel

Esta característica de impresión dúplex automática (impresión a doble cara) y la capacidad de impresión de N páginas por hoja (varias páginas impresas en una sola) puede reducir el uso de papel y, por consiguiente, la necesidad de recursos naturales.

## Plásticos

Los componentes de plástico de más de 25 gramos llevan estampada una marca de identificación del material, de acuerdo con las normativas internacionales al respecto, para que los distintos tipos de plástico se puedan identificar más fácilmente para su reciclaje al final de la vida útil del producto.

## Consumibles de impresión de HP LaserJet

Con HP Planet Partners, es muy fácil devolver y reciclar los cartuchos de impresión HP LaserJet usados. En todos los cartuchos de impresión HP LaserJet y paquetes de consumibles nuevos encontrará la información y las instrucciones del programa en varios idiomas. Y si quiere proteger aún más el medio ambiente, procure devolver varios cartuchos a la vez en vez de hacerlo por separado.

HP se compromete a ofrecer productos y servicios innovadores, de alta calidad y respetuosos con el medio ambiente, desde el proceso de diseño y fabricación del producto hasta la distribución, la utilización de los clientes y el reciclado. Si participa en el programa HP Planet Partners, nos aseguramos de que sus cartuchos de impresión de HP LaserJet se reciclan como es debido. Para ello, los procesamos para recuperar los plásticos y metales y reutilizarlos en nuevos productos, con lo que se evita que millones de toneladas de desechos acaben en los basureros. Puesto que estos cartuchos se reciclan y se emplean en la elaboración de nuevos materiales, no será posible devolvérselos. Gracias por ser respetuoso con el medio ambiente.



**NOTA:** Utilice la etiqueta de devolución para devolver únicamente los cartuchos de impresión originales de HP LaserJet. No utilice esta etiqueta para cartuchos de inyección de tinta de HP, cartuchos que no pertenecen a HP, cartuchos recargados o reciclados ni devoluciones de garantía. Para obtener información sobre cómo reciclar los cartuchos de inyección de tinta de HP, visite <http://www.hp.com/recycle>.

## Instrucciones de devolución y reciclado

### Estados Unidos y Puerto Rico

La etiqueta que se adjunta en el embalaje del cartucho de HP LaserJet se emplea para la devolución y el reciclado de uno o más cartuchos de impresión de HP LaserJet ya utilizados. Siga las instrucciones correspondientes que se incluyen a continuación.

#### Devoluciones múltiples (más de un cartucho)

1. Guarde cada cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Precinte juntas las cajas con precinto de embalaje o material para embalar. El paquete puede pesar hasta 31 kg.
3. Utilice una etiqueta para envíos individual franqueada.

Ó

1. Utilice una caja adecuada de la que disponga o solicite una caja de recogida masiva gratuita en [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) o, en EE.UU. llame al 1-800-340-2445 (hasta 31 kg de cartuchos de impresión HP LaserJet).
2. Utilice una etiqueta para envíos individual franqueada.

#### Devoluciones individuales

1. Guarde el cartucho de impresión de HP LaserJet en su embalaje y envase originales.
2. Coloque la etiqueta para envíos en la parte delantera del embalaje.

#### Envío

Para todas las devoluciones de cartuchos de impresión HP LaserJet para reciclaje, entregue el paquete en UPS en su próxima entrega o recogida o llévelo a un establecimiento autorizado UPS. Para conocer la dirección de su establecimiento UPS más cercano, llame en EE.UU. al 1-800-PICKUPS o visite [www.ups.com](http://www.ups.com). Si realiza una devolución a través de la etiqueta USPS, entregue el paquete a un mensajero postal de EE.UU. o entréguelo en una oficina de correos de EE.UU. Para obtener más información o pedir más etiquetas o cajas vacías para devolución, consulte [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) o llame en EE.UU. al 1-800-340-2445. A las entregas por UPS se le aplicarán las tarifas habituales de recogida. Esta información puede cambiar sin previo aviso.

#### Residentes de Alaska y Hawaii

No utilice la etiqueta de UPS. Llame al 1-800-340-2445 para obtener más información e instrucciones. U.S. Postal Service proporciona un servicio de transporte gratuito para la devolución de cartuchos en virtud de un acuerdo alcanzado con HP en Alaska y Hawaii.

#### Devoluciones desde fuera de EE.UU.

Para participar en el programa de devolución y reciclaje HP Planet Partners, simplemente siga las sencillas indicaciones de la guía de reciclaje (dentro del paquete de su nuevo producto) o visite [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle).

Seleccione su país/región para obtener información sobre cómo devolver sus consumibles de impresión HP LaserJet.

## Papel

Este producto puede utilizarse con papel reciclado siempre que éste cumpla los requisitos especificados en la *HP LaserJet Printer Family Print Media Guide* (Guía de soportes de impresión de la familia de impresoras HP LaserJet). Este producto es compatible con el uso de papel reciclado según el estándar EN12281:2002.

## Restricciones de materiales

Este producto HP no contiene mercurio añadido.

Este producto HP contiene una batería que puede que requiera un tratamiento especial al final de su vida útil. Las baterías contenidas en este producto o suministradas por Hewlett-Packard para el mismo incluyen lo siguiente:

HP LaserJet serie P3010	
Tipo	Monofluoruro de litio-carbono
Peso	1,5 g
Ubicación	Conjunto del formateador
Extraíble por el usuario	No



## 廢電池請回收

Para obtener información sobre el reciclado, puede visitar [www.hp.com/recycle](http://www.hp.com/recycle) o ponerse en contacto con las autoridades locales o con Electronics Industries Alliance: [www.eiae.org](http://www.eiae.org).

## Equipo de eliminación de residuos en los hogares para usuarios de la Unión Europea



Este símbolo, situado en el producto o en el embalaje, indica que este producto no puede desecharse junto con el resto de sus residuos domésticos. Por contra, tiene la responsabilidad de desecharse de las piezas del producto entregándolas en un punto de recogida adecuado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos usados. Al entregar su equipo usado para su recogida y reciclaje estará contribuyendo a conservar recursos naturales y garantizar que se recicle de un modo seguro para la salud humana y el medio ambiente. Para obtener más información acerca de los puntos en donde puede entregar los productos usados para su reciclaje, póngase en contacto con el ayuntamiento o el servicio de recogida de basuras de su localidad o con la tienda en la que adquirió el producto.

## Sustancias químicas

HP se compromete a proporcionar información a sus clientes acerca de las sustancias químicas que se encuentran en nuestros productos de forma adecuada para cumplir con requisitos legales tales como REACH (Regulación CE Nº 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo Europeo). Encontrará el informe correspondiente sobre sustancias químicas en: [www.hp.com/go/reach](http://www.hp.com/go/reach).

## Hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS)

Las hojas de datos sobre seguridad de materiales (MSDS) de consumibles con sustancias químicas (por ejemplo, un tóner) se obtienen en el sitio web de HP [www.hp.com/go/msds](http://www.hp.com/go/msds) o [www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety](http://www.hp.com/hpinfo/community/environment/productinfo/safety).

## Información adicional

Para obtener información sobre estos temas medioambientales consulte:

- La hoja de perfil medioambiental para éste y algunos productos relacionados con HP.
- El compromiso de HP de respetar el medio ambiente.
- El sistema de gestión medioambiental de HP.
- El programa de devolución y reciclaje de productos de HP al final de su vida útil.
- Las hojas de datos sobre seguridad de los materiales.

Visite [www.hp.com/go/environment](http://www.hp.com/go/environment) o [www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment](http://www.hp.com/hpinfo/globalcitizenship/environment).

# Declaración de conformidad

## Declaración de conformidad

de acuerdo con ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1, DoC#: BOISB-0804-00-rel.1.0

Nombre del fabricante: Hewlett-Packard Company

Dirección del fabricante: 11311 Chinden Boulevard  
Boise, Idaho 83714-1021, (EE.UU.)

declara que el producto

Nombre del producto: HP LaserJet serie P3010  
Se incluye: CB530A - Bandeja opcional para 500 hojas

Número de modelo regulatorio<sup>2</sup>: BOISB-0804-00

Opciones del producto: TODAS  
Cartuchos de impresión: CE255A /CE255X

cumple con las siguientes especificaciones del producto:

Seguridad: IEC 60950-1:2001 / EN60950-1: 2001 +A11  
IEC 60825-1:1993 +A1 +A2 / EN 60825-1:1994 +A1 +A2 (Producto láser/LED de Clase 1)  
GB4943-2001

EMC: CISPR22:2005 / EN 55022:2006 - Clase B<sup>1)</sup>  
EN 61000-3-2:2006  
EN 61000-3-3:1995 +A1  
EN 55024:1998 +A1 +A2  
FCC Título 47 CFR, Apartado 15 Clase B<sup>2)</sup> / ICES-003, Número 4  
GB9254-1998, GB17625.1-2003

Información adicional:

Este producto cumple con los requisitos de la Directiva EMC 2004/108/EC y la Directiva de bajo voltaje 2006/95/EC e incluye las marcas de CE  correspondientes.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de la normativa de la FCC. Su utilización está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencias perjudiciales y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluida la que pueda causar un funcionamiento no deseado.

1) El producto fue sometido a pruebas en una configuración típica con Sistemas informáticos personales de Hewlett-Packard.

2) Con fines de regulación, este producto tiene asignado un número de modelo regulatorio. No se debe confundir este número con el nombre de comercialización o con el número o números del producto.

Boise, Idaho , (EE.UU.)

30 de mayo de 2008

Para temas de normativa únicamente:

---

**Declaración de conformidad**

**de acuerdo con ISO/IEC 17050-1 y EN 17050-1, DoC#: BOISB-0804-00-rel.1.0**

---

Persona de contacto en Europa: Su oficina local de ventas y servicio técnico de Hewlett-Packard o Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE/Standards Europe, Herrenberger Strasse 140, D-71034, Böblingen (FAX: +49-7031-14-3143), <http://www.hp.com/go/certificates>

---

Persona de contacto en EE.UU.: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company,, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, ID 83707-0015, , (Teléfono: +1-208-396-6000)

---

# Declaraciones sobre seguridad

## Seguridad láser

El Centro CDRH (Center for Devices and Radiological Health) del departamento Food and Drug Administration de EE.UU. implementó reglamentaciones para los productos láser fabricados a partir del 1 de agosto de 1976, de cumplimiento obligatorio para los productos comercializados en Estados Unidos. El dispositivo está certificado como producto láser de "Clase 1" según lo estipulado en la Norma de rendimiento de radiaciones del U.S. Department of Health and Human Services (Departamento de sanidad y servicios sociales de EE.UU.), de acuerdo con la ley Radiation Control for Health and Safety Act (Ley de Control de la radiación para la salud y la seguridad) de 1968. La radiación emitida dentro del dispositivo está completamente confinada dentro de las cubiertas externas y la carcasa protectora, por lo que los rayos láser no pueden escapar durante ninguna fase del funcionamiento normal del aparato.

**⚠ ¡ADVERTENCIA!** El uso de controles, ajustes o procedimientos que no sean los que se especifican en la presente guía podrían dejar al usuario expuesto a radiaciones peligrosas.

## Normas DOC de Canadá

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

« Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétiques. « CEM ». »

## Declaración VCCI (Japón)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。  
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

## Declaración sobre el cable de alimentación (Japón)

製品には、同梱された電源コードをお使い下さい。  
同梱された電源コードは、他の製品では使用出来ません。

## Declaración EMC (Corea)

B급 기기 (가정용 방송통신기기)	이 기기는 가정용(B급)으로 전자파적합등록을 한 기기로서 주로 가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.
-----------------------	--

## Declaración de láser de Finlandia

Luokan 1 laserlaite

Klass 1 Laser Apparat

HP LaserJet P3015, P3015d, P3015n, P3015dn, P3015x, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisissa käytöissä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1994) mukaisesti.

#### **VAROITUS !**

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

#### **WARNING !**

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

#### **HUOLTO**

HP LaserJet P3015, P3015d, P3015n, P3015dn, P3015x - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

#### **VARO !**

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

#### **WARNING !**

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen. Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

## Tabla de sustancias (China)

### 有毒有害物质表

根据中国电子信息产品污染控制管理办法的要求而出台

部件名称	有毒有害物质和元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	X	0	0	0
控制面板	0	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

3685

0：表示在此部件所用的所有同类材料中，所含的此有毒或有害物质均低于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

X：表示在此部件所用的所有同类材料中，至少一种所含的此有毒或有害物质高于 SJ/T11363-2006 的限制要求。

注：引用的“环保使用期限”是根据在正常温度和湿度条件下操作使用产品而确定的。



# Índice

## A

accesibilidad, características 7  
accesorios  
  disponibles 6  
  números de referencia 197  
  pedido 196  
accesorios de almacenamiento USB  
  impresión desde 93  
actualización remota del firmware  
  (RFU) 135  
actualizar firmware 135  
actualizar firmware, Macintosh 56  
acústicas, especificaciones 211  
administración, red 65  
advertencias 2  
ajustar de documentos  
  Windows 98  
ajustar de escala de documentos  
  Macintosh 58  
ajustes de ahorro de energía 88  
ajustes de la impresora  
  configuración 21  
alertas, correo electrónico 56  
alimentación eléctrica  
  solución de problemas 140  
almacenamiento  
  cartuchos de impresión 118  
almacenamiento, trabajo  
  acceso 91  
  configuración de Macintosh 56,  
  60  
  funciones 91  
almacenamiento de trabajo  
  acceso 91  
almacenamiento de trabajos  
  configuración Macintosh 60  
  funciones 91  
  Windows 100

ambas caras, impresión en  
  configuración de Macintosh 56  
  Macintosh 59  
  menú Mostrar cómo 15  
ambas caras, imprimir en  
  Windows 98  
ampliación de memoria 123  
antifalsificación de consumibles 118  
AppleTalk  
  desactivación 69  
archivos EPS, resolución de  
  problemas 193  
archivos PDF, impresión 123  
asignación de direcciones IP, red 66  
asistencia  
  enlaces del servidor Web  
  incorporado 112  
  en línea 100, 206  
  formulario de información de  
  servicios 208  
  nuevo embalaje del producto  
  207  
  páginas de HP Printer Utility 56  
asistencia al cliente  
  enlaces del servidor Web  
  incorporado 112  
  nuevo embalaje del producto  
  207  
  páginas de HP Printer Utility 56  
asistencia en línea 206  
asistencia técnica  
  nuevo embalaje del producto  
  207  
atajos 97  
atascos  
  calidad de impresión después de  
  178  
  causas comunes de 158  
  menú Mostrar cómo 15

recuperación 172  
sobres 176

avisos 2  
ayuda, menú Mostrar cómo 15

## B

bandeja 1  
  carga 79  
  configuración 84  
  impresión a doble cara,  
  Macintosh 59  
  orientación del papel 79  
bandeja 2  
  carga 81  
  configuración 84  
bandeja 3  
  especificaciones físicas 210  
bandeja de salida posterior  
  imprimir en 86  
  ubicación 8  
bandeja de salida superior  
  ubicación 8  
bandeja para 500 hojas  
  configuración 84  
bandeja para 500 páginas  
  carga 81  
bandejas  
  capacidad 77  
  configuración 84  
  configuración de Macintosh 56  
  impresión a doble cara,  
  Macintosh 59  
  menú Mostrar cómo 15  
  orientación del papel 79  
  referencias 197  
  ubicación 8  
bandejas, entrada  
  configuración 19

- bandejas, estado
    - HP Easy Printer Care 106
  - bandejas, salida
    - capacidad 77
    - ubicación 8
  - bandejas de entrada
    - configuración 19
  - bandejas de salida
    - selección 86
  - baterías incluidas 217
  - bloquear recursos, Macintosh 56
  - borrado de disco seguro 114
  - borrar el disco duro 114
  - botón Ayuda, panel de control 13
  - botón de alimentación, ubicación 8
  - botón de encendido/apagado,
    - ubicación 8
  - botones, panel de control 12
- C**
- cables
    - solución de problemas de USB 186
  - Cable USB, referencia 198
  - calidad. *Consulte* calidad de impresión
  - calidad de impresión
    - atascos, después de 178
    - borrosa 184
    - caracteres malformados 181
    - defectos de imagen 179
    - defectos de repetición 181
    - entorno 178
    - fondo gris 180
    - imágenes repetidas 184
    - impresión clara 179
    - líneas 180
    - líneas blancas 182
    - líneas dispersas 183
    - manchas 179
    - manchas blancas 183
    - manchas de tóner 180
    - omisiones 179
    - papel 178
    - rastros de llantas 182
    - resolución de problemas 178
    - tóner flojo 180
  - calidad de salida. *Consulte* calidad de impresión
  - cambiar tamaño de documentos
    - Windows 98
  - cambio tamaño de documentos
    - Macintosh 58
  - Canadá, normas DOC 221
  - cancelación
    - impresión 96
  - cancelación de una solicitud de impresión 96
  - capacidad de las bandejas 77
  - caracteres, malformados 181
  - caracteres malformados, solución de problemas 181
  - característica Borrado de disco 114
  - características 3, 6
  - características de seguridad 7, 114
  - carga
    - bandeja 1 79
    - bandeja 2 81
    - bandeja para 500 páginas 81
    - menú Mostrar cómo 15
  - Cargar archivo, Macintosh 56
  - cartucho de impresión
    - gestión 118
  - cartuchos
    - almacenamiento 118
    - características 6
    - garantía 202
    - intervalos de sustitución 118
    - mensajes de estado 12
    - no HP 118
    - pedidos a través del servidor Web incorporado 112
    - reciclado 215
    - referencias 197
    - sustitución 119
  - cartuchos, impresión
    - estado Macintosh 61
  - cartuchos de impresión
    - estado Macintosh 61
    - garantía 202
    - intervalos de sustitución 118
    - pedidos a través del servidor Web incorporado 112
    - referencias 197
    - sustitución 119
  - cartuchos de tóner. *Consulte* cartuchos de impresión
  - cartulina
    - bandeja de salida, selección 86
  - Centro de atención al cliente de HP 206
  - cliente, asistencia
    - en línea 206
  - cliente, servicio de atención
    - formulario de información de servicios 208
  - comparación de productos 3
  - conectividad
    - USB 64
  - configuración
    - controladores 47, 55
    - preajustes del controlador (Macintosh) 58
    - prioridad 46, 54
  - configuración AppleTalk 33
  - configuración de Bonjour 56
  - configuración de controladores de Macintosh
    - Almacenamiento de trabajos 60
  - configuración de DHCP 31
  - configuración de DNS
    - IPV4 31
    - IPV6 32
  - configuración de impresión dúplex,
    - modificación 69
  - configuración de IPV4 30
  - configuración de IPV6 31
  - configuración de IPX/SPX 33
  - configuración de la velocidad de enlace 36, 69
  - configuración del controlador de Macintosh
    - ficha Servicios 61
    - filigranas 59
    - papel tamaño personalizado 58
  - configuración del papel de tamaño personalizado
    - Macintosh 58
  - configuración del servidor proxy 32
  - configuración DLC/LLC 33
  - Configuración TCP/IP 30
  - configuración USB 64
  - consejos 2
  - conservación de recursos 127
  - conservación de recursos, memoria 127
  - consumibles
    - estado, visualización con HP Printer Utility 56
    - estado, visualización con servidor Web incorporado 109

- falsificación 118
  - gestión 20
  - intervalos de sustitución 118
  - no HP 118
  - pedido 196
  - pedidos a través del servidor Web incorporado 112
  - reciclado 215
  - referencias 197
  - sustitución de los cartuchos de impresión 119
  - consumibles, estado
    - HP Easy Printer Care 106
    - mensajes del panel de control 12
  - controlador de impresora universal 44
  - controlador de impresora universal HP 44
  - controladores
    - atajos (Windows) 97
    - compatibles, Windows 43
    - configuración 46, 47, 54, 55
    - configuración de Macintosh 58
    - incluidos 6
    - Macintosh, solución de problemas 192
    - preajustes (Macintosh) 58
    - tipos de papel 76
    - universal 44
    - Windows, abrir 97
  - controladores de emulación de PS
    - compatibles, Windows 43
  - controladores PCL
    - compatibles, Windows 43
    - universal 44
  - control de los trabajos de impresión 85
  - convenciones, documento 2
  - convenciones del documento 2
  - copias, número de
    - Windows 101
  - correo electrónico, alertas 56
- D**
- declaración de conformidad 219
  - declaración EMC para Corea 221
  - declaración VCCI de Japón 221
  - defectos de imagen, resolución de problemas 179
  - defectos de repetición, solución de problemas 181, 184
  - defectos repetitivos, solución de problemas 184
  - densidad
    - configuración 56
    - solución de problemas 179
  - desactivación
    - AppleTalk 69
    - DLC/LLC 69
    - IPX/SPX 69
    - protocolos de red 69
  - descubrimiento de dispositivos 65
  - desecho, final de vida útil 217
  - desinstalación de software en Macintosh 54
  - desinstalación de software en Windows 48
  - detención de una solicitud de impresión 96
  - diagnóstico
    - redes 34
  - dimensiones, producto 210
  - DIMM
    - acceso 8
    - instalación 123
    - números de piezas 197
    - tipos disponibles 123
    - verificar la instalación 127
  - DIMM, módulos de memoria
    - seguridad 116
  - dirección, impresora
    - Macintosh, solución de problemas 192
  - dirección, TCP/IPv6 32
  - dirección IP
    - IPv4 31
  - directorios de archivos, impresión 18
  - disco
    - eliminación 133
    - instalación 131
  - disco duro
    - borrado 114
  - discos duros
    - cifrados 115
  - dispositivos USB
    - instalación 128
  - DLC/LLC
    - desactivación 69
  - doble cara, impresión a
    - Windows 98
- E**
- EconoMode, configuración 88
  - EIO, tarjetas
    - configuración 29
  - EIO <X> Menú Jetdirect 30
  - eléctricas, especificaciones 211
  - eliminación de software en Macintosh 54
  - embalaje del producto 207
  - energía
    - consumo 211
  - entorno del producto
    - solución de problemas 178
  - entorno operativo
    - especificaciones 212
  - entorno para el producto
    - especificaciones 212
  - error, mensajes
    - tipos de 143
  - errores
    - software 190
  - errores Operación no válida 191
  - errores Spool32 191
  - especificaciones
    - características 6
    - eléctricas y acústicas 211
    - entorno operativo 212
    - físicas 210
  - especificaciones de temperatura 212
  - especificaciones físicas 210
  - estado
    - ficha servicios de Macintosh 61
    - HP Easy Printer Care 106
    - HP Printer Utility, Macintosh 56
    - mensajes, tipos de 143
    - servidor Web incorporado 109
  - estado del consumible, ficha Servicios
    - Windows 100
  - estado del consumible, ficha Servicios de
    - Macintosh 61
  - estado del dispositivo
    - ficha Servicios de Macintosh 61
  - estado de los consumibles
    - mensajes del panel de control 12
  - estado del producto
    - HP Easy Printer Care 106

etiquetas  
bandeja de salida, seleccionar 86

## F

falsificación de consumibles 118  
FastRes 6  
fecha, configuración 89  
ficha Servicios  
Macintosh 61  
filigranas 59  
Windows 98  
final de vida útil, desecho 217  
Finlandia, declaración de seguridad  
láser 221  
firmware, actualización 135  
fondo gris, solución de problemas  
180  
formateador  
seguridad 116  
fraudes, línea telefónica 118  
fuentes  
archivos EPS, resolución de  
problemas 193  
cargar desde Macintosh 56  
incluidas 6  
recursos permanentes 127  
funciones ecológicas 5

## G

garantía  
autorreparación del cliente 205  
cartuchos de impresión 202  
licencia 203  
producto 200  
General Protection FaultException OE  
(Excepción OE de error de protección  
general) 191  
gestión de la red 67

## H

hoja de datos sobre seguridad de los  
materiales (MSDS) 218  
hora de salida del modo de reposo  
configuración 89  
modificación 89  
horizontal, orientación  
configuración, Windows 98  
HP, línea especializada en fraudes  
118  
HP Easy Printer Care  
abrir 106

descargar 49  
descripción 49  
navegadores compatibles 49  
opciones 106  
sistemas operativos compatibles  
49  
HP Printer Utility 56  
HP Web Jetadmin 49, 113  
actualizaciones del firmware 137  
humedad  
especificaciones 212  
solución de problemas 178

## I

impresión  
desde accesorios de  
almacenamiento USB 93  
solución de problemas 186  
impresión, cartuchos  
almacenamiento 118  
características 6  
mensajes de estado 12  
no HP 118  
reciclado 215  
impresión a doble cara  
configuración de Macintosh 56  
Macintosh 59  
menú Mostrar cómo 15  
impresión a dos caras  
configuración de Macintosh 56  
menú Mostrar cómo 15  
impresión borrosa, solución de  
problemas 184  
impresión clara  
solución de problemas 179  
impresión de prueba  
Windows 100  
impresión directa desde USB 93  
impresión dúplex  
Windows 98  
impresión en ambas caras  
Macintosh 59  
impresión en dos caras  
Macintosh 59  
inclinadas, páginas 181  
información páginas  
impresión 104  
instalación  
dispositivos USB 128

memoria (DIMM) 123  
tarjetas EIO 131  
Internet Explorer, versiones  
compatibles  
servidor Web incorporado 109  
IP, dirección  
Macintosh, solución de  
problemas 192  
IPsec 114  
IPv4, dirección 67  
IPv6, dirección 68  
IPX/SPX  
desactivación 69

## J

Jetadmin  
actualizaciones del firmware 137  
Jetadmin, HP Web 49, 113

## L

láser, declaraciones de seguridad  
221  
licencia, software 203  
limpieza  
exterior 134  
líneas, solución de problemas 180,  
182, 183  
líneas blancas o manchas, solución de  
problemas 182  
lista de fuentes, impresión  
PCL 18  
PS 18  
luces, panel de control 12

## M

Macintosh  
AppleTalk 69  
asistencia 206  
cambiar tamaño de documentos  
58  
configuración del controlador 55,  
58  
controladores, solución de  
problemas 192  
desinstalación de software 54  
HP Printer Utility 56  
problemas, solución 192  
servidor Web incorporado 57  
sistemas operativos compatibles  
54

- software 55
- tarjeta USB, solución de problemas 194
- manchas, solución de problemas 179, 183
- manchas de tóner, solución de problemas 180
- mapa de menús, impresión 18
- máscara de subred 67
- materiales, restricciones 217
- medioambiental, programa de administración 215
- medios
  - tamaños admitidos 73
- medios admitidos 73
- medios especiales
  - directrices 78
- memoria
  - ampliación 123
  - incluida 55
  - instalación DIMM 123
  - números de referencia 197
  - recursos permanentes 127
  - verificar la instalación 127
- mensajería, red 65
- mensajes
  - alertas por correo electrónico 56
  - luces, panel de control 12
  - tipos de 143
- mensajes de consumibles
  - configuración 20
- mensajes de error
  - alertas por correo electrónico 56
  - luces, panel de control 12
- menú Calidad de impresión 23
- menú Configuración del sistema 26
- menú Configurar dispositivo 21
- menú Diagnóstico 38
- menú E/S (entrada/salida) 29
- menú Gestionar consumibles 20
- menú Imprimiendo 21
- menú Información 18
- menú Jetdirect incorporado 30
- menú Manejo del papel 19
- menú Mostrar cómo 15
- menú Recuperar trabajo 16
- menú Restablecimientos 37
- menús, panel de control
  - acceso 12, 14
  - Calidad de impresión 23
- Configuración del sistema 26
- Configurar dispositivo 21
- Diagnóstico 38
- E/S (entrada/salida) 29
- EIO <X> Menú Jetdirect 30
- Gestionar consumibles 20
- Imprimiendo 21
- Información 18
- Jetdirect incorporado 30
- Manejo del papel 19
- Mostrar cómo 15
- Recuperar trabajo 16
- Restablecimientos 37
- submenú PCL 22
- mercurio, producto sin 217
- modelos, comparación de funciones 3
- modo alternación de membrete 101
- modo de reposo 88
- N**
- Netscape Navigator, versiones compatibles
  - servidor Web incorporado 109
- no HP, consumibles 118
- notas 2
- n páginas por hoja 59
  - Windows 98
- nuevo embalaje del producto 207
- números de piezas
  - cables 197
  - tarjetas EIO 197
- números de referencia
  - memoria 197
- O**
- omisiones, solución de problemas 179
- opciones de impresión avanzadas
  - Windows 101
- orden de páginas, cambiar 101
- orientación
  - configuración, Windows 98
- P**
- página de configuración
  - Macintosh 56
- página de configuración, impresión 18
- página de demostración, impresión 18
- página de estado de consumibles, impresión 18
- página de uso, impresión 18
- páginas
  - en blanco 186
  - impresión lenta 186
  - no se imprimen 186
- páginas en blanco
  - solución de problemas 186
- páginas mostrar cómo
  - impresión 104
- páginas por hoja 59
  - Windows 98
- panel de control
  - botones 12
  - configuración 46, 54
  - luces 12
- mensajes, tipos de 143
- página de limpieza, impresión 134
- seguridad 115
- tipos de papel 76
- ubicación 8
- visor 12
- panel de control, menús
  - acceso 12, 14
  - Calidad de impresión 23
  - Configuración del sistema 26
  - Configurar dispositivo 21
  - Diagnóstico 38
  - E/S (entrada/salida) 29
  - EIO <X> Menú Jetdirect 30
  - Gestionar consumibles 20
  - Imprimiendo 21
  - Información 18
  - Jetdirect incorporado 30
  - Manejo del papel 19
  - Mostrar cómo 15
  - Recuperar trabajo 16
  - Restablecimientos 37
  - submenú PCL 22
- panel lateral derecho, ubicación 8
- papel
  - abarquillado 182
  - arrugado 182
  - capacidad de las bandejas 77
  - carga bandeja 1 79
  - carga bandeja 2 81
  - carga bandeja para 500 páginas 81

- inclinado 181
  - menú Mostrar cómo 15
  - páginas por hoja 59
  - portadas, utilizar papel diferente 97
  - primera página 58
  - primera y última página, utilizar papel diferente 97
  - resolución de problemas 178
  - selección automática de bandejas 85
  - tamaño, seleccionar 97
  - tamaño personalizado, configuración de Macintosh 58
  - tamaño personalizado, seleccionar 97
  - tamaños admitidos 73
  - tamaños personalizados 75
  - tipo, seleccionar 97
  - tipos compatibles 76
  - papel, pedido 196
  - papel abarquillado, resolución de problemas 182
  - papel arrugado, solución de problemas 182
  - papel con membrete, cargar 101
  - papel especial
    - directrices 78
  - papel ondulado, resolución de problemas 182
  - papel pequeño
    - bandeja de salida, selección 86
  - papel pesado
    - bandeja de salida, selección 86
  - papel plegado, solución de problemas 182
  - papel rugoso
    - bandeja de salida, selección 86
  - paquete de integración de hardware 115
  - pasarela, configurar valor predeterminado 67
  - pasarela predeterminada, configuración 67
  - PCL, impresión de la lista de fuentes 18
  - pedido
    - consumibles y accesorios 196
  - pedidos
    - consumibles a través del servidor Web incorporado 112
    - números de referencia para 197
  - peso, producto 210
  - pestaña Configuración, servidor Web incorporado 111
  - pestaña Información, servidor Web incorporado 109
  - pestaña Redes, servidor Web incorporado 112
  - portadas 58, 97
  - postales
    - bandeja de salida, selección 86
  - PostScript Printer Description (PPD), archivos incluidos 55
  - PPD incluidas 55
  - ppp, configuración 56
  - preajustes (Macintosh) 58
  - primera página
    - uso de un papel diferente 58
  - prioridad, configuración 54
  - prioridad de configuración 46
  - ProRes 6
  - protocolos, red 30, 65
  - pruebas
    - redes 34
  - PS, impresión de la lista de fuentes 18
  - puertos
    - compatibles 6
    - solución de problemas de Macintosh 194
  - puertos, interfaz
    - ubicación 9
  - puertos de interfaz, ubicación 9
  - puerto USB
    - compatible 6
    - solución de problemas de Macintosh 194
  - puntos, solución de problemas 179, 183
- R**
- rastros de llantas, solución de problemas 182
  - reciclado 5, 215
    - programa medioambiental y de devolución de consumibles de impresión de HP 216
  - recursos permanentes 127
  - red
    - configuración, cambiar 67
    - configuración, visualizar 67
    - contraseña, cambiar 67
    - contraseña, establecer 67
  - redes
    - AppleTalk 69
    - asignación de direcciones IP 66
    - configuración 30, 65
    - configuración de Macintosh 56
    - configuración de velocidad de enlace 36
    - desactivación de protocolos 69
    - descubrimiento de dispositivos 65
    - diagnóstico 34
    - dirección IPv4 67
    - dirección IPv6 68
    - HP Web Jetadmin 113
    - máscara de subred 67
    - mensajería y administración 65
    - pasarela predeterminada 67
    - protocolos 30
    - protocolos compatibles 65
    - seguridad 30, 66
  - referencias
    - bandejas 197
    - cartuchos de impresión 197
  - regla, defectos repetitivos 184
  - reloj, tiempo real
    - configuración 89
  - reloj de tiempo real 89
  - reloj de tiempo real, configuración 89
  - repetición de imagen, solución de problemas 184
  - requisitos del navegador
    - servidor Web incorporado 109
  - requisitos del sistema
    - servidor Web incorporado 109
  - resolución
    - características 6
    - configuración 56
    - resolución de problemas de calidad 178

- resolución de problemas
  - alertas por correo electrónico 56
  - archivos EPS 193
  - calidad de salida 178
  - defectos de imagen 179
  - mensajes, tipos de 143
  - papel abarquillado 182
- REt (tecnología de resolución mejorada) 56
- retención, trabajo
  - acceso 91
  - funciones 91
- retraso del modo de reposo
  - hora 88
  - modificación de valores 88
- retraso de reposo
  - activación 89
  - desactivación 89
- ruta de papel rectilínea 86
- S**
- seguridad
  - borrado de disco 114
  - configuración 30
  - disco duro cifrado 115
  - paquete de integración de hardware 115
  - red 66
- seguridad, declaraciones 221
- seguridad IP 114
- servicio
  - formulario de información 208
  - nuevo embalaje del producto 207
- servidor de impresión HP
  - actualizaciones del firmware 137
- servidor de impresión HP Jetdirect
  - eliminación 133
  - instalación 131
  - números de piezas 197
- servidor de impresión Jetdirect
  - actualizaciones del firmware 137
  - eliminación 133
  - instalación 131
  - números de piezas 197
- servidor Web incorporado 49, 109
  - asignación de contraseña 114
  - características 109
  - Macintosh 57
- SIMM, incompatibilidad 123
- sistemas operativos compatibles 54
  - Windows 42
- sitios Web
  - asistencia al cliente 206
  - asistencia al cliente Macintosh 206
  - controlador de impresora universal 44
  - HP Web Jetadmin, descarga 113
- sobres
  - arrugados, solución de problemas 182
  - atascos 176
  - bandeja de salida, selección 86
  - orientación de carga 79
- software
  - acuerdo de licencia de software 203
  - configuración 46, 54
  - desinstalación en Macintosh 54
  - desinstalación en Windows 48
  - HP Easy Printer Care 49, 106
  - HP Printer Utility 56
  - HP Web Jetadmin 49
  - Macintosh 55
  - problemas 190
  - servidor Web incorporado 49
  - servidor Web incorporado, Macintosh 57
  - sistemas operativos compatibles 54
  - sistemas operativos compatibles, Windows 42
  - software de HP-UX 51
  - software de Linux 51
  - software de Solaris 51
  - software de UNIX 51
- solución
  - problemas de impresión directa desde USB 188
  - problemas de red 187
  - problemas de solución directa 187
- solución de problemas
  - cables USB 186
  - calidad de texto 181, 184
  - defectos de repetición 181
  - defectos repetitivos 184
  - de Windows 191
  - entorno 178
- fondo gris 180
- imágenes repetidas 184
- impresión borrosa 184
- impresión clara 179
- impresión dúplex 177
- las páginas no se imprimen 186
- las páginas se imprimen despacio 186
- líneas 180, 182
- líneas dispersas 183
- lista de comprobación 140
- manchas 179
- manchas blancas 183
- manchas de tóner 180
- menú Mostrar cómo 15
- omisiones 179
- páginas en blanco 186
- páginas inclinadas 181
- papel 178
- papel arrugado 182
- problemas de conexión directa 187
- problemas de impresión directa desde USB 188
- problemas de Macintosh 192
- problemas de manejo del papel 173
- problemas de red 187
- rastros de llantas 182
- redes 34
- transparencias 175
- soportes
  - capacidad de las bandejas 77
  - carga bandeja 1 79
  - carga bandeja 2 81
  - carga bandeja para 500 páginas 81
  - menú Mostrar cómo 15
  - páginas por hoja 59
  - primera página 58
  - selección automática de bandejas 85
  - tamaño personalizado, configuración de Macintosh 58
  - tipos compatibles 76
- submenú PCL 22
- superior, bandeja de salida impresión en 86
- sustitución de los cartuchos de impresión 119

## T

- tamaños de papel personalizados 75
- tareas de impresión 95
- tarjetas EIO
  - eliminación 133
  - instalación 131
  - números de referencia 197
- tarjetas Ethernet, números de piezas 197
- TCP/IP
  - configuración manual de los parámetros IPv4 67
  - configuración manual de los parámetros IPv6 68
- técnica, asistencia
  - en línea 206
  - formulario de información de servicios 208
- tecnología de resolución mejorada (REt) 56
- texto, solución de problemas
  - borroso 184
  - caracteres malformados 181
- texto en color
  - imprimir en negro 101
- tóner
  - calidad de salida, solución de problemas 180
  - configuración de densidad 56
- tóner flojo, solución de problemas 180
- torcidas, páginas 181
- trabajos
  - almacenados 91
  - configuración de Macintosh 56
  - copia rápida 91
  - impresión de prueba 91
  - personales 91
- trabajos almacenados 91
  - creación 91
  - eliminación 92
  - impresión 91
  - seguridad 115
- trabajos de copia rápida 91
- trabajos de impresión de prueba 91
- trabajos personales 91
- trabajos privados
  - Windows 100

- transparencias
  - bandeja de salida 86
- transporte del producto 207

## U

- unidad dúplex
  - configuración de Macintosh 56
  - menú Mostrar cómo 15
- Unión Europea, eliminación de residuos 217
- USB, puerto
  - solución de problemas 186

## V

- varias páginas por hoja 59
  - Windows 98
- velocidad del procesador 6
- vertical, orientación
  - configuración, Windows 98

## W

- Web, sitios
  - hoja de datos sobre seguridad de los materiales (MSDS) 218
  - informes de fraude 118
- Web Jetadmin
  - actualizaciones del firmware 137
- Windows
  - configuración del controlador 47
  - controlador de impresora
    - universal 44
  - controladores compatibles 43
  - sistemas operativos compatibles 42
  - solución de problemas de 191



